

**PROBUS**  
BROWAR, PUB, HOTEL, RESTAURACJA,  
KULTURA, REKREACJA, TURYSTYKA  
Imprezy rodzinne i firmowe  
w niepowtarzalnej atmosferze  
tel. 71 721 54 00, ul. Młyńska 16,  
Oława, www.browarprobus.pl



**Niezlomny  
już ma pomnik**

s.24-25



**RADIO-TAXI OŁAWA**  
**196-33**  
lub 71-303-96-33  
24 h - DOJAZD BEZPŁATNY

**OLAVIA  
TAXI**  
506 444 777  
24h

27 października 2016  
nr 43 (1224),  
ukazuje się od cena 3,10 zł  
8% VAT  
www.gazeta.olawa.pl  
Index 324280  
ISSN 1509-0809

# powiatowa

GAZETA POWIATOWA - WIADOMOŚCI OŁAWSKIE



# TOYOTA INWESTUJE BĘDĄ NOWE MIEJSCA PRACY

s.2

## TBS: „Alternatywy 4”

Najemcy mieszkań TBS w Oławie porównują to, co się dzieje, do filmu Barei o życiu w blokach z wielkiej płyty. Tylko, że im nie jest do śmiechu. Na spotkaniu z kierownictwem TBS Kamienna Góra przedstawili długą listę problemów. TBS niektóre uznał za bzdury i tematy wyssane z palca



s.14

s.27

**Drugie  
kino  
w Oławie?**

**kredyty gotówkowe**

**Mistrzowski  
kredit gotówkowy  
nr 1 na rynku!**

Gotówka nawet  
**15**  
w  
minut!

Znajdź swój powód  
do uśmiechu!

Justyna  
Kawakryfi

**nr 1**  
w rankingu  
TotalMoney.pl

Oława,  
ul. Wrocławska 2  
pon.-pt.: 9.00-17.00

1 Propozycja kredytu gotówkowego Santander Consumer Banku zajęła pierwsze miejsce w rankingu TotalMoney z dnia 05.07.2016 r.

**Santander**  
CONSUMER BANK

**Rozkład  
jazdy  
autobusów  
na cmentarze**  
s.4 i 12

**PETROMEX**  
autoryzowany dostawca oleju napędowego **ekoterm plus**

- paliwa • oleje • smary
- płyny eksploatacyjne
- olej opałowy

sprawdzeni krajowi dostawcy  
Realizacja zamówień do 48h  
**tel. 77 4536 403**  
email paliwa@petromex.pl

**IZOLACJE  
NATRYSKOWE  
PIANA**

**www.izolacjenatryskowe-piana.pl**  
**Tel. 502 895 504**

**prohuman.pl**  
Opieka 24h/ 24H-Pflege/ 24H-Care

**Praca - Niemcy! Opiekun osoby starszej**  
Kursy niemieckiego dla opiekunek - REFINANSOWANE! Zapisy, rekrutacja. Tel. 729 546 140; www.prohuman.pl

9 771 509 080 008 43



# Nowoczesne silniki i planowany rozwój

JELCZ-LASKOWICE

## Praca

Toyota Motor Europe poinformowała za pośrednictwem oficjalnej strony internetowej, że niebawem rozpocznie produkcję nowoczesnych przekładni do napędów hybrydowych w Wałbrzychu oraz dwóch silników benzynowych w Jelczu-Laskowicach. Nieoficjalnie mówi się, że pracę w jelczańskiej fabryce może znaleźć dodatkowe 50 osób

Nakłady inwestycyjne obu projektów wyniosą około 650 milionów złotych, co zwiększy dotychczasowe zaangażowanie Toyoty w Polsce do ponad 4 miliardów złotych. - Cieszymy się, że możemy wprowadzić produkcję dodatkowych silników benzynowych oraz napędów hybrydowych do serca Europy - do Polski, gdzie nasze fabryki i ich pracownicy osiągają doskonałe wyniki w zakresie jakości i konkurencyjności - powiedział na



Po zmianach Toyota zatrudni około 100 osób

łamach [www.toyota.pl](http://www.toyota.pl) Johan van Zyl, prezes Toyota Motor Europe. - Zawsze dążymy do zwiększania wykorzystania zasobów lokalnych fabryk, dopasowując się do trendów w danym regionie i mając na uwadze ich stabilny rozwój.

Fabryka Toyoty w Jelczu-Laskowicach, która pro-

dukuje obecnie silniki Diesla o pojemnościach 1,4 l, 2,0 l i 2,2 l, doda do swojej oferty dwa silniki benzynowe. Montaż pierwszego z nich o pojemności 1,5 l rozpocznie się w lutym 2017 roku. Będzie on montowany w Toyocie Yaris. Natomiast od roku 2019 wystartuje pro-

dukcja zupełnie nowego 2-litrowego silnika benzynowego, który uzupełni asortyment silników Toyoty przeznaczonych do samochodów produkowanych w Europie w nadchodzących latach.

- Produkuje obecnie tylko silniki wysokoprężne - dodał Kazunari Mauso-

ka, prezes Toyota Motor Industries Poland. - Jednak rynek europejski ewoluuje w kierunku zwiększonego udziału pojazdów benzynowych, hybrydowych oraz elektrycznych. Dlatego też istotne było dla nas zróżnicowanie produkcji i rozwój umiejętności wytwarzania silników benzynowych, co pomoże zapewnić naszej fabryce stabilniejszą przyszłość.

W nawiązaniu do decyzji o nowych projektach inwestycyjnych w polskich fabrykach koncernu, Toyota poinformowała również o planowanym połączeniu obu przedsiębiorstw w jedną organizację. We wspólnym liście do pracowników prezesi obu firm, Eiji Takeichi i Kazunori Masuoka, podkreślili: - Patrząc na zmiany, które zachodzą na rynku motoryzacyjnym, musimy dostosować do nich nasze produkty oraz organizację. Poprzez połączenie naszych fabryk w jedną firmę zwiększymy skalę naszej działalności i będziemy w stanie pozyskać projekty, które pozwolą nam odpowiedzieć na wyzwania przyszłości i zapewnią stabilny rozwój nowo utworzonemu przedsiębiorstwu.

Połączenie będzie sfinalizowane z końcem obecnego roku finansowego, czyli 31 marca 2017 roku, a nowa firma przyjmie nazwę Toyota Motor Manufacturing Poland. Fabryka w Jelczu-Laskowicach rozpoczęła produkcję w 2005 roku. Obecnie zatrudnia 500 pracowników stałych, którzy w 2015 roku wyprodukowali 75,5 tysiąca silników.

(KT)

**ZAWSZE  
NAJTAŃSZE  
OPŁATY  
PUNKTY KASOWE  
DACOPPA  
TO BEZPIECZEŃSTWO  
I DOŚWIADCZENIE**

**TYLKO U NAS  
SM ODRA, ZWIK,  
REMONDIS  
ZA DARMO!**

1. ul. Chrobrego 33 a (sklep firmowy Brudnik)  
2. ul. 1 Maja 22/V (deptak)  
3. ul. Chrobrego 20 f (pod wieżowcem obok PKS)  
4. pl. Szymanowskiego 30 (obok marketu JAKUB)  
5. Jelcz-Laskowice, ul. Olawska 25 (Intermarche)  
SERDECZNIE ZAPRASZAMY

REKLAMA

## HURTOWNIA MATERIAŁÓW BUDOWLANYCH „KOWALSKI - SYSTEM”

OŁAWA, ul. Opolska 7, tel. 71 313 28 60

Zapraszamy  
od 7.00 do 17.00,  
w soboty  
od 7.00 do 13.00

**GOTOWA GŁADŹ  
SZPACHLOWA MASTER MAS  
DO ZASTOSOWANIA  
WEWNĄTRZ POMIESZCZEŃ**



**super  
cena**

Opakowania: 5 kg, 9 kg, 18 kg i 25 kg

**UWAGA!  
GŁADŹ BEZ PYŁU I SPRZĄTANIA!**



**super  
cena**

**GOTOWA GŁADŹ SZPACHLOWA  
MASTER PREMIUM DO BEZPYŁOWEGO  
SZPACHLOWANIA NA MOKRO LUB NA SUCHO**

Opakowania: 5 kg - 16,90 zł i 20 kg - 49,90 zł

**GOTOWA MASA  
SZPACHLOWA  
MASTER TOP FINISH  
HYBRYDOWA  
POLIMEROWO-ŻELOWA**



**super  
cena**

Opakowanie 20 kg

REKLAMA



## POWIAT

## Na drodze

22 października przed godziną szóstą rano, na trasie Janików - Biskupice Oławskie doszło do czołowego zderzenia skody z ciężarówką scanią, wiozącą piasek z bystrzyckiej kopalni. Droga w lesie była zablokowana do godz. 15.00

Tego ranka była dość gęsta mgła, droga mogła być śliska. Kierowca skody, jadący

# Groźna czołówka w lesie

z kierunku Oławy, na zakręcie zjechał na przeciwny pas ruchu i zdarzył się ze scanią. Po zderzeniu ciężarówka wjechała do lasu, gdzie zatrzymała się dopiero na drzewie. Obaj kierowcy (trzeźwi) trafili do szpitala. Kierowca skody z Namysłowa tłumaczył, że zasnął za kierownicą. Może mówić o dużym szczęściu, bo po zderzeniu z wielką

ciężarówką prawdopodobnie najcięższym obrażeniem jest złamany obojczyk. Kierowca pozostaje w szpitalu. Ponieważ zawinił poszkodowany, policja zakwalifikowała zdarzenie jako kolizję i sprawa trafi do sądu.

TEKST I FOT.:  
JERZY KAMIŃSKI  
jkaminski@gazeta.olawa.pl



Ze skody niewiele zostało



Droga była zablokowana przez pół dnia

## Jestem po prostu oburzona

OŁAWA

## Dlaczego?

Mężczyzna rzucał po ulicy koszami na śmieci, był agresywny. Na ramieniu niósł krzesło. W pobliżu przechodziła mieszkanka, która chciała zgłosić to policji, ale - jak twierdzi - przez 40 minut nikt nie odbierał telefonu

Do tej sytuacji miało dość 23 października przed 22.00. Kobieta wychodziła właśnie na nocną zmianę do pracy. - Zauważyłam, jak rozwścieczony młody mężczyzna, prawdopodobnie pod wpływem alkoholu bądź narkotyków, idąc Chrobrego, rozrzucał po ulicy i parkingu metalowe kosze na śmieci, które stoją przy każdym wejściu do klatki. Sama bałam się zwrócić mu uwagę. Mogłby zrobić mi krzywdę krzesłem, które niósł na ramieniu, albo nie daj Boże

jakimś nożem. Od razu wyciągnęłam telefon i wybrałam numer na oławski komisariat policji. Niestety, ku mojemu zdziwieniu nikt nie odebrał! Wykonałam trzy połączenia na komisariat i jedno pod 997. 40 minut dzwonienia bez skutku! Ja się pytam, gdzie jest policja? Dlaczego nikt nie odebrał? A gdyby tak kogoś siekierą albo nożem dźgali, to co wtedy, kogo wzywać? Ostatnie wydarzenie na terenie powiatu (zdarzenie z wrakiem golfa, niezabezpieczona latarnia po wypadku) pokazują, że nasza lokalna policja ma w nosie bezpieczeństwo obywateli! A to przecież policja jest dla obywateli, a nie na odwrót! Jestem po prostu oburzona.

O problemie z dodzwonieniem się na oławską komendę napisał do nas również inny mieszkaniec. 30 września chciał zgłosić paraliż drogowy. Według niego niezbędna była pomoc policji w kierowaniu ruchem. Na 1 Maja

i 11 Listopada powstał wtedy gigantyczny korek.

- Dzwoniliśmy z ojcem kilka razy między godziną 22.00 a 22.30 i nikt nie odebrał. Korek i cały ten paraliż drogowy jest dla mnie oczywiście wytłumaczalny, ale nieodbieranie telefonu przez policję nigdy nie będzie wytłumaczone sensownie... Domyślam się, że mieli mnóstwo telefonów, dotyczących tego korka. W tym samym czasie był również poważny wypadek na 3 Maja, ale to nie znaczy, że nie mogą odebrać telefonu. Skąd wiedzieli, w jakiej sprawie dzwonię?

O wyjaśnienie poprosiliśmy oficera prasowego KPP w Oławie. - Przekazałam informację komendantowi, który już podjął działania, aby sprawdzić opisane sytuacje - mówi podinsp. Alicja Jędo. - To jednak wymaga czasu i odniesiemy się do sprawy w najbliższym czasie.

(AH)

### Oławskie Centrum Odszkodowań

- Wypadki komunikacyjne
- Wypadek przy pracy
- Zakażenie szpitalne
- Skuteczna likwidacja szkód z OC, AC, NW

mgr Wojciech Pawłowski

731 97 97 97

ul. 3 Maja 8B/3, 55-200 Oława  
www.odszkodowania.olawa.pl

- obsługa prawna firm, windykacja, szkolenia BHP, p.poz
- porady prawne, sprawy karne, cywilne, rodzinne, gospodarcze

REKLAMA

Bez prądu



\* Jelcz-Laskowice, 2 listopada, 13.00 - 15.30: ul. Lipowa, Bukowa, Brzozowa, Grabowa, Klonowa, przepompownia,  
\* Minkowice, 2 listopada, 9.00 - 11.30: ul. Kościelna 1-20, kościół, hydroformnia, działki 362, 363/2, 364/1, Kościuszki 33-39, 71-81.  
www.tauron-pe.pl  
OPR. (MON)

## Latarnia mogła zabić

OŁAWA

## Wyciągną wnioski?

W poprzednim wydaniu pisaliśmy o kierowcy, który cudem uniknął śmierci, gdy na jego auto spadła latarnia. Rzecznik prasowy Tauronu skomentował sprawę

Betonowy słup złamał się przy ulicy Kutrowskiego 18 października po godz. 13.00, kilka godzin wcześniej uderzyło w niego BMW. Zdaniem mieszkańca, na którego samochód spadła latarnia, gołym okiem widać było, że może w każdej chwili zawalić się na ulicę. Jak tę sytuację tłumaczy Tauron? - Nasi

pracownicy przyjechali na miejsce zdarzenia i po wstępnych oględzinach wszystko wydawało się w porządku - mówi Łukasz Zimnoch, rzecznik prasowy spółki Tauron Dystrybucja. - Odlączyli zasilanie i pojechali po nową lampę, w tym czasie słup runął... To zdarzenie trudno komentować, bo nic nie wskazywało, że dojdzie do takiej sytuacji. Trudno mieć zawsze 100 procent pewności. Staramy się wyciągnąć z tego wnioski. Ci, którzy podjęli decyzję, żeby zostawić latarnię, to doświadczeni pracownicy.

Czy ktoś z tych doświadczonych pracowników odpowie za decyzję, która 40-letniego oławianina mogła kosztować życie. - Jeszcze za

wcześniej, aby o tym mówić - dodaje Zimnoch.

Kierowca dostawczego Renault jest na zwolnieniu lekarskim, ale nawet, gdyby nie był i tak nie mógłby pracować, bo został bez samochodu, którym wozi towar. - To nowe auto, kupiłem je dwa dni przed tym wypadkiem... - mówi. - Mimo podpisanych umów i kontraktów nie mogę realizować zleceń. Według producenta samochodu naprawa potrwa przynajmniej pięć tygodni i wyniesie około 30 tysięcy złotych. Mimo mojej wizyty w Strzelinie w siedzibie Tauronu, listu i maila wysłanego przez mojego prawnika, nikt z „doświadczonych” pracowników nie raczył się do tej pory (25 października) ze mną skontaktować. Cieszę się, że wtedy odłączyli zasilanie, chociaż nowa latarnia do tej pory nie dotarła... mimo zapowiedzi, że za chwilę ją tam postawią. Jeżeli ma się chociaż jeden procent wątpliwości, że latarnie mogą runąć, to moim zdaniem nie wolno ich zostawiać i doświadczony pracownik powinien o tym wiedzieć.

Co z odszkodowaniem? Rzecznik Tauronu podkreśla, że firma jest ubezpieczona.

(AH)

Oławian Hotel serdecznie zaprasza na:



- **Obiad Rodzinny - 1 listopada 2016 w godz. 12.00 - 16.00**
- **Święto Młodego Wina Beaujolais Nouveau 18 listopada, godz. 19.00, wstęp 20 zł od osoby**
- **Targi Ślubne - 20 listopada, godz. 12.00 - 17.00**

Oferujemy bardzo bogate menu oraz wiele atrakcji kulinarnych przygotowanych przez Szefa Kuchni. Wszelkie informacje dotyczące imprez uzyskają Państwo na naszej stronie internetowej lub pod numerem telefonu 71 301 43 71 lub 795 403 176

REKLAMA

SKŁAD MATERIAŁÓW BUDOWLANYCH - tel. 509 018 357

Elmix

Marcinkowice, ul. Słoneczna 16a  
biuro@hurtowniabudowlana.info.pl

Masa uszczelniająca jednokomponentowa, służy do uszczelniania powierzchni ścian i podłóg

CENA PROMOCYJNA  
60 zł brutto/4 kg



REKLAMA



# AUTOBUSEM NA CMENTARZE

OŁAWA

Z okazji Wszystkich Świętych

Od soboty 29 października do środy 2 listopada uruchomione będą dodatkowe, bezpłatne linie komunikacji miejskiej. Oto ich szczegółowy rozkład jazdy:



LINIA NR 1

Osiedle Sobieskiego - Cmentarz Zwierzyniecka - Ścinawa Polska - Cmentarz Ofiar Katynia

| Godzina odjazdu |       |       |       |       |       |       |       | Przystanki |                              |
|-----------------|-------|-------|-------|-------|-------|-------|-------|------------|------------------------------|
| 08:40           | 10:00 | 11:20 | 12:40 | 14:00 | 15:20 | 16:40 | 18:00 |            | ul. Paderewskiego (parking)  |
| 08:45           | 10:05 | 11:25 | 12:45 | 14:05 | 15:25 | 16:45 | 18:05 |            | ul. Iwaskiewicza (szkoła)    |
| 08:55           | 10:15 | 11:35 | 12:55 | 14:15 | 15:35 | 16:55 | 18:15 |            | pl. Zamkowy                  |
| 08:58           | 10:18 | 11:38 | 12:58 | 14:18 | 15:38 | 16:58 | 18:18 |            | dworzec autobusowy           |
| 09:05           | 10:25 | 11:45 | 13:05 | 14:25 | 15:45 | 17:05 | 18:25 |            | ul. Zwierzyniecka (cmentarz) |
| 09:12           | 10:32 | 11:52 | 13:12 | 14:32 | 15:52 | 17:12 | 18:32 |            | Ścinawa Polska               |
| 09:15           | 10:35 | 11:55 | 13:15 | 14:35 | 15:55 | 17:15 | 18:35 |            | Ścinawa (skrzyżowanie)       |
| 09:25           | 10:45 | 12:05 | 13:25 | 14:45 | 16:05 | 17:25 | 18:45 |            | ul. Ofiar Katynia (cmentarz) |
| 09:30           | 10:50 | 12:10 | 13:30 | 14:50 | 16:10 | 17:30 | 18:50 |            | dworzec autobusowy           |
| 09:33           | 10:53 | 12:13 | 13:33 | 14:53 | 16:13 | 17:33 | 18:53 |            | pl. Zamkowy                  |
| 09:40           | 11:00 | 12:20 | 13:40 | 15:00 | 16:20 | 17:40 | 19:00 |            | ul. Wiejska                  |
| 09:45           | 11:05 | 12:25 | 13:45 | 15:05 | 16:25 | 17:45 | 19:05 |            | ul. Paderewskiego (parking)  |

LINIA NR 2

Osiedle Sobieskiego - Cmentarz Ofiar Katynia - Ścinawa Polska - Cmentarz Zwierzyniecka

| Godzina odjazdu |       |       |       |       |       |       |  | Przystanki |                              |
|-----------------|-------|-------|-------|-------|-------|-------|--|------------|------------------------------|
| 09:10           | 10:30 | 11:50 | 13:10 | 14:30 | 15:50 | 17:10 |  |            | ul. Paderewskiego (parking)  |
| 09:15           | 10:35 | 11:55 | 13:15 | 14:35 | 15:55 | 17:15 |  |            | ul. Iwaskiewicza (szkoła)    |
| 09:25           | 10:45 | 12:05 | 13:25 | 14:45 | 16:05 | 17:25 |  |            | pl. Zamkowy                  |
| 09:28           | 10:48 | 12:08 | 13:28 | 14:48 | 16:08 | 17:28 |  |            | dworzec autobusowy           |
| 09:30           | 10:50 | 12:10 | 13:30 | 14:50 | 16:10 | 17:30 |  |            | Rynek                        |
| 09:32           | 10:52 | 12:12 | 13:32 | 14:52 | 16:12 | 17:32 |  |            | ul. 1 Maja                   |
| 09:33           | 10:53 | 12:13 | 13:33 | 14:53 | 16:13 | 17:33 |  |            | ul. 1 Maja (basen)           |
| 09:35           | 10:55 | 12:15 | 13:35 | 14:55 | 16:15 | 17:35 |  |            | dworzec kolejowy             |
| 09:40           | 11:00 | 12:20 | 13:40 | 15:00 | 16:20 | 17:40 |  |            | ul. Ofiar Katynia (cmentarz) |
| 09:50           | 11:10 | 12:30 | 13:50 | 15:10 | 16:30 | 17:50 |  |            | Ścinawa (skrzyżowanie)       |
| 09:55           | 11:15 | 12:35 | 13:55 | 15:15 | 16:35 | 17:55 |  |            | Ścinawa Polska               |
| 10:00           | 11:20 | 12:40 | 14:00 | 15:20 | 16:40 | 18:00 |  |            | ul. Zwierzyniecka (cmentarz) |
| 10:05           | 11:25 | 12:45 | 14:05 | 15:25 | 16:45 | 18:05 |  |            | dworzec autobusowy           |
| 10:06           | 11:26 | 12:46 | 14:06 | 15:26 | 16:46 | 18:06 |  |            | pl. Zamkowy                  |
| 10:13           | 11:33 | 12:53 | 14:13 | 15:33 | 16:53 | 18:13 |  |            | ul. Wiejska                  |
| 10:15           | 11:35 | 12:55 | 14:15 | 15:35 | 16:55 | 18:15 |  |            | ul. Paderewskiego (parking)  |

Kursy oznaczone nie obowiązują od 29 do 31 października i 2 listopada

LINIA NR 3

Opolska - Cmentarz Ofiar Katynia - Ścinawa Polska - Cmentarz Zwierzyniecka

| Godzina odjazdu |       |       |       |       |       |       |  | Przystanki |                              |
|-----------------|-------|-------|-------|-------|-------|-------|--|------------|------------------------------|
| 09:00           | 10:20 | 11:40 | 13:00 | 14:20 | 15:40 | 17:00 |  |            | ul. Opolska (PKS)            |
| 09:02           | 10:22 | 11:42 | 13:02 | 14:22 | 15:42 | 17:02 |  |            | ul. Opolska (złom)           |
| 09:05           | 10:25 | 11:45 | 13:05 | 14:25 | 15:45 | 17:05 |  |            | ul. Polna                    |
| 09:10           | 10:30 | 11:50 | 13:10 | 14:30 | 15:50 | 17:10 |  |            | dworzec kolejowy             |
| 09:15           | 10:35 | 11:55 | 13:15 | 14:35 | 15:55 | 17:15 |  |            | ul. Ofiar Katynia (cmentarz) |
| 09:25           | 10:45 | 12:05 | 13:25 | 14:45 | 16:05 | 17:25 |  |            | Ścinawa (skrzyżowanie)       |
| 09:30           | 10:50 | 12:10 | 13:30 | 14:50 | 16:10 | 17:30 |  |            | Ścinawa Polska               |
| 09:40           | 11:00 | 12:20 | 13:40 | 15:00 | 16:20 | 17:40 |  |            | ul. Zwierzyniecka (cmentarz) |
| 09:45           | 11:05 | 12:25 | 13:45 | 15:05 | 16:25 | 17:45 |  |            | dworzec autobusowy           |
| 09:47           | 11:07 | 12:27 | 13:47 | 15:07 | 16:27 | 17:47 |  |            | Rynek                        |
| 09:49           | 11:09 | 12:29 | 13:49 | 15:09 | 16:29 | 17:49 |  |            | ul. 1 Maja                   |
| 09:50           | 11:10 | 12:30 | 13:50 | 15:10 | 16:30 | 17:50 |  |            | ul. 1 Maja (basen)           |
| 09:52           | 11:12 | 12:32 | 13:52 | 15:12 | 16:32 | 17:52 |  |            | dworzec kolejowy             |
| 09:55           | 11:15 | 12:35 | 13:55 | 15:15 | 16:35 | 17:55 |  |            | ul. Opolska                  |
| 09:57           | 11:17 | 12:37 | 13:57 | 15:17 | 16:37 | 17:57 |  |            | ul. Polna                    |
| 09:59           | 11:19 | 12:39 | 13:59 | 15:19 | 16:39 | 17:59 |  |            | ul. Opolska (złom)           |
| 10:00           | 11:20 | 12:40 | 14:00 | 15:20 | 16:40 | 18:00 |  |            | ul. Opolska (PKS)            |

Kursy oznaczone nie obowiązują od 29 do 31 października i 2 listopada

LINIA NR 4

Nowy Otok - Cmentarz Zwierzyniecka - Ścinawa Polska - Cmentarz Ofiar Katynia

| Godzina odjazdu |       | Przystanki                   |  | Godzina odjazdu |       |
|-----------------|-------|------------------------------|--|-----------------|-------|
| 11:30           | 12:40 | Nowy Otok ul. Turkusowa      |  | 14:00           | 17:15 |
| 11:35           | 12:45 | ul. Wiejska                  |  | 13:55           | 17:10 |
| 11:45           | 12:55 | pl. Zamkowy                  |  | 13:45           | 17:00 |
| 11:55           | 13:05 | ul. Zwierzyniecka (cmentarz) |  | -----           | 16:50 |
| 12:05           | 13:15 | Ścinawa Polska               |  | -----           | 16:40 |
| 12:10           | 13:20 | Ścinawa (skrzyżowanie)       |  | -----           | 16:35 |
| 12:20           | 13:30 | ul. Ofiar Katynia (cmentarz) |  | 13:35           | 16:20 |
| 11:55           | ----- | dworzec autobusowy           |  | -----           | 16:15 |

Kursy oznaczone nie obowiązują od 29 do 31 października i 2 listopada

LINIA NR 5

Nowy Górnik - Cmentarz Zwierzyniecka - Ścinawa Polska - Cmentarz Ofiar Katynia

| Godzina odjazdu |       | Przystanki                     |  | Godzina odjazdu |  |
|-----------------|-------|--------------------------------|--|-----------------|--|
| 10:30           | 12:30 | Dworzec autobusowy             |  | 16:50           |  |
| 10:33           | 12:33 | Lipowa (przystanek na żądanie) |  | 16:47           |  |
| 10:36           | 12:36 | Baczyńskiego (szpital)         |  | 16:44           |  |
| 10:38           | 12:38 | Mickiewicza                    |  | 16:42           |  |
| 10:41           | 12:41 | Kutrowskiego (straż pożarna)   |  | 16:39           |  |
| 10:55           | 12:55 | Zwierzyniecka (cmentarz)       |  | 16:25           |  |
| 11:02           | 13:02 | Ścinawa Polska                 |  | 16:18           |  |
| 11:05           | 13:05 | Ścinawa (skrzyżowanie)         |  | 16:15           |  |
| 11:15           | 13:15 | Ofiar Katynia                  |  | 16:10           |  |
| 11:25           | 13:25 | Dworzec autobusowy             |  | 16:00           |  |
| -----           | 13:30 | Kutrowskiego (straż pożarna)   |  | -----           |  |
| -----           | 13:34 | Mickiewicza                    |  | -----           |  |
| -----           | 13:36 | Baczyńskiego (szpital)         |  | -----           |  |
| -----           | 13:39 | Lipowa (przystanek na żądanie) |  | -----           |  |

Kursy oznaczone nie obowiązują od 29 do 31 października i 2 listopada

## Legenda idzie na sprzedaż

JELCZ-LASKOWICE

Ktoś chętny?

Burmistrz Bogdan Szczęśniak ogłosił przetarg na sprzedaż samochodu ciężarowego marki Star A 200 GBM, wyprodukowanego w 1986 roku

Pożarniczy star przez wiele lat służył strażakom w gminie Jelcz-Laskowice. Najlepsze lata ma jednak za sobą, ale może być prawdziwą gratką dla pasjonatów aut zabytkowych. Cena wywoławcza to 3500 zł. Oferty potencjalnych kupców będą przyjmowane do 28 października (do godz. 15.00) w Urzędzie Miasta i Gminy Jelcz-Laskowice. Zainteresowani mogą wcześniej obejrzeć pojazd w Ko-

palinie, po wcześniejszym telefonicznym uzgodnieniu (697-907-118).

Warunkiem przystąpienia do przetargu jest wpłacenia wadium w wysokości 400 zł na konto gminy Jelcz-Laskowice. Oferty należy składać w zaklejonych kopertach. Muszą zawierać imię i nazwisko, miejsce zamieszkania lub nazwę i siedzibę firmy (jeśli

oferentem jest osoba prawna). Oprócz tego oferowaną cenę, dowód wpłaty wadium, oświadczenie o zapoznaniu się z warunkami przetargu oraz oświadczenie o zapoznaniu się ze stanem technicznym pojazdu.

Szczegółowych informacji udziela Wiesław Kawałko - tel. 697-907-118.

(KT)



Ten pojazd to już legenda

OPR.: KAT)



# Rowerowy raport trafił do władz miasta i służb



Radni dokładnie przyjrzyli się ścieżkom rowerowym. Na zdjęciu Wanda Nosek podczas patrolu

## OLAWA

### Jest posumowanie

Uwagi oławskich radnych dotyczące ścieżek mają wskazać problemowe miejsca i pomoc w poprawie infrastruktury rowerowej

Raport powstał po wyjazdowym patrolu radnych Rady Miejskiej, który odbył się 3 września.

Magdalena Ziółkowska, przewodnicząca RM, która razem z radną Wandą Nosek była inicjatorką akcji, przekazała raport do burmistrza z wnioskiem o przeprowadzenie inwentaryzacji przebiegu istniejącej i planowanej infrastruktury rowerowej w mieście.

- Podstawą tych działań będzie informacja o istniejących ścieżkach rowerowych i ciągach pieszo-rowerowych w mieście - mówi radna Ziółkowska. - Opracowanie dotyczące stanu aktualnego

i perspektyw rozwoju ścieżek rowerowych pozwoli na zweryfikowanie możliwości wykorzystania już istniejących ciągów komunikacyjnych w celu połączenia tych elementów i stworzenia w mieście spójnego systemu tras rowerowych.

Opracowanie trafiło również do Powiatowego Zarządu Drogowego wraz z wnioskiem o powołanie komisji, która zajmie się problemem bezpieczeństwa ruchu na drogach rowerowych. Radna wystąpiła z pismem do komendanta policji i Straży Miejskiej z prośbą o udzielenie informacji o udziale statystyk zdarzeń drogowych z udziałem rowerzystów i przeprowadzanych działań w sprawie poprawy ich bezpieczeństwa. Priorytetem jest ustalenie lokalizacji miejsc niebezpiecznych, potencjalnie niebezpiecznych na podstawie zgromadzonych informacji o wypadkach i kolizjach.

(MON)

## JACZKOWICE

### Inwestycja

Most tutaj od dawna jest zmorem dla kierowców

W pewnym momencie jeden pas został wyłączony z ruchu. Ponadto przez chwilę był zamknięty, a potem znów otwarty. Aktualnie trwa budowa tymczasowego mostu, tuż obok starego.

- Wykonawca zgłosił już chęć zmiany organizacji ruchu, polegającej na przeniesieniu ruchu na most tymczasowy, od 27 października - mówi dyrektor Dolnośląskiej Służby Dróg i Kolei we Wrocławiu Leszek Loch. - Po Wszystkich Świętych rozpoczyna się prace na starym moście, który zostanie rozebrany, a na jego miejscu powstanie nowa przeprawa. Termin zakończenia tej inwestycji ustalono na 22 maja 2017.

TEKST I FOT.:  
ANNA KARPINSKA  
akarpinska@gazeta.olawa.pl



Czytelników zaciekała powstająca na rzece konstrukcja

# Budują tymczasowy most



Przybyło też nowych znaków drogowych. Lepiej uważać



## LISTY DO REDAKCJI

Przed dwoma tygodniami informowaliśmy czytelników „GP-WO” oraz widzów OTvK o przygotowaniach do spotkania-wieczoru wspomnień, połączonego z wystawą pamiątek z okresu 70-letniej działalności kół, klubów i zarządów LOK i jej poprzedników. Prosimy zarazem o udostępnienie osobistych pamiątek, dokumentujących społeczną pracę na rzecz społeczności Ziemi Oławskiej przez osoby zrzeszone w Towarzystwie Przyjaciół Żołnierza, Lidze Przyjaciół Żołnierza oraz ich następczyni - Lidze Obrony Kraju...

Wielu mieszkańców powiatu oławskiego korzystało lub w inny sposób uczestniczyło w różnorodnej naszej

## Jubileusz 70-lecia oławskiej Ligi Obrony Kraju

działalności. Chcemy przypomnieć, że poza najbardziej obecnie rozpoznawalnym strzelectwem sportowym, a raczej rekreacyjno-sportowym, w różnych okresach czasu 70-lecia mieli możliwość rozwoju swoich pasji modelarze, krótkofalowcy, żeglarze. Pomagaliśmy uzyskiwać kwalifikacje kierowców, odbywaliśmy szkolenia przygotowujące do odbycia zasadniczej służby wojskowej, organizowaliśmy różne konkursy wiedzy patriotycznej i historycznej oraz spotkania z weteranami II wojny światowej z okazji „Święta Flagi” lub obchodów rocznicy uzyskania niepodległości. Przez wiele lat na strzelnicach

i ośrodkach szkoleniowych LOK instruktorzy wspierali grupę osób niesłyszących i niedosłyszących, dzieci i młodzież z Domu Dziecka, Zespołu Szkół Specjalnych oraz placówek resocjalizacyjno-socjoterapeutycznych. Od ponad 10 lat prowadzimy akcję wspierającą czytanie książek pod hasłem „Przytnij książkę i weź książkę”, spodziewając się, że zamiast wyrzucania książek do kosza, zostaną one jeszcze raz przeczytane.

Zwiedzić wystawę i uczestniczyć w spotkaniu wspomnień będzie można w sobotę 12 listopada, od godziny 16.00, w oławskim Ośrodku Kultury przy ul. 11 Listopada 27. Krótka po-

czątkowa część uroczystości będzie miała akcent obchodów Święta Niepodległości, z udziałem honorowego gościa Jarosława Furgały, członka przedwojennego Związku Strzeleckiego „Strzelec”. Na spotkaniu wystąpi z programem patriotyczno-niepodległościowym szkolny chór Gimnazjum nr 3 w Oławie, prowadzony przez pana Jacka Chlebego. Zaprezentowana również zostanie makietka - mapa lotnicza terenu Jelczańskich Zakładów Samochodowych, wraz z obiektami filii jenieckiego obozu Gross-Rosen. Sama wystawa, a przynajmniej jej część, będzie dostępna również 14 i 15 listopada (poniedziałek i wtorek) - rano dla grup szkolnych, a godzinę po południu - dla pozostałych osób. Informację o dokładnych godzinach otwarcia podamy w następnym numerze „GP-WO”. Zapraszamy!

EUGENIUSZ ENGEL  
- członek Komitetu Organizacyjnego

# SUPER PROMOCJE!

od 2 listopada do 10 grudnia.

## SKLEP MEBLOWY



Oława, ul. Sikorskiego 13  
(teren GS za TESCO)

www.eldix.pl



### WARSZTATY DLA DOROSŁYCH:

- „JA KREATYWNA” Warsztat twórcze myślenia - 27.10, 18.00-21.00 - 30 zł
- „ODCHUDZANIE UMYŚLU” Zaczynaj odchudzanie od głowy - 9.11, 17-20:00 - 70 zł
- „RODZIC, CZY PRZYJACIEL?” Jak się nie pogubić - 16.11, 17-20:00 - 70 zł
- „TANIEC BRZUCHA” zapraszamy wszystkie Panie szczególnie w dojrzałym wieku PN. 18:00

Oława, ul. Strzelna 7  
www.miastoartystow.pl  
kontakt@miastoartystow.pl  
tel. 509 852 642

### WARSZTATY DLA DZIECI:

- „ZRÓB TO SAM”
- „DISCODANCE&FUN”
- „ZABAWY Z RYTMEM”
- „KOLOROWY BAŁAGAN”
- „HOLA MUZYKA” Muzykoterapia
- „ZABAWY Z PIOSENKĄ” (4-5 lat)
- „MINISTUDIO” (od 8 lat)
- „WARSZTATY WOKALNE”
- LEKCJE GRY NA PIANINIE i GITARZE

## PROBLEMY Z DŁUGAMI?



Centrum Redukcji Długów  
Biuro Ochrony Prawnej Dłużnika

STANIEMY PO TWOJEJ STRONIE!

Zadzwoń: 538-166-433  
537-135-395



## LISTY, OPINIE, POLEMIKI



OPINIE PREZENTOWANE W TEJ RUBRYCE NIE ZAWSZE SĄ ZGODNE Z POGŁĄDAMI REDAKCJI

# Samorządowcy oczekują wyjaśnień od starosty

List otwarty wójtów i burmistrzów do Zarządu Powiatu i do wiadomości Rady Powiatu

Z dużym zadowoleniem samorządy gminne powiatu olawskiego przyjęły zaproszenie na spotkanie w dniu 20 października, poświęcone funkcjonowaniu Centrum Edukacyjno-Rewalidacyjnego z Zespołem Szkół Specjalnych w Oławie. Tym bardziej, że spotkanie, o które zabiegały samorządy - miasto Oława, gmina Oława, miasto i gmina Jelcz-Laskowice oraz gmina Domaniów - wynikało z potrzeby zapoznania się z propozycjami placówki.

Mocne było nasze zdziwienie, gdy podczas spotkania

wysłuchaliśmy informacji zobrażonej prezentacją, przedstawiającą bardzo ogólnikowo przyszłą działalność Centrum, bez kompleksowo przedstawionego schematu organizacyjnego z wyszczególnieniem, np. liczby oddziałów, ich rodzajów, liczebności, czy też uwzględnienia potrzeb z zakresu wychowania przedszkolnego.

Mając na uwadze dobro mieszkańców naszych gmin, oczekujemy od Starosty i Zarządu Powiatu olawskiego przygotowania w jak najkrótszym terminie szczegółowej informacji dotyczącej projektu organizacyjnego placówki. Wierzymy, że podjęte w najbliższym czasie decyzje poprzedzone będą rozmowa-

wami na temat racjonalnego wykorzystania pomieszczeń dostępnych w budynku z uwzględnieniem potrzeb osób niepełnosprawnych.

Mamy także nadzieję, że środki finansowe przekazane przez gminy w wysokości ponad połowy wartości zadania będą wykorzystane tak, aby mogli z nich korzystać uczniowie/wychowankowie niepełnosprawni z różnego typu schorzeniami.

**Marek Szponar**  
zastępca burmistrza Jelcza-Laskowic  
**Tomasz Frischmann**  
burmistrz Oława  
**Wojciech Głogulski**  
wójt gminy Domaniów  
**Jan Kownacki**  
wójt gminy Oława

## Nie da się zatrzymać, ale trzeba cofnąć



Edward Bykowski

ebykowski@gazeta.olawa.pl

Miesiąc temu skończyło się astronomiczne lato. To następuje wtedy, gdy noc i dzień są na remis, czyli jednakowo długie. Potem każdy kolejny dzień traci kilka minut na jasności, a tyle samo korzysta ciemność. Za to dostaliśmy trzy tygodnie premii, w postaci letniej pogody, do tego wreszcie trochę deszczu. Po nim był w okolicznych lasach wysyp grzybów. Podobno niewielki, tego nie sprawdzałem, ale sąsiad mnie przekonał. Właśnie wracał ze zbierania za Odrą, pokazał dumnie dwie torebki z efektami. Obaj byliśmy jednakowo zachwyceni, że jeszcze grzyby nie zginęły, nawet pod Oławą. Ale to jeszcze nie koniec wszystkiego, co się wiąże z minioną porą roku. Wciąż trwa czas letni, mimo że już przeleciało pięć tygodni jesieni. Jednak tu nie będzie

niespodzianek, bo w ostatni weekend tego miesiąca przejdziemy na czas zimowy, jak prawie cała Europa. W nocy z soboty na niedzielę 30 października trzeba będzie dokonać operacji na zegarkach, cofając wskazanie o godzinę. Wtedy pośpimy o godzinę dłużej, a ten dodatek odczujemy o tyle szybszym wieczorem, w kilku następnych dniach. Szczególnie na Wszystkich Świętych i w Dzień Zaduszny, 1 i 2 listopada. Wtedy będzie na cmentarzach pulsowało życie. Dodadzą mu tam nastroju i barwy migocące światełka, gdy słońce schowa się za horyzontem. Prognozy pogody na te dni nie zachwycają, jednak odwiedzanie mogił, nawet przy chłodzie i chmurach, może być słoneczne. Bo znów się spotkamy na cmentarnych alejkach, pozdrowimy wzajem-

nie i jak zawsze, także przed rokiem, porozmawiamy. Nie ze wszystkimi, bo niektórzy już się znaleźli w swoim ostatnim miejscu na ziemi, a my ich odwiedzimy. W wędrowce między grobami ożyją wspomnienia. Położymy kwiaty, zapalimy znicze, zmówimy modlitwy. Także za tych, którzy śpią snem wiecznym, daleko stąd. Do nich trafimy myślą, a pośrednio przez młodzież, kwestującą przed cmentarzami, by zebrać złotówki na lipcowy wyjazd na Kresy, w ramach akcji „Mogile pradiada ocal od zapomnienia”. Wracamy do domu z nutką optymizmu po tych świątecznych spotkaniach. Bo to my odwiedzimy na cmentarzach groby bliskich, przyjaciół, sąsiadów czy znajomych, a tym razem bliscy jeszcze nas w mogiłach nie odwiedzą. Mieliśmy szczęście, już kolejny rok. Jednak życiowych zdarzeń i czasu zatrzymać się nie da, taki jest los człowieka. Ale można i trzeba cofnąć zegarek...

## OŁAWA

### Wątpliwości za kierownicą

Czytelnik pyta o status prawny drogi znajdującej się przy szpitalu, łączącej Kutrowskiego i Baczyńskiego

## Strefa ruchu czy nie?

- Jadąc od strony ulicy Kutrowskiego widzimy bowiem znak „Droga wewnętrzna”, tymczasem od strony Baczyńskiego jest znak „Strefa ru-

chu” - pisze do redakcji. - To robi sporą różnicę, bo na drodze wewnętrznej możemy dla przykładu jeździć samochodem, nie mając prawa jazdy.

O odpowiedź zapytaliśmy asp. sztab. Witolda Walkowia-ka, kierownika Ogniwa Ruchu Drogowego KPP w Oławie. - Droga ta jest drogą w strefie

ruchu, oznaczona jest od ul. Baczyńskiego i od strony ul. Kutrowskiego (wysokość stacji paliw). Znak mini, znajdujący się na wysokości marketu Bricomarche, dotyczy wjazdu na parking sklepu, ale ktoś celowo obraca znak w taki sposób, że wydaje się, że dotyczy drogi,

o którą pyta czytelnik. Przed chwilą kontaktowałem się z pracownikiem Powiatowego Zarządu Drogowego w Oławie i powiedział, że porozmawia z właścicielem marketu, aby zamontował ten znak w innym miejscu.

(AH)



Właścicielem znaku „Droga wewnętrzna” jest Bricomarche i dotyczy on parkingu przy tym markecie, a nie ulicy. Znak powinien być obrócony, ale ktoś złośliwie go przestawia



Tu droga jest prawidłowo oznakowana

**układanie KOSTKI**

Wszystkie Kolory  
Własna Produkcja

**GRANITOWEJ I BETONOWEJ**

**16 LETNIE DOŚWIADCZENIE**  
www.kaw-bud.pl

tel. 600 573 287

świadczymy również usługi koparko-ładowarką

## PRENUMERATA

Wersja elektroniczna  
Gazety Powiatowej - Wiadomości Olawskie  
dostępna na

eGazety.pl  
prasa bez granic

eprasa.pl  
wydania



**powiatowa**



# Dają nadzieję, pomagają chorym i sadzą żonkile

OŁAWA

Pracują i wspierają

Pierwszego żonkila zasadziła Elżbieta Litwin, była pacjentka Hospicjum Domowego „Caritas” w Oławie, a kolejne - wolontariusze hospicjum i jego przyjaciele, uczniowie, przedstawiciele magistratu

„Dopóki nadzieja, trwa życie” - to motto tegorocznej edycji „Oławskich Pól Nadziei” - prowadzonej przez hospicjum, jego pracowników i wolontariuszy. W jej ramach zaplanowano wiele działań, które dają radość w trudnych chwilach, pomagają przezwyciężać chorobę i uczą empatii. Są też efekty wymierne - zakup sprzętu medycznego za zebrane pieniądze, warsztaty dla młodzieży, wystawy.



Wolontariusz hospicjum Sławek Graczyk mówił o najbliższych planach tej edycji „Pól Nadziei”. Już można szykować się do konkursu plastycznego

Inauguracja „Pól Nadziei” odbyła się 21 października w Sali Rycerskiej Urzędu Miejskiego oraz na żonkilo-wym poletku na placu Jana Pawła II. Żonkile zakwitną na wiosnę jako symbol nadziei i wsparcia dla chorych.

To dopiero początek. W planach są szkolenia, konkurs, zbiórka pieniędzy i wiele innych działań. Jednym z nich jest konkurs plastyczny dla uczniów „Kolory życia” - prace można składać do 10 stycznia. Od 13 stycznia do 3 lutego



Uczniowie Gimnazjum nr 3 od lat angażują się w wolontariat

będą wystawione w „Termach Jakuba” wraz z kartami do głosowania, bo zwycięzcę wybiorą mieszkańcy naszego powiatu. Jak co roku, odbędzie się również: wieczór przy świecach, wystawa prac konkursowych, marsz żonkilo-wy, kwesta pieniędzy dla podopiecznych hospicjum, warsztaty z opieki nad ciężko chorymi w szkołach.

Uroczystość prowadziła wolontariuszka Hospicjum Domowego „Caritas” Marta Możejko. Przypomniła, że do wspierania chorych włączyli się uczniowie wszystkich szkół oławskich, a także Kotowic, Wierzbna, Minkowic Oławskich, Jelcza-Laskowic, Ścinawy Polskiej, Domanio-

wa, Chwalibóży i innych placówek. Bez nich nie byłoby „Pól Nadziei”. Podkreślała, jak ważne jest wsparcie i pamięć o chorych.

Za zmienianie świata na lepsze i malowanie go barwami radości dziękował pracownikom i wolontariuszom ks. Dariusz Amrogowicz - dyrektor „Caritas” Archidiecezji Wrocławskiej. O ważnej roli wolontariuszy mówił także dyrektor medyczny Adam Tomaszewski.

Z programem artystycznym wystąpili uczniowie Gimnazjum nr 3, od lat wspierającego hospicjum.

Adam Dziadura, lekarz hospicjum, przypomniał o tym,

co kupiono dzięki funduszom zebranym podczas kwest przy oławskich kościołach: 20 materacy przeciwoleżynowych, 10 wózków inwalidzkich, 20 toalet przenośnych, materiały opatrunkowe.

Oławskie Hospicjum Domowe ma pod stałą opieką 80 pacjentów, zatrudnia 26 pracowników.

- *Akcja jest niesamowita, budzi podziw* - mówiła sekretarz miasta Lilla Rząd-kowska. - *Dziękuję dzieciom i młodzieży za empatię. Za to, że chcecie uczestniczyć w tym pięknym programie.*

**TEKST I FOT.:**  
**MONIKA GAŁUSZKA-**  
**SUCHARSKA**  
msucharaska@gazeta.olawa.pl



Pierwszego żonkila zasadziła Elżbieta Litwin, była pacjentka hospicjum. Dziś wspiera innych (na fot. z prawej)



Żonkile zakwitną na wiosnę

## Domy EKOnomiczne, EKologiczne, Energooszczędne i Komfortowe



**NOWE OSIEDLE  
W OŁAWIE**

**Biuro Sprzedaży**  
Oława, pl. Zamkowy 24c/5u, tel. 734-497-811  
**Wirtualny spacer na [www.osiedle-renskie.pl](http://www.osiedle-renskie.pl)**



**PROJEKT KOGA**

Dom mieszkalny o powierzchni użytkowej **143,62 m kw.**, powierzchnia netto **160,33 m kw.**. Wielkość działki od 206 do 384 m kw. Elewacje, ogrodzenie, otoczenie z tarasami i chodnikami - na gotowo. We wszystkich domach ogrzewanie podłogowe zasilane pompą ciepła - w cenie.

**Rad-Alarm**

- Monitoring wyzyczny IP oraz analogowy
- Systemy alarmowe
- Inteligentne domy
- Wideodomofony/domofony
- Kontrola dostępu
- Projektowanie, montaż oraz serwis i modernizacja istniejących instalacji.

Tel: 790 796 001, e-mail: [biuro@rad-alarm.pl](mailto:biuro@rad-alarm.pl)



REKLAMA

REKLAMA



## Wspomnienie

# Andrzej ściga się już po drugiej stronie tęczy

Andrzej Serebiuk urodził się 18 maja 1959, w Oławie. Pochodził z Bystrzycy pod Oławą, gdzie spędził dzieciństwo i młodość. Ukończył szkołę zawodową przy Jelczańskich Zakładach Samochodowych (dzisiejszy Zespół Szkół im. Jana Kasprowicza). Gdy okazało się, że lubi się ścigać na rowerze, trafił do dynamicznie rozwijającej się sekcji kolarskiej, działającej przy największym wówczas klubie sportowym powiatu olawskiego - MKS „Moto-Jelcz” Oława. Jego indywidualne sukcesy sportowe, które osiągnął dzięki swojemu talentowi i pierwszemu klubowemu trenerowi Wojciechowi Goszczyńskiemu, w dużym stopniu wpływały na rozwój MJO, a zwłaszcza sekcji kolarskiej, która stała się jedną z najlepszych w Polsce. Skutkowało to częstym powoływaniem jej zawodników do repre-

zentacji Polski i startami w najbardziej prestiżowych imprezach. Andrzej Serebiuk czterokrotnie reprezentował Polskę na mistrzostwach świata, w wyścigach ze startu wspólnego oraz w drużynie. Już w swoim pierwszym występie, w 1982 roku, w angielskim Goodwood, dopiero na finiszowych metrach stracił szansę na medal i zajął tam czwarte miejsce. Rok później było już lepiej. Na mistrzostwach globu w szwajcarskim Altenrhein, Serebiuk zdobył brązowy medal. W latach 1982 - 1984 uczestniczył w Wyścigu Pokoju, wówczas największej europejskiej kolarskiej imprezie, rozgrywanej na trasach w Polsce, NRD i w Czechosłowacji. W pierwszym starcie, na etapie do Poznania, pokonał po pasjonującym finiszu samego Olafa Ludwiga z NRD, który był wtedy największą

gwiazdą kolarstwa, formalnie wówczas amatorskiego.

Andrzej Serebiuk lubił się ścigać we Włoszech. W 1983 roku wygrał tam prestiżowe zawody „Settimana Ciclistica Bergamasca”. Jako pierwszy Polak zwyciężył także w wyścigu o Wielką Nagrodę Rzymu, pokonując ponad 320 kolarzy z całego świata. Cyklista „Moto-Jelcza” kilkakrotnie wygrywał wyścigi o górskie mistrzostwo Polski, zajmował też czołowe miejsca w Tour de Pologne. Wraz z Bogumiłem Woszczyną (obecnie Woszem) wywalczył tytuły mistrza i wicemistrza Polski w jeździe parami. Obaj kolarze „Moto-Jelcza” mieli w 1984 roku uczestniczyć w igrzyskach olimpijskich w Los Angeles. Byli już po ślubowaniu i w pełni wyposażeni w sprzęt i stroje olimpijskie, ale ostatecznie nie polecili do USA, z powodu politycznego bojkotu amery-



śp. Andrzej Serebiuk  
(1959 - 2016)

kańskich igrzysk przez kraje bloku wschodniego.

Po zmianie sytuacji politycznej w Polsce, Serebiuk przeszedł na faktyczne zawodowstwo. Od jesieni 1989 startował w barwach pierwszej profesjonalnej polskiej grupy kolarskiej - „Exbud” Kielce. Jeszcze do połowy lat dziewięćdziesiątych ścigał się we Włoszech, w różnych grupach zawodowych. Po zakończeniu kariery sportowej nie umiał się jednak odnaleźć w normalnym życiu. Posypała mu się rodzina. Od kilku lat mieszkał samotnie w Lewinie Brzeskim i tam zmarł, prawdopodobnie na przełomie sierpnia i września 2016.

Cześć Jego pamięci!

Andrzeja Serebiuka - świetnego przed laty kolarza „Moto-Jelcza” Oława, brązowego medalistę mistrzostw świata i trzykrotnego uczestnika Wyścigu Pokoju, pochowano 21 października na cmentarzu komunalnym w podolawskiej Bystrzycy

Uroczystości pogrzebowe poprzedziła żałobna msza święta, którą odprawił ksiądz proboszcz Tadeusz Rogacki, w bystrzyckim kościele, pw. NMP Królowej Aniołów. Mówiąc o zmarłym, podał jego miejsce i datę urodzenia oraz wspominał o niejasnych okolicznościach zgonu. Ciało znaleziono bowiem 14 września tego roku, na prywatnej posesji w Lewinie

Brzeskim, w stanie znacznego rozkładu. Dla identyfikacji zwłok niezbędne były więc badania próbek DNA. Prokuratura Rejonowa w Brzegu do dzisiaj prowadzi postępowanie wyjaśniające, celem ustalenia przyczyn śmierci Andrzeja Serebiuka. - *Chcemy mieć absolutną pewność, czy nie było przy tym działania osób trzecich* - mówi prowadząca sprawę prokurator Agnieszka Bucheld. - *Większa część czynności procesowych została już przeprowadzona, brakuje jeszcze tylko pisemnej opinii z bydgoskiego Instytutu Genetyki Sądowej. Myślę więc, że najpóźniej w listopadzie powinno być już wszystko ustalone. Wtedy sprawa będzie definitywnie zakończona...*

(KAT)

## LISTY, OPINIE, POLEMIKI

## Kwesta na pomnik „Orlisa”



29 i 30 października przed olawskimi cmentarzami będzie przeprowadzona zbiórka pieniędzy, potrzebnych na pokrycie kosztów budowy pomnika olawskiego Niezłomnego - porucznika Klemensa Panasiuka „Orlisa”

Sam pomnik od 17 października stoi już na olawskim cmentarzu przy ul. Zwierzyńckiej, ale dalszych prac porządkowo-konserwacyjnych wymaga jego otoczenie. Środki finansowe potrzebne są także na pokrycie części dotąd już wykonanych prac kamieniarskich.

Organizatorami akcji są fundacje „Akademia Patriotów” oraz „Ku Korzeniom”. Osoby upoważnione do zbiórki pieniędzy przez władze tych

fundacji będzie można zastać przed wejściami na olawskie cmentarze w sobotę 29 października oraz w niedzielę 30 października, w godzinach od 10.00 do 16.00. Dodatkowo w niedzielę będzie również prowadzona zbiórka w olawskim Rynku i jego okolicy.

Można także dokonywać wpłat na budowę pomnika, na konto Fundacji „Ku Korzeniom”, w Banku Pekao SA, o numerze 60 1240 1646 1111 0010 6952 2548. W tytule przelewu prosimy podać: *Darowizna na budowę pomnika „Orlisa”, olawskiego Niezłomnego.*

Liczymy na Państwa wsparcie i pomoc!

**BOGDAN DIAKOWSKI**  
Fundacja „Akademia Patriotów”,  
tel. 692-229-779

Panu Januszowi Mrozińskiemu i Najbliższym  
najgłębsze wyrazy współczucia i słowa wsparcia po śmierci

### Mamy

składają Zarząd i pracownicy Spółdzielni Mieszkaniowej  
Lokatorsko-Własnościowej „Odra” w Oławie

Pani Jadwidze Pietras i najbliższym szczerze wyrazy żalu  
i współczucia z powodu śmierci

### Córki

składają Zarząd i pracownicy Spółdzielni Mieszkaniowej  
Lokatorsko-Własnościowej „Odra” w Oławie

Serdeczne podziękowania Zakładowi Usług Pogrzebowych  
Stanisława Jasnikowskiego za okazane serce i profesjonalne  
przygotowanie ceremonii pogrzebowej

### śp. Kazimierza Kawalko

składa rodzina

Serdeczne podziękowanie burmistrzowi Oławy i pracownikom  
Urzędu Miejskiego za złożone kondolencje, kwiaty oraz udział  
w pogrzebie Naszego Taty

### śp. Kazimierza Kawalko

składa Marzena Kasprzak z rodziną

Serdecznie dziękujemy dyrekcji oraz koleżankom i kolegom  
z Centrum Sztuki w Oławie za złożone kondolencje, kwiaty  
oraz udział w pogrzebie Naszego Taty

### śp. Kazimierza Kawalko

Marzena Kasprzak z rodziną

Wszystkim, którzy w tak bolesnej dla nas chwili dzielili smutek  
i żal, okazali wiele serca, wzięli liczny udział we mszy św.  
i odprowadzili na miejsce wiecznego spoczynku

### śp. Kazimierza Kawalko

serdeczne podziękowania składa rodzina

### ODESZLI

#### OŁAWA

|               |                      |            |
|---------------|----------------------|------------|
| † 27 XII 2015 | - Kamil Kwaśniewski  | - ur. 1989 |
| † 17 X 2016   | - Władysław Owad     | - ur. 1952 |
| † 17 X 2016   | - Ryszard Oleksa     | - ur. 1942 |
| † 18 X 2016   | - Mieczysław Rawski  | - ur. 1926 |
| † 19 X 2016   | - Aniela Kaczmars    | - ur. 1934 |
| † 19 X 2016   | - Stanisław Kułaga   | - ur. 1925 |
| † 19 X 2016   | - Elżbieta Zarzycka  | - ur. 1966 |
| † 21 X 2016   | - Jan Kieda          | - ur. 1928 |
| † 21 X 2016   | - Kazimierz Medyński | - ur. 1942 |
| † 23 X 2016   | - Wiktoria Usowicz   | - ur. 1928 |

GODNIE SOLIDNIE TANIO

USŁUGI POGRZEBOWE

**HENRYK FIGIEL**

Teraz możesz wybrać

Oława, ul. Kutrowskiego 8  
tel./fax.: 71 303 27 21  
od 8:00 do 16:00,  
po 16:00 - tel. 71 316 52 24  
całodobowo - 605 964 664

## ZAKŁAD USŁUG POGRZEBOWYCH

**Stanisław Jasnikowski**

Oława, ul. Zwierzyńska 5 (przy starym Cmentarzu)

Filia w Jelczu-Laskowicach, ul. Witosa 19, tel. 71 318-33-21

Filia w Siechnicach, ul. Prawocińska (CMENTARZ), tel. 601 735 671

Teraz możesz wybrać! Tradycja 26-letnia na Ziemi Oławskiej

CAŁODOBOWA BEZPŁATNA INFOLINIA: 800-501-616

71 313 27 66, 71 313 20 28, 71 313 94 99, kom. 601 735 671, 692 432 354

e-mail: [biuro@jasnikowski.com.pl](mailto:biuro@jasnikowski.com.pl) [www.jasnikowski.com.pl](http://www.jasnikowski.com.pl)

Kompleksowa usługa pogrzebowa już od 1100 zł wraz z trumną



**ARCHON**

ZAKŁAD POGRZEBOWY

całodobowy tel. 71 318 29 08  
Jelcz Laskowice, ul. Witosa 43

kompleksowa organizacja pogrzebów  
na cm. parafialnych i komunalnych

[www.zaklad-pogrzebowy.com.pl](http://www.zaklad-pogrzebowy.com.pl)





## LISTY DO REDAKCJI

OPINIE PREZENTOWANE W TEJ RUBRYCE NIE ZAWSZE SĄ ZGODNE Z POGŁĄDAMI REDAKCJI

# Zaniepokojony mieszkaniem Jelcza-Laskowic

Witam. Jestem mieszkańcem Jelcza-Laskowic od 26 lat. To piękne miasto i miło mi było patrzeć, jak przez ten czas się zmieniało. Piszę, ponieważ jestem szczerze zaniepokojony tym, co ostatnio dzieje się na ulicach naszego miasteczka. Od pewnego czasu da się zauważyć okresowo wzmożone patrole policji, jednak zachowanie ludzi, którzy prowadzą owe radiowozy, daleko odbiega od kultury i bezpieczeństwa. Legitymowanie i KONTROLA OSOBISTA młodych, niczemu nie winnych ludzi, staje się codziennością. Z wielkim niesmakiem oraz obawą o własne zdrowie obserwowałem kilka dni temu interwencję jednego z patroli policji, który postanowił wylegitymować oraz przeszukać kilku młodych ludzi idących chodnikiem - zupełnie bez przyczyny. Policjanci zachowywali się agresywnie (...). Popychając i grożąc „zawinięciem” zażądali, aby każdy wyjął wszystko z kieszeni. Gdy jeden z chłopców odmówił i zgodnie z prawem poprosił o przyczynę przeszukania, stróże prawa obrzucili go wyzwiskami, obelgami i groźbami. Oczywiście niczemu nie winna młodzież zrobiła, co im kazano i została puszczona wolno, jednak ja, jako obywatel, jestem oburzony zachowaniem funkcjonariuszy. (...) Po rozmowie z przeszukiwaną młodzieżą dowiedziałem się, że takie zachowanie policji jest na terenie naszej gminy ostatnio spotykane jest niemal codziennie. Patrolujące radiowozy z kilkoma funkcjonariuszami w środku notorycznie przyczepiają się i szykują młodych ludzi. Przeszukują bez podania kompletnie żadnego powodu. Słyszałem też, że każą ściągać bieliznę w radiowozie, w celu jej przeszukania.

Pragnę wyrazić oburzenie wobec takiego zachowania funkcjonariuszy policji, których zadaniem jest bronić bezpieczeństwa obywateli. W zamian za to stwarzają realne zagrożenie dla ruchu drogowego (częste zatrzymywania na środku drogi w celu kontroli młodzieży), wzbudzają ogólny strach i niesmak do instytucji, którą reprezentują, oraz bez wątpienia wywołują traumę i przerażenie w głowach młodych ludzi, którzy są poddawani BEZ POWODU owym represjom.

Mam nadzieję, że ta sprawa zostanie nagłośniona i zajmą się nią odpowiednie osoby, bo strach pomyśleć, jak ukształtuje się osobowość młodego człowieka, jeśli takie sytuacje będą nadal miały miejsce.

Pragnę zaznaczyć, że z celów oczywistych chcę zachować anonimowość, dlatego też nie podam publicznie danych personalnych.

## PS

Dopytaliśmy kiedy i gdzie miało miejsce zdarzenia. Odpowiedź: - Było to w piątek 14 października, godziny dokładnej nie pamiętam, ale sądzę, że ok. g. 18-20, w okolicach pływalni miejskiej. Kontrolę widziałem również przy ul. Tańskiego. Ten list autor wysłał anonimowo także do Komendy Wojewódzkiej Policji w Wrocławiu i Urzędu Miasta i Gminy w Jelczu-Laskowicach. Jak twierdzi, nikt mu nie odpowiedział, nie dopytywał się o szczegóły, nie prosił o potwierdzenie autorstwa itp.

## POWIAT

## Weź udział!

Powiatowa i Miejska Biblioteka Publiczna w Oławie zaprasza wszystkich młodych plastyków w wieku 13-19 lat do pochwalenia się swoim talentem i zamiłowaniem do sztuki oraz wzięcia udziału w konkursie „Ekslibris dla Biblioteki”

Ekslibris to znak własnościowy - najczęściej graficznie skomponowana kartka z napisem (imię i nazwisko, nazwa instytucji) lub symbolem (np. herb) wskazującym właściciela książki, naklejana zwykle na odwrocie jej przedniej okładki.

## Ekslibris dla biblioteki

**KONKURS EKSLIBRIS DLA BIBLIOTEKI**

Powiatowa i Miejska Biblioteka Publiczna w Oławie zaprasza młodzież w wieku 13 – 19 lat do udziału w konkursie: „Ekslibris dla Biblioteki”

Projekty ekslibrisu można składać w Czytelni dla Dorosłych, Ratusz II p. do 15.11.2016 r.

Regulamin konkursu dostępny na stronie: [www.biblioteka.olawa.pl](http://www.biblioteka.olawa.pl), w oddziałach biblioteki i bibliotekach szkolnych.

Zachęcamy do zaprojektowania takiego znaku własnościowego dla naszej liczącej już 70 lat biblioteki. Warunki konkursu znajdują się w regulaminie zamieszczonym na naszej stronie internetowej - [www.biblioteka.olawa.pl](http://www.biblioteka.olawa.pl). Tam znajduje się również oświadczenie uczestnika konkursu, które należy wypełnić i dołączyć do pracy konkursowej.

(CK)

# ZAREJESTRUJ NUMER W T-MOBILE NA KARTĘ I ZGARNIJ BONUSY

Rejestracja numeru na kartę to obowiązek, który wynika z przepisów prawa. Jeżeli jesteś już naszym Klientem, możesz jej dokonać do 1 lutego 2017. Zarejestruj się już dziś i skorzystaj z bonusów:



DARMOWE ROZMOWY I SMS-Y W T-MOBILE



PODWÓJNE DOŁADOWANIE



10 GB INTERNETU

Szybko i sprawnie zarejestrujesz swój numer:

- w sklepach T-Mobile,
- w punktach partnerskich T-Mobile oznaczonych logo T-Mobile i komunikatem „Tu kupisz i zarejestrujesz numer na kartę”,
- w placówkach Poczty Polskiej,
- w kioskach i salonikach RUCH oraz Inmedio, Relay i 1 minute,
- na stacjach Statoil.

Więcej szczegółów można uzyskać pod bezpłatnym numerem telefonu 606 606 606. Pamiętaj o zabraniu dokumentu tożsamości i karty SIM, którą chcesz zarejestrować!



LIFE IS FOR SHARING.

Darmowe rozmowy i SMS-y w T-Mobile na kartę i Podwójne doładowanie dostępne są dla wszystkich po doładowaniu dowolną kwotą. Bonus 10 GB jest dostępny po rejestracji numeru i wysłaniu bezpłatnego SMS-a o treści TAK pod nr 80525, i przyznawany po każdym z 12 doładowań za min. 25 zł w ciągu roku od potwierdzenia zapisania w promocji. Okres ważności bonusów ograniczony. Szczegóły na [www.t-mobile.pl](http://www.t-mobile.pl)







URZĄD  
MIEJSKI  
W

**OLAWIE**

Biuletyn Informacji Publicznej [www.bip.um.olawa.pl](http://www.bip.um.olawa.pl)



strona dofinansowana  
z budżetu miasta Olawy

W INTERNECIE:  
[www.um.olawa.pl](http://www.um.olawa.pl)  
poczta elektroniczna:  
[olawa@um.olawa.pl](mailto:olawa@um.olawa.pl)

# ŚWIĘTO OLAWSKICH SENIORÓW

20 października  
świętowaliśmy w Olawie  
Europejski Dzień Seniora

Aby podkreślić jak ważne i potrzebne jest to święto, władze naszego miasta przygotowały niespodziankę. Dzięki wsparciu wolontariuszek z Gimnazjum nr 1, seniorom w całym mieście wręczane były kwiaty wraz z życzeniami od burmistrza Olawy Tomasza Frischmanna oraz pracowników Urzędu Miejskiego.

(UM)  
Fot.: archiwum UM Olawa



Oławskie seniorki były tym gestem władz miasta mile zaskoczone

## Bezpłatna komunikacja miejska w okresie Święta Zmarłych

Od soboty 29 października do środy 2 listopada uruchomione będą **dotatkowe, bezpłatne linie komunikacji miejskiej**.

**Autobusy, oznaczone żółtą tabliczką z napisem „Cmentarz” i podanym obok numerem linii, będą kursowały na następujących trasach:**

**\* Linia nr 1**  
Osiedle Sobieskiego - Cmentarz Zwierzyniecka - Ścinawa Polska - Cmentarz Ofiar Katynia

**\* Linia nr 2**  
Osiedle Sobieskiego - Cmentarz Ofiar Katynia - Ścinawa Polska - Cmentarz Zwierzyniecka

**\* Linia nr 3**  
Opolska - Cmentarz Ofiar Katynia - Ścinawa Polska - Cmentarz Zwierzyniecka

**\* Linia nr 4**

Nowy Otok - Cmentarz Zwierzyniecka - Ścinawa Polska - Cmentarz Ofiar Katynia

**\* Linia nr 5**

Nowy Górnik - Cmentarz Zwierzyniecka - Ścinawa Polska - Cmentarz Ofiar Katynia.

**Szczegółowy rozkład jazdy dodatkowej bezpłatnej komunikacji miejskiej, można znaleźć na stronie internetowej Urzędu Miejskiego w Olawie ([www.um.olawa.pl](http://www.um.olawa.pl)), a także w tym wydaniu „Gazety Powiatowej-Wiadomości Oławskie” - na str. 4.**

(UM)

## Co nowego w oławskich inwestycjach?



W Nowym Otku utwardzono kolejne drogi. Nowe nawierzchnie ułożono na ulicach Brylantowej (na fot.) i Diamentowej, a wkrótce pojawią się też na ulicach Jantarowej i Szafirowej. Dzięki wspólnej inicjatywie miasta i Grupy Sąsiedzkiej, powstaną także drogi bitumiczne na ulicach Radosnej, Pogodnej, Letniej, Pięknej, Uroczej, Pastelowej, Błękitnej oraz Wiosennej. W całym rejonie Nowego Otku powstanie łącznie około 4,2 km dróg asfaltowych



Na ulicy Kochanowskiego rozpoczęło się układanie asfaltu



Zakończyło się wyburzenie starych schodów, prowadzących na targowisko miejskie. Już niedługo powstanie tam nowe, wygodniejsze zejście wraz z chodnikiem

(UM)  
Fot.: archiwum UM Olawa

## Uwaga kierowcy! Zmiany przy cmentarzach

OLAWA

### Przed nekropoliami

We wtorek 1 listopada obowiązować będzie zmieniona organizacja ruchu drogowego w rejonie ulic Zwierzynieckiej i Ofiar Katynia

Prosimy kierowców o zwrócenie szczególnej uwagi na doraźne oznakowanie na drogach oraz zastosowanie się do poleceń funkcjonariuszy zarówno Policji jak i Straży Miejskiej.

**Dla odwiedzających groby na cmentarzu komunalnym przy ul. Zwierzynieckiej:**

\* wyznaczono parking na ul. Rybackiej (obok Szkoły Podstawowej nr 2);

\* wyłączono z ruchu kołowego parking przy cmentarzu oraz ul. Nową;

\* obowiązywać będzie obustronny zakaz zatrzymywania się na ulicach Janowskiego i Młyńskiej;

\* obowiązywać będzie zakaz zatrzymywania się na ul. Zwierzynieckiej (prawa strona) na odcinku od ul. Magazynowej do cmentarza.

\* na chodniku przy skrzyżowaniu ul. Zwierzynieckiej z ul. Nową, wyznaczono 10 miejsc dla pojazdów osób niepełnosprawnych.

**Dla odwiedzających groby na cmentarzu komunalnym przy ul. Ofiar Katynia:**

\* wyznaczono parking na terenie firmy Elektrolux;

\* obowiązywać będzie obustronny zakaz zatrzymywania się na całej ulicy Ofiar Katynia oraz na części ulicy 3 Maja (na odcinku od skrzyżowania z ul. Włoską do skrzyżowania z ul. Zielną);

\* na ul. Zielnej obowiązywać będzie zakaz zatrzymywania się po prawej stronie (od skrzyżowania z ul. Ofiar Katynia do skrzyżowania z ul. Dzierżonia).

(KAT)



Dobiegają końca prace elewacyjne budynku Szkoły Podstawowej nr 2



**Starosta Oławski - Zdzisław Brezeń**  
zaprasza na spotkanie którego tematem będzie:

**„Adaptacja do zmian klimatu wraz  
z zabezpieczeniem i zwiększeniem odporności  
na klęski żywiołowe w szczególności katastrofy  
naturalne oraz monitoring środowiska”**

W trakcie spotkania poruszane będą następujące zagadnienia:

1. Inwentaryzacja w terenie rowów i urządzeń piętrzących z uwzględnieniem ich stanu i potrzeb remontowych.
2. Zwiększenie retencji korytowej.
3. Określenie wielkości deficytu wody na poszczególnych gminach naszego powiatu oraz określenie obszarów najbardziej zagrożonych.
4. Źródło finansowania projektów mających zapobiegać suszy.

Wszystkich zainteresowanych powyższą tematyką zapraszam  
w czwartek 3 listopada 2016 roku o godzinie 13.00  
do siedziby Starostwa Powiatowego w Oławie ul. 3 Maja 1  
(sala posiedzeń Rady Powiatu w Oławie).

Zdzisław Brezeń - Starosta Oławski



Kupując bilet miesięczny  
na dowolną trasę  
obsługiwaną przez PKS w Oławie S.A.,  
możesz wziąć udział w losowaniu  
darmowego biletu miesięcznego  
na kolejny okres.

Przy zakupie biletu pobierz formularz zgłoszeniowy  
i podróżuj z nami za 0 zł.

Zwycięzcami konkursu "Bilet miesięczny za darmo", zdobywając  
darmowe bilety na miesiąc listopad zostali:  
**WŁADYSŁAW MIKOŁAJÓW** oraz **DAMIAN MUSZYŃSKI**  
Gratulujemy! Zapraszamy do udziału w kolejnych miesiącach.

Szczegóły, ogłoszenie wyników oraz regulamin konkursu dostępna na stronie [www.pks.olawa.pl](http://www.pks.olawa.pl) oraz w kasie dworca.

## KREDYTY / POŻYCZKI

- **Oława pl. Gimnazjalny 5b**  
(obok Punkt z dorabianiem Kluczy)
- **Oława ul. Iwaszkiewicza 9**  
(Sklep Jakub naprzeciwko Poczty)

Tel. kom. 501-169-184



Największy  
portal w powiecie



# PRACA AUTOLIV

## MONTER SYSTEMÓW BEZPIECZEŃSTWA

Lokalizacja: Jelcz-Laskowice

### Zadania:

- Montaż pasów bezpieczeństwa i modułów poduszek powietrznych
- Proponowanie i wdrażanie usprawnień

### Oferujemy:

- Umowę o pracę
- System pracy 3-zmianowy
- Bogaty pakiet socjalny



Jesteśmy Liderem  
w projektowaniu i wytwarzaniu  
samochodowych systemów  
bezpieczeństwa!

**DOŁĄCZ DO NAS!  
RATUJEMY ŻYCIE**

Swoją aplikację wyślij na adres pocztowy:  
**AUTOLIV POLAND Sp. z o. o.**  
Dział Personalny  
ul. Belgijska 2, 55-230 Jelcz-Laskowice  
lub na adres e-mail:  
[rekrutacja.jelcz@autoliv.com](mailto:rekrutacja.jelcz@autoliv.com)



## informacje

Biuletyn Informacji Publicznej  
http://www.um.jelcz-laskowice.finn.pl/

# URZĄD MIASTA I GMINY JELCZ-LASKOWICE



strona dofinansowana  
z budżetu miasta i gminy  
Jelcz-Laskowice

www.jelcz-laskowice.pl  
um.info@jelcz-laskowice.pl  
facebook.com/JLstronaoficjalna

## Łatwiej rowerem do Jelcza

Chodnik i ścieżka rowerowa łączące osiedle Jelcz z centrum miasta są już gotowe. 14 października odebrano prace budowlane

Rozpoczęta w lipcu br. inwestycja była jedną z ważniejszych w bieżącym roku budżetowym. Miała na celu ułatwienie ruchu pieszych i rowerzystów, który na tym odcinku jest intensywny szczególnie w okresie letnim.

- Widzimy, jak centrum miasta rozrasta się w stronę osiedla Jelcz. Możemy oczekiwać, że w przyszłości nasze miasto pod względem zabudowy będzie o wiele bardziej zwarte. Poprawa infrastruktury wzdłuż ul. Olawskiej wychodzi



Przestronna ścieżka ma sprzyjać poruszaniu się rowerem

naprzeciw tej tendencji - komentuje burmistrz Bogdan Szczęśniak.

Dodatkowo wykonano pod nowym chodnikiem wpięcie do sieci wodociągowej osiedla Jelcz. Teraz czas na kolejną inwestycję -

tym razem w rejonie osiedla Laskowice. W październiku ogłoszono przetarg na przebudowę ścieżki rowerowej wraz z oświetleniem na odcinku z Jelcza-Laskowic do Piekar.

(UMIG)

Na wrześniowej sesji Rady Miejskiej burmistrz Bogdan Szczęśniak i przewodnicząca RM Beata Bejda wręczyli list gratulacyjny Arturowi Wąsowiczowi

Artur Wąsowicz jest mieszkańcem Miłoszyc. Od urodzenia cierpi na niedorozwój prawej ręki. Jego pasją jest siatkówka plażowa. W tej dyscyplinie sportu niepełnosprawnych należy do najlepszych zawodników w Polsce, odnosi również sukcesy na arenie międzynarodowej. W 2015 r. zdobył w Tajlandii Puchar Świata Azji w Siatkówce Plażowej. Dwukrotnie triumfował w Mistrzostwach Polski w Siatkówce Plażowej Osób Niepełnosprawnych. W 2016 r. w plebiscycie Polskiego Związku Sportu Niepełnosprawnych „Start”

## Honory dla Artura



Władze Jelcza-Laskowic doceniły sukcesy Artura Wąsowicza

głosami internautów został najpopularniejszym niepełnosprawnym sportowcem roku. W liście gratulacyjnym burmistrz Szczęśniak oraz przewodnicząca Bejda napisali m.in.: „Udowadnia Pan, że hart ducha skutecznie pomaga w walce z własnymi ograniczeniami. Pana aktywność i sukcesy niosą nadzieję osobom o różnym stopniu niepełnosprawności, a dla mieszkańców naszego miasta i gminy mogą być uzasadnionym powodem do dumy”.

(UMIG)

# 11 LISTOPADA WOLNOŚĆ

*kocham i rozumiem*

## 10.30

MSZA ŚW. w intencji Ojczyzny  
Oprawa muzyczna: Jadwiga Tomczyńska  
(kotłoi p.w. św. Stanisława Biskupa i Męczennika)

złożenie kwiatów  
pod pomnikiem pierwszych osadników

## 12.00

UROCZYSTA SESJA Rady Miejskiej  
koncert „Droga do wolności”  
zespołu Artes Ensemble (UMIG)

## CHŁOPCY Z PLACU BRONI

ZESPÓŁ

## 18.00

Zespół Chłopcy z Placu Broni  
koncert „Wolność kocham i rozumiem”  
wejściówki do odbioru w biurze MGCK, pokój 21,  
tel. 509-618-511 HALA SPORTOWA

**Zaprasza Burmistrz Jelcza-Laskowic**

## Zawieszenie kursów

Burmistrz Jelcza-Laskowic informuje, że 31 października 2016 r. jest dniem wolnym od zajęć dydaktycznych w szkołach, w związku z czym zostaną zawieszone następujące kursy autobusów komunikacji miejskiej:

- linia nr 1 relacji Jelcz-Laskowice - Nowy Dwór z godz. 15.15 i 15.55,
- linia nr 3 bis relacji Grędzina - Jelcz-Laskowice - Chwałowice z godz. 6.49.

ZASTĘPCA BURMISTRZA  
MAREK SZPONAR

ARCYDZIEŁO KINA ŚWIATOWEGO

# Nosferatu

KONCERT CZERWIE- NOSFERATU SYMFONIA GROZY

FILM z Muzyką na Żywo

28 PAŹDZIERNIKA 2016, godz. 19.00  
sala kameralna Centrum Kultury J-L,  
ul. Olawska 46, tel. 798-960-230

bilet wstępu-10 zł

MGCK JELCZ-LASKOWICE

## DODATKOWY AUTOBUS

Burmistrz Jelcza-Laskowic informuje, że 1 listopada 2016 r. zostanie uruchomiony autobus komunikacji miejskiej linii Nr 4, którym będzie można dojechać na cmentarz komunalny w Jelczu-Laskowicach. Autobus będzie kursował od godziny 8.00 do godziny 16.52 według następującego rozkładu jazdy:

|      |      |       |       |       |       |       |       |       |   |                                        |
|------|------|-------|-------|-------|-------|-------|-------|-------|---|----------------------------------------|
| 8.00 | 9.00 | 10.00 | 11.00 | 12.00 | 13.00 | 14.00 | 15.00 | 16.00 | ↓ | Jelcz-Laskowice ul. Techników - szkoła |
| 8.02 | 9.02 | 10.02 | 11.02 | 12.02 | 13.02 | 14.02 | 15.02 | 16.02 |   | Jelcz-Laskowice ul. Techników - ZGK    |
| 8.06 | 9.06 | 10.06 | 11.06 | 12.06 | 13.06 | 14.06 | 15.06 | 16.06 |   | Jelcz-Laskowice ul. Olawska - szkoła   |
| 8.08 | 9.08 | 10.08 | 11.08 | 12.08 | 13.08 | 14.08 | 15.08 | 16.08 |   | Jelcz-Laskowice ul. Olawska - galeria  |
| 8.12 | 9.12 | 10.12 | 11.12 | 12.12 | 13.12 | 14.12 | 15.12 | 16.12 |   | Jelcz-Laskowice ul. Witosa             |
| 8.22 | 9.22 | 10.22 | 11.22 | 12.22 | 13.22 | 14.22 | 15.22 | 16.22 |   | Jelcz-Laskowice - cmentarz             |
| 8.30 | 9.30 | 10.30 | 11.30 | 12.30 | 13.30 | 14.30 | 15.30 | 16.30 | ↓ | Jelcz-Laskowice - cmentarz             |
| 8.40 | 9.40 | 10.40 | 11.40 | 12.40 | 13.40 | 14.40 | 15.40 | 16.40 |   | Jelcz-Laskowice ul. Witosa             |
| 8.44 | 9.44 | 10.44 | 11.44 | 12.44 | 13.44 | 14.44 | 15.44 | 16.44 |   | Jelcz-Laskowice ul. Olawska - galeria  |
| 8.46 | 9.46 | 10.46 | 11.46 | 12.46 | 13.46 | 14.46 | 15.46 | 16.46 |   | Jelcz-Laskowice ul. Olawska - szkoła   |
| 8.48 | 9.48 | 10.48 | 11.48 | 12.48 | 13.48 | 14.48 | 15.48 | 16.48 |   | Jelcz-Laskowice ul. Wrocławska         |
| 8.50 | 9.50 | 10.50 | 11.50 | 12.50 | 13.50 | 14.50 | 15.50 | 16.50 |   | Jelcz-Laskowice ul. Techników - ZGK    |
| 8.52 | 9.52 | 10.52 | 11.52 | 12.52 | 13.52 | 14.52 | 15.52 | 16.52 |   | Jelcz-Laskowice ul. Techników - szkoła |

ZASTĘPCA BURMISTRZA  
MAREK SZPONAR





Unia Europejska  
Fundusz Spójności



# Zakończono opracowanie LPR

**18 października 2016 r. na Osiedlu Fabrycznym odbyło się spotkanie podsumowujące kilkumiesięczną pracę nad aktualizacją LPR dla Miasta Jelcz-Laskowice na lata 2015-2023. W spotkaniu udział wzięli zainteresowani mieszkańcy, radni, przedstawiciele lokalnych instytucji i organizacji pozarządowych oraz przedsiębiorcy.**

W grudniu 2015 roku Rada Miejska podjęła Uchwałę w sprawie przystąpienia do aktualizacji Lokalnego Programu Rewitalizacji na lata 2015 - 2023. Powołany przez Burmistrza zespół ds. rewitalizacji, którego zadaniem była aktualizacja LPR, pracował nad dokumentem do października 2016 r. Zbierano dane statystyczne z Powiatowego Urzędu Pracy, Komendy Powiatowej Policji, Miejsko-Gminnego Ośrodka Pomocy Społecznej, ZGM-TBS oraz innych instytucji celem dokonania analizy i określenia obszaru wsparcia. Diagnoza potwierdziła, że terenem wymagającym największej pomocy jest Osiedle Fabryczne.

W latach 2008-2015 dzięki pozyskaniu środków zewnętrznych w ramach I-etapu rewitalizacji na Osiedlu wybudowano: place zabaw, utworzono miejsce rekreacyjno-wypoczynkowe, przeprowadzono modernizację



Spotkanie poprowadził koordynator projektu - Piotr Stajszczyk

oświetlenie i wybudowano monitoring, wykonano termomodernizację wielorodzinnych budynków mieszkalnych, przybudowano świetlicę OPTY oraz zakupiono wyposażenie do świetlicy, co pozwoliło na uruchomienie sekcji zainteresowań. Udało się zrobić bardzo wiele, ale proces rewitalizacji nie został zakończony i wymaga dalszej kontynuacji.

Rewitalizacja obejmuje działania sfery przestrzennej, społecznej i gospodarczej, które mogą być realizowane przez gminę w partnerstwie z instytucjami, organizacjami i firmami zewnętrznymi.

Proces rewitalizacji można podzielić na kilka etapów:

1) Opracowywanie programu rewitalizacji, którego elementami

są działania przygotowawcze - w tym zbieranie informacji, danych statystycznych, analiz, konsultacje, określenie planowanych zadań i przedsięwzięć.

2) Wdrożenie programu rewitalizacji, którego elementami jest realizacja określonych w programie zadań i przedsięwzięć, monitorowanie i ewaluacja, ocena skuteczności jego realizacji.

3) Wprowadzanie zmian w programie rewitalizacji w trakcie jego realizacji z uwagi na zmieniające się uwarunkowania wewnętrzne lub zewnętrzne.

Istotnym elementem w ramach aktualizowanego dokumentu było zaangażowanie społeczeństwa w proces opracowania programu. Starano się dotrzeć do jak największej grupy

odbiorców. Temat rewitalizacji poruszano w trakcie zebrań wspólnot mieszkaniowych oraz organizowanych spotkań i konsultacjach - dwa spotkania odbyły się w restauracji Uśmiech. W trakcie spotkań wyjaśniono pojęcie i znaczenie procesu rewitalizacji oraz jego główne cele. Uczestnicy mogli zgłaszać zauważone problemy oraz zaproponować działania rewitalizacyjne w formie pisemnej na formularzu, który był dostępny również na stronie internetowej lub ustnej co było skrupulatnie notowane przez pracowników zespołu ds. rewitalizacji. Pracownicy klubu środowiskowego OPTY przeprowadzali wiele wywiadów z podopiecznymi i opiekunami najmłodszych, określając problemy oraz ich oczekiwania.

Wiele projektów rewitalizacyjnych zaproponowano na zorganizowanym evencie na terenie rekreacyjno-wypoczynkowym, który odbył się w czerwcu br. Spotkaniu towarzyszyły zabawy i konkurencje sportowe, pogadanka na temat bezpiecznych wakacji oraz konkurs plastyczny „Jak widzę moje osiedle”. Wspólny konkurs dla dzieci i ich rodziców miał na celu pokazać oczami młodszych i starszych jak widzą swoje osiedle teraz, a jak po procesie rewitalizacji.

Podjęte działania dotarły do dużej liczby interesariuszy. W efekcie we wszystkich formach konsultacji społecznych wzięło udział około 300 osób zgłaszających propozycje projektów.

Niniejszy program rewitalizacji jest kontynuacją rozpoczętego w 2008 roku procesu i ujmuje

działania w sposób przemyślany i kompleksowy, uwzględniając aspekty społeczne oraz występujące negatywne zjawiska sfery gospodarczej, przestrzenno-funkcjonalnej, środowiskowej lub technicznej.

Program uwzględnia różne projekty rewitalizacyjne planowane do realizacji przez Gminę, jak i podmioty prywatne. Projekty podstawowe są wzajemnie powiązane, co warunkuje osiągnięcie kompleksowości interwencji i daje realną szansę na poprawę zarówno estetyki przestrzeni publicznej jak i eliminację negatywnych zjawisk społecznych oraz lepsze postrzeganie przez samych mieszkańców środowiska, w którym mieszkają i żyją.

Należy jednak pamiętać, że nie istnieje możliwość zaspokojenia w krótkim okresie czasu wszystkich potrzeb mieszkańców, ani działających na tych obszarach przedsiębiorstw, firm oraz innych instytucji czy organizacji. Głównym powodem są ograniczone zasoby finansowe i możliwości ich pozyskania oraz czas potrzebny do realizacji inwestycji. Konieczny jest zatem wybór tego co najważniejsze zostawiając przy tym możliwość dokonywania zmian w okresie realizacji programu. Dlatego też ważnym jest żeby cel miały otwarty charakter i możliwa byłaby realizacja dodatkowych lub innych zadań w miarę upływu czasu i postępu cywilizacyjnego. Zadania te muszą służyć rozwojowi gospodarczemu, społecznemu i środowiska danego obszaru.



Bezpieczne wakacje



Zabawy i konkurencje sportowe

**Projekt „Aktualizacja Lokalnego Programu Rewitalizacji dla Miasta Jelcz-Laskowice na lata 2015-2023” współfinansowany jest ze środków Unii Europejskiej w ramach Programu Operacyjnego Pomoc Techniczna 2014-2020.**



OŁAWA

**Dużo skarg**

Przedstawiciele TBS Kamienna Góra na wątpliwości mieszkańców i radnych odpowiadają, że to bzdury i pytania wysłane z palca. Albo nie odpowiadają wcale. Tymczasem najemcy mieszkań TBS przedstawiają ich mnóstwo, a to, co się dzieje, porównują do filmu Barei o życiu w bloku z wielkiej płyty. Tylko, że nie jest im do śmiechu

Nie ma się z czego śmiać, skoro miesięczny, średni czynsz wynosi 1000 zł (przy średniej powierzchni 50 m kw., od 8,60 do 9 zł z m kw.), a zdaniem najemców - żyje się coraz gorzej, coraz drożej i nie widać szans na zmiany. W Oławie jest 336 mieszkań TBS, przy ulicach: Iwaskiewicza, Zacisznej, Własta, Andersa i 3 Maja.

Swoje uwagi mieszkańcy bloku przy ul. Iwaskiewicza przedstawili na wspólnym posiedzeniu komisji stałych oławskiej Rady Miejskiej. Wspierał ich radny Krzysztof Mazurek (PiS). Uwagi mieszkańców bloku przy ul. Własta zebrał i przedstawił radny Piotr Łuciw (PO), a o problemach budynku przy ul. 3 Maja mówił radny Andrzej Mikosiak (PiS).

- Mieszkamy w tym TBS-ie już 16 lat - mówił przedstawiciel mieszkańców z Iwaskiewicza. - Nasza średnia wieku to 40 lat, nie mieliśmy możliwości wzięcia kredytu i kupna mieszkania, wybraliśmy TBS. W tej chwili jesteśmy w klatce i musimy ponosić wielkie koszty, dlatego szukamy oszczędności i możliwości obniżenia kosztów. Chcemy mieć bezpieczeństwo, ale nie mamy go. Mówi się o naszym bloku, że został wybudowany. Z tego, co wiem, to został wyremontowany, bo przejęto go od przedsiębiorstwa Północ. Co do kredytu - pan prezes powiedział, że my partycypujemy w 50%, a okazuje się, że w 70%. My ponosimy te koszty, płacimy za jego spłatę, a w zamian nie otrzymujemy nic, tylko podwyżki. Płacimy 7% za konserwację budynku. Pytam, gdzie te remonty? Przeglądy - kominiarze sprawdzają co roku - powietrze zamiast uciekać, wchodzi mi do domu i nic nie da się z tym zrobić, pomimo że grozi to zacczadzeniem. Koszty roczne ogrzewania mojego 50,5-metrowego mieszkania to 1515 zł. Gdzie są oszczędności wynikające z ogrzewania solarami w okresie letnim, dla kogo one

# „Alternatywy 4” po oławsku, czyli życie w blokach TBS



Mieszkańcy ul. Iwaskiewicza mieli mnóstwo wątpliwości

są, bo na pewno nie dla nas? Usuwanie usterek wygląda tak, że gdy w święta na klatce całkowicie zgasło światło, nie było do kogo zadzwonić, pomógł elektryk ze spółdzielni. Zarządzanie budynkiem - słabe. Gdy mieliśmy liczniki ciepła, uzyskiwaliśmy spore oszczędności przy temperaturze 20 stopni w mieszkaniu, bez grzyba i wilgoci - co może wynikać z użycia tańszych materiałów. Była sytuacja, że jednocześnie zaczęły pękać instalacje wodno-kanalizacyjne, bo były źle wykonane. U mnie się to zaczęło, lawina poszła po wszystkich mieszkaniach. Jeden sąsiad zalewał drugiego. Koszty hydraulika ponieśli mieszkańcy, TBS się nie przyznał. Wszystkie spółdzielnie dążą do oszczędności i dają mieszkańcom taką możliwość. Mieliliśmy liczniki, za legalizację których płaciliśmy - już ich nie ma. Miałem rocznie 10-15% oszczędności, teraz tego nie ma, zabrano nam tę możliwość. Budynek w coraz gorszym stanie, nie widzę tych 7% funduszu remontowego, który płacimy od 15 lat. Przez ten czas nic nie było wykonane. Za blokiem nieużytek, który zarasta, a mógłby służyć za parking, wydzielone miejsca są zbyt wąskie.

Problem zbyt dużych opłat za ogrzewanie to największa bolączka mieszkańców - boją się dostawać roczne rozliczenia, bo co roku są niedopłaty, np. 2000 zł (płatność 7 dni). Twierdzą, że solary nie działają, bo wymontowano liczniki cyrkulacji. Po wymontowaniu liczników ciepła mieszkańcy płacą od metra. - Kiedyś

płaciłem 700-800 złotych za okres grzewczy, a temperatura wynosiła 23 stopnie - mówił inny mieszkaniec. - Teraz płacę 1500 zł i mam niedopłatę. Jak to jest rozliczane? Jeśli radni nam nie pomogą, zgłosimy sprawę do prokuratury o niegospodarność - 16 lat drenujemy nasze portfele, a miały to być tanie mieszkania. Wyliczono, że różnica pomiędzy nadpłatą a niedopłatą za ciepło wynosiła w niektórych przypadkach nawet ponad 2500 zł.

Mieszkańcy nie wiedzą, z czego to wynika, że ogrzewanie jest droższe o 100%. Ich głównym postulatem jest zabranie pieca, który przedstawiciele TBS nazwali „mercedesem wśród pieców” i podłączenie ich do miejskiej ciepłowni, aby było taniej. Popierał ich w tych żądaniach

radny Krzysztof Mazurek. Podkreślał, że z piecem jest dużo kłopotów, a on sprawdził w ciepłowni i ona oferuje tańszy produkt - nawet o 30%. Pytał, co stoi na przeszkodzie, aby przyłączyć się do miejskiego ciepła? - Nie będzie zmiany zasilania, taką informację przedstawiłem do banku, nasze ogrzewanie jest tańsze - przekonywał Władysław Niemas, prezes TBS Kamienna Góra.

Zdaniem dyrektora Jerzego Ciacha, gdy mieszkańcy mieli liczniki, mieszkania były niedogrzone, a na ścianach pleśń. Gdy płacą od metra - są suche i zadbane.

Marzena Pierzchała z TBS podkreślała, że najemcy płacą całkowity koszt najmu lokalu mieszkalnego, a są to: czynsz i opłata za media, uzależnione od metrażu mieszkania i liczby

osób. W 2014 roku zmieniono metodę rozliczania za ciepło - wszyscy mieszkańcy płacą tyle samo za ogrzanie metra. Gwarantuje to ciepło w mieszkaniu, komfort i równą stawkę: - Każdy płaci tylko i wyłącznie za siebie. Substancja budynku jest wtedy równo ogrzana, płacicie zaliczkę za centralne ogrzewanie, która nie zmieniła się w stosunku do rozliczenia. Gdy płaciliście mniej za ciepło, to ciepła woda kosztowała więcej. Teraz poszła 10 zł w dół, traktujecie temat wybiórczo.

Na skargi, zgłaszane przez Piotra Łuciwa, który rozmawiał z mieszkańcami bloku przy ul. Własta - pleśń w budynku, problemy z ogrzewaniem, a w zimie przemarzają ściany - dyrektor Jerzy Ciach odpowiedział, że są to „pytania wysłane z palca”. On jest

po rozmowach z mieszkańcami i nie słyszał o tym. Chciał konkretów: adres mieszkania, powód niedogrzenia: - Absurdy, o których nie słyszałem, nie mieszczą się w głowie. Jeżeli jest problem - przyjeżdżamy.

Łuciw znał także kłopoty mieszkańców 3 Maja z piecem gazowym - były nieprawidłowości w zakresie odprowadzania spalin - sprawa była zgłaszana do TBS, ale nierozwiązana. Zdaniem dyrektora Ciacha, niekompetentny hydraulik, którego wezwała mieszkanka, zepsuł piec, a prezes Niemas napominał mieszkańców, że takich spraw nie załatwia się przez radnych. Zdaniem Łuciwa i mieszkańców, jeżeli coś się dzieje, nie można się doczekać przyjazdu specjalistów z TBS, brak jest reakcji na skargi i uwagi. Radny przypomniał, że na Własta czynsz wzrósł o 50% od 2002 roku.

Poruszono także sprawę niedokładnego sprzątnięcia (zdaniem TBS to wina mieszkańców, bo nie dbają o swoje otoczenie), przerzucanie opłat za konserwację zarządzanie na mieszkańców - TBS zaprzecza, niedokończone ocieplenie budynków oraz problemy z kominami i wentylacją przy ul. 3 Maja, brak ławek i stojaków na rowery na Iwaskiewicza, psujące się drzwi wejściowe, zacinające się zamki, brak ciepłej wody w nocy, brak oświetlenia, fatalna akustyka na Zacisznej, często zamknięte biuro spółki i wiele innych rzeczy. Podkreślano brak właściwego kontaktu, nieodpowiadanie przez TBS na pisma. Potwierdziła to radna Wanda Nosek (PO), która od 2010 roku nie uzyskała odpowiedzi na pismo, które wysłała jako radna poprzedniej kadencji Rady Miejskiej.

Do porozumienia nie doszło, mieszkańcy nazywają mieszkanie w TBS-ie kolejną częścią filmu „Alternatywy 4”. Każdy został przy swoim. W końcowej części burzliwego posiedzenia udało się jedynie ustalić, że zorganizowane będą spotkania przedstawicieli TBS z mieszkańcami poszczególnych budynków. Ma być rozważona także możliwość zmiany dostawcy ciepła.

**TEKST I FOT.: MONIKA GAŁUSZKA-SUCHARSKA**  
msucharaska@gazeta.olawa.pl



Władysław Niemas, prezes TBS Kamienna Góra (z lewej) jest przeciwny zmianie dostawcy ciepła, co proponują mieszkańcy i radny Krzysztof Mazurek (z prawej)



# 15% taniej!

## PROMOCJA NA SKRZYDŁA DRZWIOWE

ORAZ WIELE INNYCH PROMOCJI - informacja w punkcie sprzedaży

ERKADO

PORTA

DRE

C4

POL-SKONE

intenso

KOSPAN

W sprzedaży akcesoria drzwiowe,  
PODŁOGI I PANELE

STOLARSTWO WALCZAK

OŁAWA, ul. OPOLSKA 27, tel./fax 71 313 48 69, tel. 71 303 38 08

www.walczak.com.pl

DOSTĘPNE  
OD RĘKI

## KURS ZAWÓD



- kierowca wózków jezdniowych (certyfikat angielski i niemiecki)
- obsługa suwnic, wciągników żurawi (HDS)
- elektroenergetyczne SEP (1,2,3)
- spawalnicze - podnoszenie kwalifikacji
- podesty ruchome przejezdne
- kosy i piły spalinowe
- BHP, inne na zlecenie również w zakładzie pracy

tel. 71-313-21-21  
tel./fax 71-393-10-08  
kom. 691-716-663  
kom. 691-716-555  
www.szkoleniakursy.com

REKLAMA

## amofoska® 5-10-25 z borem

FOSFOR  
GRUPA PUŁAWY

**Amofoska® NPK 5-10-25 z borem** jest to nawóz przeznaczony do intensywnych upraw roślin o dużych wymaganiach w stosunku do potasu (np. rzepaku ozimego i jarego, gorczyca, roślin kapustnych, roślin strączkowych, warzywa, sady). Cechuje się dużą zawartością potasu, siarki i boru. Siarka zawarta w nawozie w formie łatwo-dostępnej dla roślin, stymuluje pobieranie i właściwe wykorzystanie azotu, potas zwiększa zimotrwałość plantacji rzepaku, natomiast dodatek boru - mikroelementu odpowiedzialnego za podziały komórek, gwarantuje właściwe kwitnienie i zawiązywanie łuszczyń. Polecany również w uprawie warzyw (kapustnych, marchwi, selera, szpinaku, ogórków i sałaty) oraz różnego typu sadach.

**Amofoskę** można stosować na wszystkich typach gleb, niezależnie od ich żyzności i stopnia zakwaszenia, szczególnie polecamy do stosowania na glebach o niskiej zawartości potasu i boru.

### Właściwości:

**Amofoska® NPK 5-10-25** z borem jest nawozem NPK typu B1.1. granulowanym, wieloskładnikowym o następującej zawartości składników pokarmowych:

### Skład:

|                                       |                                                                  |
|---------------------------------------|------------------------------------------------------------------|
| <b>5% N</b>                           | azot amonowy (całkowity),                                        |
| <b>10% P<sub>2</sub>O<sub>5</sub></b> | pięciotlenek fosforu rozpuszczalny w kwasach mineralnych,        |
| <b>25% K<sub>2</sub>O</b>             | tlenek potasu rozpuszczalny w wodzie,                            |
| <b>4% CaO</b>                         | tlenek wapnia rozpuszczalny w wodzie,                            |
| <b>14% SO<sub>3</sub></b>             | trójtlenek siarki w postaci siarczanów rozpuszczalnych w wodzie, |
| <b>0,10% B</b>                        | bor rozpuszczalny w wodzie.                                      |

Wysoka jakość granulek (tj. jednolita wielkość ziaren, o średnicy 2-5 mm), ułatwia równomierny wysiew. Potwierdzeniem stałej jakości jest uzyskanie dla tego wyrobu certyfikatu nr 20/13 z Instytutu Nawozów Sztucznych w Puławach.

### Korzyści zastosowania:

Azot w formie amonowej nie ulega wymywaniu z gleby, jest wolno pobierany przez rośliny, wspomaga pobieranie fosforu i wyrównuje pobieranie potasu. Fosfor pochodzący z fosforytu częściowo rozłożonego wykazuje szybkie i długotrwałe działanie. Zastosowanie przedsięwzięcia Amofoski wpływa na dobre ukorzenienie roślin, prawidłowy rozwój, zwiększa odporność roślin, zwiększa ich mrozoodporność, odporność na suszę, wpływa także na pełne kwitnienie i równomierne dojrzewanie oraz na poprawę jakości i wysoki plon.

### Dostępne opakowania:

- worki polietylenowe 50 kg z nadrukiem, na paletach
- elastyczne kontenery po 500 kg, tzw. big-bagi

### Zasady stosowania:

Amofoska jest typowym nawozem przedsiewnym, który po wysiewie na rolę należy zmieszać z glebą. Na użytki zielone należy stosować nawóz wczesną wiosną.

Głównym składnikiem pokarmowym jest potas, dlatego wielkość dawek należy określić według potrzeb potasowych nawożonych roślin i zgodnie z zasobnością gleby w ten składnik.

### Autoryzowany dystrybutor



Zaopatrzenie Rolnictwa Andrzej Termena

Jelcz-Laskowice 55-220 ul. Belgijska 7  
tel: 71 318 80 49, e-mail: termena@op.pl

Stary Śleszów ul. Ślężna 8 55-020 Żórawina  
tel: 71 311 48 82, e-mail: termena.sleszow@op.pl

Minkowice Oławskie 55-220, ul. Kościuszki 87  
tel: 71 318 66 26, e-mail: psbtermena@wp.pl

## KURSY ZAKŁAD DOSKONAŁENIA ZAWODOWEGO

1. Wózek widłowy
2. Komputerowy - nabór
3. Prawo jazdy kat. B
4. BHP i inne
5. Piec i palacz c.o.
6. Pedagogiczny
7. Kasy fiskalne, minimum sanitarne - nabór
8. Przewóz materiałów niebezpiecznych ADR
9. Udzielania pierwszej pomocy
10. Kurs kwalifikacyjny na tytuł robotnika wykwalifikowanego lub mistrza w zawodzie handlowiec, kucharz i inne



OŁAWA, ul. 1 Maja 44,  
tel. 71 313 25 99

REKLAMA



gazeta.olawa.pl

REKLAMA





## OKNA PCV

PRODUKCJA - MONTAŻ

**RATY** PARAPETY \* ROLETY

W standardzie:

- zaczep antywłamaniowy
- szyba termoizolacyjna U-1,1
- blokada antyzatraskowa
- blokada klamki
- mikrowentylacja
- okucia Winkhaus
- szare uszczelki

**SCHÜCO INTERNATIONAL CORONA**

Ratowice, ul. Wrocławska 54 (przy kościele), tel./fax: 71 318 91 77, tel. 606 645 107



## BIAMAR OKNA

www.oknabiamar.pl

DRZWI  
ROLETY  
BRAMY GARAŻOWE

Oława, ul. Spacerowa 5, tel. 71 301 75 39, 691-847-100, kontakt@oknabiamar.pl



Agencja Opłat  
**EXPERT**

ul. Kutrowskiego 29c  
(w sklepie Intermarche)

ul. Iwaszkiewicza 9  
(w sklepie Jakub)

pl. Gimnazjalny 5b  
(plasty miody obok punktu z dorabianiem kluczy)

PRZELEWY NATYCHMIASTOWE  
W TYM PŁATNOŚCI KARTA **+1,50 zł**

**KREDYTY/POŻYCZKI**

**NAJTAŃSZE AGENCJE OPŁAT W OŁAWIE**

|              |            |
|--------------|------------|
| CARITAS      | - 0,00 zł  |
| ŚMIECI       | - 1,79 zł* |
| ENERGIA      | - 1,79 zł* |
| ZWIK         | - 1,79 zł* |
| GAZ          | - 1,99 zł* |
| POZOSTAŁE    | - 2,29 zł* |
| ZUS          | - 3,50 zł* |
| KRUS         | - 3,50 zł* |
| US**         | - 5,00 zł* |
| IZBA CELNA** | - 5,00 zł* |

\* nie mniej jak 0,5% wartości wpłaty  
\*\* przelewy natychmiastowe bez dopłaty



## SKŁAD OPAŁU - TANI WĘGIEL PROMOCJA

EKOGROSZEK z Czech luzem - 509 zł/t, workowany - 589 zł/t  
KOSTKA z Czech luzem - 549 zł/t, workowany - 629 zł/t

EKOGROSZEK Polski już od 659 zł/t do 769 zł/t  
ORZECH Polski już od 599 zł/t do 719 zł/t  
MIAŁ Polski już od 429 zł/t do 509 zł/t  
GRUBY KOSTKA-KĘSY Polski 789 zł/t

MICHAŁOWICE 202 (droga na Garbów) - 2 km od Brzegu  
TRANSPORT GRATIS! SZCZEGÓŁY W BIURZE!

tel: 512 374 324 lub 534 872 436  
www.taniwegiel.net

Czynne:  
Pon.- Piątek: 8-16 Sobota: 9-13



## BER-POL OKNA Z OŁAWY

• okna • drzwi • parapety  
• rolety • bramy garażowe

www.ber-pol.pl

Oława, ul. Chrobrego 20, tel. 791 765 080

**RATY!** CREDIT AGRICOLE PŁAĆ KARTĄ VISA

przy zakupie drzwi klamki -30% drzwi wewnętrzne już w 2 tyg.  
drzwi do bloków BASTION -10%  
przy zakupie okien parapety MDF w cenie PCV



## SKLEP OGRODNICZO-PSZCZELARSKI

### EKODRZEWKA DO TWOJEGO SADU

Nowe i odtworzone przedwojenne odmiany z certyfikowanej uprawy ekologicznej firmy: **EKO OGR ODNIAK**

jabłonie, grusze, czereśnie, wiśnie, śliwy, morele, krzewy jagodowe

**ZAPRASZAMY:**  
PN.-PT. 9:00-17:00, SOB. 9:00-14:00

**OŁAWA, ul. 3 MAJA 20-22 (naprzeciw TESCO)**  
tel. 71 303 27 81, 694 794 296



## DOMAX DEVELOPMENT MIESZKANIA Z OGRÓDKAMI

UL. RADOSNA

**TEL. 71/303 40 11, 691 731 691**

www.domaxdevelopment.pl

Niniejsza reklama na stanowi oferty handlowej w rozumieniu Kodeksu Cywilnego



## 70 lat oławskiej Ligi Obrony Kraju

# Konkurs: Co to za grupa?

- To pamiątkowe zdjęcie z lat 60. ubiegłego wieku, dokumentujące wspólną działalność LOK z innymi organizacjami społecznymi w Oławie - mówi Eugeniusz Engel, działacz LOK. Kto pierwszy odpowie na pytanie, jaką grupę przedstawia to zdjęcie i poda nazwisko oraz imię prowadzącego ją, otrzyma w nagrodę od Oław-

skiego Klubu Strzeleckiego LOK Oława książkę „Historie nie z pierwszych stron gazet”, autorstwa Stanisława Borkowskiego. Na odpowiedzi czekamy wyłącznie pod adresem redakcja@gazeta.olawa.pl.

(CK)



Kto to jest?

## DRZEMLIKOWICE

## Akcja

## Resuscytacja krążeniowo-oddechowa nie jest już im obca

Już po raz drugi w Szkole Podstawowej w Drzemlikowicach odbyła się akcja popularyzująca wiedzę na temat zasad udzielania pierwszej pomocy komuś, u kogo nastąpiło zatrzymanie krążenia. Po krótkim instruktażu przystąpiono do ćwiczeń praktycznych. Szkolenie z resuscytacji krążeniowo-oddechowej przeszło 77 uczniów (klasy 0-6) wraz z nauczycielami. Do dyspozycji mieli 6 stanowisk, a nad poprawnością wykonywanych ćwiczeń czuwali ochotnicy z Powiatowej Grupy Wsparcia Ratowniczego: Maciej Pawlarczyk, Aga Basiura i Gracjan Giza. Po ich zakończeniu każdy

## Ratownictwo praktycznie



To nie takie proste

z uczestników dostał książeczkę o udzielaniu pierwszej pomocy. Spotkanie zorganizowały panie nauczycielki: Jolanta Gogola i Anna Szczerecka.

Akcja trwała 30 minut i wpisywała się w organizo-

waną przez Fundację WOŚP próbę bicia Rekordu Guinnessa. Przeprowadzono ją w poniedziałek 17 października, dzień po Europejskim Dniu Przywracania Czynności Serca, który od 2013 roku obchodzony jest

z inicjatywy Europejskiej Rady Resuscytacji.

- Umiejętność ratowania życia ludzkiego oraz przełamywanie lęku przed udzielaniem pomocy osobie zagrożonej musimy wpajać już najmłodszym dzieciom - mówi dyr. Agnieszka Fabisiak. - I temu służą działania takie jak te. Dzięki nim wyrabiamy wrażliwość i kształtujemy piękne nawyki. Cieszę się, że już po raz drugi taką akcję udało się przeprowadzić w naszej szkole.

- Zrobiłem około 10 resuscytacji - mówi Karol Klimczak z klasy 6. - Nie było to łatwe, bo jako najstarsza klasa dostaliśmy najcięższego „Felka” (fantoma). Ale najważniejsze, że mogłem to przećwiczyć, bo przecież nigdy nie wiadomo, kiedy taka umiejętność się przyda. Akcje takie jak dzisiaj uważam za bardzo fajne i ważne. Super, że wszystkie klasy wzięły w niej udział.

PIOTR WRÓBEL

## 69 znaczków na ESK

### OŁAWA/WROCŁAW Filateliści zapraszają

Do 29 października można oglądać znaczki podczas Krajowej Wystawy Filatelistycznej Dolny Śląsk - Oława - Wrocław Europejska Stolica Kultury - 2016. Także w Oławie

Finał oławskiej części wystawy w Ośrodku Kultury zaplanowano na 29 października, godz. 12.00. We Wrocławiu, 28 października w salach Muzeum Poczty i Telekomunikacji odbędzie się otwarcie drugiej części wystawy (pozakonkursowej). Początek o godz. 12.00.

- Tegoroczną wystawę oławscy filateliści organizują w ramach obchodów Europejskiej Stolicy Kultury Wrocław 2016, roku Henryka Sienkiewicza w Polsce, 70-lecia powstania pierwszej

szkoły zawodowej w Oławie, 70-lecia Powiatowej i Miejskiej Biblioteki Publicznej w Oławie i 70-lecia Szkoły Podstawowej nr 2 w Oławie - mówi Zdzisław Sacha, przewodniczący komitetu organizacyjnego wystawy. - 69 eksponatów zaprezentują wystawcy dorośli i młodzieżowi z Polski i zagranicy. W ramach konkursu eksponaty oceni są konkursowi, przyznając nagrody i medale. Najlepszy eksponat otrzyma puchar Grand Prix burmistrza Oławy, a wyróżnione - nagrody specjalne starosty oławskiego, Gazety Powiatowej-Wiadomości Oławskie. Wszyscy zwiedzający, wypełniając specjalny kupon wybiorą eksponat, który im się najbardziej podoba. Z okazji wystawy wydano znaczek pocztowy, katalog i kartkę pocztową, którą będzie można ostemplować okolicznościowym datownikiem wystawy.

(MON)

## BURMISTRZ JELCZA-LASKOWIC

Jelcz-Laskowice 2016.10.20

## ogłasza II ustny nieograniczony przetarg na sprzedaż nieruchomości

| Oznaczenie nieruchomości<br>/nr działki, AM, obręb ewidencyjny, KW/   | Pow.<br>/m <sup>2</sup> / | Cena<br>wywoławcza<br>nieruchomości<br>/zł/ | Wadium<br>/zł/ | Minimalne<br>postąpienie<br>/zł/ | Położenie<br>nieruchomości | Opis nieruchomości                                                                                                                                       | Przeznaczenie nieruchomości<br>w miejscowym planie<br>zagospodarowania przestrzennego                                                                                                                                                                    |
|-----------------------------------------------------------------------|---------------------------|---------------------------------------------|----------------|----------------------------------|----------------------------|----------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|----------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|
| 588/4, AM-2<br>obrab ewidencyjny<br>WÓJCICE<br>brak księgi wieczystej | 904                       | 12100                                       | 1000           | 121                              | Wójcice                    | Działka o kształcie regularnym położona przy drodze gruntowej w bezpośrednim sąsiedztwie nieruchomości rolnych niezabudowanych oraz zabudowy zagrodowej. | Dla przedmiotowego terenu brak miejscowego planu zagospodarowania przestrzennego. W studium uwarunkowań i kierunków zagospodarowania przestrzennego Gminy Jelcz-Laskowice przedmiotowa nieruchomość obejmuje tereny rolnicze wyłączone z zainwestowania. |

- Przetarg odbędzie się 29 listopada 2016 roku o godz. 9.00 w siedzibie Urzędu Miasta i Gminy w Jelczu-Laskowicach ul. Witosa 24 – pok. nr 11a.
- Warunkiem udziału w przetargu jest wpłata wadium w terminie do 23.11.2016 r. na konto w Banku Spółdzielczym w Oławie O/Jelcz-L-ce nr 39 9585 0007 0020 0209 7563 0002.
- W tytule wpłaty wadium należy podać nr działki. Za dokonanie wpłaty wadium przyjmuje się datę uznania na koncie gminy.
- Uczestnicy przetargu winni przedłożyć Komisji Przetargowej:
  - dokument stwierdzający tożsamość,
  - osoby prawne zobowiązane są do okazania aktualnego wypisu z rejestru sądowego sporządzonego nie później niż 1 miesiąc przed datą przetargu oraz dokumentu upoważniającego do działania w jej imieniu.
- Przetarg jest ważny bez względu na liczbę uczestników, jeżeli chociaż jeden uczestnik zaoferuje co najmniej jedno postąpienie powyżej ceny wywoławczej.
- Cena sprzedaży nie uwzględnia kosztów okazania granic nabywanej nieruchomości, które może być wykonane przez uprawnione osoby za odrębnym wynagrodzeniem.
- Wadium wpłacone przez uczestnika, który przetarg wygra zalicza się na poczet ceny sprzedaży nieruchomości.
- Osobom, które nie wygrały przetargu, wpłacone wadium podlega zwrotowi najpóźniej w

terminie 3 dni od dnia zamknięcia przetargu.

- W przypadku uchylenia się uczestnika, który przetarg wygra, od zawarcia umowy, wadium ulegnie przepadkowi.
- Miejsce i termin zawarcia umowy notarialnej zostanie wyznaczone w ciągu 21 dni od daty zamknięcia przetargu.
- Termin dokonania wpłaty ceny sprzedaży upływa w dniu zawarcia umowy sprzedaży, przed jej podpisaniem.
- Za dokonanie wpłaty przyjmuje się datę uznania na rachunku bankowym gminy.
- Przy sprzedaży mają zastosowanie przepisy o podatku od towarów i usług.
- Koszty notarialne oraz opłaty sądowe związane z nabyciem nieruchomości ponosi Nabywca.
- I przetarg został przeprowadzony w dniu 2 czerwca 2016 roku o godz. 9.00 w tut. Urzędzie.
- Informacje w sprawie przetargu udzielane są w Urzędzie Miasta i Gminy w Jelczu-Laskowicach ul. Witosa 24 – pok. nr 14, tel. 71 381-71-56.
- Burmistrz Miasta i Gminy zastrzega sobie prawo odwołania lub unieważnienia przetargu z ważnej przyczyny.

Z up. Burmistrza  
Romuald Piórko - Zastępca Burmistrza



# Podożynkowe spory na sesji

GMINA DOMANIÓW

## Samorząd

**Podczas wrześniowej sesji Rady Gminy było burzliwie. Radni ponownie powrócili do niewygodnych dla wójta tematów**

Radny Adam Reszczyński poruszył problem niedopuszczenia do głosu w czasie gminnych dożynek Doroty Swadek-Schneider. Była pani wójt na domaniowskim święcie płonów reprezentowała oławskie Starostwo Powiatowe i miała tam odczytać okolicznościowe posłanie starosty Zdzisława Brezdenia, adresowane do miejscowych rolników.

- List starosty nie był skierowany do wójta, tylko do mieszkańców naszej gminy, uczestniczących w dożynkach - mówił wzburzony rajca z Pi-

skorzówka. - Z tego co wiem, pani dyrektor Gminnego Centrum Kultury i Kultury Fizycznej w Domaniowie. Zapytał wójta, czy wyłoniła w nim kandydatura Magdaleny Wiźgały była rzeczywiście najlepszą z możliwych? Argumentował pytanie tym, że nie wszyscy mieszkańcy są do tego w pełni przekonani i podkreślił, że obowiązkiem wójta jest wyjaśnienie wszelkich wątpliwości.

W odpowiedzi wójt Wojciech Głogulski potwierdził, że tak się rzeczywiście zdarzyło i wyjaśnił, że jedynym powodem ograniczenia wystąpienia gości był zbyt napięty program dożynek, a nie jego osobiste urazy do tej czy do innej osoby. - *Panie wójcie, zarówno pan, jak i ja, gdy byliśmy małymi chłopcami, lubiliśmy się bawić w wojnę, ale chyba najwyższa już pora dorosnąć i skończyć z tą dziecinadą!* - ripostował Reszczyński.

Pod koniec sesji radny Bogdan Beń wrócił do sprawy kontrowersyjnego rozstrzygnięcia konkursu na nowego

dyrektora Gminnego Centrum Kultury i Kultury Fizycznej w Domaniowie. Zapytał wójta, czy wyłoniła w nim kandydatura Magdaleny Wiźgały była rzeczywiście najlepszą z możliwych? Argumentował pytanie tym, że nie wszyscy mieszkańcy są do tego w pełni przekonani i podkreślił, że obowiązkiem wójta jest wyjaśnienie wszelkich wątpliwości.

- *Czy to wszystko, co do tej pory zrobiłam - zajęcia dla dzieci, które odbywały się przez wakacje, spotkania z mieszkańcami i z paniami z Kół Gospodyń Wiejskich oraz przyjaźń z chórem „Jubilat” - to pana zdaniem za mało, żeby potwierdzić słuszność wyboru mojej osoby na to stanowisko?* - broniła się dyrektor Magdalena Wiźgała, zwracając się bezpośrednio do radnego Benia. - *Zastanawiam się, skąd u pana te wątpliwości*

*po czterech miesiącach od wybrania mnie na funkcję szefa GCKiKF? Ja już swoje w tym czasie wypracowałam, chociaż wiem, że jeszcze bardzo dużo zadań i wiele obowiązków przede mną. Nie zamykam się na ludzi, moje drzwi są ciągle otwarte. Jestem zawsze do dyspozycji, służę radą i pomocą każdemu, kto o to poprosi. Staram się też godnie reprezentować naszą gminę oraz urząd, w którym pracuję...*

Dyskusję w ekspresyjnej formie podsumował inny radny, Adam Salwach: - *Pan wójt zrobił nietakt, bo mógł przecież bez konkursu powołać nowego dyrektora GCKiKF w Domaniowie. I wszystko byłoby zgodne z prawem! Jednak, żeby nie było pewnych niedomówień, wójt powołał zespół doradczy, w pracach którego uczestniczyłem, jako przewodniczący Komisji*



Natalia Zygała

Na wrześniowej sesji domaniowskiego samorządu radni dyskutowali o Magdalenie Wiźgale, nowym dyrektorce GCKiKF, oraz o zakazie przemawiania na dożynkach gminnych...

Oświaty. Analizowaliśmy dokumenty czterech kandydatów i poświęciliśmy cały dzień na przeczytanie ich CV. Każdy z nas miał także pełną dowolność w zadawaniu kandydatom pytań. Pani Wiźgała dotąd nie znałem i pierwszy kontakt miałem z nią dopiero na tymże spotkaniu rekruta-

cyjnym. Po przeanalizowaniu złożonych CV i po rozmowach ze wszystkimi kandydatami, z całą odpowiedzialnością zaproponowałem panu wójtowi, żeby właśnie ją powołał na stanowisko dyrektora GCKiKF. Biorę za tę decyzję całkowitą odpowiedzialność! (ANKA)

OŁAWA

## Nauka w praktyce

**Na początku października w Żaganiu odbył się III Centralny Zlot Klas Mundurowych, w którym uczestniczyło tysiąc uczniów z 23 klas mundurowych z całej Polski oraz kadeci Liceum Wojskowego z Ukrainy. W tym gronie nie zabrakło przedstawicieli Centrum Kształcenia Zawodowego i Ustawicznego**

26 uczniów i dwóch opiekunów przez tydzień poznawało życie na poligonie. Patronat nad zlotem objęło

Ministerstwo Obrony Narodowej, a organizatorem było Stowarzyszenie Byłych Żołnierzy 62. KS Commando oraz 11. Lubuska Dywizja Kawalerii Pancernej. Całość imprezy uświetnili generał dywizji Wojska Polskiego Jarosław Mika - dowódca 11. Lubuskiej Dywizji Kawalerii Pancernej - „Czarnej Dywizji”, a także Dyrektor Departamentu Edukacji, Kultury i Dziedzictwa MON - Sławomir Frątczak.

Organizatorom zależało na tym, by kształtować

wśród młodzieży postawy patriotyczne. Zachęcali do propagowania historii narodowej, tradycji i dziejów oręża polskiego, oraz opowiadali o współczesnym wizerunku Wojska Polskiego.

## Wojskowa rywalizacja

Uczestnicy zlotu zostali podzieleni na trzy zespoły. Rywalizowali ze sobą w różnych konkurencjach. Jedną z nich był marszobiegi na dystansie 8 kilometrów, podczas którego piętnastoosobowe drużyny musiały przenieść 30 metrów trzy skrzynki z amunicją o wadze 25 kilogramów, rzucić granatem na odległość, strzelić z broni pneumatycznej oraz przepchnąć samochód terenowo-osobowy. Do ogólnej klasyfikacji wliczały się także wyniki ze strzelania z broni pneumatycznej długiej, krótkiej, rzutu granatem ćwiczebnym RG-42 oraz sztafety pływackiej 6 x 50 m. Ostatnim zadaniem była część kulturalno-oświatowa, podczas której młodzież musiała zaprezentować musztrę z piosenką marszową oraz dokonać autoprezentacji szkoły.

## Wsadzeni na minę

Poza rywalizacją sportowo-wojskową młodzież miała okazję zapoznać się z różnego

rodzaju sprzętem strzeleckim: replikami broni ASG, karabinami do strzelania z markerów paintball, symulatorami broni strzeleckiej. Podczas tych zajęć nauczyli się przyjmować właściwą postawę strzelecką stojącą, klęczącą i leżącą. Młodzież uczestniczyła także w pokazie działania patrolu saperskiego. Specjalnie dla nich przygotowano teren do rozminowania, na którym znajdowały się niewybuchy i miny. Wykorzystując wykrywacze min i macki saperskie kadeci mieli za zadanie rozminować odcinek terenu. Pobyt na terenie poligonu urozmaicały pokazy specjalistycznego wyposażenia Żandarmerii Wojskowej z Żagania oraz ratownicy medyczni. Ponadto młodzież mogła poznać hi-

storii i współczesność wojsk pancernych oraz cel i zadania misji wojskowych.

## Leopard i Rudy 102

Szczególnym zainteresowaniem wśród uczestników cieszył się ciężki sprzęt bojowy, będący na wyposażeniu żołnierzy „Czarnej Dywizji”: Leopard 2A4 i 2A5, KTO Rosomak, czy wyrzutnia „Langusta” i armatohaubica AH-152 „Dana”. Każdy uczeń mógł wejść do wozów, sprawdzić wyposażenie oraz zapoznać się z ich działaniem. Szczególną uwagę przyciągał legendarny czołg T-34, czyli znany z popularnego serialu „Rudy 102”.

Mimo trudnej, zimnej i wietrznej pogody oraz suro-

wych warunków bytowych, młodzież była bardzo zadowolona z wyjazdu. Na zakończenie III Centralnego Zlotu Klas Mundurowych „Żagań 2016”, Dowódca „Czarnej Dywizji” gen. Jarosław Mika podziękował nauczycielom, wychowawcom i organizatorom zlotu. Rozdał też nagrody zwycięzcom. Dyrektorzy szkół otrzymali pamiątkowe ryngrafy ufundowane przez podsekretarza stanu w MON prof. Wojciecha Fałkowskiego. Zlot zakończono pokazem sztucznych ogni oraz defiladą wszystkich uczestników.

Podczas wyjazdu uczniami CKZiU opiekowały się Anna Bielicka i Magdalena Dorociak.

(KT)



arch. szkolne

Każdy chciał wejść do czołgu



arch. szkolne

Jednym z zadań było strzelanie w pozycji stojącej



## OŁAWA

## Po latach

Dwie pary świętowały 22 października jubileusz 50-lecia zawarcia związku małżeńskiego. Z tej okazji otrzymały także od prezydenta RP Medal za Długoletnie Pożycie Małżeńskie

Uroczystość odbyła się w sobotnie popołudnie w Urzędzie Stanu Cywilnego. O złożonej 50 lat temu przysiędze małżeńskiej i wspólnie przebytej drodze przypominała jubilatkom kierownik USC Renata Wolf. Burmistrz Tomasz Frischmann wręczył im medale - symbole miłości, wierności i długoletniej przyjaźni.

Równy 50 lat temu, tego samego dnia co tegoroczne obchody - 22 października 1966 roku - ślub brali Danuta i Czesław Pacholiccy. Uroczystość odbyła się w Wołowie. Małżonkowie pamiętają, że tego dnia było bardzo ciepło, panna młoda szła do urzędu w sukience, a pan młody - w garniturze.

Pacholiccy mieszkają w Oławie od 1970 roku. Danuta pracowała w dawnym przedszkolu JZS Jelcz (dziś

# Noce i dni Kumaszków i Pacholicckich



Danuta i Czesław Pacholiccy

Miejskie Przedszkole nr 4 im. Misia Uszatka, przez 18 lat była tam dyrektorem. Później podjęła pracę w kuratorium oświaty. Czesław pracował jako technik budowlany i inspektor sanitarny.

Dziś są na emeryturach. Mają 3 dzieci i 5 wnuków. Gdy się poznali, Danuta miała 15 lat, a Czesław - 18. Zaczęło się od przyjaźni, młodzień-

czej sympatii. Długo byli narzeczeństwem, ślub wzięli po maturze Danuty. - *Trzeba chcieć być razem i szanować się w każdym wieku* - to recepta pani Pacholicckiej na długi związek. - *Potrzeba wiele kompromisu, życzliwości i wyrozumiałości. Miłość w każdym wieku jest inna.*

W czerwcu 1964 roku, 52 lata temu, pobrali się Janina

i Józef Kumaszkowie. Tegorocznej uroczystości nie planowali, to synowie zrobili im niespodziankę. A synów mają 4. Doczekali się także 6 wnuków.

Dziś są na emeryturach, po aktywnym życiu zawodowym i wychowywaniu synów. Józef jest inżynierem, przed przejściem na emeryturę pracował w Zespole Szkół

w Jelczu-Laskowicach. Janina - w służbie zdrowia. - *Dopiero 50 lat, a jeszcze tyle do zrobienia* - podsumowuje wspólne lata jubilatka. - *Trzeba żyć, aby doczekać prawnuików. Pół wieku minęło dobrze. To prawda, były noce i dni, ale zawsze wiedzieliśmy, co jest ważne. Rodzina zawsze była na pierwszym miejscu. Zawsze mieliśmy*

*dużo obowiązków, ale minęło jak jeden dzień.*

Małżonkowie poznali się na weselu. Ona była drużką, on - drużbą. I tak dzielą to życie, a czas leci bardzo szybko.

**TEKST I FOT.: MONIKA GAŁUSZKA-SUCHARSKA**  
msucharaska@gazeta.olawa.pl



Burmistrz gratuluje Janinie i Józefowi Kumaszkom

**Termy Jakuba**  
#NowaLepsza

**PROMOCJA 2+1**  
OD 24 PAŹDZIERNIKA DO KOŃCA ROKU!

KUP BILET DWUGODZINNY\*, A TRZECIĄ GODZINĘ OTRZYMASZ GRATIS!

\*PROMOCJA NIE OBEJMUJE BILETÓW GRUPOWYCH  
\*\*PROMOCJA NIE ŁĄCZY SIĘ Z INNYMI OFERTAMI PROMOCYJNYMI  
\*\*\*DOPLATA ZA PRZEKROCZONY CZAS WG AKTUALNEGO CENNIKA

Rezerwacja: Miejskie "Termy Jakuba" Sp. z o.o.  
**Oława, ul. 1 Maja 33a**



W otoczeniu rodziny i przedstawicieli samorządu



Państwo Kumaszkowie doczekali się czterech synów i 6 wnuków



# Wstąpili w poczet uczniów

OŁAWA

Edukacja

W Szkole Podstawowej nr 4 im. Jana Pawła II obchodzono 18 października Dzień Papięski, połączony z pasowaniem na ucznia

Uroczystość odbywała się w sali gimnastycznej. - W tym roku obchodzimy XVI Dzień Papięski, pod hasłem „Bądźcie świadkami miłosierdzia” - mówił dyrektor szkoły Jerzy Łuś. Dzieciom towarzyszyli rodzice.

Przed najważniejszym punktem programu dziewczynki i chłopcy przedstawiali się, mówiąc o swoich zainteresowaniach. Pasowania doko-



Maluchy były bardzo dzielne

nywali ogromnym wiecznym piórem dyrektor Jerzy Łuś i wiceburmistrz Oławy Mał-

gorzata Pasierbowicz, która także przekazała przewodniczącym obu klas różki ze

słodkościami. Wszyscy nowi uczniowie otrzymali drobne upominki. Przedstawiciele



W tym wyjątkowym dniu dzieciom towarzyszyli ich rodzice

rodziców podziękowali za trud dyrekcji placówki i wychowawcom klas.

W uroczystości uczestniczyli przedstawiciele oławskiego Zespołu Obsługi Szkół

i Placówek Oświatowo-Wychowawczych Jerzy Owczarski i Dorota Miszczak.

**TEKST I FOT.:**  
**ANNA KARPIŃSKA**  
akarpinska@gazeta.olawa.pl



Klasa I a z wychowawcą Mariolą Matusiak

## Te pierwszaki są już prawdziwymi uczniami!

OŁAWA

Ważny dzień

Żarty się skończyły. Uczniowie Szkoły Podstawowej nr 2 złożyli ślubowanie i wstąpili do grona uczniów

Uroczystość odbyła się 14 października. Oprócz uczniów brali w nich udział także wzruszeni rodzice oraz przedstawiciele władz samorządowych. Uczniów pasowali zastępca burmistrza Małgorzata Pasierbowicz i dyrektor szkoły Wiesław Jagodziński.

(MON),  
fot. Monika Gałuszka-Sucharska



Klasa I b z wychowawczynią Moniką Mączyńską i dyrektorem Wiesławem Jagodzińskim

## Uroczyście i bajkowo

JELCZ-LASKOWICE

Już po!

Pierwszoklasistów z Publicznej Szkoły Podstawowej nr 2 pasowano na uczniów

Tę ważną w życiu każdego dziecka uroczystość zorganizowano 13 października. Uczniowie starszych klas wprowadzili młodszych kolegów polonezem. Potem odbyło się ślubowanie i pasowanie. Aktu dokonywali wicedyrektor Lesław Zwardoń, wiceburmistrz Marek Szponar i wychowawcy. Licznie zgromadzona publiczność mogła też zobaczyć przedstawienie pt. „Zaczarowanym pociągiem w świat bajek”.

(KT)



Kapelusze, różki i dużo uśmiechu

Kamil Tyśa



Uczniów pasował wicedyrektor Lesław Zwardoń

Kamil Tyśa



## JELCZ-LASKOWICE

## Międzyszkolna rywalizacja

W Centrum Sportu i Rekreacji zorganizowano mistrzostwa powiatu oławskiego na ergometrach wiosłarskich

Imprezę przygotowali Zespół Szkół im. Jana Kasprowicza w Jelczu-Laskowicach oraz komitet organizacyjny The World Games 2017. Zawody na ergometrach są bowiem jedną z dyscyplin zbliżających się wielkimi krokami Igrzysk Sportów Nieolimpijskich. To jedyna dyscyplina TWG, która będzie rozgrywana w Jelczu-Laskowicach.

Zaproszenie do wyścigów na ergo-łodziach przyjęło dwanaście placówek. Szkoły podstawowe rywalizowały ze sobą na dystansie trzystu me-

# Wiosłowali na hali



Walka była bardzo zacięta

trów, uczniowie gimnazjów - na dystansie czterystu metrów, a szkół ponadgimnazjalnych - na dystansie pięciuset metrów.

Patronat nad imprezą objął wiosłarski wicemistrz olimpijski z Pekinu - Paweł Rańda, który dopingował uczestników

podczas zawodów i wraz ze studentami z Akademickiego Klubu Sportowego Politechniki Wrocławskiej tłumaczył



Najlepsi otrzymali puchary

młodzieży, jak prawidłowo korzystać z ergometrów.

Zawodnicy stanęli na wysokości zadania i dostarczyli widzom wielu emocji. Najlepsi wśród najmłodszych byli przedstawiciele Publicznej Szkoły Podstawowej nr 1

w Jelczu-Laskowicach. W starszych grupach wygrali Zespół Szkół im. Jana Kasprowicza w Jelczu-Laskowicach oraz oławskie Centrum Kształcenia Zawodowego i Ustawicznego.

(KT)

## Od teraz pełnoprawni uczniowie!

## JELCZ-LASKOWICE

## Ważna chwila!

Dwudziestu czterech uczniów Publicznej Szkoły Podstawowej nr 1 uczestniczyło w pasowaniu pierwszoklasistów

14 października uroczyste ślubowali przed rodzica-

mi, dyrekcją, wychowawcą i wiceburmistrzem Markiem Szponarem. Każdy obiecał być dobrym Polakiem, wzorowym uczniem, dbającym o honor szkoły, szanującym nauczycieli i rodziców.

Aktu pasowania dokonała dyrektorka Małgorzata Engel.

(KT)



Każdy uczeń otrzymał rożek obfitości

arch. szkolne

## Szanse dla niepełnosprawnych

W kilku salach na przyrządach rehabilitacyjnych ćwiczy kilkadziesiąt osób. Każda z nich według indywidualnego programu i pod bezpośrednią opieką rehabilitanta. Charakter zajęć, ich stopień trudności dostosowany jest bowiem do możliwości osób niepełnosprawnych.

Jesteśmy we Wrocławskim Centrum Rehabilitacji i Medycyny Sportowej przy ul. Chopina. To jedna z najbardziej uznanych placówek rehabilitacyjnych na Dolnym Śląsku. Szczyci się 50-letnim doświadczeniem w leczeniu i rehabilitacji, w przywracaniu do sprawności pacjentów cierpiących na dysfunkcję narządu ruchu, niepełnosprawnych i ze schorzeniami neurologicznymi.

- Szpital przez wiele lat należał do szkolnictwa wyższego, a od 2014 roku wcho-

dzi w skład dużej grupy kapitałowej HASCO, co zapewnia placówce jeszcze lepsze warunki rozwoju - mówi prezes Zarządu, dyrektor generalny Waldemar Taborski. - Obecnie mamy 25 łóżek dla osób wymagających rehabilitacji ogólnoustrojowej. Ponadto przyjmujemy 40 pacjentów z zewnątrz, na dzienny pobyt oraz 90 osób w poradni. Dysponujemy przy tym bardzo nowoczesnym sprzętem rehabilitacyjnym i leczniczym oraz licznym, odpowiednio wykwalifikowanym personelem.

Nad przywracaniem do sprawności fizycznej i poprawą komfortu życia pacjentów czuwa 5 lekarzy specjalistów z dziedziny rehabilitacji, internistów i neurologów, 15

fizjoterapeutów, psycholog, logopeda i pracownicy techniczni.

Zestaw zajęć jest bardzo bogaty: elektroterapia, laseroterapia, magnetoterapia, ultradźwięki, krioterapia miejscowa. Stosuje się również gimnastykę indywidualną w oparciu o uznane na całym świecie metody terapeutyczne Nota, Bobach, Mc Kenzie, diagnostykę i ćwiczenia z wykorzystaniem sprzętu Biodex i fotela diagnostyczno-oporowego.

- Wysokie kwalifikacje personelu oraz stosowane najnowsze metody leczenia i rehabilitacji przynoszą coraz lepsze efekty - podkreśla zastępca dyrektora do spraw rehabilitacji dr Marzena Ko-

bylańska. - Ponad 80 procent przebywających u nas osób uzyskuje wyraźną poprawę zdrowia lub pełną sprawność, a u pozostałych udaje się zahamować postęp choroby.

Osoby po udarze, po intensywnej rehabilitacji często porzucają wózki i kule i samodzielnie funkcjonują w życiu codziennym, a często wracają do pracy zawodowej. Podobnie bywa w przypadku pacjentów po wypadkach. Niedawno opuściła szpital pacjentka, która uległa groźnemu wypadkowi samochodowemu. Wystarczyła intensywna rehabilitacja przez 16 tygodni, by wróciła do aktywnego życia.

Także inna osoba, 50-letni mężczyzna, po zabiegu operacyjnym już po miesiącu kuracji odrzucił kule i wrócił w pełni sił do pracy.

Warunki lokalowe w obecnym szpitalu nie pozwalają jednak na znaczne rozszerzenie leczenia i rehabilitacji osób niepełnosprawnych.

Stąd jego właściciel, Stanisław Han, prezes Grupy HASCO, podjął decyzję o wybudowaniu nowego dużego obiektu. Kosztem około 120 mln złotych przy ul. Żmigrodzkiej we Wrocławiu powstał najnowocześniejszy w Polsce szpital o profilu leczniczo-rehabilitacyjnym - Vratislavia Medica, im. Św. Jana Pawła II

- Inwestycja ta stanowi odpowiedź na potrzeby mieszkańców regionu. Dziś np. we Wrocławiu czeka się najdłużej na zabieg ortopedyczny. Jednocześnie Vratislavia Medica umożliwi rozszerzenie usług medycznych, poza rehabilitację - informuje prezes Waldemar Taborski.

Na powierzchni ponad 10 tys. metrów kwadratowych zlokalizowane zostaną oddziały medyczne w tym operacyjne i rehabilitacyjne. Na przykład na jednym piętrze będą obok siebie oddziały ortopedyczny i rehabilitacji ortopedycznej. Na innym -

neurologiczny z rehabilitacją neurologiczną. Zapewni to ścisłą współpracę między nimi i w konsekwencji ciąg leczenia. A więc i większą skuteczność rehabilitacji; chirurg ortopeda będzie mógł nadzorować przebieg rehabilitacji pacjenta po zabiegu i ewentualnie korygować program leczenia.

Prezes Taborski podkreśla, że w nowym szpitalu, który oddany zostanie do użytku na przełomie tego i przyszłego roku, pacjenci będą leczyć się i poddawać zabiegom rehabilitacyjnym w komfortowych warunkach, przez personel o wysokich kwalifikacjach i dużym doświadczeniu.

Szpital „Vratislavia Medica” wyposażony został w super nowoczesny sprzęt: komorę hiperbaryczną, kriokomorę, tomograf komputerowy, rezonans, oddział fizykoterapii z basenem rehabilitacyjnym itp. A chorzy będą lokowani w 2-osobowych pokojach z łazienkami, sprzętem audiowizualnym.

TADWAR



Projekt dofinansowany ze środków Ministerstwa Pracy i Polityki Społecznej w ramach Programu Fundusz Inicjatyw Obywatelskich





Zainteresowanie było bardzo duże



Każdy chciał sobie zrobić fotkę z sędzią Anną Marią Wesołowską

## POWIAT

## Ciekawe spotkanie

12 października w Centrum Sztuki w Oławie odbyła się Konferencja Mediacyjna pod nazwą „Mediacja w sprawach sądowych, edukacji i praktyce”.

Była to już piąta edycja konferencji, organizowana przez Kancelarię Mediacyjną i Prawną Grażyny Górskiej, Gminny Ośrodek Pomocy Społecznej w Oławie, Stowarzyszenie Mediatorów Cywil-

nych, Kancelarię Mularczyk, miasto i gminę Oława.

Konferencja propagowała mediację jako metody rozwiązywania sporów i konfliktów w różnych obszarach życia rodzinnego, społecznego i edukacyjnego. Wśród prelegentów nie zabrakło przedstawicieli Sądu Okręgowego we Wrocławiu, Sądu Okręgowego w Opolu, Sądu Rejonowego w Oławie, Sądu Rejonowego w Kędzierzynie Koźlu, Uniwersytetu

Wrocławskiego, Uniwersytetu Opolskiego, Okręgowej Izby Radców Prawnych we Wrocławiu, Okręgowej Rady Adwokackiej we Wrocławiu, Europejskiego Centrum Mediacji Consensus w Warszawie, Sądu Arbitrażowego przy Nowotomyskiej Izbie Gospodarczej Europejskiego Centrum Mediacji oraz Centralnego Ośrodka Szkolenia Służby Więziennej.

Mediatorzy, sędziowie, pracownicy socjalni i kura-

torzy przekonywali, że warto mediuować. Zawarcie kompromisu, ugody jest zawsze korzystniejsze dla stron niż sądowe zwycięstwo. Mediacje to poszukiwanie rozwiązań możliwych do zastosowania. Nie ma ona na celu dogłębnego analizowania przeszłości i przepracowywania emocji, ma wypracować kompromis dający satysfakcję stronom sporu. Te ważne zagadnienia na konferencji promował gość honorowy - sędzia Anna

Maria Wesołowska, wielka propagatorka mediacji, która swoim wystąpieniem poruszyła serca i umysły uczestników.

W konferencji uczestniczyło ponad 300 osób z różnych środowisk oraz blisko 50 uczniów oławskich szkół. Konferencja mediacyjna była głównym oławskim wydarzeniem ogólnopolskiego Tygodnia Mediacji, który trwał w dniach 17-21 października.

(CK)

Serdecznie dziękujemy wszystkim osobom, które przyczyniły się do organizacji konferencji, władzom miasta Oława i gminy Oława, a szczególnie podziękowania za pomoc w przygotowaniu słodkiego poczęstunku przekazujemy dyrekcji Centrum Kształcenia Zawodowego i Ustawicznego w Oławie i pani Marii Rataj-Bachul z młodzieżą klasy III g Technikum Żywności i Usług Gastronomicznych oraz pani Agnieszce Basiurze i paniom z Koła Gospodyń Wiejskich w Jaczkowicach

ORGANIZATORZY

## Echa naszych publikacji

OPINIE PREZENTOWANE W TEJ RUBRYCE NIE ZAWSZE SĄ ZGODNE Z POGŁĄDAMI REDAKCJI

## Czyżby Kownacki wszedł wreszcie na dobrą drogę?

### Mieszkańcy życzą tego i Kownackiemu, i sobie, ale mu jakoś nie dowierzają

Komentarz do artykułu pt. „Chcą zbudować osiedle dla niepełnosprawnych” w „Gazecie Powiatowej” z 13 października

Wygląda na to, że inicjatywa prezes Fundacji „Krok po Kroku” pani Doroty Gudaniec (będącej również we władzach naszego stowarzyszenia), zbudowania w Stanowicach tzw. wioski integracyjnej dla osób niepełnosprawnych, znalazła poparcie naszego ukochanego wójta Jana Kownackiego z Gaci, który obiecuje, że przeznaczy na ten cel nawet 20 ha gruntu w Stanowicach.

Jeszcze nie tak dawno ten sam wójt „sugerował” pani Dorocie Gudaniec, że prowadzona przez nią fundacja nie dostanie od gminy Oława żadnych dotacji, jeśli ona sama nie wystąpi z naszego stowarzyszenia. Jego „sugestie” trafiły jednak na granit i pani Dorota Gudaniec jest jednym z bardzo niewielu członów założycieli naszego stowarzyszenia, którzy nie dali się zastraszyć i nie zrezygnowali oficjalnie z członkostwa. Poradziła sobie również znakomicie bez dotacji z gminy Oława.

Dlatego mieszkańcy skupieni wokół naszego stowarzyszenia jakoś nie bardzo chcą wierzyć w to,

że nasz ukochany wójt uległ takiej gigantycznej metamorfozie i nagle chce zupełnie bezinteresownie pomagać w inicjatywie społecznej, przeznaczając na ten cel grunty, na których do tej pory chciał budować dalsze smrodzące, trujące i hałasujące fabryki.

Według niepotwierdzonych jeszcze informacji chodzi tu o grunty zielone w Stanowicach pomiędzy ul. Poziomkową a rzeką Oława, na wschód od fabryk, które w pierwotnym studium uwarunkowań i kierunków zagospodarowania przestrzennego miały pozostać przekwalifikowane na grunty przemysłowe, oczywiście przy akceptacji naszych bezradnych radnych, którzy przy akompaniamencie masowych protestów mieszkańców podjęli niezgodne z prawem uchwały o tym przekwalifikowaniu. Zobacz np. tu: <http://stanowice-marcinkowice.npage.de/afera-lena.html>.

Teren ten, przyległy bezpośrednio do dużego osiedla mieszkaniowego w zabudowie jednorodzinnej, jest aktualnie wystawiony do sprzedaży pod fabryki: [http://www.gminaolawa.pl/index.php/Stanow\\_poloż](http://www.gminaolawa.pl/index.php/Stanow_poloż).

Po kliknięciu na małe zdjęcie na tej stronie pojawia się ono w po-

większeniu, a omawiany teren jest podświetlony kolorem czerwonym i jak widać przylega on bezpośrednio do gęstej zabudowy mieszkaniowej.

Jeśli faktycznie wójt Kownacki przeznaczyłby ten teren, a nawet choćby jego połowę, czyli te obiecanne 10 ha, pod zabudowę osiedla dla niepełnosprawnych, byłoby to tak wiele szczęścia na raz, że aż trudno w to uwierzyć. To jak Boże Narodzenie, Wielkanoc i zbiorowe imieniny jednocześnie.

Przed wszystkim byłaby to realizacja wspaniałej inicjatywy pani Doroty Gudaniec i setek rodzin skupionych wokół prowadzonej przez nią Fundacji „Krok po Kroku”, znakomicie wpisująca się we właśnie zapowiedzianą przez panią Premier Beatę Szydło akcję efektywnego zadbania o osoby niepełnosprawne przez rząd RP.

Z drugiej strony mieszkańcy Stanowic odetchnęliby z ulgą, bo zamiast dalszych smrodzących, trujących i hałasujących fabryk po drugiej stronie ulicy Poziomkowej, powstałoby tam nowe osiedle mieszkaniowe, w dodatku z infrastrukturą wspierającą adaptację i rehabilitację osób niepełnosprawnych i pewnie z zagospodarowaną zielenią, której jest tam bardzo dużo w formie lasku i gęsto zakrzewionych łąk.

Pani Dorocie Gudaniec możemy tylko podpowiedzieć, żeby brała wszystko, co wójt daje, czyli całe 25 ha, bo wówczas osiedle to dysponowałoby przyległą do niego strefą zieleni, czyli idealnych warunków do rehabilitacji i rekreacji na wolnym powietrzu, wśród bujnej zieleni nad czystą rzeką, z której mogliby oczywiście korzystać także inni mieszkańcy Stanowic, a nawet przyległej od wschodu Oławy.

Byłaby to też chyba jedyna inwestycja na terenie gminy Oława, przy której mieszkańcy nie obawialiby się przekrętów, jak to miało miejsce np. przy budowie kanalizacji. To gwarantuje uczciwość, zaangażowanie i żelazna konsekwencja pani Doroty Gudaniec, która występowałaby tu w roli inwestora i zadbałaby o kompetencje i uczciwość wszystkich biorących udział w tym przedsięwzięciu.

Jeśli faktycznie nasz ukochany wójt Jan Kownacki aż tak bardzo się zmienił, to mieszkańcy życzą mu wszystkiego najlepszego i aby nie poprzestał na tej jednej inicjatywie w szeroko pojętym interesie mieszkańców, wszak jedna jaskółka, choćby nie wiem jak wypasiona, wiosny nie czyni.

Dobre uczynki nie zawsze bowiem równoważą złe, ale jak się nasz

ukochany wójt szczerze wypowiada ze wszystkich swoich starych grzechów, od których ta strona internetowa aż pęka w szwach i będzie szczerze za nie żałował, to kto wie, może mu mieszkańcy to i owo wybaczą.

Tak, czy owak, nasze stowarzyszenie popiera projekt pani Doroty Gudaniec w całej rozciągłości i będzie ten projekt wspierać ze wszystkich sił, a sił mamy sporo. Na początek wyślemy do pani premier naszą bardzo pozytywną opinię o tym projekcie i poprosimy o uwzględnienie go w podziale unijnych dotacji.

Tych, którzy już żałują, że nie będzie w tym miejscu nowych fabryk, możemy zapewnić, że taka wioska integracyjna również daje miejsca pracy i to takie, które gwarantują warunki pracy bez żadnej szkodliwości dla zdrowia. Za to rozczarować musimy tych, którzy liczyli na łapóweczki i przekręty związane z zagospodarowaniem tego terenu na cele przemysłowe. Łapówce i przekręty niestety już nie będzie.

w imieniu Stanowicko-Marcinkowickiego Stowarzyszenia Mieszkańców  
podpisał  
**ROLF MICHAŁOWSKI**  
pełnomocnik Zarządu





Dyrektor Maria Domaradzka oraz jej poprzednicy odebrali tytuł „Zasłużony dla Miasta Olawy”



Tadeusz Zawera przecina wstęgę przy kamieniu upamiętniającym siedemdziesiąt rocznicę powstania szkoły

# Kamienne gody zasłużonej

OŁAWA  
Oświata

**To najstarsza szkoła zawodowa w Oławie. Centrum Kształcenia Zawodowego i Ustawicznego świętowało siedemdziesiąte urodziny. Uroczystość zorganizowano w szkole 21 października. W jej trakcie placówka otrzymała tytuł „Zasłużony dla Miasta Olawy”**

Piętnastu dyrektorów, trzynaście tysięcy absolwentów i niezliczona ilość wyróżnień. Tak w skrócie można opisać barwną historię „Żubrowki”. Jako datę rozpoczęcia działalności szkoły przyjmuje się 20 października 1946 roku. Właśnie wtedy do życia powołano Publiczną Średnią Szkołę Zawodową Centralnego Urzędu Szkolenia Zawodowego. Była to pierwsza placówka zawodowa na terenie powiatu olawskiego. Na początku nie miała budynku, więc zajęcia odbywały się w gmachu Szkoły Podstawowej nr 1. Pierwszym dyrektorem był Czesław Pili-chowski, a pierwszy własny budynek mieścił się przy Ogrodowej 1 i został otwarty

trzy lata po powołaniu szkoły.

Dziś siedziba Centrum mieści się przy ul. ks. Kutrowskiego. Obchody 70-lecia rozpoczął występ Orkiestry Reprezentacyjnej Komendy Wojewódzkiej Policji. Policjanci przez trzydzieści minut prezentowali swoje aranżacje znanych i lubianych hitów z różnych stylów muzycznych. Po koncercie dyrektor Maria Domaradzka, w obecności starosty Zdzisława Brezdenia, przedstawicielki kuratorium oświaty Beaty Pawłowicz oraz byłego dyrektora szkoły Tadeusza Zawera, odsłoniła kamień upamiętniający rocznicę. Kamień nieprzypadkowo stanął przed szkołą właśnie teraz. Gdy małżeństwo jest siedemdziesiąt lat po ślubie, mówi się o kamiennych godach. Analogicznie pracownicy placówki uznali, że i w tym przypadku kamień będzie odpowiednim symbolem rocznicy.

W uroczystości, oprócz pracowników i uczniów CKZiU, uczestniczyli byli dyrektorzy, pedagodzy oraz absolwenci. Nie zabrakło też urzędników oraz przyjaciół z innych szkół. Imprezę prowadziły nauczycielki Marta Brudnik i Maria Bednarczyk.

Goście obejrzeli film o szkole i przypomnieli sobie jej historię. Prowadzące,

wspomagane przez dyrektorkę Marię Domaradzką, podkreślały, że choć szkoła się zmieniała, zawsze tworzyli ją wspaniali i mocno zaangażowani ludzie.

Życzeń i upominków było wiele. Te najważniejsze przekazała jednak przewodnicząca Rady Miejskiej Magdalena Ziółkowska oraz burmistrz Tomasz Frischmann. Na ręce dyrektorki Domaradzkiej złożyli bowiem tytuł „Zasłużony dla Miasta Olawy”. - *Przeżywamy dziś dzień podniosły i szczególnie - mówiła Magdalena Ziółkowska. - Chcielibyśmy złożyć hold i wyrazić wdzięczności wszystkim tym, którzy przez ostatnie siedemdziesiąt lat uczestniczyli w życiu tej szkoły. Szkoły, która służy naszej społeczności i wychowuje wspaniałych absolwentów. To okazja do wspomnień, które choć minione, na zawsze pozostaną w naszej pamięci. Mimo wielu zmian, jakie dokonywały się w tym miejscu na przestrzeni lat, jedno pozostało niezmiennie. Cel Centrum Kształcenia Zawodowego i Ustawicznego to uczyć i wychowywać! To dla mnie ogromny zaszczyt, że w imieniu Rady Miejskiej mogę przekazać pani dyrektor uchwałę przyznającą szkole tytuł „Zasłużony dla Miasta Olawy”.*



„Żubrowy tort” kroją starosta Zdzisław Brezdeń i dyrektorka CKZiU Maria Domaradzka. W głębi przedstawiciel Kuratorium Oświaty - olawianka Beata Pawłowicz

Kilka słów powiedział również burmistrz Tomasz Frischmann: - *Chciałbym serdecznie pogratulować szkole wyróżnienia. Uhonorowaliśmy ważną część tego miasta, ponieważ z tych murów wyszło wielu wspaniałych ludzi. Gratuluję również pięknego jubileuszu i życzę wszystkim związanym z CKZiU, by ten dzień pozostał niezapomniany. Ta szkoła od zawsze uczyła fachu! A mieć dobry fach w ręku to rzecz bezcenna.*

Po wszystkim dziękowała Maria Domaradzka, która wcześniej poprosiła obecnych na sali byłych dyrektorów (Tadeusza Zawera, Jerzego Hadrysia i Edwarda Ziobrę - przyp. red.), żeby wraz z nią odebrali wyróżnienie: - *Ten*

tytuł jest dla wszystkich, którzy tworzyli historię tej placówki. Którzy w niej pracowali, uczyli się i zapewniali jest sukcesy.

Na zakończenie części oficjalnej podziękowania i dwuzłotówki z żubrem wręczono osobom i instytucjom, które wspierają placówkę z zewnątrz. Potem goście przenieśli się do innej sali, gdzie czekał na nich bufet.

Tam największe wrażenie robił wielki tort, z żubrem na grzbiecie.

Nieoficjalne rozmowy trwały tego dnia jeszcze bardzo długo. Nie ma się jednak co dziwić, skoro do omówienia było całe siedemdziesiąt lat.

**TEKST I FOT.: KAMIL TYSA**  
ktysa@gazeta.olawa.pl



Sala gimnastyczna CKZiU była pełna



Na specjalnie przygotowanej ścianie można było sobie zrobić jubileuszowe zdjęcie pamiątkowe. Korzystali z tego uczniowie, ale nie tylko



## OŁAWA

## Z kart historii

Wracamy do dziejów oławskiego Niezłomnego. Wracamy z ulgą i zadowoleniem, bo większość planów i zamiarów została zrealizowana. Piękny, nowy pomnik na grobie naszego żołnierza już stoi...

Na oławskim cmentarzu komunalnym przy ulicy Zwierzynieckiej, tuż obok kaplicy, spoczywa jeden z bohaterów Armii Krajowej i powojennego podziemia zbrojnego. Spoczywa w Oławie od 1968 roku, ale wciąż pozostaje niemal zapomniany. W minionych dwóch dekadach na obszarze całej Polski z tzw. „dołów śmierci” są wydobywane szczątki bezimiennych bohaterów polskiego podziemia. Dzięki próbkom DNA, pobranym w czasie ekshumacji, wiele rodzin może poznać prawdę i po latach dokonać godnego pochówku najbliższych. Nasz oławski bohater, w przeciwieństwie do tysięcy niezłomnych i wykłetych, spoczywa w spokoju, wyjątkowo i szczęśliwie ma swój grób. Nasz „wykłety” dowódca WiN walczył na Lubelszczyźnie, przetrwał wojnę i stalinowski terror z lat pięćdziesiątych, a jednak nikt w Oławie o nim nie słyszał. Służby PRL potrafiły skutecznie zamykać usta, ukrywać przeszłość i fałszować historię. Miał pozostać nieznany i zapomniany. Bez wątpienia spośród wszystkich weteranów i bohaterów, pochowanych na terenie naszego powiatu, jest żołnierzem niezłomnym o najwyższym stopniu wojskowym, a jego życie to niezwykle przykład długiej i ofiarnej służby dla niepodległej Rzeczypospolitej.

## „Orlis”

Nasz oławski Niezłomny (wykłety) to porucznik Klemens Panasiuk, używający pseudonimów „Żytosław” i „Orlis”. Klemens Panasiuk (1903 - 1968), syn Mieczysława, urodzony 22 stycznia 1903 w Lubieniu, gmina Wyryki, powiat Włodawa, mieszkał w Załuczu, gmina Wola Wereszczyńska, powiat Włodawa. W latach dwudziestych ubiegłego wieku odbył dwuletnią służbę wojskową w 27. Pułku Ułanów im. Króla Stefana Batorego w Nieświeżu i uzyskał stopień plutonowego. 27. pułk (słynni ułani Radziwiłła) podlegał nowogródzkiej Brygadzie Kawalerii. Przed wybuchem II wojny światowej Klemens ukończył szkołę powszechną. W latach 30. był rolnikiem w swojej rodzinnej miejscowości. Zbudował tam dom, założył rodzinę i z żoną Marianną miał troje dzieci - Helenę, Gustawa i Józefa.

# Niezłomny z oława

Klemensa Panasiuka zmobilizowano ponownie do służby wojskowej w sierpniu 1939. Wziął udział we wrześniowej wojnie obronnej, walczył w twierdzy Modlin, której bohaterska obrona trwała do 28 września. Od 1940 roku był członkiem Związku Walki Zbrojnej (ZWZ), następnie działał w szeregach Armii Krajowej. 29 września 1941 został aresztowany przez gestapo i osadzony w podziemiach lubelskiego zamku. Uwolniony dzięki staraniom AK, po opuszczeniu więzienia został komendantem rejonu w Obwodzie AK Włodawa, dowodzonym przez kapitana Józefa Millerę „Sępa”. W sierpniu 1943 otrzymał awans na porucznika. Walczył w oddziale kapitana Bolesława Flisiuka „Jaremy”.

## „Wolna” Polska

Po wkroczeniu armii sowieckiej do Polski, „Orlis” pozostał w konspiracji, nadal pełnił funkcję komendanta rejonu w Obwodzie AK-DSZ Włodawa, jednocześnie był dowódcą oddziału partyzanckiego, w lipcu 1946 został zastępcą komendanta Obwodu WiN (Zrzeszenie „Wolność i Niezawisłość”). To była nowa niepodległościowa organizacja podziemna, która - oprócz wielu innych - przejęła na siebie główny nurt walki o uratowanie polskiego podziemia i kraju. Na większości terenów Polski rok 1944 przyniósł zmianę okupanta. Po pokonaniu Niemców i ich sojuszników na terenach zajętych przez armię sowiecką natychmiast rozpoczynał się nowy terror. Znowu ruszyły transporty na Syberię, sowieci szybko wypełnili Polakami więzienia i były hitlerowskie obozy zagłady. Polskie podziemie zaczęło nową walkę, tym razem nie tylko z nowym okupantem, który przecież miał być sojusznikiem i aliantem. To była krwawa walka o przeżycie, o przetrwanie. Lubelszczyzna (rejon działania Panasiuka) była obszarem wyjątkowo bezwzględnych represji i terroru. Oddziały podległe „Orlisowi” były bardzo aktywne. 13 listopada 1944 w okolicach wsi Babsk oddział AK, dowodzony przez Józefa Struga „Ordona”, zorganizował zasadzkę, w którą wpadła jadąca w celu kolejnych aresztowań grupa operacyjna Milicji Obywatelskiej z Wytuczna, wraz z tamtejszym

komendantem wojennym Armii Czerwonej. Pod silnym ogniem broni maszynowej partyzantów zginęło 7 milicjantów i dowodzący nimi oficer sowiecki.

Kolejną akcją podziemia było rozbicie posterunku MO w Wytucznie. Konspiratorzy z miejscowej placówki zameldowali Komendzie Obwodu o brutalnym zachowaniu milicjantów wobec ludności, w związku z czym porucznik „Orlis” podjął decyzję o ich rozbrojeniu. W biały dzień, 1 czerwca 1945, oddział z zaskoczenia opanował i rozbroił posterunek MO (zdobyto 3 automaty, kilka karabinów i pistolet). Akcja ta nabrała dużego rozgłosu w terenie, co spowodowało dość szybki napływ w szeregi oddziału ukrywających się w okolicy ludzi, m.in. pięciu dezerterów z Ludowego Wojska Polskiego.

Skład Komendy Obwodu WiN Włodawa wyglądał następująco:

- \* komendant obwodu - kpt. Zygmunt Szumowski „Komar”;
- \* zastępca - por. Klemens Panasiuk „Orlis”;
- \* kwatermistrz - Nikodem Krzyżanowski „Burza”;
- \* komendant obwodowego oddziału partyzanckiego - Leon Taraszkiewicz „Jastrząb”.

Polskie podziemie i władze obwodu musiały się zmierzyć nie tylko z nową sytuacją, ale również z wieloma konfliktami narodowościowymi, umiejętnie i celowo podsycanymi przez nowe komunistyczne władze. W tym samym okresie realizowano akcję „Wisła”, która doprowadziła do kolejnego konfliktu. Takie były pierwsze lata rzekomo wolnej Polski...

## Niezłomni - bez nadziei, ale w walce

Poparcie, jakiego udzieliła ludność partyzantom, stanowiło przez wiele lat ogromny problem dla komunistów, o czym często wspominali oni w swoich sprawozdaniach. 8 października 1946 referent Powiatowego Urzędu Bezpieczeństwa Publicznego Włodawa Bazyli Dohojda meldował (pisownia oryginalna): - *Na terenie obwodu wyborczego gm. Wola Wereszczyńska jest zła sytuacja z powodu band reakcyjnych, jakie istnieją w danym obwodzie. Ludność tego obwodu jest przepojona agitacją reakcyjną i z tego powodu jest wrogo usposobiona do teraźniejszego*

*ustroju. Teren tego obwodu jest najbardziej zanieczyszczony przez najróżniejsze wrogie elementy. Ludność bierze czynny udział we współpracy z bandą WiN „Orlisa” i prowadzi antypaństwową propagandę. Po rozpędzeniu partii PPR przez bojówki „Jastrzębia” rzadna inna organizacja legalna utrzymać się nie może z powodu terroru band. Wobec powyższego do ochrony lokalu wyborczego tego obwodu potrzebne nie mniej jak 50 żołnierzy zdyscyplinowanych i dobrze uzbrojonych...*

Jedną z głośniejszych akcji odbyła się 12 maja 1946, w Gródku. Oddział „Jastrzębia” zatrzymał na stacji pociąg, którego wagon pocztowy ochraniały przez 25-osobowy pododdział wojska. Żołnierzy rozbrojono. Pociągiem jechał także sowiecki oddział NKWD i kilku pracowników PUBP. Gdy funkcjonariusze NKWD zorientowali się w sytuacji i rzucili do ucieczki, partyzanci otworzyli ogień z broni maszynowej, w wyniku czego zginęło 9 enkawudzystów. Po walce partyzanci przystąpili do legitymowania podróżnych. Z tłumu „wyłowiono” 6 funkcjonariuszy UB - zostali na miejscu rozstrzelani. Jeden ze zlikwidowanych oprawców miał być - jak podaje „Żelazny” - szefem PUBP w Białej Podlaskiej.

## Zmarnowana szansa

Klemens Panasiuk jest również częścią dziejów jednej z najbardziej niezwykłych akcji polskiego podziemia po II wojnie światowej. 17 lipca 1946, na szosie Lublin - Włodawa, w okolicy Marysina, doszło do wydarzenia wyjątkowego

w skali całego kraju. Połączone oddziały „Jastrzębia” (WiN) i „Boruty” (Narodowe Siły Zbrojne) przypadkowo zatrzymały samochód, którym podróżowała siostra urodzonego pod Lublinem Bolesława Bieruta, który od 1947 był prezydentem RP. Zofia Malewska, bo o niej mowa, jechała autem razem z mężem, synem i synową. Uwięzienie krewnych Bieruta spowodowało ostrą kontrakcję władz. W rejon zajęty przez oddziały podziemia skierowano bardzo liczną grupę funkcjonariuszy UB i żołnierzy Korpusu Bezpieczeństwa Wewnętrznego. By uniknąć starcia zbrojnego ze znacznie mocniejszym przeciwnikiem, komendant Obwodu Włodawa kpt. Szumowski „Komar”, którego zastępcą był „Orlis”, w trybie natychmiastowym nakazał zwolnić członków rodziny Bieruta. Kapitan „Komar” tak zapamiętał tamte dni: - *W połowie 1946 roku zgłosił się do mnie „Jastrząb” i zawiadomił, że ma w swoich rękach siostrę Bieruta i jej męża. Zasugerował, by zażądać od Bieruta wypuszczenia uwięzionych na Zamku Lubelskim Akowców, w zamian za uwolnienie tej pary. Moje stanowisko w tej kwestii było odmienne. Uważałem, że należy zwolnić rodzinę Bieruta bez stawiania żadnych warunków. W przeciwnym razie UB i milicja dokonają zmasowanej i bestialskiej pacyfikacji terenu, na której ucierpi jedynie ludność miejscowa. W rezultacie „Jastrząb” wypuścił zatrzymanych...*

Po tej akcji do powiatu włodawskiego wysłano kolejne oddziały operacyjne KBW i UB, które dokonały masowych aresztowań członków miejscowego podziemia. Zostali oni w większości przewiezieni do aresztu PUBP we Włodawie.



Porucznik Klemens Panasiuk

## Terror był jeszcze większy

To wydarzenie jest mało znane, ale ma w sobie wyjątkowy potencjał badawczy i zapewne również twórczy. Być może kiedyś powstanie o tym wydarzeniu film fabularny. Kino przyzwyczało nas do prezentacji wielkich sekwencji bitewnych. Tu wszystko odbyło się bez jednego wystrzału, ale bez wątpienia było to jedno z najważniejszych starć tamtego okresu. Bitwa strategii, poglądów i dylemat poczucia odpowiedzialności. Wtedy na Lubelszczyźnie w przyspieszonym tempie dokonywał się los całej Polski. Siostrę Bieruta (i jej rodzinę) przetrzymywano dwa dni. To musiały być wyjątkowo długie i trudne godziny.



Tak wyglądał nagrobek jeszcze parę tygodni temu



A tak wygląda obecnie



# owskiego cmentarza



archiwum rodzinne

szy terror. To doskonale ilustruje tragiczną sytuację Polski i całkowity brak wyboru tych niezliczonych niezłomnych, którzy już wtedy wiedzieli, że każde rozwiązanie jest złe. Czy była to najważniejsza akcja „Orlisa”? Tego zapewne nie dowiemy się już nigdy. Decyzję o zwolnieniu rodziny Bieruta podjął dowódca Klemensa Panasiuka. Dzisiaj możemy ocenić jego odwagę i taki, a nie inny wybór. Ale czy właściwa ocena jest możliwa po tylu latach? Jak przebiegała rozmowa „Komara”, „Orlisa” i „Jastrzębia”? Kto nie miał wątpliwości? Jak dzisiaj przedstawić walkę niezłomnych, by klimat tamtych dni był wyrazisty i zrozumiały dla najmłodszego pokolenia? To nie są pytania bez odpowiedzi, ale nie wszyscy chcą na tak sformułowane pytania odpowiadać...

## Niepokorny, niezłomny, wyklęty

„Orlis” spoczął w na cmentarzu w Oławie. Zapewne zostanie tu już na zawsze. Jego rodzina podjęła taką decyzję, nie planuje przeniesienia prochów swego bliskiego na Lubelszczyznę. To również ilustruje wymiar tragicznej historii tamtych lat. Cmentarze od wieków łączyły poległych, często przeciwników. Panasiuk spoczął daleko od ziem rodzinnych, na ponie-mieckim cmentarzu na tzw. „Ziemiach Odzyskanych”. Przez całe dekady na jego grobie nie umieszczono informacji, kim w rzeczywistości był. To jednak w końcu uległo zmianie. Dzisiaj „Orlis” ma piękny pomnik, na którym wyryto w kamieniu najważniejsze, podstawowe informacje o przebiegu jego służby. Ci, którzy w okresie PRL byli po przeciwnej stronie, spoczywają

kilka alejek dalej, tam również (a raczej ponownie) zadbane o treść epitafiów. W czasach, kiedy w przestrzeni publicznej można już było przywrócić imiona narodowych bohaterów, sprawnie i dyskretnie dokonał się proces odwrotny. „Dorobek” PRL zniknął z nagrobków. Wstydliwie, ukradkiem, już w latach 90. wymieniono tablice. Już nie ma „towarzyszy”, wszyscy odzyskali symbole religijne i... „spoczywają w pokoju”.

Nowy pomnik na grobie „Orlisa” jest solidny, surowy, wykuty ze strzegomskiego granitu. Właśnie taki miał być, symbolizować silną jak skała, surową, trwałą i niezłomną opokę. To było ważne i ciekawe zadanie, nie tylko zaprojektowanie i wykonanie pomnika, ale przede wszystkim odszukanie najbliższych, dotarcie do opracowań i materiałów źródłowych. Nie jest łatwo nagle wkroczyć do rodzinnych, trudnych wspomnień, czy też wyraźnie oddzielić współpracę od nadmiernej ingerencji. W przypadku Panasiuka ułożyło się dobrze i nie pojawiły się różnice w ocenie wydarzeń. To zapewne dlatego, że od początku mieliśmy wyraźny i wspólny cel.

Historia „Orlisa” robi wrażenie, jest wyjątkowa, a dzisiaj, w części jest również nasza, oławska. Zamiar upamiętnienia Klemensa Panasiuka połączył wielu ludzi w Oławie. Rozpoczęto od zbiórki pieniędzy, w różnych formach - na cmentarzu do skarbonki, prosząc samorządy i partie, szukając sponsorów. Rodzina „Orlisa” również dołożyła się do kosztów wykonania pomnika. Dzisiaj pomnik na grobie już jest, samorząd Oławy również włączył się, dokonując naprawy muru za grobem i deklarując ułożenie bruku wokół. Poprzedni nagro-

bek - epitafium, pozostawiliśmy na miejscu grobu, on ma również swoją historię i nie zasługiwał na zniszczenie.

W zbieraniu pieniędzy na pomnik wzięło udział wiele organizacji: „Pobudka - Klucz Oławski”, „Akademia Patriotów”, Fundacja „Ku Korzeniom” i „Kongres Nowej Prawicy” (rejon Oława), które podjęły zobowiązanie ratowania zapomnianego grobu porucznika Klemensa Panasiuka. Akcja była opisywana w lokalnej prasie (na łamach „GP-WO”) oraz w sieci na portalach i Facebooku, gdzie przedstawiono życiorys, podawano relację z przebiegu zbiórki i numer konta bankowego, na które można było wpłacać środki na pomnik.

Wciąż brakuje pieniędzy, ponieważ liczba grobów, które powinny być otoczone opieką i wyremontowane, rośnie. Już w trakcie akcji zgłaszano kolejne nazwiska zapomnianych weteranów, spoczywających na oławskim cmentarzu. To zadanie na przyszłość. Po zakończeniu wszelkich prac wokół pomnika planowana jest uroczystość ponownego poświęcenia grobu Klemensa Panasiuka, z udziałem rodziny, wojska i organizacji kombatanckich oraz wszystkich, którzy będą chcieli oddać hołd temu Niezłomnemu.

## Koniec i początek

Wojenne i szczególnie powojenne losy „Orlisa” nie zostały dokładnie zbadane i opisane. Wobec szerokiej pacyfikacji Lubelszczyzny, wielu żołnierzy niezłomnych i wyklętych postanowiło przerwać walkę. Niektórzy wyjechali na „Ziemie Odzyskane”, inni potajemnie przedostali się na zachód, wielu zginęło w trakcie próby nielegalnego

przekroczenia granicy państwa. Czasem zmieniali tożsamość, bo wielu skorzystało z namowy władz komunistycznej Polski i podjęło decyzję o ujawnieniu się - w zamian za wolność i deklarację niepodjęwania dalszej walki. Nie wiemy, jakie były motywy porucznika Panasiuka. „Orlis” ujawnił się 22 kwietnia 1947, w Gdańsku, co wiemy z dokumentu o numerze katalogowym „AIPN Gd, 00118/195”, zachowanego w archiwum tamtejszego byłego Wojewódzkiego Urzędu Spraw Wewnętrznych. Powodów takiej decyzji mogło być wiele, trudno dzisiaj ustalić, jakie były najważniejsze. Pomimo decyzji o ujawnieniu, żona „Orlisa” została potraktowana surowo i bezwzględnie. Wyrzucano ją wraz z dziećmi z rodzinnego domu i nakazano osiedlić się na Warmii. Część rodziny mieszka tam do dzisiaj, ale żonie Mariannie udało się w 1963 roku odkupić swój własny dom (sic!) i powrócić w rodzinne strony. To kolejny przykład, że w ramach akcji „Wisła” przy okazji rozprawiano się z polskim podziemiem. Porucznik Panasiuk do swoich stron już nie powrócił. Po latach znalazł się na terenie naszego powiatu - osiadł w Polwicy, położonej dzisiaj w gminie Domaniów. Być może było to wymuszone przez władze i uzależnione od losu najbliższych. Tego nie wiemy. Był bardzo lubianym człowiekiem, zdobył uznanie sąsiadów - również jako bardzo dobry weterynarz. W Polwicy założył nowy związek. Jego córka wraz z matką wciąż tam mieszkają.

Życiorys Klemensa Panasiuka wymaga kolejnych badań, nie znamy wielu podstawowych dat, faktów, np. gdzie studiował po wojnie, w którym szpitalu zmarł i wiele innych. Z pozyskanych ostatnio informacji wynika, że zmarł w 1968 roku, we Wrocławiu, a przyczyną zgonu był nowotwór oka.

## Tak było

Klemens Panasiuk pozostał w Oławie niezauważony przez wiele lat. Szczęśliwym zbiegiem okoliczności w czasie ubiegłorocznego listopadowego święta zmarłych, spotkaliśmy się na cmentarzu z Tomaszem Roźniatowskim, zawodowym żołnierzem, który zwrócił uwagę na grób akowca. Obydwaj, pomimo zainteresowania przeszłością, nie znaliśmy losów porucznika

Panasiuka. Pierwsze, pobieżne sprawdzanie w internecie pokazało, kto spoczął w Oławie. Nasze poszukiwania to materiał na inny artykuł, ale zbieranie danych i przede wszystkim kontakt z rodziną „Orlisa”, były niezwykle przeżyciem. Szybko udało się ustalić, że pochodził z Polwicy, a tam już było łatwiej o kolejne informacje. Zaczynaliśmy niemal od zera, ale dzisiaj jest już znacznie lepiej. Sprawa uporządkowania grobu jest załatwiona, w czym pomogło również założenie podstrony na facebookowym profilu Tomka. Zareagowała na to rodzina „Orlisa” i sprawy zaczęły się układać w logiczną całość. Pomoonych osób zaczęło przybywać. Dzięki Dorocie Świętej z oławskiego PCK przekazano wsparcie dla bliskich „Orlisa” w Polwicy. Przed nami wciąż jest jeszcze doprowadzenie do pośmiertnego odznaczenia i awansowania porucznika „Orlisa” na kolejny stopień oficerski. Musimy rozpocząć szeroką kwerendę w archiwach, czekamy również na dokumenty z IPN w Gdańsku. Przy okazji warto zwrócić uwagę na problem, który dotyczy zapewne całej Polski. Jak podałem na wstępie, trwa żmudne ustalenie tożsamości wielu polskich bezimiennych bohaterów. A co z grobami tych, którzy przeżyli nawet długotrwałe wyroki? Jeśli po wielu latach zmarli śmiercią naturalną, a ich groby nie zostały opłacone, to zgodnie z prawem, mogą być zlikwidowane. Tak się niestety dzieje, co jest niezwykle smutne i przerażające. Konieczne jest więc pilne ustalenie ustawowej procedury, która zobowiąże właścicieli cmentarzy do bezterminowego zachowania grobów osób zasłużonych. Dobrym rozwiązaniem wydaje się wprowadzenie symbolu na grobie, który będzie zwracał uwagę i chronił grób przed likwidacją. W Polsce doszło już do kilku przypadków zlikwidowania grobów bohaterów narodowych, z powodu braku przedłużenia opłat. To również pilne zadanie na przyszłość. Szczęśliwie w Oławie niezłomny porucznik „Orlis” spoczywa w pokoju. Wieczna Cześć i Chwała Jego pamięci!

**TEKST I FOT.:**  
**PRZEMYSŁAW PAWŁOWICZ**  
redakcja@gazeta.olawa.pl



I już z nowym napisem



## OŁAWA

## Impreza charytatywna

Przy pięknej słonecznej pogodzie, potwierdzającej prawdę o polskiej złotej jesieni, w sobotę 22 października na oławskim stadionie miejskim odbyły się zawody sportowe, z których dochód będzie przeznaczony na leczenie piątki małych dzieciaków z naszego powiatu - Hani, Kajtusia, Krzysia, Oli i Wiktorii

Pomysłodawcą i organizatorem tej imprezy była Elżbieta Wojdyła, oławska mistrzyni charytatywnych działań na rzecz chorych i potrzebujących, wspierana przez stowarzyszenie „Zawsze kobieta”. Pomocy technicznej i rzeczowej udzieliło Oławskie Centrum Kultury Fizycznej, część kosztów pokryto z budżetu miasta Oławy oraz dzięki pomocy firmy „Wena”. Głównym i najważniejszym oraz najhojniejszym darczyńcą był jednak Bank Spółdzielczy w Oławie. Za każde okrążenie biegni na oławskim stadionie przez każdego zawodnika, prezes banku Bartosz Sobiesiak zadeklarował wpłacenie organizatorom 2 zł. Każdy chętny do biegania był więc wyposażony w specjalnego chipa, dzięki któremu przedstawiciele firmy „Zmierzymy czas” mogli profesjonalnie i „bez kantów” odnotowywać osiągane rezultaty. Przy sprzyjającej pogodzie biegano na stadionie OCKF od godziny

# Wielkie serca dla chorych maluchów



To było nie tylko charytatywne, ale także korzystne dla zdrowia przyjemne rodzinne bieganie...

11.00 do późnych godzin wieczornych. Uczestnicy prezentowali pełną paletę wiekową - od kilkumiesięcznych maluchów w wózkach, pchanych przez mamy lub tatusiów, po niemal osiemdziesięcioletnich seniorów.

Ponieważ do biegu można było przystąpić w dowolnym momencie, więc do czynnego uczestnictwa włączyli się również młodzi piłkarze MGKS Oława, którzy wcześniej rywalizowali na bocznych murawach oławskiego stadionu w turnieju żaków i orlików oraz w ligowych meczach juniorów.

Już po niecałych dwóch godzinach, około 700 zawodników przebiegło łącznie 10 tysięcy okrążeń, a liczba uczestników oraz wielkość zaliczanego dystansu rosła z minuty na minutę. Ostatecznie w imprezie wzięło czynny udział prawie 2 tysiące biegaczy i spacerowiczów, którzy zaliczyli prawie 23 tysiące okrążeń po 400 m, czyli ponad 9 tys. kilometrów. To oznaczało, że z kasy Banku Spółdzielczego powinno trafić do chorych maluchów 46 tysięcy złotych. Jednak podbudowany świetną atmosferą zawodów prezes Sobiesiak zaokrąglił

tę kwotę do 50 tys. zł. Zatem każde dziecko otrzyma po 10 tysięcy złotych. - *To, co się wydarzyło podczas „Biegu Serduszek”, pokazuje, jak wielkie serca mamy do pomocy. Jesteśmy bardzo wzruszeni i dumni, że mogliśmy wspierać taką wspaniałą akcję!* - skomentował sobotnie „sercowe bieganie” szef oławskiego BS.

Zadwołenia nie kryła także Elżbieta Wojdyła, która w trakcie imprezy dopingowała biegających na stadionie



Prezes Banku Spółdzielczego Bartosz Sobiesiak tuż po zawodach przekazał organizatorce - Elżbiecie Wojdyłej, symboliczny czek na 50 tys. złotych

oławian, a za pośrednictwem swojego facebookowego profilu zachęcała do aktywności także tych, którzy jeszcze tam nie dotarli, bo siedzieli w domu przed telewizorem albo komputerem. Na końcu mogła krzyknąć do wszystkich z radością: - *Zrobiliście niesamowity wynik! Jesteście wielcy wspaniali!!!*

TEKST I FOT: KRZYSZTOF A. TRYBULSKI  
ktrybulski@gazeta.olawa.pl



Biegali m.in. wiceburmistrz Oławy Małgorzata Pasierbowicz...



Artur Piotrowski na bieżąco informował o liczbie pokonanych okrążeń



...i ksiądz dziekan Janusz Gorczyca

## KONCERT CHARYTATYWNY GRAMY DLA MAGDY! DOM KULTURY W OŁAWIE

04.11.2016

GODZ. 18:00

WSTĘP 25 zł

BILETY DO NABYCIA  
W DNIU KONCERTU  
LUB POD NR TEL.  
692 048 204



DOCHÓD Z KONCERTU PRZEZNACZONY JEST NA PODOPIECZNĄ FUNDACJĘ HIPPOLAND - MAGDĘ CYCAK

ZAGRAJĄ:

# THE CUTS



Stowarzyszenie „Zawsze Kobieta” dziękuje za pomoc w realizacji I Charytatywnego Oławskiego Biegu Serduszek:

- \* sponsorowi głównemu - Bankowi Spółdzielczemu w Oławie, z prezesem Bartoszem Sobiesiakiem - za ogromny dar w postaci 50 tys. złotych na leczenie i rehabilitację pięciorga małych dzieci;
- \* burmistrzowi Oławy Tomaszowi Frischmannowi i jego zastępczyni Małgorzacie Pasierbowicz;
- \* wójtowi gminy Oława Janowi Kownackiemu;
- \* szefowi Studia Reklamy „Wena” Tomaszowi Jurczakowi;
- \* dyrektorowi OCKF Dariuszowi Witkowskiemu;
- \* komendantowi Straży Miejskiej Jerzemu Narolskiemu;
- \* Justynie Piotrowskiej i wolontariuszom;

## Podziękowania

- \* Sali Zabaw „Figloraj”;
- \* Arturowi Piotrowskiemu, Józefowi Pawińskiemu, Piotrowi Pakule, Marcinowi Domagale, Małgorzacie Błach, Esterze Ryzner-Zajadłak, Natalii Skubiszewskiej-Ryzner, Agacie Szymków, Annie Choinie, Wojciechowi Macyszynowi i Kazimierze Jasińskiej.

Dziękujemy także mamom, które upiekły przepyszne ciasta, wszystkim biegaczom i spacerowiczom, dzięki którym nasz projekt udał się znakomicie. Jesteśmy wdzięczni w imieniu własnym i w imieniu rodziców chorych dzieci!



# Będzie drugie kino!

OŁAWA

## Rozrywka i zakupy

We wrześniu pisaliśmy, że kolejna firma obiecuje galerię w Nowym Otoku. Jest już pierwszy najemca - to OH Kino, nowy polski operator kin wielosalowych

Multiplex ma powstać w centrum handlowym Quick Park, którego budowa potrwa rok. - OH Kino to

kameralne, butikowe kino o ciepłym i komfortowym wnętrzu, ze wszystkimi zaletami wielkomiejskich sieci - mówi Wojciech Olsiewicz, CFO OH Kino. - Stawiamy sobie za cel być z naszą ofertą rozrywki bliżej klienta, wszędzie tam, gdzie rynek będzie wykazywał odpowiedni potencjał. Tak jak to ma miejsce w Oławie.

W Quick Parku będzie blisko 50 sklepów, punkty usługowe i supermarket. Galeria powstaje na 2,5 hektaro-

wej działce. Całkowity koszt inwestycji to ok. 100 mln zł. Deweloperem jest Real2B Development Sp. z o.o., która wspólnie z inwestorem Retail Parks Fund FIZAN realizuje sieć kilkudziesięciu regionalnych hybrydowych centrów handlowych na terenie całego kraju. Obiekty powstają w mniejszych miejscowościach.

- Nasze centra będą oferować klientom podstawową ofertę handlową wzbogaconą o rozrywkę, czyli OH Kino



Czy tym razem wszystko pójdzie zgodnie z planem i mieszkańcy doczekają się nowej galerii handlowej, i to z kinem?

- mówi Jarosław Fijałkowski, prezes zarządu Real2B Development. - Wierzę, że

Quick Park w Oławie będzie tylko z samej Oławy, ale i z pobliskich miejscowości. (AH)

## Pierwszaki z uśmiechem



I już jest prawdziwym uczniem

MARCINKOWICE

## Pasowanie

14 października uczniowie miejscowej szkoły obchodzili Święto Komisji Edukacji Narodowej, popularnie zwane Dniem Nauczyciela

Klasa Ia z wychowawczynią Kamilą Luch przygotowała akademię. Pierwszoklasiści dumnie recytowali wiersze i składali życzenia nauczycielom. Dyrektor Małgorzata Marmulewicz doceniła pracę i zaangażowanie pracowników szkoły wręczając tym najlepszym nagrody dyrektora.

W tym dniu odbyło się również pasowanie na pierw-

szaków uczniów z klasy Ic. Maluchy wraz z wychowawczynią Małgorzatą Sojką-Choptian przygotowały bogaty program artystyczny, czym udowodniły, że zasługują na miano ucznia Szkoły Podstawowej im. Kawalerów Orderu Uśmiechu w Marcinkowicach.

(BK)

## Jubileusz Ligi Obrony Kraju

Oławski Klub Strzelecki Ligii Obrony Kraju, chcąc uczcić rocznicę 70-lecia działalności LOK i jej poprzedniczek - Ligi Przyjaciół Żołnierza i wcześniej Towarzystwa Przyjaciół Żołnierza, działających od 1946 roku na Ziemi Oławskiej, przygotowuje wystawę pamiątek oraz wieczór wspomnień

Komitet organizacyjny obchodów jubileuszu 70-lecia oławskiej Ligii Obrony Kraju, który stanowią: Agnieszka Dziwak - przewodnicząca oraz członkowie - Kazimiera Jasińska, Małgorzata Gancarczyk, Marta Karpińska, Czesław Gala, Henryk Hawrysz, Jerzy Urbaniak i Eugeniusz Engel, prosi mieszkańców powiatu oławskiego i okolic, dawnych działaczy i obecnych członków

LOK, dysponujących różnymi pamiątkami i dokumentami (legitymacje, dyplomy, medale, odznaki, itp.) o osobiste spotkanie z przedstawicielami zespołu organizacyjnego obchodów rocznicowych lub o kontakt telefoniczny bądź mailowy - z Czesławem Galą (nr tel.: 730-278-509, mail: gim3olawa@wp.pl), Eugeniuszem Englem (601-653-140, eugeniusz.engel@wp.pl,) oraz z Jerzym Urbaniakiem (605-357-136, jerzyurbaniak@op.pl). Wystawę i wieczór wspomnień planujemy zorganizować 12 listopada 2016, w oławskim Centrum Sztuki.

W imieniu komitetu organizacyjny obchodów 70-lecia oławskiej LOK:

AGNIESZKA DZIWAŁ  
- przewodnicząca

## „Dobrze widzi się tylko sercem”

OŁAWA

## Niezwykłe spotkanie

W klubie Parnas obchodzono 20 października Międzynarodowy Dzień Białej Laski

Imprezę zorganizował zarząd Koła PZN w Oławie. Wśród gości byli: Dorota Swadek-Schneider ze Starostwa Powiatowego, Maria Polakowska z Urzędu Gminy Oława, Bożena Ciechanowska z Powiatowego Centrum Pomocy Rodzinie, starszy specjalista pracy socjalnej Alicja Rataj-Łuczkiwicz z Gminnego Ośrodka Pomocy Społecznej w Oławie, Ewa Romańczuk z Miejskiego Ośrodka Pomocy Społecznej w Oławie oraz sekretarz miasta Oławy Lilla Rządowska.

- W naszym spotkaniu uczestniczą osoby niewidzące oraz słabowidzące - mówiła prezes zarządu koła Marzena



Występ uczniów ze Szkoły Podstawowej nr 5 w Oławie

Liczmonik. - Nie ma dziś tych, którzy uczestniczą w szkoleniu w Ustroniu Morskim albo są w pracy lub chorują. Przekazują im najserdeczniejsze pozdrowienia. Niewidomi i słabowidzący lubią i chcą się spotykać. Dzięki przynależności do związku nasze życie staje się barwne.

Dla gości przygotowano cztery pary specjalnych okularów, które mają pokazać, jak to jest być osobą z poważną wadą wzroku. Przedstawiciele władz przekazali pani prezes kwiaty i upominki.

Spotkanie umiliły występy uczniów Szkoły Podstawowej nr 5 w Oławie. Na skrzypcach

zagrała Kamila Woźniak. Po części artystycznej dzieci wręczyły papierowe kwiaty uczestnikom uroczystości, która zakończyła się poczęstunkiem.

TEKST I FOT.:  
ANNA KARPIŃSKA  
akarpinska@gazeta.olawa.pl



Uśmiechnięte uczestniczki spotkania



Papierowe kwiaty były prezentem od dzieci



# Niezwykła historia Dziadka do Orzechów na mikołajki



Baśniowa kraina tańca i muzyki

## JELCZ-LASKOWICE

### Dla dzieci i dorosłych

6 grudnia mieszkańcy powiatu olawskiego będą mieli niezwykłą okazję obejrzenia „Dziadka do Orzechów” Piotra Czajkowskiego, przedstawienia pełnego magii, wzruszeń, zachwycających scen tańca, prawdopodobnie najpopularniejszego baletu świata

Warto już dziś zarezerwować wtorkowy wieczór 6 grudnia, aby obejrzeć artystów Narodowego Lwowskiego Baletu w hali sportowej Centrum Sportu i Rekreacji, przy ul. Olawskiej 46. Początek przedstawienia o godz. 18.00.

„Dziadek do Orzechów” to z pewnością fenomen w historii baletu. Wzorec klasycznego piękna, niezmiennego

nie ujmujący publiczność. To również najpoważniejsze wyzwanie dla tancerzy i choreografów. Najsłynniejszy balet Piotra Czajkowskiego przenosi nas do baśniowej krainy tańca i muzyki. Spektakl to podróż do krainy marzeń dla każdego widza. Mała dziewczynka dostaje w prezencie tytułowego Dziadka do Orzechów, który w jej śnie staje się księciem z bajki, a ona jego księżniczką. W poszczególnych scenach balet wykonuje charakterystyczne tańce: Taniec Wieszczki Cukrowej, Taniec Hiszpański, Taniec Arabski, Taniec Chiński, Tre-pak (Taniec Rosyjski), Taniec Pasterski oraz końcowy Walc Kwiatów. Olśniewające, dekorowane cekinami stroje dodają przedstawieniu magii i nadają prawdziwie bajkowego wyrazu. Godna podziwu

wyrazistość ruchów tancerzy w połączeniu z fantastyczną choreografią pokazują nam wirtuozerię twórców i tancerzy baletu. Imponująca choreografia, olśniewające kostiumy, magia światła i urzekająca scenografia - wszystko to składa się na występ Lwowskiego Narodowego Baletu sprawiając, że całość zapiera dech w piersiach. Zdaniem krytyków czarowi spektakli tej grupy baletowej nie można się oprzeć, ani o nich zapomnieć: Tworzą tak wielką sztukę, że jest ona przeżyciem nawet dla tych, co tańca nie lubią. Wrażeń i emocji, jakie wzbudza spektakl nie da się opisać, tego po prostu trzeba doświadczyć.

Organizatorami jelczańskiego spektaklu są burmistrz Jelcza-Laskowic i Miejsko-Gminne Centrum Kultury.

(MON)

**STOWARZYSZENIE POMOCY DZIECIOM, MŁODZIEŻY I OSOBOM  
NIEPEŁNOSPRAWNYM  
„ISKIERKA NADZIEI”**

serdecznie zaprasza na

**ZABAWĘ ANDRZEJKOWĄ**

która odbędzie się 19 listopada 2016 r. w godzinach od 19 do 4 rano  
w świetlicy wiejskiej w Godzikowicach

cena biletu: **35 złoty od osoby**

Bilety do nabycia pod nr tel.: 663 734 541, 785 865 111

Oferujemy:

- kawę i herbatę
- dobrą zabawę przy dźwiękach zespołu

Napoje i przekąski we własnym zakresie.

## OLAWA

### Kultura

Wciąż można kupować bilety na Zaduszki Jazzowe. W Ośrodku Współpracy Europejskiej „Odra” wystąpi Kuba Badach. Zaprezentuje program „Tribute to Andrzej Zaucha”

To kompozytor, wokalista, aranżer i producent muzyczny. Dwukrotny laureat „Fryderyka”. Znany przede wszystkim z wieloletnich występów w zespole Poluzjanci. Od 1999 roku występuje w zespole Bernarda Maselego „The Globetrotters”.

Podczas swej wieloletniej działalności artystycznej miał zaszczyt współpracować z czołowymi postaciami polskiej sceny, takimi jak: Ewa Bem, Robert Janson, Kayah, Grażyna Łobaszewska, Katarzyna Gaertner, Dorota Miśkiewicz, Henryk Miśkiewicz, Włodek Pawlik, Anna Szarmach, Adam Sztaba, Mieczysław Szczeniński, Car-rantouhill, Krzysztof Ścierański i wielu innych.

W 2009 roku wraz z pianistą i aranżerem Jackiem Piskorzem oraz grupą czołowych polskich muzyków stworzył album pt. „Tribute to Andrzej Zaucha. Obecny”, będący hołdem dla wybitnego, tragicznie zmarłego artysty.

Na płycie znalazło się 14 utworów pochodzących z róż-

## Zaduszki z Badachem

**Kuba Badach**  
Tribute to Andrzej Zaucha

18 listopada godz. 19:00  
OWE ODRA ul. Młyńska 3  
bilety: 60 zł N/ 40 zł U  
www.kultura.olawa.pl

nych okresów działalności artystycznej Zauchy, przedstawionych w zupełnie nowych, zaskakujących i odważnych aranżacjach. Koncerty będące następstwem tego wydawnictwa, zostały entuzjastycznie przyjęte przez słuchaczy i zgromadziły wielotysięczną publiczność. Wiosną 2013 roku album

osiągnął status złotej płyty.

Kuba Badach wystąpi w Olawie 18 listopada. Bilety kosztują 60 zł (normalne) i 40 zł (ulgowe). Spora część została już wykupiona, ale można je jeszcze nabywać w kasie „Odry” oraz przez stronę www.kultura.olawa.pl.

(KT)

## OLAWA

### Kultura

W Ośrodku Współpracy Europejskiej „Odra” będzie można zobaczyć spektakl „Pierwsza Rozgwiazda czyli Święty Mikołaj na dnie oceanu”

To szalone przedstawienie dla dzieci i młodzieży, którego akcja rozgrywa się pod wodą. Kiedy? W Wigilię Bożego Narodzenia, gdy wszystkie zwierzęta mówią ludzkim głosem. Zwierzęta wodne i różne śmieszne bajkowe postaci postanawiają zorganizować prawdziwą Wigilię w Podmorskim Królestwie.

Główni bohaterowie to Krab Stefan, Rybka Norris i Ślimak Waldek. W Podmorskim Królestwie dzieci wszystkich zwierząt są bardzo smutne w dniu, kiedy wszystkie małe stworzenia na lądzie są radosne - chodzi oczywiście o Wigilię. Św. Mikołaj nigdy nie zjawił się pod wodą, by rozdawać prezenty. Nasi bohaterowie postanawiają to zmienić i sprowadzić św. Mikołaja wraz z prezentami. Ich zadanie nie będzie proste, bo w morzu grasuje banda Rekina Młotka, która chce przeszkodzić w planach bohaterów.

Podczas wyprawy widowie uczestniczą w poszukiwaniu pierwszej Roz-Gwiazdy na dnie morza, wyścigach w pletwach, budowaniu choinki z wodorostów i innych niezwykłych zadaniach. Bohaterowie spotykają najdziwniejsze oryginały zamieszkujące podmorskie królestwo: Murenę Irenę śpiewającą w duecie

## Mikołaj dotrze do wszystkich?

**Pierwsza Rozgwiazda**  
CZYLI  
ŚWIĘTY MIKOŁAJ NA DNIE OCEANU

Występują:  
Rybka Norris  
Krab Stefan  
Ślimak Waldek  
Grzeczna Sirena  
Szalona Ośmiorniczka  
Szkardniak Łuska  
Walery Morświn  
Pan Gąbka  
Humbak Fiszbinowicz  
Złoczysta Syrena  
Stepująca Krewetka  
Murena Irena  
Rekin Młotek

5 grudnia godz. 17:00  
OWE ODRA ul. Młyńska 3  
Bilety: 18 zł / www.kultura.olawa.pl

z zacinającą się Syreną, Pana Gąbkę - rapującego ekscentryka, Walerego Morświna - eksperta w puszczaniu bączków (zabawkowych), a także Jaśka Śledzia, Stepujące Krewetki, Szkardniaka, Magistra Homara i Szaloną Ośmiorniczkę.

Czy uda się sprowadzić pod wodę św. Mikołaja? - o tym przekonają się widzowie. Spektakl dopełnia muzyka z ele-

mentami śpiewu wielorybów i odgłosów morza. Przed wejściem do sali aktorzy rozdadzą dzieciom wodne okulary, by mogły w pełni korzystać z podwodnego świata. Przedstawienie będzie można zobaczyć 5 grudnia, o godz. 17.00. Bilety kosztują 18 zł. Do nabycia w OWE „Odra” oraz przez stronę www.kultura.olawa.pl.

(KT)



# Świątecznie z Hanną Banaszak

OŁAWA

Kultura

W Ośrodku Współpracy Europejskiej „Odra” wystąpi Hanna Banaszak

To niekwestionowana diwa, o której Aleksander Bardiński powiedział: - *Chcę zostać przy mojej rzetelnej, głębokiej wdzięczności za to, co ona robi. Za co? Na przykład za wspólną polszczyznę, która tak bardzo przeszkadza niektórym ludziom w tym, by być współczesnym człowiekiem. Jej nie przeszkadza! Jest to królowa rubata, przy czym nigdy to nie wykracza poza granice dobrego smaku. Jestem jej wdzięczny za mój zachwyt nad tym, co bym nazwał gospodarką wdzięku, a także za niebываły smak i takt w stosowaniu ozdóbek muzycznych, które sama wymyśla i które stają się nie ozdobnikami samymi w sobie, tylko trwałą częścią muzycznej propozycji...*

Oławską publiczność uraczy jazzowymi i rozrywkowymi interpretacjami najpiękniejszych kolęd i pastorałek polskich. Zrobi wszystko, by



**BANASZAK**  
HANNA

JACEK SZWAJ - piano  
ZBIGNIEW WROMBEL - bas  
KRZYSZTOF PRZYBYŁOWICZ - perkusja  
ANDRZEJ MAZUREK - instrumenty perkusyjne  
PAWEŁ HAUS - nagłośnienie

**KONCERT ŚWIĄTECZNY**  
10 grudnia godz. 18:00

Centrum Sztuki w Oławie  
OWE ODRA ul. Młyńska 3, bilety: 55 zł N/40 zł U, [www.kultura.olawa.pl](http://www.kultura.olawa.pl)

wprowadzić słuchaczy w wyjątkowy świąteczny nastrój. W „Odrze” wystąpi 10 grudnia o 18.00. Bilety są już dostęp-

ne. Można je kupować w kasie OWE oraz przez stronę [www.kultura.olawa.pl](http://www.kultura.olawa.pl).

(KT)



nazywo w kinach .pl

BERLINER PHILHARMONIKER

**FILHARMONICY BERLIŃSCY**  
NA ŻYWO W KINIE ODRA

31.12.2016 r. godz. 17:00  
**GALA SYLWESTROWA**

Filharmonicy Berlińscy | Sir Simon Rattle dyrygent | Daniil Trifonov fortepian  
W programie: Kabalewsky, Rachmaninow, Walton, Dvořák  
bilety 55 zł N/ 40 zł U  
fot. Stefan Höderath

Our Partner Deutsche Bank

[kultura.olawa.pl](http://kultura.olawa.pl)

**KINO**  
**ODRA**

Centrum  
Sztuki  
w Oławie

**OWE ODRA ul. Młyńska 3, tel. 71 735 15 75,  
bilety@kultura.olawa.pl, [www.kultura.olawa.pl](http://www.kultura.olawa.pl)**

| PIĄTEK - 28.10.2016                          |                     | WTOREK - 01.11.2016        |                     |
|----------------------------------------------|---------------------|----------------------------|---------------------|
| 18:00 Dziewczyna z pociągu                   | bilety 18 zł/ 15 zł | 17:00 Dziewczyna z pociągu | bilety 18 zł/ 15 zł |
| 20:15 Księgowy                               | bilety 18 zł/ 15 zł | 19:15 Księgowy             | bilety 18 zł/ 15 zł |
| SOBOTA - 29.10.2016                          |                     | ŚRODA - 02.11.2016         |                     |
| 15:00 Dziewczyna z pociągu                   | bilety 18 zł/ 15 zł | 16:00 Łowcy miodu          | bilety 11 zł/ 11 zł |
| 17:15 Księgowy                               | bilety 18 zł/ 15 zł | 18:00 Księgowy             | bilety 11 zł/ 11 zł |
| 20:00 FRANKENSTEIN - LONDON NATIONAL THEATRE | bilety 30 zł/ 25 zł | 20:30 Dziewczyna z pociągu | bilety 11 zł/ 11 zł |
| NIEDZIELA - 30.10.2016                       |                     | CZWARTEK - 03.11.2016      |                     |
| 17:00 Dziewczyna z pociągu                   | bilety 18 zł/ 15 zł | 18:00 Dziewczyna z pociągu | bilety 16 zł/ 13 zł |
| 19:15 Księgowy                               | bilety 18 zł/ 15 zł | 20:15 Księgowy             | bilety 16 zł/ 13 zł |



## DZIEWCZYNA Z POCIĄGU (USA, 2016)

Każdego dnia Rachel podróżuje pociągiem do pracy w Londynie, spotyka tych samych ludzi i mija te same domy. Obserwuje. Podczas podróży obsesyjnie podgląda pewną parę i snuje ich wymyśloną historię. Pewnego dnia odkrywa, że w obserwowanym przez nią domu wydarzyła się tragedia...

Reżyseria: Tate Taylor

Obsada: Emily Blunt, Luke Evans, Rebecca Ferguson

Gatunek: thriller, 100'.

## KSIĘGOWY (USA, 2016)

Christian Wolff to geniusz matematyczny, którego więcej łączy z liczbami niż z ludźmi. Pod osłoną małomiasteczkowego biura rachunkowego pracuje w charakterze niezależnego księgowego dla najbardziej niebezpiecznych organizacji przestępczych na świecie.

Reżyseria: Gavin O'Connor

Obsada: Ben Affleck, Anna Kendrick, Jon Bernthal

Gatunek: dramat, 128'.



## FRANKENSTEIN - TRANSMISJA HD

Transmisja spektaklu z Londyńskiego Teatru Narodowego w reżyserii Dany'ego Boyle'a - laureata Oscara, twórcy filmów *Trainspotting* i *Slumdog. Milioner z ulicy*. Tragiczna historia Wiktora Frankensteina, naukowca pragnącego rozwikłać zagadkę życia i śmierci oraz stworzonego przez niego z fragmentów ludzkich ciał monstrem.

Reżyseria: Dany Boyle

Obsada: Benedict Cumberbatch w roli doktora Wiktora Frankensteina, Jonny Lee Miller w roli Stworzenia

Przedstawienie z polskimi napisami.

Czas trwania 150 min. (1 przerwa)

## ŁOWCY MIODU (Polska, 2016)

Dokument ukazujący pracę pszczelarzy i życie pszczoł oraz przedstawiający niebezpieczeństwa, jakie grożą ludzkiej cywilizacji z powodu masowego giniecia rodzin pszczelich.

Reżyseria: Krystian Matysek

Obsada: Magdalena Popławska, Kamil Baj

Gatunek: dokumentalny, 75'.



**BARAN****(21.03-20.04)**

Korzystnie ułożą się sprawy zawodowe, ale trochę gorzej w życiu uczuciowym. Ciągnie was do siebie, ale wciąż jest wam nie po drodze. Nie musicz ciągle grać twardej osoby, nie ma nic złego w przyznaniu się do własnych obaw i wrażliwości. Spuść z tonu, a będzie wam łatwiej dojść do porozumienia.

**BYK****(21.04-21.05)**

To nie będzie zbyt dobry tydzień. Unikaj zatłoczonych miejsc, ciemnych ulic i przeciągów. W tym tygodniu możesz coś stracić - zdrowie lub pieniądze. Nie inwestuj, nie wydawaj większych kwot, nie planuj inwestycji, nie lekceważ dolegliwości. W sprawach sercowych - miła niespodzianka i przyjemne chwile.

**BLIŹNIĘTA****(22.05-21.06)**

Nieoczekiwane odwiedziny spowodują zamieszanie, ale będą miłym zaskoczeniem. Postaraj się nie składać obietnic bez pokrycia i bacznie obserwuj osoby, z którymi zamierzasz rozpocząć współpracę. Jasno przedstaw im swoje oczekiwania. W uczuciach - harmonia i zrozumienie. Nie nadużywaj jednak zaufania partnera.

**RAK****(22.06-22.07)**

W najbliższych dniach nareszcie odechniesz po kłopotach rodzinnych. Skończą się problemy zdrowotne i będziecie mogli zająć się innymi sprawami. W weekend możliwe spotkanie ze starymi przyjaciółmi. Szczera rozmowa dobrze wam zrobi, a wspólnie spędzony czas pozwoli się zrelaksować.

**LEW****(23.07-22.08)**

Coś się może wydarzyć w sprawach uczuciowych. Zatekniś za odrobiną bliskości i miłości. Ten tydzień będzie dobry na zawieranie nowych znajomości, ciekawy wyjazd lub randkę. Pokaż ludziom swoją najlepszą stronę, a na pewno zostaną z tobą na dłużej. Pod koniec tygodnia pojawią się niewielkie problemy zdrowotne, nie lekceważ ich.

**PANNA****(23.08-22.09)**

Możesz się poczuć zmęczony i zniechęcony. Potrzebny jest odpoczynek w miłym towarzystwie bądź z najbliższą osobą. Samopoczucie poprawi również krótki wyjazd. Gdy odpoczniesz, miną kłopoty z koncentracją i samooceną. Bardzo dobrze ułożą się natomiast sprawy biznesowe i finansowe. Zdrowie - w porządku.

# Witamy wśród nas

MARTA NOWAK  
mnowak@gazeta.olawa.pl

Rubrykę „Witamy wśród nas” publikujemy dzięki pomocy pracowników Oddziału Noworodków i Oddziału Położniczego Szpitala w Oławie oraz olawskiego Urzędu Stanu Cywilnego

**Urodzili się****Antoni Kużaj****Milan Żywiec****Pola Lidia****Pszczółkowska-Fryc****Szymon Wojtal****Zofia Czernal****Mateusz Zdzisław****Ostróżka****Zuzanna Wiktoria****Słocka****Tymoteusz Antoni****Podliski****Powiedzieli: TAK****Sylwia Antkiewicz****- Piotr  
Jarosławski****Marta Panek****- Marek  
Kuriata****Sybille Pękalska****- Maciej  
Gosztyła**

Cześć, nazywam się Antos Kużaj. Urodziłem się 12 października. Moje wymiary to 4000 g i 57cm. Moi rodzice to Anna i Sylwester. Mieszkamy w Oławie



To ja, Jaś Szuszkiewicz. Mama Magdalena urodziła mnie 21 października. Ważę 2900 g i mierzę 54 cm. W domu w Miłoszycach czeka na mnie tata Paweł oraz siostra Milena (13) i brat Szymon (9)



Witaj świecie, nazywam się Maja Siewicka. Urodziłam się 22 października, a moje wymiary to 3420 g i 56 cm. Moimi rodzicami są Gosia i Paweł. Mieszkamy w Oławie



Nazywam się Adaś Wójcik i jestem synem Urszuli i Michała. Przyszedłem na świat 24 października. Ważę 2800 g i mierzę 54 cm. Mieszkamy we Wrocławiu



Witajcie, jestem Milena Suchodolska. Przyszłam na świat 24 października. Ważę 3100 g i mierzę 52 cm. Moimi rodzicami są Ewelina i Tomasz. Mieszkamy w Oławie



Cześć to ja, Aleksander Kazimierz Hładaj. Mama Jolanta urodziła mnie 24 października, a moje wymiary to 2600 g i 53 cm. W domu w Czepielowicach czeka na nas tata Marcin

# Jaki piękny sad!

**OŁAWA/OSIEK****Przyjemne z pożytecznym**

14 października dzieci z Miejskiego Przedszkola nr 1 w Oławie wybrały się na wycieczkę do sadu w Osieku

Przedszkolaki poznały sposoby zbierania i przechowywania jabłek oraz obserwowały pracowników sadu podczas ich pracy. Poznały różne gatunki drzew owocowych oraz dowiedziały się kilku ciekawostek na temat różnych odmian jabłoni. Na koniec wszystkie dzieci ochoczo zabrały się za zrywanie jabłek i do przedszkola wróciły z pełnymi torbami pysznych, rumianych owoców.

- Wycieczka była dla dzieci ciekawą lekcją przyrody i wspaniałym sposobem spędzenia czasu na świeżym powietrzu - mówi Anna Baranowska.

OPR. (MON)  
fot. arch. MP nr 1



Przedszkolakom podobało się w sadzie

**WAGA****(23.09-23.10)**

Nie stawiaj wszystkiego na jedną kartę - postaraj się znaleźć kompromis, zwłaszcza w sprawach zawodowych i finansowych. Twój upór może stać się przyczyną niesnasek, a nawet kłótni. W uczuciach - zwiastuny nowych doznań i emocji. Samotni stoją przed życiową szansą na miłość.

**SKORPION****(24.10-22.11)**

Uda się zrealizować coś, o czym od dawna marzyłeś, a będzie to początek nowego rozdziału w twoim życiu. Nie będzie łatwo, jednak poczujesz satysfakcję z tego, że robisz to, co kochasz. Przed tobą drobne zakupy i inwestycje. W sprawach sercowych musisz uzbroić się w cierpliwość. Partner potrzebuje więcej czasu, nie naciskaj, bo spowodujesz odwrotny skutek.

**STRZELEC****(23.11-21.12)**

Bardzo dobrze ułożą się sprawy zawodowe. Zawrzesz korzystne kontrakty, nawiązesz ciekawe znajomości. Pewne plany powoli zaczną się spełniać. W uczuciach nie wydarzy się nic szczególnego. Życie rodzinne także będzie spokojne, a w sprawach finansowych możesz spróbować szczęścia w grze losowej.

**KOZIOROŻEC****(22.12-20.01)**

Będziesz u szczytu formy zawodowej i towarzyskiej. Sukcesy - już na początku tygodnia. Zostaniesz doceniony, co sprawi ogromną satysfakcję oraz poprawi sytuację finansową. W uczuciach mogą dokuczać nieporozumienia. Szczera rozmowa z partnerem powinna rozwiązać wątpliwości. Zdrowie - doskonałe.

**WODNIK****(21.01-20.02)**

Powinieneś bardziej zatroszczyć się o swoje sprawy, zwłaszcza finansowe. Przemysł domowy budżet i pomyśl, na czym można zaoszczędzić. W pracy niewiele się zmienia, ale okazji do zdenerwowania nie zabraknie. W sprawach sercowych skonsultuj się z Koziorożcem lub Bykiem. Bądź ostrożny przy podejmowaniu decyzji.

**RYBY****(21.02-20.03)**

Początek tygodnia bardzo spokojny, pełen refleksji i przemyśleń. Jesienna pogoda wpędzi w melancholijny nastrój. Pewne sprawy przestaną być tak ważne jak dotychczas, a inne nabiorą znaczenia. Skoncentrujesz się na rodzinie i sprawach domowych. W pracy wszystko ułoży się pomyślnie. Pojawiają się kłopoty z gardłem.





# Mocno naaaaciągane...

...czyli strona satyryczna, dla ludzi z poczuciem humoru, na której nie wszystko i nie zawsze jest prawdziwe!

Wybrał i opracował:  
Krzysztof A. Trybulski

## Tygodniowy remanent powiatowy



### Czy to będzie dobra zmiana?

Takie pytanie w przeddzień Święta Zmarłych coraz głośniejsze i częściej zadają sobie ci, którzy chociaż trochę interesują się olawską gospodarką komunalną, a szczególnie cmentarzami, podlegającymi władzom miasta. Jak wiadomo, w Olawie mamy dwa - stary przy Zwierzyńce i nowy przy Ofiar Katynia, chociaż już nie tak całkiem młody, bo jeszcze za komuny uruchomiony. Ta ulica wówczas takiej nazwy nie miała, bo mówienie czegoś o Katyniu surowo zakazane było. Naczelnik Michał ten nowy cmentarz na opłotkach miasta postawił, bo stary był już do cna wypełniony, a pozyskany od Ruskich kawałek gruntu tylko doraźnie problem załatwił. Szybko się okazało, że „klientom” tej nowej olawskiej nekropolii oprócz aktu zgonu, kartę pływacką wydawać trzeba, bo w miejscu jej położenia wody gruntowe bardzo wysokie są. Nieboszczyków tam więc nie chowano, tylko topiono. Jak w końcu Stasiek-węglarz zarząd po MPGK nad tym całym cmentarnym bajzłem przejął, to najpierw drenaż pozakładał. Potem w sukcesie przyszedł mu suche lata i w efekcie Szczepcio Kobel nie musiał już tak często „martwych” kart pływackich pieczętkami WOPR stemplować.

A Stasiek, z zawodu murarz-tylnik, szybko zmienił się w powszechnie don Stanisława i obydwoma miejscowymi nekropoliami prawie przez całe demokratyczne ćwierćwiecze zarządzał. Raz lepiej, raz gorzej, ale ogólnie w miarę stabilnie i przewidywalnie. Teraz don Stanisław mówi „Mam dość!”, i zapowiada, że lada dzień na zasłużoną emeryturę odejdzie. A żeby się nie denerwować tym, jak kto po nim w Olawie nieboszczykami zarządza, w stare rodzinne strony, czyli do Kotliny Kłodzkiej na stałe wyrusza, by tam w bezpiecznej odległości od grodu koguta resztę swojego emeryckiego życia już w spokoju spędzić. Wszystkie znaki na niebie i także te wystające spod ziemi mówią, że mimo częstych rodzinnych napięć, a nawet momentami bardzo ostrych konfliktów, całą schedę po don Stanisławie delfin Roberto przejmie. Jedni mówią, że to dramat i bardzo źle, a inni, że świetnie i wspaniale, bo Roberto w martwe z natury cmentarze nowego ducha tchnie. Jak wieść niesie wprost z dolnośląskiej stolicy, on już od dawna coraz bardziej nowoczesne ceremonie pogrzebowe tam urządza. Prawdziwym hitem i jego nowym „produktem markowym” jest ponoć chwilowe „elektroniczne” wskrzeszenie, podczas ostatniego pożegnania...

(PIEPRZ)

## Subiektywna kronika J-L

\* W Centrum Sportu i Rekreacji jest nowa specjalistka od marketingu. Wróbelki ćwierkają, że na sporcie się nie zna, ale przecież nie samym sportem żyje hala sportowa. Niektórzy twierdzą nawet, że nie żyje wcale i żaden marketingowiec ich nie przekona, że jest inaczej. Zanim jednak o ewentualnym wskrzeszeniu sportu będzie mowa - warto życzyć nowej specjalistce wszystkiego najlepszego! Żeby lokalne piekielko omijało ją szerokim łukiem, a kariera w CSiR trwała dłużej niż u kilku beneficjentów nowej (a może już starej?) hali...

\* Cztery lata temu skończyła się pewna epoka, czego szczególnym symbolem było runięcie jeliczańskiego

wieżowca. Teraz wystawiono na sprzedaż strażackie auto: zabytek-legendę. Pożarniczy „star”, który pamięta czasy komuny, nadaje się raczej do jeliczańskiego muzeum niż na sprzedaż. Niech to jednak nie zniechęci pasjonatów, którzy poszukują pojazdu z historią i duszą, bo owe cacko dość łatwo może stać się ich własnością. Gdyby jednak nie znaleźli się chętni ani zainteresowani, oferent być może jeszcze dorzuci, w ramach specjalnej promocji, także strażaka gratis.

(SÓL)



Solimy już 5 lat

- Drogi Staszku!  
Chcę wiedzieć, czy to prawda, bo przychodzą do mnie ludzie na dyżur radnego i skarżą się, że wzorem prezesa Jarosława, na naszych olawskich cmentarzach dzielisz nieboszczyków na tych z pierwszego, drugiego a nawet z trzeciego sortu?!

- Miły Jacku! Ja już mniej więcej 25 lat temu skonstatowałem, że „w tym mieście” (czytaj: „w Olawie”) byli, są i będą - równi i równiejsi! Jak dotąd, nikt tej mojej tezy skutecznie nie podważył, więc nie widzę powodów, by wprowadzać jakieś inne zwyczaje akurat na cmentarzach, które wszak są integralną częścią... „tego miasta”!



Krzysztof Trybulski

Dość przypadkowe przedhalloweenowe spotkanie sejmikowego rajcy Jacka Pilawy (na fot. z lewej) ze znanym olawskim przedsiębiorcą pogrzebowym Stanisławem Jaśnikowskim (na zdjęciu z prawej) zaowocowało pełną napięć i politycznych emocji konwersacją. Radnego Pilawę zaniepokoiły bowiem ponoć coraz bardziej autorytarne rządy pana Stanisława na olawskich nekropoliach, czego dał wyraz w pytaniu, zadanym na wstępie rozmowy. Bynajmniej nie zbil tym z tropu szefa firmy pogrzebowej, która za kilka tygodni świętować będzie jubileusz ćwierćwiecza swojej działalności, bo przecież w tym czasie już niejednego radnego ekspresyjnie, dynamicznie i uroczystie odprowadzono na miejsce wiecznego spoczynku...

(KAT)

## Cytaty tygodnia



- Co wy tu dzisiaj gracie, jakieś stare kino? - Wojciech Rusiecki, trener piłkarzy Zenitu Międzybórz, do swoich podopiecznych, walczących 23 października na stadionie OCKF z drużyną „Moto-Jelcz” Olawa.

- Pytania zadawane tu przez pana radnego są wyssane z palca! - Jerzy Ciach, dyrektor TBS Kamienna Góra, na niedawnym wspólnym posiedzeniu komisji olawskiej Rady Miejskiej.

## Kreskę halloweenową...

WIECZNIE NA TELEFON WSZYSTKO ZAŁATWIAŁ...



Grzegorz Repas





Henryk Markowski ze swoimi grzybami

## Grzybiarze, zejście z kanapy!

### POWIAT

#### Nareszcie jest ich dużo!

Henryk Markowski od kilku dni już chyba nie wychodzi z lasu, bo jak tu wyjść, skoro rosną tam takie grzyby!?

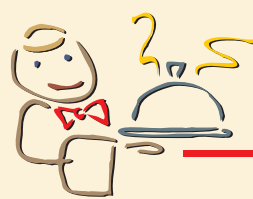
Ostatnie wspaniałe zbiory - same podgrzybki i borowiki - to efekt wyprawy do lasów w Bystrzycy i Janikowie. - Zachęcam grzybiarzy, aby nie tracili czasu przed telewizorem, bo grzybów jest dużo - mówi pan Henryk.

Na sugestię, że zachęcając innych może zmniejszyć swoje szanse na udane zbiory, tylko się uśmiecha: - Nie boję się konkurencji, mam swoje miejsca, dla wszystkich wystarczy.

(MON)



Jakie piękne!



Rubryka redagowana przez mieszkańców powiatu olawskiego

## W KUCHNI Z POWIATOWĄ

# Zupa krewetkowa - wspomnienie wakacji

- To przepis mojego autorstwa, podczas letniego „kucharzenia” na działce, na pikniku za granicą, przypadł mi i moim znajomym do gustu - mówi olawianin Rafał Rumieź. - Przepis jest sprawdzony - myślę, że zupa będzie smakowała

Rafał jest nie tylko twórcą olawskiego internetowego radia „Hit”. Jego wielką pasją jest gotowanie. Mówi, że gotuje od małego. Uczęszczał do szkoły średniej o profilu gastronomicznym, od 12 lat współpracuje z tą branżą. Gotuje głównie potrawy tradycyjnej kuchni staropolskiej, ale nie stroni od eksperymentowania. Przepis na zupę krewetkową, którą zatytułował „Powrót z wakacji”, wymyślił sam: - Mimo, że jestem tradycjonalistą w kuchni, lubię wykombinować coś nowego. Moje przepisy są sprawdzone i można je z powodzeniem wypróbować w domu.



arch. prywatne

Dziś przepis Rafała Rumieźa



Rafał Rumieź

Spróbujcie tej aromatycznej zupy

#### Proporcje dla 3 osób

- 200 g krewetek koktajlowych
- 1 papryka
- 1 duża cebula
- 5 ząbków czosnku polskiego
- 1 duży ziemniak
- 1 mała marchewka
- kawałek selera
- nać pietruszki
- łyżka prawdziwego masła
- przyprawy: papryka ostra mielona lub łagodna, pieprz kolorowy, 2-3 liście laurowe, vegeta lub kucharek, można dodać jedno ziarno ziela angielskiego, ale niekoniecznie

W garnku na małym ogniu rozpuszczamy masło, dodajemy drobno pokrojoną cebulę i świeży czosnek. Smażymy minutę, aż zacznie pachnieć, na chwilę przed końcem smażenia trzeba dodać mieloną paprykę.

Następnie zalać wodą i dodać pokrojone w kostkę ziemniaki oraz przyprawy. Kiedy ziemniaki zaczną robić się miękkie, dodajemy pokrojoną w kostkę paprykę i startą marchew, seler, oraz krewetki i gotujemy przez 15 minut. Próbujemy i dodajemy w miarę uznania przyprawy - pieprz mielony, sól. Następnie wyłączamy i dodajemy pęczek świeżo pokrojonej pietruszki (razem z łodygami, bo to one zawierają najwięcej olejków eterycznych) i przykrywamy na 5-10 minut, by nabrało smaku. Smacznego!

\*\*\*

#### Sprostowanie

W ubiegłotygodniowym przepisie Karoliny Walaszczyk na tort, nie podaliśmy liczby jajek. Potrzebujemy ich 6!

KUCHNIA „GAZETY POWIATOWEJ”



## WĘDKARSTWO

## Grand Prix

16 października Koło Miejskie PZW nr 16 zorganizowało zawody spinningowe „Zakończenie sezonu”

Na Odrze i jej oławskich kanałach rywalizowało 12 wędkarzy. W siedmiodzinny konkursie złowili bolenia i 16 okoni, ważących łącznie 1985 g. Najlepszy wynik osiągnął Henryk Kisiel, który przyniósł do stanowiska sędziowskiego bolenia i okonia, ważących 715 g. Na drugim miejscu uplasował się Stanisław Kądziołka - 7 okoni, 540 g. Trzecie miejsce zajął Przemysław Cajler - 3 okonie, 295 g, przed Robertem Pilśniakiem - 4 okonie, 280 g i Tadeuszem Sobotowiczem - okoń, 155 g. Najlepsi wędkarze otrzymali puchary i dyplomy, wręczone przez sędziującego zawody prezesa koła Andrzeja Walaszka.

# Udany spinningowy finisz Kisiela



Najlepsi w zawodach zakończenia sezonu spinningowego Koła Miejskiego PZW nr 16 w Oławie, stoją od lewej: Stanisław Kądziołka, Henryk Kisiel, Przemysław Cajler, Robert Pilśniak i Tadeusz Sobotowicz

Koło Miejskie PZW nr 16 zakończyło w ten sposób tegoroczny cykl spinningowych zawodów Grand Prix.

Zaliczane są do niej wyniki z czterech imprez - z otwarcia sezonu, mistrzostw koła, pucharu zarządu oraz z zakończenia

sezonu. W chwili zamykania tego numeru gazety do druku, nie znaliśmy jeszcze końcowej klasyfikacji całego cyklu.

Przedstawimy ją w jednym z najbliższych wydań „GP-WO”.

\*\*\*

(GRARO)

Wszyscy wędkarze mogą współtworzyć tę rubrykę, kontaktując się telefonicznie: 600-378-240.

## WĘDKARSTWO

## Ale okaz!

Oławianin Andrzej Białoszkiewicz łowcą 20-kilogramowej tołpygi

Z relacji wędkarza dowiedzieliśmy się, że 16 października wybrał się łodzią na połów ryb. Pływając Odrą, trolingował (prowadził sztuczną przynętę). O godzinie 9.30 miał branie, po którym walczył z rybą około 15 minut, ale efekt był wart tego wysiłku. Udało mu się wyholować z wody tołpygę, ważącą 20.470 g,

o długości 111 cm. Ryba kwalifikuje się do złotego medalu „Wiadomości Wędkarskich” - oficjalnego miesięcznika PZW. Oławski wędkarz używał do połowu kija sumowego Mikado Cat Territory 270 cm w.w.180 g, z kołowrotkiem Pen Slammer 460, z plecionką 0,38 mm i woblerem Storm.

Andrzej Białoszkiewicz jest członkiem Koła PZW nr 90 „Rzemieślnik” w Oławie. Ma 31 lat, żonę Dagmarę i półtoraroczną córkę Lenę. Wędkuje od dziecka.

Ciekawostką połowu tej ryby jest to, że tołpyga (*Hypophthalmichthys nobilis*) rzadko staje się trofeum wędkarskim, ponieważ odżywia się fitoplanktonem i zooplanktonem. Do polskich wód została introdukowana w 1965 roku ze względu na swoje preferencje pokarmowe, które przyczyniają się do zmniejszenia tempa zarastania zbiorników. Smaczne mięso i szybki przyrost masy ciała powoduje, że gatunek hodowany jest

obecnie w ponad 70 krajach świata. Dojrzewa płciowo w wieku 4-7 lat, w zależności od rejonu występowania. Ikra jest pelagiczna, nie potrzebuje przywiązania do brzegu czy dna, występuje w otwartej wodzie bądź osadza się na roślinności. Jedna samica składa od 80 tysięcy do 600 tysięcy jaj. Jest rybą długowieczną, Krzyżuje się karpem, amurem białym i tołpygą białą. W Polsce nie rozmnaża się w warunkach naturalnych.

(GRARO)



Andrzej Białoszkiewicz złowił ponadmetrową tołpygę, ważącą prawie 20,5 kg

## Szukają domu



Czarny, średni piesek mieszaniec, tel. 667-735-



Średniej wielkości, wysterylizowana, łagodna, spokojna w domu suczka, tel. 608-226-996



Mała, łagodna, wysterylizowana suczka, tel. 667-735-988



Nieduża, krótkowłosa, wysterylizowana, roczna, żywiołowa suczka, tel. 608-226-996



Młoda, wysterylizowana, pilnująca suczka, tel. 667-735-988



Młody mieszaniec teriera, tel. 667-735-988



Młody, mały piesek, tel. 667-735-988



Czarny, wykastrowany cocker spaniel, tel. 608-



Czteromiesięczna, szczepiona kotka. Do oddania tylko w dobre ręce. Kontakt: przeorska86@wp.pl



Roczna wysterylizowana suczka, tel. 608-226-996



Kilkuletni, żywiołowy, średni piesek mieszaniec, tel. 667-735-988



Wysterylizowane koty i kociaki, różnej płci i maści, tel. 608-226-996



Mała suczka, mieszaniec, znaleziona w Oleśnicy Małej, tel. 667-735-988



Rudo-biały, młody, krótkowłosy, roczny mieszaniec szuka pana, tel. 608-226-996

(NATI)  
naati3@tlen.pl



**BIURO PODRÓŻY****OŁAWA****ul. 3 Maja 4J****tel. 71 303 71 29****tel. 660 731 440****WWW.BPMARION.COM.PL****OGŁOSZENIA DROBNE****Cennik**

|                                                   |                         |                                     |                          |
|---------------------------------------------------|-------------------------|-------------------------------------|--------------------------|
| ■ słowo w kolorze czarnym (trzy znaki i więcej)   | - <b>0,75 zł brutto</b> | ■ ramka do ogłoszenia               | - <b>11,50 zł brutto</b> |
| ■ słowo w kolorze czerwonym (trzy znaki i więcej) | - <b>1,50 zł brutto</b> | ■ ramka do ogłoszenia na żółtym tle | - <b>25,50 zł brutto</b> |
| <b>Cennik - życzenia i podziękowania</b>          |                         | ■ nekrolog prasowy                  | - <b>22,00 zł brutto</b> |

|                             |                                                 |                         |
|-----------------------------|-------------------------------------------------|-------------------------|
| ■ od osób fizycznych        | - 10 słów bezpłatnie, za każde następne słowo   | - <b>0,75 zł brutto</b> |
| ■ od instytucji społecznych | - 30 słów bezpłatnie, za każde następne 30 słów | - <b>7,00 zł brutto</b> |

**powiatowa****OGŁOSZENIA DO CZWARTKOWEGO WYDANIA GAZETY PRZYJMUJEMY DO WTORKU DO GODZ. 12:00**

**Biura ogłoszeń:** Olawa, ul. Chrobrego, tel./fax 713133557, e-mail: gosia@gazeta.olawa.pl  
 FOTOJOKER (Olawa, market JAKUB, os. Sobieskiego)  
 Jelcz-Laskowice, pl. Partyzantów 2, tel./fax 713183988, e-mail: ogloszenia@gazeta.olawa.pl



Przedsiębiorstwo produkcyjne  
**Konfexim-2 sp. z o.o.**

w Siechnicach, krajowy lider w branży skafandrów  
 nurkowych marki EQUES, zatrudni

**PRACOWNIKA  
PRODUKCJI****Kandydat powinien posiadać:**

- zdolności manualne,
- umiejętność szybkiego uczenia się,
- umiejętność samodzielnego organizowania czynności na swoim stanowisku pracy.

Osoba będzie zatrudniona do pracy przy krojeniu  
 materiału oraz przy wklejaniu elementów  
 do skafandrów nurkowych.

**Oferty można składać bezpośrednio  
 w sekretariacie przedsiębiorstwa  
 lub drogą mailową na adres: eques@eques.com.pl**

**Operator CNC****Siechnice / Wrocław, dolnośląskie**

Firma **Paragon Medical** jest dostawcą gotowych  
 rozwiązań światowej klasy w niestandardowych i stan-  
 dardowych systemach dostaw narzędzi chirurgicznych  
 oraz projektowaniu i rozwoju usług na rynku narzędzi  
 medycznych.

**Opis stanowiska:**

Szukamy operatorów CNC z doświadczeniem  
 zawodowym lub do przyuczenia:

- obsługa urządzeń i maszyn produkcyjnych
- konserwacja oraz utrzymywanie w dobrym stanie maszyn i miejsca pracy
- wymiana narzędzi
- wypełnianie dokumentacji
- przestrzeganie 5S

**Wymagania:**

- doświadczenie zawodowe jako operator CNC lub ukończony kurs operatora CNC
- dodatkowym atutem będzie doświadczenie zawodowe jako ustawiacz
- zachowanie norm bezpieczeństwa przy pracy z maszynami produkcyjnymi
- samodzielny dobór i wymiana narzędzi
- kontrola jakości wytworzonych produktów poprzez mierzenie

**Oferujemy:**

- Pewne, ciekawe, samodzielne i odpowiedzialne miejsce pracy
- Konkurencyjne wynagrodzenie
- Prywatna opieka medyczna-Enelmed
- Dodatkowe benefity w ramach ZFSS (karta Multisport, bony, „wczasy pod gruszą”)
- Cykl szkoleń
- Miłą atmosferę pracy
- Możliwość rozwoju zawodowego

Dla osób z wykształceniem min. średnim technicznym  
 i doświadczeniem możliwość szybkiego przejścia  
 na stanowisko Team Leadera.

Praca od poniedziałku do piątku, w systemie  
 3-zmianowym.

**Kandydaci proszeni są o wysyłanie swojego CV  
 na adres: paulina.fortein@paragonmedical.com  
 telefon: 728 829 897**

**FineAltech**

Firma Fine Altech Mława Sp. z o.o.  
 oddział Godzikowice koło Olawy  
 zatrudni na stanowisko:

**MAGAZYNIER  
- OPERATOR WÓZKA  
WIDŁOWEGO****Wymagania:**

- Wykształcenie min. zawodowe - mile widziane średnie,
- Uprawnienia na wózki widłowe,
- Doświadczenie w pracy na stanowisku operatora wózka widłowego,
- Rzetelność, dobra organizacja pracy,
- Odpowiedzialność

**Oferujemy:**

- umowę o pracę
- pracę w systemie dwuzmianowym

Zainteresowane osoby prosimy o przesłanie CV  
 na adres **rekrutacja@finealtech.com.pl**



Jesteśmy kluczowym partnerem i dostawcą szerokiej gamy prostych i skomplikowanych konstrukcji metalowych dla największych światowych producentów z branż maszyn budowlanych, motoryzacyjnej, kolejowej, wydobywczej, rolniczej oraz energii odnawialnej. Prowadzimy działalność gospodarczą od 1997 roku. W naszej firmie zatrudniamy ponad 450 pracowników. Wyroby eksportujemy do Szwecji, Niemiec, Francji, Belgii, Holandii, Danii, Wielkiej Brytanii, Meksyku, Brazylii. Współpracujemy z takimi firmami jak Volvo, Scania, Bombardier, Atlas, Atlas Copco, Hiab, Kalmar, Stiga, Dürr, Kärcher.

Aktualnie poszukujemy kandydatów na stanowisko:

**SPAWACZ**Miejsce pracy: **Jelcz-Laskowice****Oczekiwania:**

- Aktualne uprawnienia spawalnicze MAG (135/138)
- mile widziane uprawnienia ponadpodstawowe
- 2-letnie doświadczenie jako spawacz
- Umiejętność czytania rysunku technicznego
- Wykształcenie kierunkowe - mile widziane

**Oferujemy:**

- Pracę na pełny etat w oparciu o umowę o pracę
- Możliwość rozwoju zawodowego
- Stabilne warunki zatrudnienia
- Szkolenia wewnętrzne i zewnętrzne

Dokumenty aplikacyjne (CV i list motywacyjny)  
 prosimy kierować na adres:

**STELWELD Sp. z o.o.****ul. Inżynierska 34, 55-220 Jelcz-Laskowice****e-mail: rekrutacja@stelweld.com.pl**

**Điękujemy za wszystkie aplikacje. Informujemy,  
 że skontaktujemy się tylko z wybranymi Kandydatami.**  
 Prosimy o dopisanie następującej klauzuli: "Wyrażam zgodę na przetwarzanie moich danych osobowych zawartych w mojej ofercie pracy dla potrzeb niezbędnych do realizacji procesu rekrutacji (zgodnie z ustawą z dn. 29.08.97 roku o Ochronie Danych Osobowych Dz. Ust Nr 133 poz. 883)".



**FIRMA ROSA EUROPE SP. Z O.O.**  
**W OŁAWIE**  
**ZATRUDNI NA STANOWISKO:**

**PRACOWNIK  
PRODUKCJI**

**Praca w trybie trzy zmianowym. Praca polega na obróbce  
 oraz pakowaniu gotowego detalu zgodnie z instrukcjami.**  
**Mile widziane zdolności manualne.**

**Atrakcyjne wynagrodzenie + premia + dodatki.**

**Osoby zainteresowane proszę o przesłanie cv  
 na adres: rekrutacja.olawa@rosagroup.com**



Stacja Paliw Lotos w Siechnicach  
 zatrudni na stanowisko

**KASJER- SPRZEDAWCA****Wymagania:**

- sumiennność, dokładność,
- odpowiedzialność,
- dużo motywacji i pełne zaangażowanie,
- dyspozycyjność,
- bez nałogów

**Oferujemy:**

- umowę o pracę,
- stabilne warunki zatrudnienia,
- atrakcyjne zarobki (stawka + comiesięczna premia = **pow. 2500 zł netto/m-c**)

Prosimy o przesłanie CV na adres  
**e-mail: pegazauto@op.pl**  
 lub kontakt telefoniczny **608-324-443**

**Termy Jakuba**

Baseny Miejskie „Termy Jakuba” zatrudnią

**TECHNIKA  
BASENOWEGO****Opis stanowiska:**

Osoba na tym stanowisku będzie zajmowała się:

- obsługą techniczną urządzeń i instalacji technologicznych, grzewczych i wentylacyjnych na terenie obiektu,
- prowadzeniem napraw awaryjnych, przeglądów okresowych,
- ciągłym monitorowaniem parametrów pracy technologii wody basenowej, ogrzewania i wentylacji,
- prowadzeniem dokumentacji procesu technologicznego,
- utrzymywaniem czystości niecek basenowych,
- pracami konserwacyjnymi.

**Oczekiwania:**

- min. 2-letnie doświadczenie w obsłudze technicznej maszyn i urządzeń,
- uprawnienia elektryczne E1 (mile widziane uprawnienia D1/E2),
- umiejętność diagnozowania przyczyn awarii i rozwiązywania problemów.

**Oferujemy:**

- stabilne zatrudnienie (umowa o pracę),
- atrakcyjne warunki finansowe,
- pakiet socjalny.

CV wraz z listem motywacyjnym prosimy przysłać  
 na adres:

**Baseny Miejskie „Termy Jakuba” sp. z o.o.,  
 ul.1 Maja 33a, 55-200 Olawa,  
 z dopiskiem TECHNIK BASENOWY,  
 za pośrednictwem poczty elektronicznej  
 biuro@termyjakuba.olawa.pl  
 lub osobiście w siedzibie Spółki.**





Firma Stampcot z Godzikowic zatrudni pracownika na stanowisko

## MECHANIKA

## USTAWIACZA ZGRZEWAREK

### Obowiązki:

- ustawianie i regulacja przyrządów spawalniczych,
- nadzór nad poprawną pracą maszyn.

Prosimy o zgłaszanie się osób z doświadczeniem na podobnym stanowisku.

Oferujemy umowę o pracę i atrakcyjne zarobki.

CV (wraz ze zdjęciem) oraz list motywacyjny proszę przesyłać na adres: [a.adamska@stampcot.home.pl](mailto:a.adamska@stampcot.home.pl)



Firma zatrudni

## PRACOWNIKÓW LINII PRODUKCYJNEJ

- System dwu zmianowy od Poniedziałku do Piątku
- Umowa o pracę
- Możliwość osobistego rozwoju i podnoszenia kwalifikacji
- Interesujący system premiowania

Kontakt na numer:

**mobil: 0048 730 798 076, tel. 0048 71 758 10 87**

lub mail: [biuro@2ppoland.pl](mailto:biuro@2ppoland.pl)

**Adres zakładu produkcyjnego:  
55-200 Oława, Godzikowice 50N**



## PRACA

### Opieka nad seniorami w Niemczech

- legalne zatrudnienie
- premie świąteczne
- wysokie zarobki

**539 955 400  
71 363 45 14**

## PRACA

### DAM PRACĘ

PUB GLADIATOR W OŁAWIE ZATRUDNI SAMODZIELNEGO KUCHARZA LUB OSOBĘ DO PRZYUCZENIA W ZAWODZIE KUCHARZ ORAZ OSOBĘ DO PRACY ZA BAREM. OSOBY ZAINTERESOWANE PROSIMY O KONTAKT OSOBISTY OŁAWA UL. OSADNICZA 21 LUB TEL 697 016 999 <sup>(6)</sup>

► Zatrudnię pracowników budowlanych. Zgłoszenia najchętniej sms. Tel. 502-411-884 <sup>(4d)</sup>

► Zatrudnię mechanika lub pomocnika mechanika. Guz, Marcinkowice. Tel. 500-110-300 <sup>(4d)</sup>

► Beauty Complex przyjmie fryzjera/fryzjerkę na bardzo dobrych warunkach, 501-629-537 <sup>(4d)</sup>

► Aga-Med Oławskie Centrum Zdrowia i Urody poszukuje KOSMETYCZKI na bardzo dobrych warunkach. Oferujemy pracę w 16 letniej firmie o szerokiej bazie sprzętu zabiegowego a tym samym bardzo szerokiej ofercie. Osoby zainteresowane prosimy o nasyłanie CV wyłącznie na maila [agamed@onet.pl](mailto:agamed@onet.pl) <sup>(4d)</sup>

► Szukam do pracy kafelkarzy, płytkarzy, 661-563-060 <sup>(2)</sup>

► Firma Clar System zatrudni w Oławie pracowników na stanowisku Pracownik Produkcji. Praca na zmiany. Więcej informacji pod tel. 728-514-584 <sup>(2)</sup>

► Zatrudnię do pracy na budowie, 501-621-506 <sup>(10)</sup>

► Zatrudnię studentkę lub maturzystkę do nauki języka angielskiego dla jedenastolatki, tel. 607-340-406 <sup>(1)</sup>

► Zatrudnię stolarza, tel. 602-795-731 <sup>(3)</sup>

TEACHERS WANTER SZUKAMY LEKTORA JĘZYKA ANGIELSKIEGO DO PRACY Z MŁODZIEŻĄ I DZIEĆMI. GWARANTUJEMY PRACĘ W MIŁYM, MŁODYM I MIĘDZYNARODOWYM ZESPOLE, SZKOLENIE ORAZ NOWE DOŚWIADCZENIA. CV na: [praca@eldorado.cc](mailto:praca@eldorado.cc) <sup>(1)</sup>

FIRMA MAX KOSMETYKI Z SIEDZIBĄ W OŁAWIE POSZUKUJE KANDYDATA NA STANOWISKO KOORDYNATOR BIURA WYMAGANIA: - WYKSZTAŁCENIE MIN. ŚREDNIE, - DOŚWIADCZENIE JAKO PRACOWNIK BIUROWY, - DOBRA ZNAJOMOŚĆ JĘZYKA ANGIELSKIEGO W MOWIE I W PIŚMIE - UMIEJĘTNOŚĆ OBSŁUGI PROGRAMÓW FINANSOWO-KSIĘGOWYCH (OPTIMA) - ZNAJOMOŚĆ MS OFFICE, EXCEL, OUTLOOK - SAMODZIELNOŚĆ, ODPOWIEDZIALNOŚĆ, WYSOKA MOTYWACJA I ZAANGAŻOWANIE W PRACY - UMIEJĘTNOŚĆ PRACY W ZESPOLE I NA SAMODZIELNYM STANOWISKU - DOBRA ORGANIZACJA PRACY WŁASNEJ - KOMUNIKATYWNOŚĆ. OFERUJEMY: - STABILNE ZATRUDNIENIE, - PRACĘ W MŁODYM DYNAMICZNYM ZESPOLE, - MOŻLIWOŚĆ ROZWOJU ZAWODOWEGO. APLIKACJĘ PROSZĘ WYSYŁAĆ NA ADRES [cdc@maxkosmetyki.pl](mailto:cdc@maxkosmetyki.pl) <sup>(2)</sup>

► PALEF Sp. z o.o. ZATRUDNI: ślusarza oraz tokarza. Osoby zainteresowania proszę o kontakt pod nr tel. 71 301 81 10 lub w biurze w Goszczynie 32 A <sup>(1)</sup>

CHROMAX ZAKŁAD OBRÓBK METALU W JELCZU-LASKOWICACH ZATRUDNI PRACOWNIKA NA STANOWISKO:  
1) TECHNOLOG - PROGRAMISTA, Z MOŻLIWOŚCIĄ PRZYUCZENIA. WYMAGANIA: KONIECZNA ZNAJOMOŚĆ RYSUNKU TECHNICZNEGO I AUTOCAD, WYKSZTAŁCENIE MINIMUM ŚREDNIE.  
2) ŚLUSARZ- SPAWACZ.  
3) OPERATOR PRASY KRAWĘDZIOWE.  
4) SZLIFIERZ.  
CV WRAZ Z LISTEM MOTYWACYJNYM PROSIMY PRZESŁAĆ NA ADRES E-MAIL: [biuro@chromax.pl](mailto:biuro@chromax.pl). TEL. KONTAKTOWY – 71 318 86 40 LUB 537 404 011 <sup>(1)</sup>

► Opieka Niemcy Legalnie, 725248935 <sup>(10)</sup>

► Zatrudnię spawacza TIG,montera lub osobę pracowitą,chętną do przyuczenia w zawodzie. Możliwość zakwaterowania. Więcej informacji pod tel. 889761514 <sup>(1)</sup>

ZATRUDNIĘ KUCHARKĘ I BARMANKĘ, PÓŁ ETATU, 794-639-744 <sup>(1)</sup>

► Zatrudnię stylistkę paznokci lub przyuczę, tel. 691-345-846 <sup>(1)</sup>

► Zatrudnię murarzy od zaraz, tel. 886-636-481 <sup>(1)</sup>

ZATRUDNIĘ SZWACZKI, 602-714-063 <sup>(1)</sup>

► Firma QSP zatrudni do pracy w firmach produkcyjnych. Więcej informacji pod nr tel. 570-000-947 lub e-mail [kontakt.qsp@gmail.com](mailto:kontakt.qsp@gmail.com) <sup>(1)</sup>

► Przyjmę do pracy na dachach – dekarstwo, ciesielstwo, Jelcz-Laskowice, tel. 606-829-153 <sup>(1)</sup>

**PRZYJMĘ DO BIURA  
Z J. NIEMIECKIM.  
ATRAKCYJNE WYNAGRODZENIE.  
MILE WIDZIANI STUDENCI,  
TEL. 605-105-748 <sup>(2)</sup>**

► Zatrudnię osoby bez nałogów do pracy na budowie, 725-514-822 <sup>(2)</sup>

► Zatrudnię pomocnika do prac budowlanych z prawem jazdy kat. B+ umiejętność jazdy busem, 889-312-688 <sup>(2)</sup>

► Firma Karaś przyjmie mężczyzn na przyuczenie do zawodu, tel. 71-313-30-21 <sup>(2)</sup>

► Hurtownia mebli Black Red White w Jelczu-Laskowicach ul. Inżynierska 3, zatrudni pracowników z uprawnieniami na wózki widłowe na stanowisku magazyniera. Kontakt tel. 604-733-947 e-mail: [rogoszinska@brwsa.pl](mailto:rogoszinska@brwsa.pl)

**FIRMA GKON KONSTRUKCJE  
METALOWE UL. PORTOWA 4B,  
55-200 OŁAWA ZATRUDNI:  
SPAWACZA METODAMI  
MIG MAG, MOŻLIWOŚĆ  
AKTUALIZACJI UPRAWNIEŃ.  
SZCZEGÓŁY [www.gkon.pl](http://www.gkon.pl),  
KONTAKT [gkon@gkon.pl](mailto:gkon@gkon.pl),  
TEL. 71-313-46-90 <sup>(2)</sup>**

► Zatrudnię pracowników ogólnobudowlanych, tel. 603-377-100 <sup>(3)</sup>

► Do Ochrony na terenie Oławy Panie lub Panów, stawka netto 5,50 zł, godziny do uzgodnienia, telefon Rafał, 698943809 <sup>(3)</sup>

FIRMA ZATRUDNI BRUKARZA, TEL. 600617979 <sup>(3)</sup>

► Zatrudnię pracownika: murarz, dekarz, regipsy, 693-377-300, 507-687-547 <sup>(4)</sup>

► Zatrudnię na uczciwych warunkach pracowników budowlanych. Wyśl sms 502-411-884 <sup>(3d)</sup>

**PRZYJMĘ POMOCNIKA LAKIERNIKA  
PROSZKOWEGO NA DOGODNYCH  
WARUNKACH. FIRMA AUTO  
KURIATA, 509-252-192 <sup>(1)</sup>**

► Firma AD-BUD zatrudni pracowników ogólnobudowlanych: - murarza, - pomocnika murarza, Więcej informacji pod numerem 660-669-774 <sup>(4)</sup>

► Zatrudnię pracowników w ochronie na terenie Oławy i J-L, orzeczenie o niepełnosprawności w stopniu umiarkowanym lub znacznym, 519-196-054 <sup>(4)</sup>

► Zatrudnię kobietę do monopolowego, Oława, tel. 607-165-625 <sup>(2)</sup>

► Poszukuje pracownika do prac przy dociepleniu budynku oraz przy pracach wykończeniowych, 605-137-999 <sup>(4)</sup>

► Franc Bud Sp. z o.o. Zatrudni pracowników ogólnobudowlanych. Praca w Oławie, 785-991-602 <sup>(4)</sup>

► Przyjmujemy pracowników na różne stanowiska w różnych wymiarach czasu pracy. Kaufland Oława, 71-303-86-20 <sup>(4)</sup>

► Zatrudnię mechanika samochodów ciężarowych tel. 602-256-691, 604-568-976 <sup>(4)</sup>

**MIEJSKI OŚRODEK POMOCY  
SPOŁECZNEJ W OŁAWIE  
POSZUKUJE KANDYDATÓW  
NA OPIEKUNÓW PRAWNYCH.  
SZCZEGÓŁOWE INFORMACJE  
W SIEDZIBIE MOPS W OŁAWIE  
PRZY UL. 3 MAJA 18 G/U  
TEL. 503-984-013 <sup>(2)</sup>**

► Grupa Stadnicki przyjmie osoby chętne do pracy przy produkcji barier ochronnych w Godzikowicach. Tel. 606 816 966 <sup>(1)</sup>

► Firma „Ciepelko” zatrudni przy dociepleniu budynków - mile widziane doświadczenie. Tel. 508 311 610 <sup>(4)</sup>

► Potrzebna osoba do prac remontowo-wykonczeniowych. Wiek do 35 lat. Więcej info pod nr 883 772 002 <sup>(1)</sup>

► Firma sprząająca zatrudni osobę do sprzątania w Oławie z orzeczeniem lub rencistą. Tel: 660-567-125 <sup>(1)</sup>

► Promedica24 zatrudni opiekunkę/opiekuna do 81-letniej pani Else. Jest jeszcze bardzo samodzielna, chętnie podróżuje i często jest w ruchu. Na miejscu samochód do dyspozycji, dostęp do Internetu, własna łazienka. Kontrakt do towarzystwa. Tel.: 666096762 <sup>(1)</sup>

**FIRMA  
MAKART-BOX BOJAKOWSCY S.J.  
Z SIEDZIBĄ W DOMANOWIE  
ZATRUDNI MAGAZYNIERA.  
WYMAGANIA: UPRAWNIENIA  
OPERATORA WÓZKA WIDŁOWEGO,  
ODPOWIEDZIALNOŚĆ,  
DOŚWIADCZENIE W PRACY NA  
PODOBNYM STANOWISKU ORAZ  
ZNAJOMOŚĆ BRANŻY OPAKOWAŃ  
Z TEKSTURY.  
PODANIE I CV PROSIMY PRZESYŁAĆ  
NA ADRES [biuro@makartbox.pl](mailto:biuro@makartbox.pl)  
LUB DOSTARCZYĆ OSOBIŚCIE DO  
SIEDZIBY FIRMY:  
MAKART-BOX BOJAKOWSCY S.J.  
DOMANIÓW 31B <sup>(2)</sup>**

► Firma Morawski z Księginic k/ Wrocławia poszukuje kierowcy kat. C z Oławy lub okolic do przewozu rzeczy. Praca od poniedziałku do piątku, codziennie jazdy do domu. Kontakt tel: 662-153-319 w godzinach 10-15 <sup>(1)</sup>

► Zakład produkcyjny zatrudni pracownika do obsługi maszyn. Miejsce pracy Jelcz Laskowice. Kontakt tel. 501 540 667 <sup>(1)</sup>

► Zatrudnimy osobę do sprzątania biura raz w tygodniu. Miejsce – Jędrzychowice Tel. 71-313-52-25 <sup>(2)</sup>

► Szukam niani z doświadczeniem do opieki nad 8 miesięcznym synem. Praca w godzinach od 13.00 do 18.00 od poniedziałku do piątku. Niania musi być energiczną osobą gdyż mieszkamy na 4 piętrze w bloku bez windy, a maluszek jest żywym srebrem. Tel. 790 641 846 <sup>(1)</sup>

► Przyjmę panią do pracy w salonie gier w Oławie, tel. 601-940-105 <sup>(1)</sup>



Zakład Produkcyjny z siedzibą w Łęgu (Jelcz-Laskowice). Jesteśmy producentem elementów z tworzyw sztucznych do branży AGD oraz przemysłu motoryzacyjnego. Zatrudnimy osobę na stanowisko:

## PRACOWNIK UTRZYMANIA RUCHU

### Zakres obowiązków:

- Zapewnienie ciągłej pracy maszyn w obszarze produkcji poprzez eliminowanie awarii, usterek związanych z eksploatacją maszyn
- bieżące konserwacje maszyn produkcyjnych i pozaprodukcyjnych

### Wymagania:

- Znajomość maszyn do przetwórstwa tworzyw sztucznych (wtryskarki) – mile widziana
- znajomość i umiejętność obsługi peryferiów hydraulicznych, pneumatycznych, elektrycznych
- doświadczenie na podobnym stanowisku pracy – min. 2 lata
- wykształcenie min. średnie

### Oferujemy:

- Stabilne warunki zatrudnienia
- Umowę o pracę na pełny etat

Kandydaci zainteresowani pracą i spełniający ww. wymagania, proszeni są o przesłanie CV na adres **e-mail: [sekretariat@epp-pl.com](mailto:sekretariat@epp-pl.com)** lub na adres:

**EPP Sp. z o.o., Łęg, ul. Polna 22  
55-220 Jelcz-Laskowice**



► Pracownia Cukiernicza „Krzemiński” Jelcz-Laskowice ul. Techników 11 zatrudni pracowników produkcji tel. 71-318-39-46. Osoby zainteresowane prosimy o nadsyłanie CV na maila ewa@krzeminski.com.pl<sup>(5)</sup>

► Dyrektor Przedszkola Publicznego w Polwicy przyjmie do pracy nauczyciela j. angielskiego na 2/25 etatu. Tel. 71-301-92-17 e-mail: przedszkolepolwica@wp.pl<sup>(1)</sup>

► Zatrudnię pomocnika do prac budowlanych. Praca w pomieszczeniach zamkniętych. Firma MAR-BUD, tel. 512 310 286<sup>(1)</sup>

## KUPNO

► Kupię: starocie, szable, bagnety, zegarki, odznaki, 502-627-675<sup>(1d)</sup>

► Kupię palety wszystkie. Własny transport, tel. 661 515 308<sup>(4d)</sup>

**KUPIĘ PALETY – KAŻDĄ ILOŚĆ,  
792-994-662, 609-658-433<sup>(17)</sup>**

► Kupię ciągnik i przyczepy oraz maszyny rolnicze, tel. 602-811-423<sup>(5)</sup>

## SPRZEDAŻ

► Producent rolet wewnętrznych w kasecie – 1 zł za cm szer. kasety, Gaj Oławski 11, 602-342-338<sup>(4)</sup>

► Pszenica, tel. 509-806-585<sup>(11)</sup>

► Sprzedam drewno - dąb, buk, jesion, sosna, 501-433-926<sup>(4)</sup>

► Miody pszczele z własnej pasieki, Częstocice 24, tel. 667-125-064<sup>(8)</sup>

► Sprzedam porotherm 25 p+w, 250 szt w cenie 3,5 (cena do negocjacji), Marcinkowice, 697-777-568<sup>(1)</sup>

**SPRZEDAM  
POCIĘTE PALETY NA OPAŁ,  
TEL. 609-658-433, 792-994-662**

**SKŁAD OPAŁU  
RADO**  
Jelcz-Laskowice,  
ul. Kolejowa 3  
**WĘGIEL**  
**EKOGROSZEK**  
luzem i workowany  
transport gratis!  
**tel. 609 034 112**

**SKŁADY OPAŁU**  
OŁAWA- ul. Różana 21  
tel. 71-31-34-892  
WROCŁAW- ul. Gospodarska 1  
tel. 71-302-69-93  
JELCZ-LASKOWICE- ul. Inżynierska  
tel. 71-381-12-04  
**PŁATNOŚĆ KARTA  
RÓWNIEŻ U KLIENTA**

**SKŁAD OPAŁU  
JELCZ-LASKOWICE  
TEREN POLMOZBYTU**  
(za stacją Lotos)  
**DOBRA JAKOŚĆ  
W DOBREJ CENIE**  
**TRANSPORT GRATIS!**  
(do 15 km)  
**RATY, KARTA, GOTÓWKA**  
**Tel. 607-566-802**  
**Tel. 607-566-803**

**SPRZEDAM  
PALETY O WYMIARACH  
OD 100 CM DO 120 CM,  
TEL. 609-658-433, 792-994-662<sup>(9)</sup>**

► Tanie drewno opałowe, tel. 795-001-606<sup>(4)</sup>

► Sprzedam przyczepę kempingową, cena 700 zł, tel. 603-099-568<sup>(1)</sup>

► Sprzedam płyty granitowe o wym. dł. 135 cm, szer. 35 cm, grubość 3 cm, tel. 508-655-301<sup>(1)</sup>

## LEKARSKIE

► LEKARZ STOMATOLOG – DOROTA NAGLIK przyjmuje Oława, ul. Rybacka 5 a, tel. 601-89-32-32, 71-303-22-33 codziennie (oprócz niedziel) od 9.00 do 20.00<sup>(7d)</sup>

► LEKARZ STOMATOLOG, LEKARZ MEDYCYN – TOMASZ NAGLIK przyjmuje Oława, ul. Rybacka 5 a, tel. 601-89-32-32, 71-303-22-33 codziennie (oprócz niedziel) od 9.00 do 20.00

► SPECJALISTA LARYNGOLOG B. BORTNIK przyjmuje w środy i w piątki „Laser Dent”, ul. Wiejska 34/2, rejestracja telefoniczna od 14:30 pod numerem 71-313-88-16<sup>(4d)</sup>

DERMATOLOG  
DR HAB. NAUK MEDYCZNYCH  
RAFAŁ BIAŁYNIKI - BIRULA  
ADIUNKT KLINIKI DERMATOLOGII  
LECZENIE CHOROZÓB SKÓRY:  
łuszczyca, trądzik, grzybic,  
łysienia, brodawek, alergii,  
ocena znamion  
NOWY ADRES: OŁAWA,  
ul. SIENKIEWICZA 8 (NZOZ MEDAN).  
GABINET CZYNNY W PONIEDZIAŁKI  
I CZWARTKI w godzinach 16.00-  
19.00. Konieczna rejestracja  
telefoniczna: 601-990-167  
www.dermatologolawa.pl<sup>(7)</sup>

► M. WAWRZYŃSKA – SPECJALISTA CHIRURG: rektoskopia, laseroterapia, choroby żył, osteoporoza, leczenie, zabiegi (usuwanie znamion, brodawek, włókniaków i innych zmian skórnych), stulejki, Oława ul. Mickiewicza 41 603-606-121<sup>(17)</sup>

► STOMATOLOG DR N. MED. KATARZYNA ŁAGOWSKA, EasyDent Dental Clinic, Tel. 71-301 66 66, www.easydent.pl

► LEKARZ DENTYSTA PAULINA DROZDOWSKA, EasyDent Dental Clinic, Tel. 71-301-66-66, www.easydent.pl

► LEKARZ DENTYSTA LESZEK BURY, EasyDent Dental Clinic, Tel. 71-301-66-66, www.easydent.pl

► STOMATOLOG DR N. MED. AGNIESZKA SZULGAN-MADRZAK, EasyDent Dental Clinic, Tel. 71-301-66-66, www.easydent.pl

► LEKARZ DENTYSTA JOLANTA KARDASZ-PAWLIK, EasyDent Dental Clinic, Tel. 71-301-66-66, www.easydent.pl

► LEKARZ DENTYSTA JUSTYNA LEWANDOWSKA, EasyDent Dental Clinic, Tel. 71-301-66-66, www.easydent.pl

► EESPERAL, 603-606-121<sup>(17)</sup>

**FamDental** **TWÓJ DENTYSTA**  
**STOMATOLOGIA RODZINNA**  
Oława, ul. Rybacka 5a, tel. 71-303-22-33, 601-89-32-32  
Przyjmujemy codziennie od 8.00 do 20.00, soboty: 9.00 - 19.00, w niedziele nie przyjmujemy.  
**Leczenie dorosłych i dzieci, leczenie pod mikroskopem, protetyka (korony i mosty porcelanowe, protezy szkieletowe i nylonowe), naprawy protez zębowych, chirurgia stomatologiczna (implanty), ortodoncja (aparaty stałe i ruchome), wybielanie zębów**  
**PRACOWNIA RENTGENOWSKA**  
**Informacja dla lekarzy i pacjentów:**  
TOMOGRAMIA CYFROWA 3D (stożkowa CBCT), zdjęcia punktowe, boczne głowy i panoramyczne do diagnostyki ortodontycznej, protetycznej i chirurgicznej na płytach CD, na kliszy lub z możliwością przesłania przez Internet.  
**Konieczna rejestracja telefoniczna**

UROLOG  
LEK. MED. JACEK JASTRZĘBSKI  
- SPECJALISTA UROLOG.  
PRYWATNA PRAKTYKA  
UROLOGICZNA, USG:  
UL. ŻEROMSKIEGO 12, NZOZ  
NOMED; WTOREK OD 16.00  
DO 18.00, REJESTRACJA  
TELEFONICZNA 71-303-43-24  
PN.-PT.8.00-16.00<sup>(7)</sup>

► GASTROSKOPIA - Gabinet chirurgiczny: specjalista - chirurg JACEK RUTKIEWICZ, rejestracja, tel. fax 71-302-86-66<sup>(18)</sup>

► PRYWATNY GABINET LARYNGOLOGICZNY, LEK. MED. BOŻENA LEŚNIAK, pn - 17.00-18.00, śr 16.30-17.30 NZOZ Medica, 11 Listopada 14, 601-911-459<sup>(6d)</sup>

► GABINET STOMATOLOGICZNY MAGDALENA OZGA-PORADA, tel. 660-700-290, KRZYSZTOF OZGA, tel. 539-123-444, rejestracja 71-727-83-16, Oława, ul. Warszawska 30<sup>(2d)</sup>

PRYWATNY GABINET DERMATOLOGICZNY - KRYSZYNA DROZDOWSKA. OD 15 KWIETNIA ZOSTAŁ PRZENIESIONY DO PRZYCHODNI RODZINNEJ  
LEK. MED. JÓZEFA JAROSZA, OŁAWA, UL. IWASZKIEWICZA 45A, WTOREK OD 16.00 DO 18.00, TEL. 71-303-81-88, 603-779-092<sup>(2d)</sup>

► SPECJALISTYCZNY GABINET PSYCHIATRYCZNY LEKARZ PATRYCJA WOŹNICZKA. Leczenie: depresji, zaburzeń lękowych, nerwicy, psychoz, zaburzeń odżywiania, otyłości, uzależnień. Przyjmuje we Wtorki 16.00-19.00 lub pozostałe dni po uzgodnieniu telefonicznym tel. 691-923-650. Oława (Nowy Otok) ul. Wiosenna 2/7

► PSYCHOLOGKLINICZNY-drn.hum. JOLANTA KACZMAREK-STEĆ, www.gabinetZoMi.olawa.pl 501-681-669

► PSYCHOLOG, PSYCHOTERAPEUTA mgr Ewelina Chętkowska. Terapia dorosłych i młodzieży, terapia par; testy psychologiczne: Wechsler, Raven, MMPI-2. OŁAWA, UL. KAMIENNA 5A/14 tel. 790-804-466, www.esencjum-psychotherapia.pl<sup>(4)</sup>

► LEKARZ WETERYNARII JERZY GIGOŁA, Oława Janowskiego 4, wizyty domowe, tel 604-177-146<sup>(3)</sup>

► SPECJALISTA ORTOPEDA Prywatny Gabinet Lekarski dr n. med. LESZEK MORASIEWICZ przyjmuje w Oławskim Centrum Rehabilitacyjnym Oława, ul. Zacisza 17, środa godz 16-18 tel. 601-702-263<sup>(3)</sup>

► USG SERCA, HOLTER EKG, HOLTER CIŚNIENIOWY, KONSULTACJE KARDIOLOGICZNE - Katarzyna i Daniel Błaszczak, specjaliści kardiologów, GABINET PRYWATNY UL. SIENKIEWICZA 8, OŁAWA (NZOZ MEDAN), rejestracja wyłącznie telefoniczna, tel. 698808606<sup>(4)</sup>

► ACU-MEDICA MARCINKOWICE - zapraszamy na zabiegi akupunktury, terapii czaszkowo-krzyżowej i manualnej, masaże lecznicze i orientalne, hirudoterapię, terapię bólu. www.acu-medica.eu 664 451 524<sup>(43)</sup>

► PSYCHOLOG, PSYCHOTERAPEUTA mgr Katarzyna Nowicka - terapia dzieci, młodzieży i dorosłych, www.consilia.com.pl, 514890015<sup>(4)</sup>

► PRYWATNY GABINET PSYCHOTERAPII w Oławie. Kontakt pod numerem telefonu: 735 938 496 lub na stronie www.terapia-olawa.pl<sup>(1)</sup>

► PSYCHOLOG / PSYCHOTERAPEUTA - mgr KRZYSZTOF KOSONOG, tel. 608-069-295, www.psycholog.olawa.pl

► Protezy zębowe, ekspresowa naprawa i wykonywanie. Stella Hassan, tel. 603-058870<sup>(8)</sup>

## ZDROWIE I URODA

„BEAUTY COMPLEX”  
SOLARIUM, FRYZJER,  
KOSMETYCZKA  
- OPALANIE NATRYSKOWE  
SUNFX, DEPIŁACJA LASEROWA,  
ZAMYKANIE NACZYNEK,  
ZABIEGI ESTETYCZNE,  
WYPEŁNIANIE ZMARSZCZEK,  
MAKIAŻ PERMANENTNY.  
PROMOCYJNE CENY,  
TEL. 71-303-34-24,  
OŁAWA,  
MAGAZYNOWA 3<sup>(4d)</sup>

ODNOVA FABRYKA PIĘKNA  
OŁAWA 3 MAJA 8U/8  
TEL. 724-064-346  
SALON EXPERT LOREAL  
PROFESSIONAL  
FRYZJERSTWO, KOSMETYKA,  
MAKIAŻ PERMANENTNY,  
MIKRODERMABRAZJA,  
MEZOTERAPIA, DEPIŁACJA  
LASEOWA, MEDYCYNĄ  
ESTETYCZNA, KERATYNOWE  
PROSTOWANIE WŁOSÓW<sup>(4d)</sup>

► Diabetolog. Oława, Chrobrego 23B - (Omega), 713137609. Jelcz-Laskowice, Bożka 11 (Medicor) 713811346<sup>(20)</sup>

## NIERUCHOMOŚCI

► HAUSE NIERUCHOMOŚCI. Z nami bezpiecznie kupisz, sprzedasz i wynajmiesz. Pełna obsługa, kredyty. Oława, Młyńska 2/2, tel. kom, 666-019-633, 71-303-39-96, www.hause.pl<sup>(21)</sup>

► KOSMOS-NIERUCHOMOŚCI, ul. Młyńska 40, 55-200 Oława, tel. 607-109-787, www.kosmos-nieruchomosci.gratka.pl

► Biuro Nieruchomości Comfort House Kazimiera Grzeszczak – kupno i sprzedaż mieszkań, domów, działek i lokali. Oława, ul. 1 Maja 6/2, 660-261-264, 600-340-145 lub 71-303-45-51, www.comforthousenieruchomosci.gratka.pl

► Wycena nieruchomości, tel. 600-428-574<sup>(11)</sup>

► Wycena nieruchomości. Rzeczoznawca majątkowy Lesław Pelc – Oława Rynek 28, tel. 504-227-303<sup>(5)</sup>

## SPRZEDAM

CAPRI – NIERUCHOMOŚCI LESZEK ŻYTO, OŁAWA, UL. ZACISZNA 60/8, TEL. 601-990-187 CAŁA OFERTA NA STRONIE www.capri-nieruchomosci.otodom.pl \*\*\*\*\*2-POKOJOWE, 47 M KW., II PIĘTRO, LOGGIA, CHROBREGO – 169 TYS ZŁ \*2-POKOJOWE, 45,90 M KW., IV PIĘTRO, PO REMONCIE, WYSOKI STANDARD – 180.000 \*2-POKOJOWE, 40 M KW., PARTER, STRYCH, OGRÓDEK, ŚCINAWA – 69.500\* 2-POKOJOWE, 56 M KW., PARTER, 2007 R, JAK NOWE, 225 TYS ZŁ\* 2-POKOJOWE, 54,50 M KW., II PIĘTRO, PO REMONCIE, IWASZKIEWICZA – 181 TYS ZŁ\* 2-POKOJOWE 37 M KW., IV PIĘTRO, CHROBREGO - 125 TYS ZŁ\*3-POKOJOWE, 58 M KW., IV PIĘTRO, DUŻY BALKON, WINDA, ZACISZNA, NOWE – 265 TYS ZŁ\*3-POKOJOWE, 66 M KW., WYSOKI PARTER, JELCZ-LASKOWICE, BLOK HIRSZFELDA – 199 TYS ZŁ \* 3-POKOJOWE, 63,17 M KW., II PIĘTRO, PO REMONCIE, GARAŻ – 239.900 ZŁ\*4-POKOJOWE, 77 M KW., I PIĘTRO, GARDEROBA, 2 BALKONY, PO REMONCIE – 245 TYS ZŁ\* 4-POKOJOWE, 64,10 M KW., WYSOKI PARTER, DWA BALKONY, PIWNICA, SOBIESKIEGO, PO CZĘŚCIOWYM, REMONCIE – 210 TYS ZŁ\*\*CAŁA OFERTA NA STRONIE www.capri-nieruchomosci.otodom.pl TEL. 601-990-187<sup>(4d)</sup>

SPRZEDAM UZBROJONĄ DZIAŁKĘ BUDOWLANĄ O POWIERZCHNI 955MKW POŁOŻONĄ W OŁAWIE PRZY UL. LIMBOWEJ. CENA 100ZŁ BRUTTO/MKW . TEL. 71/303 40 11, 691 691 638<sup>(4d)</sup>

  
SPRZEDAM PÓŁ NOWEGO  
BLIŹNIAKA W JANIKOWIE,  
160 M KW., CENA 299 TYS ZŁ,  
601-429-270

  
SPRZEDAM NOWY DOM  
W OŁAWIE ZABUDOWA  
SZEREGOWA NOWOCZESNA  
KONCEPCJA, GARAŻ PODZIEMNY,  
OGRÓD, OGRZEWANIE  
PODŁOGOWE, WSZYSTKIE MEDIA  
OŁAWA ul. Wilcza 18  
125m2 cena 319 000 zł  
Oława tel 502 283 783

► Mieszkanie 2 pokojowe, II piętro, 160 tys., centrum Jelcza-Laskowice BN 506-540-120

► Oława mieszkanie 2 pokoje, 169 tys., II piętro, 47 mkw, rozkładowe BN 506-540-120

► Mieszkanie 3-pokojowe, 58 mkw, 184 tys., balkon, piwnica, ul. Tańskiego, Jelcz-Laskowice – od 45zł/m2, Miłoszyce 12ar – 82 tys. BN 506-540-120

► DZIAŁKI: Wójcice 13 ar 47000 zł, działki okolice stawu Jelcz-Laskowice od 80 tys., Chwałowice – od 45zł/m2, Miłoszyce 12ar – 82 tys. BN 506-540-120

► Bliźniak w stanie deweloperskim, Jelcz-Laskowice, 415 tys., 122 mkw, 5 pokoi www.PROSPERHOME.pl Tel. 506 540 120

► DOM do zamieszkania, 260 tys., działka 42 ar, ok. 18 km od Jelcza-Laskowice BN 506-540-120

► Budowę domu parterowego w Oławie, możliwa zamiana, 502-627-675<sup>(1d)</sup>

► Sprzedam mieszkanie – Oława, centrum, 60 m kw., 195000 zł, tel. 788-069-318<sup>(5)</sup>

**SPRZEDAM DZIAŁKĘ 20 ARÓW  
W JELCZU-LASKOWICACH  
LUB ZAMINIENI NA MIESZKANIE,  
TEL. 695-943-573,  
609-658-433<sup>(18)</sup>**

► Tanie działki budowlane w Nowym Górniku, cena od 80 tys., tel. 603 917 338, wgn

► Sprzedam piękny dom budowany dla siebie pod Oławą, stan surowy zamknięty 320tys, 605 292 450, wgn

► Sprzedam nowy dom w Jelczu z przeznaczeniem do wynajmowania. Dom ma 8 pokoi na 23 łóżka. 800 tys. Tel 603 917 338

stomatologia w narkozie **PRYWATNE CENTRUM STOMATOLOGICZNE**  
• **STOMATOLOGIA ESTETYCZNA**  
• **CHIRURGIA**  
• **PROTETYKA**  
• **ORTODONCJA**  
• **IMPLANTY**  
• **RENTGEN PANORAMICZNY** MediRaty  
**Oława ul 3 Maja 8u/6**  
**Tel. 668 651 940**  
pon.- pt. 12.00-19.00  
**www.stomatologiawnarkozie.pl**

P.H.U.  
  
**OŁAWA**  
**“KWADRACIAK”**  
ul. Chrobrego 23a (I piętro)  
**71 313 59 70**  
**601 583 669**

**www.fospol.eu**  
**ŻALUZJE  
ROLETY**  
**SIATKI PRZECIW OWADOM OKNA I DRZWI PCV**  
czynne: pon.-pt. 10-18, sob. 10-14



**BIURO NIERUCHOMOŚCI****PIOTR RZĄDKOWSKI****OŁAWA UL. BRZESKA 13/1U****TEL. 602 448 610****biuro@piotrzzadkowski.pl****www.piotrzzadkowski.otodom.pl****Czynne poniedziałek – piątek od godz 9.00 – 17.00  
sobota od godz 10.00 – 12.00.****Bardzo duży wybór mieszkań  
1-, 2-, 3-, 4-pokojowych  
do sprzedaży z rynku wtórnego i pierwotnego****Kupimy w Oławie mieszkania 1-, 2-, 3-  
i 4-pokojowe, do II piętra, z balkonem  
(gotówka)****Dla klienta naszego biura poszukujemy pilnie  
domu parterowego przy trasie  
Oława - Wrocław (gotówka)****Poszukujemy domów w Oławie i okolicach  
(gotówka)****POSZUKUJEMY DO SPRZEDAŻY  
DOMÓW - DZIAŁEK,  
MIESZKAŃ 1-, 2-, 3-, 4-POKOJOWYCH  
DORADZTWO KREDYTOWE GRATIS!****NA SPRZEDAŻ Z WOLNEJ RĘKI  
MIESZKANIA  
UL. RYBACKA, OŁAWA****Syndyk masy upadłości****Ireneusza Bartunka**

prowadzącego działalność gospodarczą pod firmą

**BIS-DEVELOPER Ireneusz Bartunek**

z siedzibą w Oławie,

**ogłasza sprzedaż z wolnej ręki****następujących lokali mieszkalnych****położonych w Oławie przy ul. Rybackiej 38-40,**

dla której to nieruchomości prowadzona jest księga wieczysta o nr WR1O/00033195/7:

→ numer 38/1, pow. 61,87 m<sup>2</sup> + 4,27 m<sup>2</sup> balkon - **cena 197.064,36 zł** (3 185,14 zł/m<sup>2</sup>).  
 → numer 38/5, pow. 41,82 m<sup>2</sup> + 2,63 m<sup>2</sup> balkon - **cena 140.024,16 zł** (3 348,26 zł/m<sup>2</sup>).  
 → numer 38/21, pow. 64,42 m<sup>2</sup> + 3,50 m<sup>2</sup> balkon - **cena 199.931,76 zł** (3 103,57 zł/m<sup>2</sup>).  
 → numer 40/2, pow. 74,6 m<sup>2</sup> + 22,65 m<sup>2</sup> taras - **cena 249.780,24 zł** (3 348,26 zł/m<sup>2</sup>).  
 → numer 40/5, pow. 59,53 m<sup>2</sup> + 4,71 m<sup>2</sup> balkon - **cena 199.321,56 zł** (3 348,26 zł/m<sup>2</sup>).  
 → numer 40/21, pow. 51,63 m<sup>2</sup> + 2,73 m<sup>2</sup> balkon - **cena 172.870,20 zł** (3 348,25 zł/m<sup>2</sup>).  
 → numer 40/26, pow. 74,94 m<sup>2</sup> + 1,46 m<sup>2</sup> balkon - **cena 238.694,04 zł** (3 185,14 zł/m<sup>2</sup>).  
 → numer 40/33, pow. 21,05 m<sup>2</sup> - **cena 73.914,12 zł** (3 511,38 zł/m<sup>2</sup>).  
 → numer 40/34, pow. 78,34 m<sup>2</sup> + 4,80 m<sup>2</sup> balkon - **cena 243.133,92 zł** (3 103,57 zł/m<sup>2</sup>).  
 → numer 40/35, pow. 75,29 m<sup>2</sup> + 1,81 m<sup>2</sup> balkon - **cena 233.667,72 zł** (3 103,57 zł/m<sup>2</sup>).

**Na sprzedaż syndyk oferuje również następujące miejsca postojowe,  
tj. prawo do wyłącznego korzystania w ramach udziału w części wspólnej:**

→ miejsce postojowe P2m (motocyklowe) - cena 14.063,76 zł.  
 → miejsce postojowe P13 - cena 14.063,76 zł.  
 → miejsce postojowe P20 - cena 14.063,76 zł.

♦→ **Miejsce postojowe może nabyć** jedynie osoba, która jest lub będzie współwłaścicielem nieruchomości w Oławie przy ul. Rybackiej 38-40 (właścicielem lokalu mieszkalnego). ♦→ **Syndyk informuje, iż cena zawiera** podatek od towarów i usług, w związku z powyższym sprzedaż nie jest opodatkowana podatkiem od czynności cywilnoprawnych. ♦→ **Metryki lokali mieszkalnych**, zaświadczenia o samodzielności oraz regulamin sprzedaży można otrzymać drogą elektroniczną kierując zapytania pod adresem piotrhabuda@op.pl, kowalski.mariusz@poczta.pl lub pod numerem telefonu 691 833 855. ♦→ **Mieszkania można oglądać** tylko po wcześniejszym telefonicznym umówieniu.

♦→ **Oferty w zamkniętych kopertach** z dopiskiem "Sprzedaż mieszkań w Oławie" należy składać w kancelarii syndyka przy ul. Gen. Stefana Grot-Roweckiego 91 we Wrocławiu (52-232) do dnia 29.11.16 r. do godz. 14:00.  
 ♦→ **Otwarcie ofert** nastąpi w dniu 01.12.16 r. o godz. 12.00 w kancelarii syndyka przy ul. Gen. Stefana Grot-Roweckiego 91 we Wrocławiu.

**Oferta winna zawierać :**

♦→ dokładne oznaczenie oferenta; ♦→ oferowaną cenę; ♦→ oświadczenie o zapoznaniu się z regulaminem sprzedaży; ♦→ oświadczenie o związaniu ofertą przez czas określony w regulaminie i zobowiązaniu się do zawarcia w terminie i w miejscu określonym przez syndyka umowy sprzedaży; ♦→ oświadczenie o nie wnoszeniu zastrzeżeń, co do stanu faktycznego i prawnego mieszkania będącego przedmiotem oferty; ♦→ oświadczenie oferenta, iż zobowiązuje się pokryć wszelkie koszty związane ze sprzedażą nieruchomości oraz że dokona wpłaty całości ceny przed zawarciem umowy sprzedaży nieruchomości; ♦→ potwierdzenie wpłacenia wadium.

♦→ **Wadium w wysokości 5% ceny wywoławczej** należy wpłacić na rachunek bankowy masy upadłości o nr: 54 1240 6670 1111 0010 4408 8944.

♦→ **W przypadku, gdy różnica** pomiędzy zaoferowanymi cenami wyniesie mniej niż 10%, syndyk przeprowadzi dodatkowy przetarg ustny lub negocjacje z oferentami, w celu sprzedaży nieruchomości za jak najkorzystniejszą cenę. ♦→ **Licytacja odbywa się** w dniu sprzedaży lub w terminie do 14 dni, o czym obecni oferenci zostaną powiadomieni przy ogłoszeniu wyników części pisemnej sprzedaży. ♦→ **Syndyk zastrzega sobie** prawo odwołania przetargu bez podania przyczyny, a także wyboru którejkolwiek oferty. ♦→ **Uprawnienie to przysługuje** syndykowi do czasu otwarcia ofert.

**Przetargi - www.ardobiejewska.pl**

Jelcz-Laskowice 2016.10.20

**INFORMACJA****Burmistrza Jelcza-Laskowic**

Burmistrz Jelcza-Laskowic działając na podstawie art. 35 ust.1 ustawy z dnia 21 sierpnia 1997 roku o gospodarce nieruchomościami (j.t. Dz.U.2015.1774. ze zm.) **informuje**, że w Urzędzie Miasta i Gminy w Jelczu-Laskowicach przy ul. Witosa 24, na tablicy ogłoszeń „Geodezja i Gospodarka Gruntami” zostały wywieszone na okres od dnia 20.10.2016 r. do dnia 10.11.2016 r. wykazy nieruchomości przeznaczonych do dzierżawy w celu utworzenia parkingu przy ul. Belgijskiej w Jelczu-Laskowicach oraz prowadzenia usług pocztowych.

Z up. Burmistrza  
Romuald Piórko - Zastępca Burmistrza

► Odnowione 3 pok. wys parter w Jelczu-Laskowicach ,63mkw, 252 tys, tel. 783 822 285 lub 607 880 440 wgn

► Uwaga okazja, bardzo tanio sprzedam działkę budowlaną w Wójcicach 2300 mkw, 38 tys zł, tel. 603 917 338

► Sprzedam duże 3pok. mieszkanie w kamienicy w centrum Oławy 96mkw, 249 tys, tel. 603 917 338

► Sprzedam dom w centrum Oławy, 698-623-537 <sup>(4)</sup>

► Sprzedam działkę o powierzchni 10 arów w Miłoszycach. Cena 50 zł/m kw., tel. 603-912-436 <sup>(1)</sup>

► Sprzedam mieszkanie II p., 3 pokoje, osiedle Sobieskiego, tel. 576-012-957 <sup>(2)</sup>

► Atrakcyjna działka budowlana 1560 m kw., Miłoszyce - ul. Sienkiewicza, nr działki 637. Miejskowy plan zagospodarowania. Woda, kanalizacja, prąd przy granicy działki. E-mail: dorota-kk@web.de, 004915787481905

► Sprzedam gospodarstwo rolne, powierzchnia 1ha, przy budynku w Biskupicach Oławskich, cena 240 tys., tel. 885-054-683 <sup>(2)</sup>

► Sprzedam mieszkanie osiedle Sobieskiego 64,10 m kw. (77,50), 1 piętro, 3 pokoje + przestronna kuchnia + garderoba, umeblowane, po remoncie, telefon 790-770-388 <sup>(3)</sup>

► Sprzedam działkę budowlaną 13 a w Wójcicach, 71-318-66-34 <sup>(3)</sup>

WYPRZEDAŻ MAJĄTKU.  
SPRZEDAM NAROŻNĄ DZIAŁKĘ  
BUDOWLANĄ 800 M KW.  
W NAJNOWSZEJ CZĘŚCI NOWY  
OTOK W OŁAWIE. PEŁNE MEDIA.  
DROGA ASFALTOWA  
I CZĘŚĆ UTWARDZONA.  
BLISKO NOWEJ GALERII QUICK PARK,  
CENA 50000 ZŁ, TEL. 792-021-066 <sup>(3)</sup>

**EBB CENTRUM  
NIERUCHOMOŚCI  
& KREDYTY****SZEROKA OFERTA  
DOMÓW, DZIAŁEK  
MIESZKAŃ****Wolnostojące  
domy z rynku  
pierwotnego  
400.000 PLN****www.ebbcentrum.pl****DORADZTWO  
KREDYTOWE GRATIS!****Oława,  
ul. Chrobrego 23A  
Tel. 504 225 718****Wasz Doradca  
NIERUCHOMOŚCI****Pośrednictwo w kupnie,  
sprzedaży, wynajmie.  
SZYBKO, TANIO, BEZPIECZNIE**Pośrednik w obrocie nieruchomościami Dorota Kopyta  
licencja zawodowa nr 21954**Przyjmę nieruchomości do sprzedaży i wynajmu****KREDYTY - BEZPŁATNE DORADZTWO****Oława ul. 3 Maja 24/3 (przy rondzie), tel. 733 827 410****OGŁOSZENIE**

Wójt Gminy Oława działając na podstawie art. 35 ust 1 ustawy z dnia 21 sierpnia 1997r. o gospodarce nieruchomościami (j.t. Dz.U. z 2015r., poz782 ze zm.) **informuje, że na tablicy ogłoszeń w urzędzie oraz w Biuletynie Informacji Publicznej Gminy Oława został wywieszony na okres od 27 października 2016 r. do 17 listopada 2016 r. wykaz lokali mieszkalnych przeznaczonych do sprzedaży w trybie bezprzetargowym.**

**Jan Kownacki** – wójt gminy Oława**OGŁOSZENIE**

Wójt Gminy Oława działający na podstawie art. 35 ust. 1 ustawy z dnia 21 sierpnia 1997 r. o gospodarce nieruchomościami ( j.t. Dz.U. z 2015 r. poz. 782, ze zm.) oraz art. 9 ustawy z dnia 10 czerwca 1994 r. o zagospodarowaniu nieruchomości Skarbu Państwa przejętych od wojsk Federacji Rosyjskiej ( Dz. U. z 1994 r. nr 79 poz. 363 ze zm. ) **informuje, że na tablicy ogłoszeń Urzędu Gminy w Oławie został wywieszony na okres od 27.10.2016 r. do 10.11.2016 r. wykaz nieruchomości przeznaczonych do sprzedaży w trybie przetargowym położonych w obrębie Stanowice. Nieruchomości te przeznaczone są w miejscowym planie zagospodarowania przestrzennego pod zabudowę mieszkaniową jednorodzinną.**

Dodatkowych informacji w sprawie przetargu udzielają pracownicy Referatu Rozwoju Gospodarczego Urzędu Gminy w Oławie pl. M. J. Piłsudskiego 28, pokój nr 20 lub pod nr **tel. 71 381 22 31.**

**Jan Kownacki** – wójt gminy Oława**TELEFONY**

| TELEFONY ALARMOWE         |                |
|---------------------------|----------------|
| Pogotowie Ratunkowe       | - 9 9 9        |
| Straż Pożarna             | - 9 9 8        |
| Straż Miejska             | - 9 8 6        |
| Komenda Powiatowa Policji | - 9 9 7        |
| Pogotowie Wod. - Kan.     | - 9 9 4        |
| Pogotowie Gazowe          | - 9 9 2        |
| Sanepid                   | - 71-313-38-21 |
| Zagrożenie epidemią       | -600-779-259   |

**TELEFONY OŁAWSKIE**

|                                                          |               |
|----------------------------------------------------------|---------------|
| Komenda Powiatowa Policji                                | -71-313-20-41 |
| Szpital Powiatowy                                        | -71-301-13-11 |
| Straż Miejska                                            | -71-301-12-22 |
| Straż Miejska                                            |               |
| Patrol zmotoryzowany                                     | -601-146-905  |
| Straż Gminna                                             | -71-313-25-83 |
| Kom. Powiatowa PSP                                       | -71-313-40-45 |
| Pogotowie Energet.                                       | -71-313-29-06 |
| Zakł. Wod. i Kan.                                        | -71-303-95-21 |
| Zakład Gazownictwa                                       | -71-313-23-61 |
| Dom Pomocy Społecz.                                      | -71-313-01-10 |
| Dzienny Dom Pobyty                                       | -71-313-29-91 |
| Polski Czerwony Krzyż                                    | -71-313-23-25 |
| Dworzec PKS Oława                                        | -71-313-72-32 |
| Ośrodek Kultury                                          | -71-313-28-29 |
| Kapielecko OCKF                                          | -71-313-21-89 |
| Dom Dziecka                                              | -71-313-20-51 |
| Punkt Konsultacyjny Przeciwdziałania Przemocy w Rodzinie | -71-313-25-17 |
| Miejski Zespół Ekonomiczno                               |               |
| -Administracyjny Szkół                                   | -71-313-25-70 |
| Inf. LOT                                                 | -801-703-703  |

**URZĘDY POCZTOWE**

|                           |               |
|---------------------------|---------------|
| UP nr 1, ul. 1 Maja       | -71-318-71-21 |
| UP nr 3, ul. Wrocławska   | -71-318-71-17 |
| UP nr 4, ul. B. Chrobrego | -71-318-71-18 |
| UP nr 5, ul. Iwazkiewicza | -71-318-71-19 |

**PARAFIE**

|                        |               |
|------------------------|---------------|
| MB Pocięszenia         | -71-313-22-41 |
| MB Różańcowej          | -695-630-418  |
| Miłosierdzia Bożego    | -71-313-86-88 |
| Św. Ap. Piotra i Pawła | -71-313-27-23 |

**URZĘDY W OŁAWIE**

|                          |                  |
|--------------------------|------------------|
| Starostwo Powiatowe      | -71-301-15-22    |
| Powiatowy Urząd Pracy    | -71-313-90-33    |
| Prokuratura              | -71-313-40-11    |
| Sąd Rejonowy             | -71-313-24-44    |
| Urząd Skarbowy           | -71-303-94-39    |
| Informacja podatkowa     | -71-303-94-33    |
| Urząd Miejski Oława      |                  |
|                          | -71-303-55-01/02 |
| Urząd Stanu Cywilnego    | -71-313-38-58    |
| Powiatowy Zarząd Drógowy |                  |
|                          | -71-303-30-19    |
| Sanepid                  | -71-313-38-21    |
| ZUS                      | -71-303-98-00    |

**TELEFONY W J-L**

|                      |               |
|----------------------|---------------|
| Jednostka Ratowniczo |               |
| - Gaśnicza PSP       | -71-318-81-62 |
| Komisariat Policji   | -71-318-15-97 |

**URZĘDY**

|                                     |               |
|-------------------------------------|---------------|
| Urząd Miasta i Gminy                | -71-318-16-11 |
| Urząd Stanu Cywilnego               | -71-381-71-12 |
| Powiatowy Urząd Pracy               | -71-318-33-46 |
| Zakład Gospodarki Komunalnej        | -71-318-80-17 |
| Zakład Gospodarki Mieszkaniowej TBS | -71-318-81-47 |
| Zespół Ekonomiczno                  |               |
| -Administracyjny Szkół              | -71-318-15-12 |

**PARAFIE**

|                      |               |
|----------------------|---------------|
| NMP Królowej Polski  | -71-318-81-03 |
| Stanisława Biskupa   | -71-318-15-55 |
| Maksymiliana Kolbego | -71-318-13-74 |

**URZĘDY POCZTOWE**

|                   |               |
|-------------------|---------------|
| UP ul. Folwarczna | -71-318-71-07 |
| UP ul. Liliowa    | -71-318-71-08 |
| UP ul. Wrocławska | -71-318-71-09 |
| UP ul. Techników  | -71-318-71-10 |

**INNE**

|                                    |               |
|------------------------------------|---------------|
| TOWARZYSTWO OPIEKI NAD ZWIERZĘTAMI |               |
| - Jelcz-Laskowice                  | -71-318-22-89 |
| - Oława                            | -71-313-51-11 |



TELEFONY

| TELEFONY W DOMANIOWIE                                                     |                       |
|---------------------------------------------------------------------------|-----------------------|
| Urząd Gminy                                                               | - 71-301-77-35        |
| Urząd Stanu Cywilnego                                                     | - 71-301-77-23        |
| Parafin Nawiedzenia NMP                                                   | - 71-301-77-42        |
| Gminne Centrum Kultury                                                    | - 71-301-78-79        |
| TELEFONY W GMINIE OŁAWA                                                   |                       |
| Urząd Gminy                                                               | - 71-313-30-44        |
| Gminny Zespół Oświaty                                                     | - 71-313-46-57        |
| TELEFONY ZAUFANIA                                                         |                       |
| Telefon Zaufania Anonimowych Alkoholików i Grup Rodzinnych - 71-321-84-03 |                       |
| Policyjny Telefon Zaufania - 800-120-226                                  |                       |
| Telefon Zaufania Młodzieżowy - 71-998                                     |                       |
| Telefon Zaufania dla Uczennicy i Ucznia - 71-372-04-86                    |                       |
| Niebieska linia - dla ofiar przemocy w rodzinie - 801 120 002             |                       |
| Pomarańczowa linia - pomoc rodzinom, których dzieci piją - 801 14 00 68   |                       |
| Zielona linia - porady i informacje na temat HIV i AIDS - 22 621 33 67    |                       |
| TELEFONY DO SZPITALA                                                      |                       |
| dyrektor                                                                  | - 71-301-13-13        |
| zastępca dyrektora                                                        | - 71-301-13-14        |
| sekretariat dyrektora                                                     | - 71-301-13-11        |
| - fax:                                                                    | - 71-301-13-12        |
| naczelnia pielęgniarska                                                   | - 71-301-13-91        |
| ODDZIAŁ DZIECIĘCY                                                         |                       |
| ordynator                                                                 | - 71-301-13-40        |
| izba przyjęć                                                              | - 71-301-13-96        |
| dyżurka lekarska                                                          | - 71-301-13-39 lub 58 |
| dyżurka pielęgniarska                                                     | - 71-301-13-37        |
| gabinet zabiegowy                                                         | - 71-301-13-97        |
| ODDZIAŁ WEWNĘTRZNY                                                        |                       |
| ordynator                                                                 | - 71-301-13-22        |
| sekretariat                                                               | - 71-301-13-54        |
| izba przyjęć                                                              | - 71-301-13-35        |
| dyżurka lekarska                                                          | - 71-301-13-34        |
| USG:                                                                      | - 71-301-13-84        |
| EKG                                                                       | - 71-301-13-85        |
| sala "R"                                                                  | - 71-301-13-32        |
| ODDZIAŁ CHIRURGICZNY                                                      |                       |
| ordynator                                                                 | - 71-301-13-20        |
| sekretariat                                                               | - 71-301-13-55        |
| izba przyjęć:                                                             | - 71-301-13-47        |
| dyżurka lekarska                                                          | - 71-301-13-44 lub 45 |
| dyżurka pielęgniarska                                                     | - 71-301-13-42 lub 43 |
| sala "R"                                                                  | - 71-301-13-46        |
| ODDZIAŁ GINEKOLOGICZNO-POŁOŻNICZY                                         |                       |
| ordynator                                                                 | - 71-301-13-21        |
| sekretariat                                                               | - 71-301-13-53        |
| izba przyjęć                                                              | - 71-301-13-89        |
| dyżurka lekarska                                                          | - 71-301-13-51        |
| dyżurka lekarska                                                          | - 71-301-13-52        |
| - poródówka                                                               | - 71-301-13-49        |
| dyżurka pielęgniarska                                                     | - 71-301-13-49        |
| - ginekologiczno-położnicza                                               | - 71-301-13-49        |
| dyżurka pielęgniarska                                                     | - 71-301-13-50        |
| - poródówka                                                               | - 71-301-13-50        |
| ODDZIAŁ NEONATOLOGICZNY                                                   |                       |
| ordynator                                                                 | - 71-301-13-56        |
| dyżurka pielęgniarska                                                     | - 71-301-13-57        |
| ODDZIAŁ LARYNGOLOGICZNY                                                   |                       |
| ordynator                                                                 | - 71-301-13-23        |
| dyżurka lekarska                                                          | - 71-301-13-61        |
| dyżurka pielęgniarska                                                     | - 71-301-13-60        |
| sala operacyjna                                                           | - 71-301-13-62        |
| RÓŻNE                                                                     |                       |
| laboratorium                                                              | - 71-301-13-64        |
| blok operacyjny                                                           | - 71-301-13-24        |
| POZ                                                                       | - 71-301-13-26        |
| pogotowie-dyspozytor                                                      | - 71-301-13-92        |
| rehabilitacja                                                             | - 71-301-13-68        |
| RTG - pracownia                                                           | - 71-301-13-87        |
| ruch chorych                                                              | - 71-301-13-78        |
| centrala                                                                  | - 71-301-13-00        |
| PORADNIE SPECJALISTYCZNE                                                  |                       |
| centralna rejestracja do poradni specjalistycznych                        |                       |
| - 71-301-13-00                                                            |                       |
| - 71-301-13-75                                                            |                       |
| - 71-301-13-76                                                            |                       |

► Sprzedam mieszkanie w Oławie, Chrobrego (PKS 200 m), 49 m, 3 poko-  
je, rozkładowe tel. 785157650 <sup>(1)</sup>

► **Sprzedam dom w Kalinowej z za-  
budowaniami gospodarczymi oraz  
działkę budowlaną o pow. 16 arów.  
Cena 42 tys. zł – do negocjacji, tel.  
601-537-217** <sup>(3)</sup>

► Sprzedam lokal użytkowy po  
remontie z częścią magazynową o  
powierzchni 299 m kw., przy ulicy  
3 Maja. Tel. 534 962 802 <sup>(1)</sup>

► Sprzedam mieszkanie w centrum  
Oławy, 3-pokoje, II piętro, blisko  
dworca PKS, tel. 604-567-867 <sup>(2)</sup>

► Sprzedam działkę budowlaną 9,5  
a w okolicy Nowy Górnik w Oławie,  
tel. 505-876-494 <sup>(2)</sup>

► Działki budowlane w Godzikowi-  
cach, cena 75 zł/ m kw. (do negocja-  
cji), tel. 609-060-804 <sup>(5)</sup>

DO WYNAJĘCIA

► Pokoje dla pracowników z (ekip  
budowlanych, pracowników z Ukra-  
iny) w centrum Oławy, parking, wifl,  
t. 792-611-601 <sup>(12)</sup>

► Biuro do wynajęcia, 9 mkw, Cen-  
trum Jelcza-Laskowic, 490 zł brutto  
506-540-120

► Do wynajęcia lokale o pow. 14  
mkw i 38 mkw w budynku biurowo-  
usługowym, do dyspozycji zaplecze  
socjalne, duży parking przed budyn-  
kiem. Dostępny od zaraz. Kontakt:  
691 731 691 <sup>(4d)</sup>

► Wynajmę nowe w pełni wypo-  
sazone jednoosobowe pokoje dla  
osób prywatnych z miejscem parkin-  
gowym, Marcinkowice, kontakt 535-  
080-816 <sup>(9)</sup>

► Wynajmę lokal użytkowy w cen-  
trum Oławy, parter 505-446-656 <sup>(20)</sup>

► Lokal usługowy do wynajęcia  
23 m kw. Kasprowicza, 601 645 710 <sup>(9)</sup>

► Lokal do wynajęcia 73 m kw., Oła-  
wa - Strzelna 18, tel. 71-313-81-73 <sup>(2)</sup>

► **Lokal do wynajęcia Oława - ul.  
Brzeska, tel. 604-085-681** <sup>(6)</sup>

► Noclegi dla pracowników, pełne wy-  
posażenie, okolice Oławy 605 392 592

**HALE MAGAZYNOWO-  
HANDLOWO-USŁUGOWE,  
OD 70 DO 150 M KW.,  
PO REMONCIE, UL. 3 MAJA,  
NAPRZECIWKO TESCO WJAZD DO  
SCA, 507-804-231** <sup>(3)</sup>

► Do wynajęcia w Jelczu-Laskowi-  
cach umeblowane piętro domu z wy-  
godami, można wynająć oddzielne  
pokoje. Tel. 601-530-845 <sup>(1)</sup>

► Wynajmę mieszkanie 37 m kw. w  
Oławie, 608-692-343 <sup>(2)</sup>

► Wynajmę lokal (toaleta, zaplecze,  
siła) na osiedlu Sobieskiego. 510 336  
451 <sup>(1)</sup>

► Wynajmę lokal z łazienką na do-  
wolną działalność pow: 98,30m2.  
Cena 2500zł netto+media. Tel:664-  
459-407 <sup>(2d)</sup>

► Wynajmę lokal z łazienką na do-  
wolną działalność pow: 33m2. Cena:  
1200zł netto+media. Tel: 664-459-407

► Wynajmę dwupokojowe – ul.  
Chrobrego w Oławie, tel. 721-657-  
530 <sup>(1)</sup>

► Wynajmę mieszkanie firmie, tel.  
721-657-530 <sup>(1)</sup>

► Wynajmę mieszkanie w Oławie,  
w Rynku, 2-pokojowe, 50 m kw, ume-  
blowane 1300 + media + kaucja, tel.  
607-080-535 <sup>(1)</sup>

► **Warsztat 120 m kw., wyposażony,  
działka 15 arów, w Gać 46, tel. 691-  
556-105** <sup>(3)</sup>

► Wynajmę mieszkanie, 2 pokoje, IV  
piętro, z balkonem, w centrum Oławy,  
697-860-801 <sup>(3)</sup>

► Do wynajęcia mieszkanie w pełni  
umeblowane, komfortowe, 2 pokoje  
+ kuchnia i łazienka, z dużym tara-  
sem. Oława ul. Młyńska, 950 zł + gaz i  
woda bez czynszu, 795-330-618 <sup>(2)</sup>

► Umeblowane pokoje w mieszk-  
aniu przy ul. Wiejskiej, I piętro, 600  
zł/m-c, tel. 788-003-788 po 16.00 <sup>(1)</sup>

► Kawalerka 38 m kw., do wynaję-  
cia, ul. Wiejska – Oława, tel. 794-021-  
861 <sup>(1)</sup>

► Wynajmę lokal o pow. 70 m kw.,  
przy ul. Kutrowskiego (naprzeciw  
Urzędu Skarbowego), 602-240-303 <sup>(5)</sup>

► Wynajmę parter domu - 3 duże  
pokoje dla pracowników w Oławie  
(Nowy Otok). 500 zł/os. za mies, po  
3 osoby w pokoju. W cenie rachunki,  
Internet, umeblowanie, niezbędne  
wyposażenie domu. Tel. 791242019 <sup>(5)</sup>

SZUKAM

► Rodzina z Ukrainy wynajmie  
mieszkanie, tel. 735-650-208 <sup>(1)</sup>

► Szukam pokoju do wynajęcia na  
dłużej. Jestem młodym chłopakiem  
pracującym w Oławie jako tłumacz  
i dbającym o mieszkanie. kontakt:  
722717282 <sup>(2)</sup>

KUPIĘ

► Kupię mieszkanie 3 pok. w Oławie  
pierwsze lub drugie piętro, tel. 603  
917 338, wgn

► Kupię mieszkanie 2-3 pokojowe  
na pierwszym lub drugim piętrze w  
Oławie, tel. 603 917 338

► Poszukuję mieszkań w Oławie do  
III piętra dla moich klientów, CAPRI –  
NIERUCHOMOŚCI, TEL. 601-990-187

► Zdecydowani klienci kupią dom  
jednorodzinny lub działkę budowlaną  
w Oławie lub okolicy CAPRI – NIE-  
RUCHOMOŚCI, TEL. 601-990-187

► Kupię 4-pokojowe mieszkanie w  
Oławie, do III p., CAPRI – NIERUCHO-  
MOŚCI, TEL. 601-990-187

► Kupię małe 1-, 2-pokojowe mieszk-  
anie, pow. od 25 m kw., do 40 m kw.,  
parter lub I piętro, CAPRI – NIERU-  
CHOMOŚCI, TEL. 601-990-187

► Kupię grunt, 692-471-877 <sup>(4d)</sup>

► Kupię lokal usługowy 666-855-484

► Kupię każde mieszkanie lub  
dom z dowolnym stanem prawnym.  
Szybka wypłata gotówki. Tel. 669  
505 054 <sup>(4d)</sup>

► Kupię w Jelczu-Laskowicach  
mieszkanie 2 pok. do ii piętra tel.796-  
822-277 <sup>(3)</sup>

USŁUGI OGÓLNE

► GEODEZJA - usługi. Oława, ul.  
3 Maja 4 I piętro, pok. 4 (dworzec  
PKS), georob@op.pl, 695-560-911,  
697-791-987 <sup>(18)</sup>

► **GEODEZJA, www.mptgeo.pl, kla-  
syfikacja gruntów, Marcinkowice, ul.  
Sokola 6, tel. 606-929-582** <sup>(9)</sup>

GEODEZJA  
663-734-474, 603-379-762  
OŁAWA, B. CHROBREGO 23 A  
(KWADRACIAK) www.abgeo.comp.pl  
MAPY D/C PROJEKTOWYCH,  
PODZIAŁY, POMIARY  
POWYKONAWCZE, TYCZENIA <sup>(14)</sup>

**WYWÓZ  
SZAMBA  
601-873-290**

► **Elektryk - awarie, montaż, odbio-  
ry, 608-770-478** <sup>(3d)</sup>

► Projektowanie, certyfikaty ener-  
getyczne, kierowanie budowlami,  
usługi budowlane PiW „BIELECKI”  
Biuro: Marcinkowice, ul. Cicha 13, tel.  
506-196-175, 695-777-444 <sup>(4d)</sup>

► **Usługi elektryczne, 603-076-223** <sup>(9)</sup>

► Geodezja - mapy D/C projekto-  
wych, tyczenia, inwentaryzacje, wska-  
zania granic, tel. 604-957-359, www.  
geosystem.olawa.pl <sup>(11)</sup>

► Usługi elektryczne, 604-613-483

► Alarmy i monitoring, 604-613-483

STUDNIE WIERCONE, GEOLOGIA,  
DOKUMENTACJE, 604 665 879 <sup>(4)</sup>

► **Systemy nawadniające ogrodów,  
tel. 794-786-250** <sup>(4)</sup>

► **Przygotowujemy ogrody do zimo-  
wania – sprzętanie, tel. 794-786-250** <sup>(4)</sup>

BHP

► BHP szkolenia, nadzór, doradz-  
two, dokumentacja wypadkowa, oce-  
na ryzyka, tel. 603-127-445, tel./fax  
71-313-74-45, www.bhpolawa.pl <sup>(9)</sup>

► Kompleksowe usługi BHP! www.  
peon.com.pl. Zapraszamy do współ-  
pracy! Tel. 785-977-617 <sup>(2)</sup>

STOLARSTWO

► Renowacje mebli antycznych,  
607-916-795

► Schody i drzwi z drewna, 605-741-  
606 <sup>(42)</sup>

MEBLE MIX MARCIN ZANIN  
meblemix@wp.pl,  
KUCHENNE, SZAFY, GARDEROBY,  
ŁAZIENKOWE ORAZ INNE.  
FACHOWE DORADZTWO,  
BEZPŁATNE POMIARY I SOLIDNE  
WYKONANIE. JELCZ-LASKOWICE,  
609-034-113 <sup>(4d)</sup>

► „BDB MEBLE”- wykonawca mebli,  
na wymiar, na zamówienie, na każdą  
kieszeń, pomiar - projekt - wycena -  
montaż - serwis, www.bdbmeble.net,  
tel; 500 108 785 - Marcin Ostrowski  
- Oława - pl. Szymanowskiego 3. Za-  
praszamy <sup>(7)</sup>

AGD

AGD - SERWIS NAPRAWA -  
ŁODÓWKI, ZAMRAŻARKI ORAZ  
URZĄDZENIA SKLEPOWE, PRALKI.  
DOJAZD GRATIS!  
TEL. 71-302-83-70, 605-388-369 <sup>(13)</sup>

NAPRAWA I SPRZEDAŻ URZĄDZEŃ  
CHŁODNICZYCH I AGD –  
DOMOWYCH I SKLEPOWYCH –  
OŁAWA, PL. ZAMKOWY 19,  
TEL. 71-301-42-71, 508-267-478 <sup>(4d)</sup>

► Zakład naprawy sprzętu AGD.  
Pralki, lodówki, zmywarki, zamrażarki,  
maszyny do szycia i inne sprzęty AGD.  
Oława – ul. Grota-Roweckiego 4, tel.  
71-313-26-73, 502-868-817 <sup>(3)</sup>

ELEKTRONIKA RTV

► Montaż i serwis anten satelitar-  
nych, www.satix.net.pl, 602-495-  
749

► **Serwis RTV – SAT, 602-49-57-49** <sup>(7)</sup>

► Montaż anten i tunerów, 604-613-  
483 <sup>(10)</sup>

CZYSZCZENIE

**FEST-EFEKT  
PRANIE DYWANÓW  
WYKŁADZIN, TAPICEREK  
SAMOCHODOWYCH**  
www.fest-efekt.pl  
**tel. 720-866-166**

► Profesjonalne czyszczenie dywa-  
nów, wykładin, tapicerek, 607-916-  
795

► KARCHER! Wykładziny, dywany,  
tapicerka meblowa, NAPRAWDĘ  
WARTO! 505-093-019 <sup>(40)</sup>

► Karcher - profesjonalne czyszcze-  
nie dywanów, tapicerki meblowej  
oraz samochodowej, 504-163-100 <sup>(40)</sup>

**ECO-DAN USŁUGI PORZĄDKOWE  
KOMPLEKSOWO. PRANIE  
DYWANÓW, WYKŁADZIN, MEBLI  
TAPICEROWANYCH,  
www.ecodan.eu 724-429-736** <sup>(9)</sup>

► Przepychanie, kamerowanie ka-  
nalizacji. Budowa przyłączy kanaliza-  
cyjnych. Naprawa studni kanalizacyj-  
nych. 784140711 <sup>(4)</sup>

► **Kameleon – czyszczenie dywa-  
nów, tapicerek, wynajem odkurzaczy  
piorących, 504-910-168** <sup>(2)</sup>

► Pralnia Dywanów Wir. Pranie dy-  
wanów na wskroś. Promocja 8 zł. Pra-  
nie tapicerki meblowej. pralniadywa-  
nowwir.pl, tel. 731-662-545. Dojazd  
gratis! <sup>(2)</sup>

TRANSPORT

TRANSPORT KONTENEROWY,  
PODSTAWIANIE KONTENERÓW  
POD GRUZ, ZŁOM I ŚMIECI  
TEL. 501-278-422 <sup>(5d)</sup>

► Transport bus 1.5 t. kraj – zagranic-  
a. Przeprowadzki, 693-372-032 <sup>(8)</sup>

► **Wypożyczalnia, przyczep i lawet,  
tel. 504-004-772, 508-295-104** <sup>(6)</sup>

► Przeprowadzki - transport, ni-  
skie ceny, 24 h, duże auto, 661-515-  
308 <sup>(4d)</sup>

► Przewóz osób, tanio, 604-332-147

► Tani transport bus 1.1, 604-441-  
548 <sup>(4d)</sup>

► Przewóz mebli, 661-515-308 <sup>(4d)</sup>

**PRZEWÓZ OSÓB, WYNAJEM  
BUSÓW, AUTOBUSÓW, WESELA.  
TEL. 601-780-731** <sup>(4d)</sup>

► Transport HDS, 724-768-466 <sup>(8)</sup>

► Transport bus + przyczepa, 507-  
053-028 <sup>(8)</sup>

► Transport Polska – zagranica, 501-  
063-734 <sup>(26)</sup>

HYDRAULICZNE

► Junkersy, kuchenki - grzałki, gaz,  
hydrauliczne, naprawa, montaż, wo-  
domierze, 71-313-44-39 <sup>(28)</sup>

► Usługi hydrauliczne, remont łazie-  
nek i mieszkań 693-753-029, 71-301-  
52-59 <sup>(11)</sup>

► Instalacje c.o., wod-kan, gazowe,  
montaż - kotły, kuchenki, junkersy,  
wodomierze, Polan, 601-754-709 <sup>(7)</sup>

powiatowa

GAZETA POWIATOWA - WIADOMOŚCI OŁAWSKIE

Nie wychodź  
z domu!  
Zamów  
ogłoszenie drobne  
przez Internet!

Wyślij treść ogłoszenia na adres  
e-mail: [gosia@gazeta.olawa.pl](mailto:gosia@gazeta.olawa.pl)  
lub [ogloszenia@gazeta.olawa.pl](mailto:ogloszenia@gazeta.olawa.pl)  
albo wejdź na stronę:  
<http://gazeta-olawa.pl> (zakładka ogłoszenia)

gazeta.olawa.pl

Infolinia:  
tel. 71 318 39 88  
tel. 71 313 35 57





**NOWY AUTORYZOWANY SERWIS**

**JUNKERS**

**Vaillant termet**

naprawa i montaż urządzeń, instalacje CO, GAZ

**504-517-197**

► Junkersy, piece - naprawa, montaż. Vaillant, Saunier Duval, Ariston, Senseo. Hydrauliczne - c.o., woda, gaz, 501-278-041, 71-313-38-19, 501-714-308 <sup>(18)</sup>

► B&S usługi hydrauliczne. Ogrzewanie, c.o., wod-kan, mechaniczne udrażnianie rur i kanalizacji, gaz, kuchenki gazowe, junkersy tel. 71-301-42-74, 795-877-954 <sup>(10)</sup>

► Naprawa, montaż, przeglądy, junkersy, kuchenki, 693-154-776 <sup>(11)</sup>

#### BUDOWLANE

► Adaptacje poddaszy. Kompleksowe remonty mieszkań i łazienek, 71-301-52-59, 693-753-029 <sup>(12)</sup>

► Remontowo-budowlane, 889-312-688 <sup>(5)</sup>

ETKA-PROJEKT.  
OŁAWA, UL. CHROBREGO 17/3.  
PROJEKTOWANIE I KIEROWANIE  
BUDOWAMI. 10 000 PROJEKTÓW  
TYPOWYCH DOMÓW DO WYBORU.  
www.etka.pl  
tel. 603-685-925, 71-303-28-05 <sup>(102)</sup>

► Malowanie wnętrz, fasad i dachów 889-312-688 <sup>(5)</sup>

► **Cyklinowanie bezpyłowe, układanie parkietów 71-780-42-73, 691-268-795** <sup>(5)</sup>

USŁUGI  
KOPARKO-ŁADOWARKĄ + MŁOT,  
JACEK BENDER, 601-212-889 <sup>(14)</sup>

► Malowanie, gładzie, wykańczanie poddaszy, regipsy, panele, przeróbki hydrauliczne, kafele, 698-623-537 <sup>(2)</sup>

► Remonty: klinkier, papa termoizgrzewalna, wymiana drzwi, docieplanie, podbitki, 698-623-537 <sup>(2)</sup>

► Gładzie, malowanie, panele, regipsy, kafele, tania i solidnie, docieplenia, 500-254-830 <sup>(5d)</sup>

► Ciesielstwo-dekarstwo, 697-177-730 <sup>(6)</sup>

► Usługi remontowo-budowlane. Tania, szybko i solidnie, 663-625-229

► Brukarstwo, 502-411-884 <sup>(4d)</sup>

► **Cyklinowanie bezpyłowe i renowacja schodów, 600-170-178** <sup>(3)</sup>

**WYNAJEM KONTENERÓW**

**gruz, odpady wielkogabarytowe zielone, zmieszane odpady budowlane**

**Kontenery od 2 do 8 m<sup>3</sup>**

**502-139-179**

**607-169-179**

**AUTORYZOWANY PARTNER NICE, BENINCA**

**SPRZEDAŻ, MONTAŻ, SERWIS automatyki bram skrzydłowych, przesuwanych, garażowych, rolet, szlabanów**

**Oława, tel. 71-733-60-92**

**zapraszamy**

**www.automatyka.shop.pl**

► Kostka brukowa HurtBruk.pl, 724-768-466 <sup>(7)</sup>

► Elewacje, docieplenia, tynki strukturalne natryskowe, 697-106-011 <sup>(24)</sup>

► Budowa domów, więzby, pokrycia dachowe, wylewki, tarasy, schody betonowe, 697-106-011 <sup>(24)</sup>

► Docieplenie budynków, struktury, 607-916-795 <sup>(4d)</sup>

► Usługi remontowo budowlane od A do Z 723-636-532 <sup>(90)</sup>

► Ocieplanie budynków, tel. 881 507 760

► Usługi ogólnobudowlane – płytki, regipsy, hydraulika, elektryka, kapitalne remonty itp., 788-069-318 <sup>(3)</sup>

► Mycie dachów elewacji, tarasów + odgrzybianie, impregnacja, konserwacja, 889-312-688 <sup>(5)</sup>

► Łazienki, podłogi, malowanie, gładzie, szybko i solidnie, 693-585-786 <sup>(11)</sup>

► Usługi budowlane - Kafelkowanie, Malowanie, Panele i inne, tel. 725-143-324 <sup>(10)</sup>

► Wykończenia wnętrz, gładzie malowanie, panele, regipsy, kafele, przeróbki hydrauliczne, elektryczne, 66-563-060 <sup>(11)</sup>

► Kompleksowe remonty łazienek, przeróbki hydrauliczne i elektryczne, 661-563-060 <sup>(11)</sup>

► Kontenery na gruz, złom, odpady Rem-Bud, eternit i inne www.konteneryolawa.pl <sup>(8)</sup>

► Remonty - kompleksowo wykończenia mieszkań, docieplenia, elewacje, tel. 698-484-858 <sup>(18)</sup>

#### UROCZYSTOŚCI

► Chłodnia na wesela + stół wiejski gratis, 604-421-959 <sup>(8)</sup>

► Wynajem czekoladowej fontanny, 691-969-370 <sup>(8)</sup>

#### VIDEOFILMOWANIE

► Artur Wawer www.artur.video-weseln.pl 888-664-585 <sup>(24)</sup>

► **Videofilmowanie, tel. 508-295-104**

► Zgrywanie z kaset VHS na DVD. 3 Maja 8u/2a. 792-502-051 <sup>(9d)</sup>

► Miskra videofilmowanie, www.video-weseln.pl, tel. 606-855-427 <sup>(3)</sup>

#### ZESPOŁY

► Dj Robi - wesela, integracje, plenery, scena - doświadczenie - ponad 18 lat www.djrobi.pl 507-053-028 <sup>(88)</sup>

► ZGRANA PARA, 692-717-384 <sup>(52d)</sup>

► Zespół K&K – 600-232-074 <sup>(6)</sup>

**FOTO**

**BLANCANIEVES**

STUDIO FOTOGRAFICZNE

**WWW.FOTOHQ.COM.PL**

Róg ulic Młyńskiej i Chrobrego w Oławie

tel. 512 272 357

**FIGLORAJ**  
sala zabaw

• **URODZINY DLA DZIECI**

• **FIGLUSIOWE środy dla maluszków od 10.00 do 13.00 tylko 10 zł**

• **BAJKOWE PIĄTKI od 1 kwietnia od 10.00 do 13.00 tylko 10 zł**

• **DZIEŃ DZIECKA dla szkół i przedszkoli**

• **INTEGRACJE klasowe**

• **KLASOWE NOCNE SZALEŃSTWO**

Oława, ul. Chrobrego 20b/i  
tel. 510-910-271

► Gemini, 781-660-311 <sup>(10)</sup>

► For You, 604-421-959 <sup>(28)</sup>

► Oprawa muzyczna DJ EJSY, 667-054-756 <sup>(51)</sup>

► DJ LUBICZ, 721-656-740 <sup>(10)</sup>

#### TŁUMACZENIA

► Tłumacz przysięgły j. niemieckiego JAKUB MOŻEJKO, briefy, dokumenty, Tel. 502-125-909 <sup>(8)</sup>

BIURO TŁUMACZEŃ ETO.  
TŁUMACZENIA  
ZWYKŁE I PRZYSIĘGŁE,  
OŁAWA, UL. BRZESKA 19,  
71-318-10-50, 501-621-443 <sup>(12)</sup>

► Mgr EWA JÓZKÓW – tłumacz przysięgły j. niemieckiego, tel. 605-292-921 <sup>(4d)</sup>

► Vision jobs - tłumaczenia przysięgłe i zwykłe wszystkie języki. Oława, ul. Magazynowa 3/9, 71-758-48-40, www.visionjobs.com <sup>(39)</sup>

#### KOMPUTERY

**SERWIS I NAPRAWA LAPTOPÓW, KOMPUTERÓW I KAS FISKALNYCH**

**Sklep komputerowy JWJ**

**Oława, ul. Żeromskiego 2**

**tel. 71 303-41-14**

► Pogotowie i serwis komputerowy, rozwiąż każdy problem, dojazd do klienta, 10-letnie doświadczenie, tania, szybko, solidnie, tel. 603-715-185 <sup>(9)</sup>

► S-Computers: komputery, kasy fiskalne, serwis, NC +, PLAY. Nowy adres: 3 Maja 8u/2a. 792 502 051 <sup>(9d)</sup>

► Romicom: komputery, telefony komórkowe, E-papierosy, serwis telefonów, drukarek, komputerów. Regeneracja tuszy i tonerów, ul. B. Chrobrego 20f 503-149-152 <sup>(4d)</sup>

► Tworzenie stron internetowych oraz pozycjonowanie w google. www.efektim.eu, tel. 533 981 656, info@efektim.eu <sup>(20)</sup>

**RÓŻNE**

**Konflikt z pracownikiem? Trudności z pracodawcą?**

**MEDIATOR**

Złatw sprawę szybko, tanio i bez walki w sądzie. **Kontakt: 608 531 415**

► **Biuro rachunkowe, 604-441-548**

BIURO RACHUNKOWE INCOME  
- KSIĄŻKI PRZYCHODÓW  
I ROZCHODÓW,  
PEŁNA KSIĘGOWOŚĆ,  
ROZLICZENIA Z ZUS I US,  
OŁAWA, UL. KUTROWSKIEGO 41,  
TEL. 604-071-018, 71-734-57-33 <sup>(4d)</sup>

► **Kredyty trudne - Gotówkowe do 200 tys. zł, hipoteczne, konsolidacje, tel. 694-751-971** <sup>(19)</sup>

**AD SERWIS**

**Mechanika Pojazdowa i Blacharstwo - Wiesław Guz**

**KOMPLKSOWA NAPRAWA POJAZDÓW RÓWNIEŻ NADWOZI ALUMINIOWYCH**

**tel. 713028544, 500110300**

**AKUMULATORY**

ROWERY AKCESORIA OGUMIENIE  
NOWE UŻYWANE  
**SERWIS NAPRAWA**

Pn-Pt 9-17 So 9-14 Oława, ul. Lipowa 13  
☎ **501 775 746** (obok sklepu ogrodniczego)

**www.rowerylipowa.pl**

**MOTORYZACYJNE**

SKUP SAMOCHODÓW DO KASACJI  
- ZA KAŻDY PŁACIMY GOTÓWKĄ,  
TRANSPORT SAMOCHODU  
GRATIS, WYSTAWIAMY  
ZAŚWIADCZENIA NIEZBĘDNE  
DO WYREJESTROWANIA W  
WYDZIALE KOMUNIKACJI I FIRMIE  
UBEZPIECZENIOWEJ.

OŁAWA UL. ZWIERZYŃSKA 11  
TEL/FAX 7131-33-024, 509-582-251,  
505-045-414 <sup>(22)</sup>

► Blacharstwo, lakiernictwo i inne. Stefan Rolka, Oława, ul. Turkusowa 2 (Nowy Otok), tel. 71-303-80-21, 508-287-203 <sup>(9d)</sup>

KUPIĘ KAŻDE AUTO DO 5000 ZŁ,  
TEL. 504-004-956 <sup>(4d)</sup>

► Kupię każde auto. Płacę najwięcej, tel. 725-281-272 <sup>(9)</sup>

► Sprzedam różne felgi i opony, 501-955-042 <sup>(11)</sup>

► Autolaweta - usługi, 501-955-042

## Podziękowania

Serdeczne podziękowania personelowi Oddziału Ginekologiczno-Położniczego w Oławie, całemu zespołowi lekarskiemu i pielęgniarkom za troskliwą opiekę składającą pacjenta z sali nr 12 N. Mąkowska i życzy szczęśliwych dni

Stowarzyszenie „Zawsze Kobieta” dziękuje za pomoc w organizacji IV Dolnośląskiego „Biegu po zdrowie dla chorych na raka”: burmistrzowi miasta Oława Tomaszowi Frischmannowi, wiceburmistrz Małgorzacie Pasierbowicz, wójtowi gminy Oława Janowi Kownackiemu, prezesowi Banku Spółdzielczego Bartoszewi Sobiesiakowi, Tomaszowi Jurczakowi - Studio Reklamy WENA, Dariuszowi Witkowskiemu - OCKF, Arturowi Piotrowskiemu, Adzie Krakowskiej, Józefowi Pawińskiemu, Jerzemu Narolskiemu i Marcinowi Rzemyskowskiemu - Straż Miejska, Witoldowi Walkowiakowi - KPP w Oławie, Edwardowi Jany - Karczma u Michelle, Krzysztofowi Pękali - ZWiK, Markowi Gmterkowi - MZELLE, Jerzemu Mazurkowi oraz firmie Bartek Candles z Bystrzycy. Stowarzyszenie dziękuje również wszystkim wolontariuszom i ich wychowawcom za pomoc.

Z okazji 11. urodzin najukochańszej wnuczki Amelki Wojciechowskiej najserdeczniejsze życzenia składają babcia Mirka i dziadek Mietek

\*\*\*

Srebrne Gody Marii i Mirosława Koś. Rocznicą ślubu to ważna chwila. Niech będzie dla Was bardzo miła. Pragniemy więc złożyć szczerze życzenia! Miłości, zdrowia i powodzenia! A kiedy każdy rok razem spędzamy, niech będzie piękny i wymarzony. Tego Wam życzą rodzice oraz siostry z rodzinami!

**Życzenia**

**REDAKCJA**

„Gazeta Powiatowa - Wiadomości Oławskie”  
tel. i fax 71-313-70-78  
internet: www.gazeta.olawa.pl;  
e-mail: redakcja@gazeta.olawa.pl  
55-200 Oława, ul. Chrobrego 19;  
tel. 71 313 70 78,  
Jelcz-Laskowice, ul. Bożka 11,  
tel./fax 71-318 39 88

**REDAGUJĄ**

Jerzy Kamiński (red. naczelny), Krzysztof Andrzej Trybalski, Zbigniew Bachul, Edward Bykowski, Monika Gałuszka-Sucharska, Wioletta Kamińska, Agnieszka Herba i Jacek Polasz.

Redakcja zastrzega sobie prawo skracania, adustacji materiałów i zmiany tytułów. Za treść ogłoszeń redakcja nie ponosi odpowiedzialności i nie zwraca materiałów niezamówionych.

(TS) - tekst sponsorowany

**DZIAŁ REKLAM**

tel. i fax 71-313 70 78  
Bogusław Szymański - reklama, przetargi  
e-mail: reklama@gazeta.olawa.pl

Biuro ogłoszeń w Oławie,  
Małgorzata Najgebaur,  
ul. Chrobrego 19, tel. i fax 71 313 35 57,  
e-mail: gosia@gazeta.olawa.pl,  
czynne: poniedziałek, wtorek, środa 9-17,  
czwartek 9-15, piątek 9-17,  
sobota nieczynne.

Biuro ogłoszeń w Jelczu-Laskowicach,  
ul. Bożka 11, (nad Biedronką)  
tel./fax 71-318-39-88,  
ogłoszenia@gazeta.olawa.pl  
czynne: poniedziałek i wtorek 10.00-12.00,  
środa, czwartek i piątek - nieczynne.

**WYDAWCA**

RYZASp. z o.o., 55-200 Oława, ul. B. Chrobrego 19,  
NIP: 912-184-21-80, KRS 0000321273,  
tel. 71 313 35 57

Druk: Polskappresse, Bielany Wrocławskie

**Stowarzyszenie Gazet Lokalnych**

**DOLNOŚLĄSKI KLUCZ SUKCESU 2012**

**GAZETA OŁAWA**

**powiatowa**

w przeglądarce prasy „Faktów o poranku”

**PONIEDZIAŁEK – PIĄTEK 7.00 – 8.00**

TVP3 WROCLAW I FAKTY.COM

**TVP3 WROCLAW**



# sport

Szef działu: **Krzysztof A. Trybalski** kat@gazeta.olawa.pl

Nie zgasili  
„Gwiazdy”

s.44



Kubas zrobił  
różnicę

s.47

## CIEŻARY

### Bogaty plon

Jeden srebrny i trzy brązowe medale z mistrzostw Polski młodzików (do lat 15) przywieźli sztangiści z powiatu olawskiego, a Jakub Zieliński ustanowił rekord kraju w podrzucie

Zawody rozgrywano od 20 do 23 października w Biłgoraju, z udziałem 259 dziewcząt i chłopców z całej Polski, a w tym była też kilkunastuosobowa grupa z LKS Polwica Wierzbno i MAKS Tytan Olawa. W czwartek i piątek rywalizowały sztangiści, a jako pierwsza z tej grupy startowała Weronika Grzegorzewska. Podopieczna trenera Adama Kraski zajęła piąte miejsce w kategorii do 48 kg, zaliczając w dwuboju 94 kg (40+54). Jeszcze lepiej spisała się jej koleżanka klubowa - Sylwia Grzegorzewska. W kategorii do 53 kg zajęła trzecie miejsce i zdobyła brązowy medal, a jej wynik w dwuboju to 115 kg (54+61). Medalowy plon zwiększyły dwie inne zawodniczki z wierzbniańskiego klubu. Zuzanna Protokowicz (w kat. do 63 kg) oraz Weronika Olejnik (69 kg) zajęły także trzecie miejsca. Zuzia podniosła w dwuboju 124 kg (54+70), a Weronika 144 kg (64+80). W grupie kobiet występowały także polwiczanki Julia Pikulska (czwarta w kat.

## Rekordowo-medalowy plon sztangistów Polwicy i Tytana



Jakub Zieliński na najwyższym stopniu podium podczas dekoracji za podrzut w kategorii wagowej do 85 kg

do 58 kg) oraz Magdalena Szumska (dziesiąta w kat. do 69 kg). Z Magdaleną rywalizowała Patrycja Prokopiuk z MAKS Tytan Olawa i minimalnie ją wyprzedziła, zajmując dziewiątą pozycję.

W grupie chłopców startowało sześciu reprezentantów

powiatu olawskiego. Najlepiej spisał się Jakub Zieliński z Tytana, występujący w kategorii wagowej do 85 kg. Podopieczny Katarzyny Ostapskiej stoczył pasjonujący bój o złoty medal z Olafem Pasikowskim z LUKS Gryf Bujny. Olawianin przegrał

walkę w dwuboju tylko jednym kilogramem. Świetnie spisał się zwłaszcza w podrzucie - wynikiem 146 kg ustanowił nowy rekord Polski młodzików. Potem ten sam ciężar zaliczył Pasikowski, co mu zapewniło złoty medal i tytuł mistrza Polski.

archiwum MAKS Tytan Olawa



Sylwia Grzegorzewska wywalczyła jeden z trzech brązowych medali dla LKS Polwica Wierzbno

Krzysztof Trybalski

## TENIS

### LTM-2016

Na kortach KT „Format” w Oławie, przy ulicy Sienkiewicza, rozegrano 15 października turniej, kończący rozgrywki Ligi Tenisa Ziemnego „Marcinkowice 2016”

W zawodach finałowych rywalizowało 12 najlepszych ligowych graczy, wyłonionych w fazie zasadniczej, rozgrywanej od początku maja do końca września, na kortach Marcinkowickiego Centrum Sportu. W eliminacjach walczyło prawie czterdziestu zawodników, w dziewięciu grupach. Co miesiąc podsumowywano wyniki i na tej podstawie dokonywano zmian w grupach - najlepsi awansowali wyżej, słabsi spadali niżej. Po rozegraniu we wrześniu piątej rundy, sporządzono klasyfikację generalną, wyla-

## Oławsko-marcinkowickie smeczowanie



Rundę zasadniczą rozgrywano na kortach Marcinkowickiego Centrum Sportu

nając uczestników Turnieju Masters. Najlepszym graczem fazy zasadniczej okazał się Krzysztof Maćków, który wygrał wszystkie pojedynki, podobnie jak Jarosław Kłiszewski. Następne miejsce zajął Daniel Olszewski, który wygrał łącznie 10 pojedynków, a według ligowych sta-

tystyków, toczył najbardziej zacięte i wyrównane mecze. Rozegrał łącznie 33 sety i rekordową liczbę 285 gemów.

Po siedem wygranych spotkań mieli na koncie Kamil Łęczycki i Janusz Parusel, a do mistrzowskiego turnieju awansowali także: Marek Krizar, Mirosław Socha,



Tam też podsumowano ligę i wręczono najlepszym zawodnikom puchary oraz nagrody rzeczowe

Wojciech Łęczycki, Tomasz Jurczak, Lucjan Krajewski, Marek Sokołowski i Jarosław Bąk.

W ścisłym finale turnieju mistrzów wystąpiło trzech zawodników, którzy walczyli systemem „każdy z każdym”, rozgrywając po jednym secie, tzw. dużym tiea-breaku, do

dziesięciu zdobytych punktów. W pojedynku, decydującym o końcowym triumfie, Kamil Łęczycki pokonał Krzysztofa Maćkowskiego 10:8. Trzecie miejsce zajął Mirosław Socha.

Równolegle do ligi singlowej, rozgrywano ligę deblową, w której triumfowała



para Tomasz Jurczak - Marek Krizar.

Uroczyste podsumowanie ligi odbyło się wieczorem 15 października, na korcie w Marcinkowicach, gdzie jej główny organizator Kazimierz Piłch wręczył najlepszym zawodnikom puchary i nagrody rzeczowe.

(KAT)  
Fot.: archiwum KTF Olawa



## PIŁKA RĘCZNA

## I liga

Po koncertowej grze w pierwszej połowie, po przerwie podopieczni Krzysztofa Mistaka rozstrwonili dziesięciobramkową przewagę i musieli zadowolić się remisem. - Głowy zostały w szatni - skomentował postawę swoich podopiecznych w drugiej połowie trener Moto-Jelcza

Drużyna z Kalisza to jeden z faworytów do awansu. Została poważnie wzmocniona, grającym trenerem został Bartłomiej Jaszka. Wychowanek Ostrovii Ostrów Wielkopolski jest wielokrotnym reprezentantem Polski, brązowym medalistą mistrzostw świata, rozgrywanych w 2009 roku w Chorwacji, oraz zdobywcą mistrzostwa Polski z Zagłębiem Lubin. To ogromne wzmocnienie dla zespołu z najstarszego polskiego miasta. Jaszka ma 33 lata, tylko rok

## MKS Kalisz - Moto-Jelcz Oława 27:27

## Dwie różne połowy



Paweł Dudkowski (z prawej, z nr 13 na koszulce) jest ostatnio w bardzo dobrej dyspozycji. Z powodu powołania tego gracza do reprezentacji Polski juniorów, Moto-Jelcz przełożył swoje następną ligowe spotkanie, z Ostrovią, z 29 października na 5 listopada

więcej niż Kamil Herudziński - jeden z liderów Moto-Jelcza.

Pierwsza połowa nie zapowiadała emocji. Podopieczni Krzysztofa Mistaka szybko

odskoczyli i regularnie powiększali przewagę. Po ośmiu minutach prowadzili 6:1, potem 12:4 i 18:6. W końcówce pierwszej połowy gospodarze

zdobyli dwa gole, jednak dominacja oławskiego zespołu była ogromna. Moto-Jelcz grał mądrze, ale nie miał lidera strzelców. bo bramki zdobywali różni zawodnicy.

Po przerwie sytuacja odwróciła się o 180 stopni. Gospodarze grali bardzo skutecznie, natomiast Moto-Jelcz praktycznie stanął w miejscu. Przez 12 minut drugiej połowy tylko Paweł Dudkowski trafił do bramki rywala. W tym czasie gospodarze zmniejszyli straty o połowę.

Trzy minuty przed końcem nic nie zostało z przewagi gości, a końcówka była bardzo nerwowa. Najpierw na 26:27 trafił Herudziński, ale w ostatniej akcji gola na wagę jednego punktu zdobył Jaszka.

- Po pierwszej połowie, w której zagraлиśmy koncertowo, zawodnicy myśleli, że mecz jest już wygrany - mówi

trener MJO Krzysztof Mistak. - Niestety, następne trzydzieści minut pokazało nam, że nie można grać tak asekuracyjnie i skupiać się tylko na obronie wyniku. To dla nas nauczka. Zespół z Kalisza to jeden z głównych kandydatów do awansu, z pierwszego miejsca. Dlatego jeden punkt na tak trudnym terenie, to bardzo dobry wynik. Jest niedosyt, ale gospodarze pokazali, że mają bardzo silny zespół, który walczy do końca. Duża w tym zasługa Bartłomieja Jaszki, który w pierwszej połowie grał krótko, jednak robił różnicę. Po przerwie był na boisku od początku, skutecznie napędzał akcje swojego zespołu, a w decydującym momencie zdobył bramkę na wagę remisu. My jednak zachowujemy spokój. Jesteśmy jedynym zespołem tylko z jedną porażką. Przegraliśmy na inaugurację i od tego czasu jesteśmy niepokonani. Drużyna cały czas się dociera i w przyszłości może być tylko lepiej.

**MKS Kalisz:** Filip Jarosz, Maciej Adamczyk, Michał Marciniak - Michał Czerwiń-

ski 8, Arkadiusz Galewski 6, Bartłomiej Jaszka 4, Kamil Mosiołek 3, Artur Klopsteg 2, Artur Bożek 1, Łukasz Sieg 1, Grzegorz Gomółka 1, Kamil Adamski 1, Krzysztof Książek, Krzysztof Misiejuk, Łukasz Kobusiński.

**Moto-Jelcz Oława:** Dawid Głabik, Krzysztof Muszak - Paweł Dudkowski 6, Kamil Herudziński 6, Bartosz Wróblewski 5, Bartłomiej Koprowski 4, Grzegorz Rutkowski 2, Sebastian Kolanko 2, Grzegorz Celek 1, Jarosław Paluch 1, Jarosław Cepielik, Mateusz Klinger, Bartosz Żubrowski.

Następny mecz, z Ostrovią Ostrów Wielkopolski, Moto-Jelcz rozegra w sobotę 5 listopada, a nie jak planowano - 29 października. To efekt powołania Pawła Dudkowskiego do reprezentacji Polski juniorów, a oławianom bardzo zależało, by ten zawodnik wystąpił w spotkaniu z Ostrovią. Klub z Wielkopolski wyraził zgodę na zmianę terminu, zaproponowaną przez Moto-Jelcz.

**ARKADIUSZ OKOŃ**  
sport@gazeta.olawa.pl

## PIŁKA RĘCZNA

## DLWJM i DLWM

## Młode szczypiornistki Moto-Jelcza udanie zadebiutowały w rozgrywkach regionalnych

W pierwszym meczu Dolnośląskiej Ligi Młodszych, rozgrywanym w hali sportowej w Gaci, zespół złożony z uczennic klasy sportowej w Zespole Szkół im. Jana Kasprzowicza w Jelczu-Laskowicach, zmierzył się z GKS Kobierzyce. Był to również pierwszy kontakt jelczańskich zawodniczek z klejem, używanym w tej dyscyplinie. Początkowo sprawiał trudności, z których wynikały proste straty i niedokładne podania. Drużyna gości dominowała warunkami fizycznymi i ograniem w lidze. Po pierwszej połowie prowadziła 24:13. Na początku drugiej przyjezdne

zdobyły dwanaście bramek, na które Moto-Jelcz odpowiedział tylko trzema, a cały mecz przegrał 24:44.

Podopieczne Wojciecha Pieńczewskiego grały drugi mecz ligowy z „Borem”, w Obornikach Śląskich. Był zacięty i rozstrzygnął się w końcówce. Po raz pierwszy prowadziły jelczanki w 7 minucie, a potem różnicą nawet czterech bramek. Decydującego gola zdobyła z rzutu karnego Paulina Wierzyk, a zespół LKPR zwyciężył 23:22.

W trzecim meczu juniorki MJO rozgromiły na własnym parkiecie Victorię Świebodzice 42:24, od początku do końca kontrolując sytuację. Tydzień później zmierzyły się we Wrocławiu z niepokonanym dotąd UKS Handball-28. Pierwsza bramkę podopieczne trenera Pień-



Juniorki młodsze Moto-Jelcza nie boją się nikogo

czewskiego zdobyły dopiero w 9 minucie. Później nie było lepiej, a mecz skończył się porażką 20:41. Z dorobkiem 4 punktów Moto-Jelcz zajmuje szóste miejsce w tabeli.

Rywalizację rozpoczął zespół młodzieżek, również trenowany przez Wojciecha Pieńczewskiego. Jego podopieczne wygrały trzy mecze. Pokonały: UKS Kąty

Wrocławskie - 25:10, Victorię II Świebodzice - 23:13 i UKS Dobroszyce - 15:5. Natomiast nie sprostały: Jedynce Dzierżoniów - 21:35 i UKS Handball-28 Wrocław - 20:23. Z dorobkiem 6 punktów młodzieżki Moto-Jelcza zajmują szóste miejsce w tabeli.

(AO)

## Młodszy, ale waleczni

dla podopiecznych Janusza Wawrzyniaka. Z sześciu dotąd rozegranych spotkań, LKPR wygrał tylko jedno. W piątej kolejce pokonał na wyjeździe Żagiew Dzierżoniów 27:25. Mecz był wyrównany, do przerwy prowadzili gospodarze 14:13. Na początku drugiej połowy uczniowie jelczańskiego Zespołu Szkół im. Jana Kasprzowicza osiągnęli niewielką przewagę, którą udało się utrzymać do końca.

- W lidze występują bardzo mocni rywale: Śląsk Wrocław, Zagłębie Lubin, dwa zespoły z Legnicy, z Kłodzka i Świdnicy - mówi Tomasz Padula. - Każdy chce wygrać nie tylko te mistrzostwa, lecz też powalczyć na szczeblu ogólnopolskim. Pierwsze cztery mecze rozgrywaliśmy właśnie z tymi zespołami, a nie ukrywam, byli od nas lepsi. W ostatniej kolejce przegraliśmy, jako gospodarze,

z Kątami Wrocławskimi. Szkoda tego meczu, bo długo prowadziliśmy, ale w końcówce mieliśmy problemy z faulami, i przegraliśmy wygrane spotkanie.

Moto-Jelcz nie sprostał drużynom: liderowi Lew Kłodzko - 15:47, ŚKPR Świdnica 12:38, Siódemce-Miedź Legnica - 19:34, Zagłębiu Lubin - 23:32 oraz GOKiS Kąty Wrocławskie 23:24.

Z dorobkiem dwóch punktów zajmuje XI miejsce w tabeli. Chłopcy z drużyny młodzików, trenowani przez tych samych szkoleniowców, podobnie jak w juniorach młodszych, rywalizują z zawodnikami o rok starszymi. - To druga drużyna młodzików, złożona z bardzo ambitnych chłopców - komentuje Padula. - Mimo braków w klubowej kasie, staramy się, żeby grali jak najwięcej i robili postępy. Trochę inaczej wygląda sytuacja w pierwszym zespole młodzików, który boryka się z różnymi proble-

mami, począwszy od kontuzji i niezrozumiałych decyzji organizacyjnych, które utrudniają nam funkcjonowanie. Dlatego osiągane wyniki nie mają wiele wspólnego z rzeczywistością.

Druga drużyna młodzików rozegrała dotąd dwa mecze. W pierwszej kolejce pokonała na wyjeździe GOKiS Kąty Wrocławskie 33:26, a w drugiej, również na wyjeździe uległa UKS Dobroszyce 15:26. Z dorobkiem dwóch punktów zajmuje szóste miejsce w tabeli.

(AO)

## Tabela I ligi

Wyniki spotkań VII kolejki, rozgrywanej od 19 do 23 października

|                                          |              |
|------------------------------------------|--------------|
| <b>MKS KALISZ - MOTO-JELCZ OŁAWA</b>     | <b>27:27</b> |
| KSZO OSTROWIEC ŚW. - OLIMPIA PIEKARY ŚL. | 27:28        |
| ASPR ZAWADZKIE - OSTROVIA OSTRÓW ŚW.     | 35:30        |
| OLIMP GRODKÓW - SIÓDEMKA-MIEDŹ LEGNICA   | 21:31        |
| SPR TARNÓW - KSSPR KOŃSKIE               | 29:29        |
| MTS CHRZANÓW - AZS BIAŁA PODLASKA        | 24:26        |
| VIVE II KIELCE - CZUWAJ PRZEMYSŁ         | 33:32        |

## TABELA PO VII KOLEJKACH

| MIĘJSCE | DRUŻYNA                 | ZWYCIĘSTWA | REMISY | PORAŹKI | PUNKTY | BRAMKI         |
|---------|-------------------------|------------|--------|---------|--------|----------------|
| 1.      | CZUWAJ PRZEMYSŁ         | 5          | 0      | 2       | 10     | 229:205        |
| 2.      | <b>MOTO-JELCZ OŁAWA</b> | 4          | 2      | 1       | 10     | <b>187:172</b> |
| 3.      | OSTROVIA OSTRÓW WLKP.   | 5          | 0      | 2       | 10     | 213:200        |
| 4.      | OLIMPIA PIEKARY ŚL.     | 5          | 0      | 2       | 10     | 211:205        |
| 5.      | SIÓDEMKA-MIEDŹ LEGNICA  | 4          | 0      | 3       | 8      | 195:176        |
| 6.      | KSSPR KOŃSKIE           | 3          | 1      | 3       | 7      | 196:189        |
| 7.      | ASPR ZAWADZKIE          | 3          | 1      | 3       | 7      | 208:207        |
| 8.      | SPR TARNÓW              | 3          | 1      | 3       | 7      | 219:221        |
| 9.      | MKS KALISZ              | 3          | 1      | 3       | 7      | 187:200        |
| 10.     | KSZO OSTROWIEC          | 3          | 0      | 4       | 6      | 196:192        |
| 11.     | MTS CHRZANÓW            | 3          | 0      | 4       | 6      | 205:208        |
| 12.     | VIVE II KIELCE          | 3          | 0      | 4       | 6      | 196:201        |
| 13.     | AZS BIAŁA PODLASKA      | 2          | 0      | 5       | 4      | 178:191        |
| 14.     | OLIMP GRODKÓW           | 0          | 0      | 7       | 0      | 169:222        |

\*

W następnej kolejce, w sobotę 5 listopada, Moto-Jelcz podejmie Ostrovię Ostrów Wielkopolski. Początek spotkania w hali sportowej w Gaci - o godzinie 17.00.

(AO)

## PIŁKA RĘCZNA

## DLWJM i DLWM

## Zespoły, prowadzone przez Janusza Wawrzyniaka i Tomasza Padulę, zbierają doświadczenie

W drużynie Moto-Jelcza, występującej w Dolnośląskiej Lidze Wojewódzkiej Juniorów Młodszych, grają szczypiornisi z roczników 2001 i młodszy. Pozostałe zespoły korzystają z zawodników o rok starszych. To sprawia, że każdy mecz jest nauką



## SIATKÓWKA

## II liga

Po doskonałym rozpoczęciu meczu i pewnym wygraniu pierwszego seta, w trzech następnych siatkarze Olavii nie sprościli wiceliderowi. Katem gości okazał się przyjmujący Bielawianki Arkadiusz Jutrzenka, który serią asów serwisowych całkowicie rozbroił oławską drużynę, zwłaszcza w drugim i trzecim secie

Początek rywalizacji nie zapowiadał późniejszej, łatwej porażki oławian. Najpierw trwała walka punkt za punkt, ale potem przewagę uzyskiwali przyjezdni. Po kolejnych nieudanych atakach zawodników Bielawianki i skutecznych zagraniach Piotra Borkowskiego - wychowanka miejscowego klubu, a od trzech sezonów występującego w Olavii - goście prowadzili 11:4. Potem rywale odzyskali skuteczność w akcjach ofensywnych i lepiej grali też w defensywie, dzięki czemu radykalnie zniwelowali przewagę punktową gości. W końcówce pierwszego seta oławianie prowadzili 24:22, ale wtedy Piotr Borkowski zaatakował ze skrzydła w aut. Sędzia uznał jednak, że było po bloku i mimo protestów bielawian, decyzji nie zmienił. Tak więc Olavia zwyciężyła 25:22. W drugim secie grały jakby inne drużyny. Gospodarze szybko objęli prowadzenie i z minuty na minutę powiększali przewagę. - *Fatalnie rozpoczęliśmy ten set i jesz-*

## Bielawianka Bester Bielawa - MKS Olavia Olawa 3:1

## Dobry kiepskiego końca początek



Najwięcej punktów dla zespołu z Bielawy zdobył Arkadiusz Jutrzenka (na drugim planie z prawej). Oławianie mieli z nim najwięcej problemów zwłaszcza w drugim i trzecim secie

*cze gorzej go skończyliśmy* - relacjonuje trener Olavii Arkadiusz Stadnik. - *To było totalne przeciwieństwo tego, co pokazywaliśmy w pierwszej partii, gdzie niemal wszystko się nam zaczęło - atak, obrona, zagrywka, asekuracja przy akcjach ofensywnych. Nawet jak teraz udanie zaatakowaliśmy, to po chwili psuliśmy zagrywkę, a po niej fatalnie graliśmy na przyjęciu. Seriami traciliśmy więc po kilka punktów i w efekcie przegraliśmy drugiego seta bardzo wysoko, 15:25. W samej końcówce tego drugiego starcia pogrzebił nas Arek Jutrzenka, kilkoma pod rząd asami serwisowymi.*

Trzecia partia była podobna do drugiej, ale po zmianie przyjmującego Macieja Kęsickiego i rozgrywającego Tomasz Reczucha, którzy zastąpili Michał Boczar

i Wojciech Śliwa, od wyniku 11:18 oławianie stopniowo zmniejszali dystans do przeciwnika. Po udanych atakach Rafała Jarząbskiego ze środka i Adriana Sdebela ze skrzydła, Olavia przegrywała tylko 18:21. W końcówce seta Michał Boczar posłał jednak piłkę z zagrywki w aut, a decydujący punkt zdobył dla Bielawianki asem serwisowym Michał Glinka - zawodnik Olavii, od dwóch sezonów grający w Bielawie jako wypożyczony. Tak więc gospodarze wygrali trzeciego seta 25:19 i prowadzili w meczu 2:1.

W czwartym, jak się okazało decydującym starciu, więcej zimnej krwi wykazali w końcówce gospodarze, gorąco dopingowani przez licznych kibiców. Przy stanie 22:21 dla Bielawianki,

nieskutecznie zaatakował ze skrzydła Adrian Sdebel. Po wznowieniu gry Karol Andrzejewski wywalczył asem serwisowym 24. punkt i miejscowi mieli pierwszą piłkę meczową. Oławianie wybronili się, po skutecznym ataku Piotra Przyborowskiego ze środka siatki. Chwilę później było już jednak po meczu. Ambitnie broniący libero bielawian Maciej Byczek przebił nogą piłkę na naszą stronę, a ta trafiła do Tomasza Reczucha. Rozgrywający i kapitan Olavii podał na prawe skrzydło do Adriana Sdebela, ale rywale to łatwo przeczytali i podwójnym blokiem, który ustawili Michał Tomiałowicz oraz Michał Glinka, zadali oławianom końcowy cios. Wygrali czwartego seta 25:22 i cały mecz 3:1.

\*

*Po niezłym występie w Poznaniu i jeszcze lepszym w Olawie, w starciu z nowosolską Astrą, siatkarze Olavii przypominali w Bielawie drużynę z fatalnego pojedynku z Sobieskim-Areną Żagań, inaugurującym sezon. Czy wrócą znowu na nieco lepsze tory - przekonamy się już w sobotę 29 października. Oławianie podejmą wtedy w hali OCKF zespół AZS Zielona Góra, który podobnie jak nasza drużyna, gra jak dotąd w kratkę.*

KRZYSZTOF A. TRYBULSKI  
kat@gazeta.olawa.pl

## Składy drużyn

## Bielawianka:

Gajek, Glinka, Jutrzenka, Skwarcan, Strubbe, Tomiałowicz i Byczek (libero). Na zmiany wchodził: Andrzejewski i Grabowski.

## MKS Olavia:

Borkowski, Jarząbski, Kęsicki, Przyborowski, Reczuch, Sdebel i Migdalski (libero). Na zmiany wchodził: Boczar, Smertyha, Śliwa i Włodek oraz Noworolski (drugi libero).

## II liga siatkówki mężczyzn - grupa 4

Wyniki IV kolejki, rozegranej 22 i 23 października

|                                                      |            |
|------------------------------------------------------|------------|
| <b>BIELAWIANKA BESTER BIELAWA - MKS OLAVIA OLAWA</b> | <b>3:1</b> |
| BTS ELEKTROS BOLESŁAWIEC - WKS SOBIESKI ARENA ŻAGAŃ  | 1:3        |
| KU AZS UAM POZNAŃ CHROBRY GŁOGÓW                     | 0:3        |
| UKS VOLLEY ŻARÓW - ASTRA NOWA SÓL                    | 0:3        |
| KU AZS UZ ZIELONA GÓRA - GWARDIA WROCŁAW             | 2:3        |

## TABELA

|                               |          |          |             |
|-------------------------------|----------|----------|-------------|
| 1. WKS SOBIESKI ARENA ŻAGAŃ   | 4        | 12       | 12:02       |
| 2. BIELAWIANKA BESTER BIELAWA | 4        | 12       | 12:04       |
| 3. ASTRA NOWA SÓL             | 4        | 10       | 11:04       |
| 4. CHROBRY GŁOGÓW             | 4        | 8        | 10:05       |
| 5. KU AZS UAM POZNAŃ          | 4        | 8        | 9:05        |
| 6. KU AZS UZ ZIELONA GÓRA     | 4        | 4        | 7:10        |
| <b>7. MKS OLAVIA OLAWA</b>    | <b>4</b> | <b>3</b> | <b>6:11</b> |
| 8. GWARDIA WROCŁAW            | 4        | 2        | 4:11        |
| 9. BTS ELEKTROS BOLESŁAWIEC   | 4        | 1        | 5:12        |
| 10. UKS VOLLEY ŻARÓW          | 3        | 0        | 0:12        |

\* W piątą kolejke, w sobotę 29 października, MKS Olavia podejmować będzie zielonogórskich akademików. Początek meczu w hali OCKF przy ul. Sportowej 1 w Olawie - o godz. 18.00. W innych spotkaniach zmierzą się: Sobieski Arena - AZS Poznań, Volley - Bielawianka, Chrobry - Astra i Gwardia - BTS Elektros.

(KAT)

## SIATKÓWKA

## Liga kadetów

## Młodzi siatkarze MKS Olavia rywalizują w mistrzostwach Dolnego Śląska

Nowa drużyna młodzieżowa oławskiego klubu debiutowała w lidze kadetów 24 września, pojedynkiem z Gwardią II Wrocław. Podopieczni trenera Stanisława Pławskiego nie sprościli ze stolicy Dolnego Śląska, przegrywając w Olawie 0:3 (w setach 11:25, 15:25 i 17:25). - *Wrocławianie ćwiczą niemal codziennie, przez kilka godzin, w ramach Siatkarskiego Ośrodka Szkolnego - tłumaczy trener oławskich kadetów. - Nasza drużyna tworzona była z marszu i jeszcze się nie ukształtowała. Wciąż dochodzą nowi zawodnicy, bo w Olawie i okolicy jest sporo gimnazjalistów, chcących grać w siatkówkę. Przez kilka poprzednich lat nikt u nas nie szkolił tej grupy wiekowej.*

## Kadetów raczkowanie



Podopieczni trenera Stanisława Pławskiego (na fot. w środku) są dopiero na początku swojej siatkarskiej sportowej drogi...

*Chłopcy bardzo ambitnie i sumiennie trenują, więc z meczu na mecz powinno być lepiej... Wyraźnej poprawy jeszcze nie*

było widać w drugim ligowym spotkaniu, które Olavia rozgrywała 5 października, w Miliczu, z miejscowym Klubem

Siatkarskim. Gospodarze, którzy również są szkoleni w ramach SOS, zwyciężyli 3:0 (25:18, 25:13 i 25:22).

Na następny mecz kadeci Olavii pojechali w środę 8 października, do Żarowa i pokonali tamtejszy UKS PCO Volley 3:1 (25:22, 22:25, 25:17 i 25:17). - *W tym spotkaniu mieliśmy bardziej równorzędny partnera i pokazaliśmy, że z takim możemy skutecznie walczyć - relacjonuje trener Pławski. - Cieszy zwłaszcza dobra postawa w setach trzecim i czwartym, które wygraliśmy bardzo wyraźnie.*

15 października oławianie pojechali do Wrocławia, na rewanż z Gwardią i wrócili do domu na tarczy, po porażce 0:3 (12:25, 13:25 i 14:25). - *Gospodarze przewyższali nas przede wszystkim warunkami fizycznymi, bo to grupa wyselekcjonowanych chłopców, często spoza Wrocławia, czego najlepszym przykładem jest nasz wychowanek Krzysztof Kotłowski, który opuścił Olawę, bo po skończeniu wieku młodzika u nas nie miał możliwości rozwijania swojego talentu sportowego, a teraz robi to z powodzeniem we wrocławskim klubie - komentuje Stanisław Pławski.*

W minioną sobotę 22 października Olavia rozegrała w hali OCKF rewanżowy pojedynek z KS Milicz, ulegając gościom 0:3 (15:25, 10:25 i 16:25).

W oławskiej drużynie kadetów występują: Michał Batór, Maciej Gachowski, Juliusz Iżykowski, Łukasz Jadach, Kacper Jazienicki, Michał Kołodziej, Piotr Malinowski, Patryk Pawlak, Damian Powalowski, Michał Rosiński, Oskar Sianożęcki, Mateusz Szweczyk, Bartosz Woźny i Szymon Wypuszcz.

\*

W sobotę 29 października o godz. 13.30 oławianie podejmować będą UKS PCO Volley Żarów, w hali OCKF. Będzie to ich ostatni mecz w rundzie zasadniczej. Jeżeli wygrają, zajmą trzecią lokatę w grupie „D” i w fazie play-off będą walczyć o miejsca od 9 do 15 w dolnośląskich mistrzostwach kadetów, w sezonie 2016/17.

(KAT)



## SIATKÓWKA

## III Liga

**Prawdziwy thriller zafundowali swoim kibicom siatkarze z Jelcza-Laskowic. Pokonali KKS Ren-But Złotoryja, ale po zaciętej pięciosetowej walce**

Początek spotkania w hali jelczańskiego Centrum Sportu i Rekreacji nie zapowiadał późniejszych emocji. Gospodarze narzucili rywalom warunki gry i szybko odskoczyli na kilka punktów. Przez długi czas utrzymywali przewagę pięciu-sześciu „oczek”, która w końcówce zmalała. Ale w pierwszym secie ostatecznie miejscowi zwyciężyli 25:22.

W drugim była cała paleta błędów Volleya. Wyraźnie rozluźnieni jelczanie popełniali ich więcej niż rywale, więc obraz gry odmienił się o 180 stopni. Goście ze Złotoryi potrafili to wykorzystać, wygrywając seta 25:22.

Podrażnieni zawodnicy TS Volley Jelcz-Laskowice, wyszli na kolejną partię dodatkowo zmotywowani. W trzecim secie szybko przejęli kontrolę w grze i już do końca starcia pewnie kroczyli do zwycięstwa. Ataki ze skrzydeł

# Kolejne zwycięstwo Volleya



W przerwie między sezonami działacze TS Volley J-L byli bardzo aktywni na rynku transferowym. Pozyskali latem nowych siatkarzy, jak np. widoczny na fot. w środku wypożyczony z Olavii Piotr Karłowicz, szybko zaadaptowali się w jelczańskiej drużynie i znacznie podnieśli jakość jej gry...

kończyli niezwykle skutecznie Tomasz Czajka, Przemysław Sobierski i kapitan zespołu Dawid Łapiak, a dobre piłki posyłał im rozgrywający Mateusz Wróbel. Na środku skutecznie blokowali przeciwnika Piotr Libura i Piotr Karłowicz, a świetną obroną popisywali się libero Grzegorz Bogucki i Kacper Sykalski. W efekcie trzecia odsłona spotkania za-

kończyła się wynikiem 25:15 dla jelczan.

Po świetnym secie kibice spodziewali się, że w czwartym ich ulubieniec postawią kropkę nad „i”. Jednak okazało się to niezbyt proste. Mimo trochę kompromitującego wyniku sprzed paru minut, goście nie zamierzali się poddawać. Zawzięta walka i proste niewymuszone

błędy zawodników z Jelcza-Laskowic spowodowały, że meczową rywalizację musiał rozstrzygnąć tie-break. Czwarta partia zakończyła się bowiem wynikiem 25:19 dla Ren-Butu.

Ostatnie minuty meczu to popis gry gospodarzy, którzy niesieni głośnym dopingiem swoich kibiców pozwolili rywalom na zdobycie zaledwie

dziesięciu punktów. Najlepszym zawodnikiem spotkania został Dawid Łapiak.

Z gry jelczańskiej drużyny zadowolony był prezes Volleya Piotr Piechota: - *Jak wskazuje wynik, wygrana nie przyszła łatwo. Zostawiliśmy na boisku mnóstwo sił i nerwów, a odniesione w ciężkim boju zwycięstwo zahartuje nasz zespół. Udowodniliśmy sobie - a także naszym kibicom, którym bardzo dziękujemy za głośny doping - że jesteśmy w stanie wygrywać nawet wtedy, gdy mamy gorszy dzień i popełniamy więcej błędów niż zazwyczaj. To doświadczenie zapewne przyda się w kolejnych ligowych potyczkach. MVP spotkania został Dawid Łapiak, ale trzeba podkreślić,*

*że na to miano zasłużył każdy z zawodników. W ciężkim boju, zakończonym happy endem, stanowiliśmy monolit, a wzajemne wsparcie i pomoc pozwoliło nam sięgnąć po dwa cenne meczowe punkty!*

## TABELA III LIGI

|                            |   |    |      |
|----------------------------|---|----|------|
| 1. SMS Oborniki Śląskie    | 4 | 12 | 12:1 |
| 2. Siatkarz Bierutów       | 3 | 9  | 9:1  |
| 3. TS Volley Joyline J-L   | 4 | 8  | 10:6 |
| 4. Pogoń Góra              | 4 | 8  | 9:6  |
| 5. MUKS Ziemia Milicka     | 3 | 6  | 7:3  |
| 6. ZTS Ząbkowice Śl.       | 4 | 6  | 6:6  |
| 7. Kudowianka Kudowa Zdrój | 4 | 6  | 8:8  |
| 8. Sudety Kamienna Góra    | 4 | 6  | 6:7  |
| 9. Ren-But Złotoryja       | 3 | 4  | 5:6  |
| 10. Ogień Żmigród          | 4 | 4  | 6:10 |
| 11. Ikar Legnica           | 4 | 3  | 4:9  |
| 12. UKS Tygrysy Strzelin   | 3 | 0  | 1:9  |
| 13. KS Jelenia Góra        | 4 | 0  | 1:12 |

\*

W najbliższą sobotę 29 października TS Volley Jelcz-Laskowice zmierzy się na wyjeździe z drużyną Tygrysów Strzelin. Początek meczu o godz. 17.00.

KAMIL TYSA

ktyasa@gazeta.olawa.pl

## Składy drużyn

**TS Volley J-L:** Marek Dolata, Tomasz Czajka, Dawid Łapiak (C), Przemysław Sobierski, Piotr Karłowicz, Piotr Libura i Grzegorz Bogucki (libero). Zmiennicy: Mateusz Wróbel, Piotr Kędzierski, Michał Lentner, Marcin Piekłowski i Kacper Sykalski.

## MKS „OLAVIA” OŁAWA OGŁASZA NABÓR

### CHŁOPCÓW z roczników 2003 i 2004

#### DO SEKCJI PIŁKI SIATKOWEJ

#### Harmonogram treningów:

WTOREK - 16.00 - 18.00

ŚRODA - 16.00 - 18.00

PIĄTEK - 16.00 - 17.30

(Sala sportowa w SP nr 1 -

- Oława ul. Żołnierzy Armii Krajowej 21)



# Rezerwa Sokoła na czele

## PIŁKA NOŻNA

## Powiatowa klasa „C”

Aż w trzech spotkaniach X kolejki odnotowano remisy po 3:3. Rezerwa marcinkowickiego Sokoła pokonała kopalińską Pogoń i została samodzielnym liderem. W spotkaniach drużyn z dołu tabeli Burza Dębina zwyciężyła Owczary, a Burza Swojków rozbiła oławską Odrę

MOTO-JELCZ OŁAWA - WOL-BUD ZAODRZE OŁAWA 3:3

Strzelcy bramek: Michał Kruk - 2 i Damian Wróbel dla MJO, a dla Zaodrze dwa gole strzelił Dawid Krupa, zaś jednego Grzegorz Leończyk.

BURZA DĘBINA - LKS LAST PUB OW CZARY 5:4

Gole: Dawid Ziemiński - 2, Tomasz Cichoń i dwie bramki samobójcze dla Burzy, a dla Owczar - Maciej Mirowski - 3 i Adrian Turkowyd.

BURZA SWOJKÓW - AKS ODRA OŁAWA 5:0

Bramki: Tomasz Kościel-ski - 3 oraz Michał Czaniecki i Marcin Jadałuk.

POGOŃ KOPALINA - SOKÓŁ II STANOWICE 1:3

Gole: Sebastian Włodek dla Pogoni, a dla Sokoła - Artur Woźniak, Jakub Myśków i Daniel Diakowski.

KS KURÓW - LOTOS GAJ OŁAWSKI 3:3

Strzelcy: Andrzej Koszełowski - 2 i Ireneusz Stupień dla Kurowa, a dla Lotosu - Michał Kamiekiewicz, Marcin Mik i Wojciech Bochniarz.

ODRA KOTOWICE - JANKOWIANKA WIERZBNO 3:3

Bramki dla Odry: Damian Skoczył - 2 i Adam Frasz, a dla Jankowianki - Bogdan Szostak - 2 i Jakub Róg.

\*

W XI kolejce, w niedzielę 30 października, zagrają

o godz. 11.00: Dębina - Piast, Swojków - Zaodrze, Pogoń - Owczary, Kurów - Odra Oława; a o godz. 14.00 Odra Kotowice - Sokół II oraz Jankowianka - Lotos. Pauzuje Moto-Jelcz Oława.

## TABELA PO X KOLEJCE

|                          |    |       |
|--------------------------|----|-------|
| 1. SOKÓŁ II STANOWICE    | 27 | 55:12 |
| 2. LOTOS GAJ OŁAWSKI     | 25 | 49:18 |
| 3. POGOŃ KOPALINA        | 21 | 35:12 |
| 4. JANKOWIANKA WIERZBNO  | 19 | 31:21 |
| 5. KS KURÓW              | 17 | 26:13 |
| 6. LKS LAST PUB OW CZARY | 13 | 36:34 |
| 7. BURZA SWOJKÓW         | 12 | 22:29 |
| 8. MOTO-JELCZ OŁAWA      | 11 | 30:28 |
| 9. WOL-BUD ZAODRZE OŁAWA | 11 | 25:42 |
| 10. BURZA DĘBINA         | 9  | 17:33 |
| 11. PIAST MIŁOCICE       | 6  | 21:39 |
| 12. ODRA KOTOWICE        | 1  | 6:32  |
| 13. AKS ODRA OŁAWA       | 0  | 11:45 |

(DCZ)

**MIĘDZYSZKOLNY KLUB SPORTOWY „OLAVIA”  
ZAPRASZA NA**

**MECZ II LIGI PIŁKI SIATKOWEJ**  
GRUPA 4 — RUNDA ZASADNICZA

**MKS OLAVIA : KU AZS UNIWERSYTETU ZIELONOGÓRSKIEGO**

## DATA

29.10.2016 GODZ.  
/SOBOTA/ 18:00

## MIEJSCE

HALA OCKF-u (NA STADIONIE)  
OŁAWA, UL. SPORTOWA 1



Mecz oławskich drużyn - Moto-Jelcza (biało-czarno-zielone stroje) i Zaodrze był bardzo zacięty i zakończył się podziałem punktów

Krzysztof Trybulski



## FUTSAL

## I liga

Jelczanie przegrali pierwszy raz w tym sezonie i spadli na trzecie miejsce w tabeli

Mecz rozegrano w rudzkiej hali „Halemba”. Obie drużyny walczyły o awans do futsalowej ekstraklasy, więc rywalizacja była zacięta i atrakcyjna dla kibiców. Początkowo grano głównie w środku pola, badając się wzajemnie. W 5 minucie kąśliwie uderzył z rzutu wolnego Damian Jagodziński, jednak bramkarz „Orla” nie dał się zaskoczyć. Przyjezdni w odpowiedzi byli skuteczniejsi – w 9 minucie Hiszpan Jose Gutierrez pokonał bramkarza strzałem z ostrego kąta. Jelczanie poszli za ciosem. Kilkakrotnie kotłowało się pod bramką gospodarzy, jednak Aleksander Waszka udanie interweniował.

W końcówce pierwszej połowy „Gwiazda” wyprawa szybki kontratak,

„Gwiazda” Ruda Śląska - „Orzeł-Futsal” Jelcz-Laskowice 2:1

## Nie zgasili „Gwiazdy”



Jedynego gola dla Orła J-L zdobył Hiszpan Jose Gutierrez (pierwszy z lewej)

a bramkarz „Orla” Pavlos Wiegels sfaulował rywala przed polem karnym. Rzut wolny egzekwował Jagodziński i płaskim strzałem wyrównał na 1:1.

Po zmianie stron obie drużyny cofnęły się, czekając na kontrataki. W 24 minucie efektowny rajd przeprowa-

dził Artur Opeldus, jednak został powstrzymany przez jelczańskich defensorów. Pięć minut później na 2:1 dla podopiecznych Adama Krygiera podwyższył Sebastian Gielza, najsprytniejszy w zamieszaniu podbramkowym.

Sześć minut przed końcem trener przyjezdnych

Lopez Garcia wycofał bramkarza, zastępując go zawodnikiem w polu. Ten manewr taktyczny mógł się powieść, ale Przemysław Matejko trafił w słupek. Kolejne ataki „Orla” również nie przyniosły powodzenia, więc mecz zakończył się jedno-bramkowym zwycięstwem gospodarzy.

**Gwiazda:** Aleksander Waszka i Dawid Barteczka (bramkarze), Ariel Piasecki, Piotr Hiszpański, Michał Hyży, Daniel Jagodziński, Artur Opeldus, Jakub Naleśnik, Sylwester Gładkowski, Sebastian Gielza, Maciej Małek, Mateusz Kowaluk, Wojciech Działach i Sylwester Kryger.

**Orzeł:** Pavlos Wiegels i Bartosz Konieczny (bramkarze), Jose Gutierrez, Kamil Dziubczyński, Gerard Martinez, Kamil Kucharski, Przemysław Matejko, Dawid

## PIŁKA NOŻNA

## III liga kobiet

Drużyna Czarnych J-L wygrała we Wrocławiu ze Ślęzą 3:1, natomiast MGKS „Fuego” Olawa zremisował bezbramkowo z UKS w Bierutowie

Mecz jelczanek z wrocławiankami miał dwa oblicza. W pierwszej połowie zdecydowanie przeważały gospodynie, nadając ton grze. Ślęza długo rozgrywała piłkę, nie pozwalając na zbyt wiele zawodniczkom Krzysztofa Konona. W 23 minucie bramkę dla podopiecznych Arkadiusza Domaszewicza zdobyła Kinga Podkowa, wykorzystując precyzyjne podanie Olgi Sokołowskiej.

## Zwycięstwo i remis

Po zmianie stron młody zespół Ślęzy oddał inicjatywę bardziej doświadczonym przyjezdnym. W 49 minucie wyrównała Kinga Łuczkiwicz, po dośrodkowaniu Katarzyny Kamińskiej z rzutu rożnego. Wrocławianki odpowiedziały szybką kontrą, jednak Karina Wolak uderzyła poza słupek.

Później jelczanki stworzyły kilka dogodnych okazji strzeleckich, ale w bramce gospodarzy świetnie spisywała się Aleksandra Malinowska. W doliczonym czasie gry ataki Czarnych skończyły się powodzeniem, a do siatki trafiła Natalia Szura. Minutę

później rezultat spotkania ustaliła Dominika Kamińska.

**Czarni J-L:** Kosińska - D.Kamińska, K.Kamińska, Łuczkiwicz, Jąkańska - Seroka, Sługocka (75 Sabat), Gadecka (75 Lechki), Stępień, Szura (80 Wójcik) - Kutowińska (55 Kryjak).

**MGKS „Fuego” Olawa** zmierzył się w Bierutowie z tamtejszym UKS. Spotkanie było wyrównane i zacięte. Podopieczne Jarosława Aleksandra kilkakrotnie zagrały miejscowym, jednak nie mogły znaleźć sposobu na ich dobrze dysponowaną bramkarę - Paulinę Wrzesińską.

Bierutowianki nie pozostawały dłużne. Świetne okazje zmarnowały Wiktoria Jabłońska i Patrycja Folszyczek. Przy tych akcjach wysokimi umiejętnościami w olawskiej bramce wykazała się Natalia Żurawska.

Mimo ataków z obu stron, wynik się nie zmienił, a mecz zakończył się sprawliwym podziałem punktów.

**MGKS „Fuego”:** Żurawska - Celmer, Ożga, Mieszkuć, Libera - Cieszkowska, Duszeńko-Michniewicz, Salamon, Jabłońska, Pawlak - Suchodolska.

(TN)

## PIŁKA NOŻNA

## Klasa „B” - grupa VII

Przewaga lidera nad Piastem wzrosła do czterech punktów

Sensacją tej kolejki jest zwycięstwo Widawy, która do tej pory spisywała się przeciętnie, nad drużyną prowadzoną przez Jarosława Mordala. Wykorzystał to Orzeł Marszowice, pokonując Syrenę Jazkowice. Olawski Rzemieślnik zbliżył się do Piasta, po zwycięstwie nad Zalesiem Wójcice. Remisem zakończył się pojedynek Czarnych z Sobociską i Chrzęstawy. Zawodnicy Polonii Godzikowice byli bliscy wywalczenia pierwszego punktu w tym sezonie, ale ulegli drużynie ze Ścinawy Polskiej 3:4.

## Piast poległ w Grędzinie

W następnej kolejce ciekawie zapowiada się pojedynek Widawy z Orłem. Czy i tym razem gospodarze sprawią niespodziankę, urywając punkty liderowi?

ORZEŁ MARSZOWICE - SYRENA JAZKOWICE 4:0

Gole: Mariusz Kłak - 2, Aleksandr Mułyk i Przemysław Rakoczy.

WIDAWA GRĘDZINA - PIAST NADOLICE 3:1

Strzelcy: Maciej Pawłowski - 2 i Grzegorz Kuras - dla Widawy, a dla Piasta - Przemysław Wróbel.

RZEMIEŚLNİK OLAWA - ZALESIE WÓJCICE 2:1

Bramki: Michał Włodarczyk i Michał Nowak - dla

gospodarzy, a dla gości - Jakub Wójtowicz.

CZARNI SOBOCISKO - CZARNI CHRZĘSTAWA 3:3

Gole: Rafał Chajdziony, Jakub Haczkowski i Łukasz Demski - dla Sobociska, a dla Chrzęstawy - Daniel Dążkiewicz, Sławomir Dziadyk i Przemysław Zaród.

DOLOMIT CHWAŁOWICE - ZORZA NIEMIL 3:1

Strzelcy: Damian Piorkowski, Damian Zygmunt i Radosław Sypień - dla miejscowych, a dla przyjezdnych - Łukasz Kościelak.

POLONIA GODZIKOWICE - LZS ŚCINAWA P. 3:4

Bramki: Rafał Bielecki, Szymon Szymański i samo-

bójcza - dla gospodarzy, a dla gości - Krzysztof Markowski - 3 i Paweł Jankowski.

### TABELA PO IX KOLEJCE

| 1. ORZEŁ MARSZOWICE     | 24 | 34:08 |
|-------------------------|----|-------|
| 2. PIAST NADOLICE       | 20 | 38:12 |
| 3. RZEMIEŚLNİK OLAWA    | 19 | 35:20 |
| 4. CZARNI CHRZĘSTAWA    | 14 | 28:24 |
| 5. ZALESIE WÓJCICE      | 14 | 19:16 |
| 6. DOLOMIT CHWAŁOWICE   | 13 | 20:23 |
| 7. LZS ŚCINAWA POLSKA   | 13 | 23:29 |
| 8. CZARNI SOBOCISKO     | 12 | 22:15 |
| 9. WIDAWA GRĘDZINA      | 10 | 20:17 |
| 10. SYRENA JAZKOWICE    | 10 | 24:34 |
| 11. ZORZA NIEMIL        | 6  | 22:52 |
| 12. POLONIA GODZIKOWICE | 0  | 13:47 |

\*

W X kolejce, w niedzielę 6 listopada, o godz. 11.00 zagrają: Rzemieślnik - Polonia, Zalesie - Czarni Chrzęstawa, Widawa - Orzeł, Syrena - Dolomit, Zorza - Czarni Sobocisko, a o godz. 13.00 Piast zmierzy się z LZS Ścinawa Polska.

(POL)

Witek, Jakub Krzemień i Paweł Musiał.

**Sędziowali:** Paweł Tokarewicz (Podlaski ZPN) i Tomasz Biel (Dolnośląski

ZPN) - na parkiecie oraz Marcin Podmostka (Opolski ZPN) - sędzia czasowy

**TOMASZ NEUMANN**  
sport@gazeta.olawa.pl

## Futsal I liga

Wyniki V kolejki, rozegranej 22 i 23 X

Futsal Team Brzeg. Początek meczu w jelczańskiej hali CSiR - o godz. 14.00.

**Gwiazda Ruda Śląska**

- **Orzeł-Futsal” J-L 2:1**, Berland Komprachcice - Remedium Pyskowice 3:3, Futsal Team Brzeg - Słomniczanka 5:6, GKS Tychy - Futsal Nowiny 2:2, Malwee Łódź - Heiro Rzeszów 7:3. *Paузował AZS Lublin.*

W następnej kolejce, w sobotę 29 października, Orzeł-Futsal Jelcz-Laskowice podejmie

### TABELA PO V KOLEJKACH

|                          |           |              |
|--------------------------|-----------|--------------|
| 1. SŁOMNICZANKA          | 11        | 22:16        |
| 2. GWIAZDA RUDA ŚL.      | 10        | 16:09        |
| <b>3. ORZEŁ J-L</b>      | <b>10</b> | <b>19:12</b> |
| 4. GKS TYCHY             | 7         | 13:11        |
| 5. FUTSAL NOWINY         | 6         | 13:12        |
| 6. REMEDIUM PYSKOWICE    | 5         | 17:14        |
| 7. MALWEE ŁÓDŹ           | 4         | 12:10        |
| 8. HEIRO RZESZÓW         | 3         | 17:23        |
| 9. AZS LUBLIN            | 3         | 8:16         |
| 10. BERLAND KOMPRACHCICE | 2         | 12:21        |
| 11. FUTSAL TEAM BRZEG    | 1         | 13:18        |

(TN)

## III liga kobiet - grupa wschodnia

Wyniki VI kolejki, rozegranej 22 października

UKS BIERUTÓW - MGKS „FUEGO” OLAWA 0:0  
ŚLEZA WROCŁAW - CZARNI J-L 1:3  
SUKCES GMINA OLEŚNICA - POLONIA ŚRODA ŚL. 4:0  
*PAUZOWALI: AZS III WROCŁAW I KOLEKTYW RADWANICE*

### TABELA PO VI KOLEJCE

|                                  |          |              |
|----------------------------------|----------|--------------|
| 1. SUKCES GMINA OLEŚNICA         | 15       | 32:01        |
| 2. AZS III WROCŁAW               | 9        | 13:13        |
| <b>3. MGKS „FUEGO” OLAWA</b>     | <b>8</b> | <b>14:06</b> |
| <b>4. CZARNI JELCZ-LASKOWICE</b> | <b>7</b> | <b>7:08</b>  |
| 5. UKS BIERUTÓW                  | 7        | 11:13        |
| 6. ŚLEZA WROCŁAW                 | 4        | 8:19         |
| 7. POLONIA ŚRODA ŚL.             | 4        | 9:18         |
| 8. KOLEKTYW RADWANICE            | 0        | 8:24         |

\*

W następnej kolejce MGKS „Fuego” podejmie Sukces Gmina Oleśnica, na stadionie OCKF przy ul. Sportowej w Olawie. Natomiast Czarni zagrają w Jelczu-Laskowicach z Kolektywem Radwanice na boisku przy ul. Świętochowskiego. Oba spotkania odbędą się w niedzielę 30 października - początek o godz. 11.00.

(TN)

## Tabela IV ligi - grupa wschodnia

\* Wyniki XI kolejki, rozegranej 22 października:

**GKS Kobierzycy - Foto-Higiena 2:3**, Sokół Marcinowice - Wiwa 0:1, Polonia/Stal - Bystrzyca 4:0, Karolina - Bielawianka 2:0, Sokół Wielka Lipa - Victoria 2:2, Pogoń - MKP 1:3, Orzeł Ząbkowice Śl. - Unia 4:1, Piast - Orzeł Sadowice 0:2.

| MIEJSCE                        | ZWYCIĘSTWA | REMISY | PORAŹKI | BRAMKI |       |
|--------------------------------|------------|--------|---------|--------|-------|
| DRUŻYNA                        |            |        | PUNKTY  |        |       |
| 1. FOTO-HIGIENA GAĆ            | 11         | 0      | 0       | 33     | 30:08 |
| 2. POLONIA/STAL ŚWIDNICA       | 8          | 2      | 1       | 26     | 20:06 |
| 3. VICTORIA ŚWIEBODZICE        | 5          | 4      | 2       | 19     | 19:11 |
| 4. BIELAWIANKA BIELAWA         | 5          | 4      | 2       | 19     | 19:13 |
| 5. WIWA GOSZCZ                 | 5          | 3      | 3       | 18     | 22:14 |
| 6. MKP WÓŁÓW                   | 5          | 3      | 3       | 18     | 17:13 |
| 7. UNIA BARDO                  | 4          | 5      | 2       | 17     | 26:21 |
| 8. ORZEŁ ZĄBKOWICE ŚLĄSKIE     | 5          | 2      | 4       | 17     | 14:13 |
| 9. KAROLINA JAWORZYNA ŚLĄSKA   | 5          | 1      | 5       | 16     | 18:19 |
| 10. GKS KOBIERZYCE             | 4          | 3      | 4       | 15     | 23:15 |
| 11. SOKÓŁ WIELKA LIPA          | 3          | 3      | 5       | 12     | 16:18 |
| 12. POGOŃ OLEŚNICA             | 3          | 3      | 5       | 12     | 15:21 |
| 13. BYSTRZYCA KĄTY WROCŁAWSKIE | 3          | 1      | 7       | 10     | 9:22  |
| 14. SOKÓŁ MARCINKOWICE         | 2          | 1      | 8       | 7      | 7:18  |
| 15. PIAST NOWA RUDA            | 0          | 3      | 8       | 3      | 8:26  |
| 16. ORZEŁ SADOWICE             | 1          | 0      | 10      | 3      | 7:32  |

\* W XII kolejce, w sobotę 29 października Sokół Marcinkowice zagra o godz. 14.00 w Świebodziu z Victorią, a Foto-Higiena Gać w tym samym dniu i o tej samej godzinie powalczy w Bielawie z Bielawianką.

\* **Zestaw pozostałych par XII kolejki:** Wiwa - Polonia-Stal Świdnica, Bystrzyca - GKS Kobierzycy, Karolina - Pogoń, Unia - Sokół Wielka Lipa, Orzeł Sadowice - Orzeł Ząbkowice Śl., MKP - Piast.

(KAT)



PIŁKA NOŻNA  
III liga

Foto-Higiena odniosła jedenaste z rzędu zwycięstwo, chociaż nie przyszło jej to łatwo. Gacianie przegrywali już 0:2, ale zdolali odrobić stratę, a po zwycięskim голу Dominika Wejerowskiego, zainkasowali trzy punkty. Sporo kontrowersji wywołały decyzje wrocławskiego arbitra Kornela Paszkiewicza. Gospodarze obwiniają go o wypaczenie wyniku meczu...

1:0 - KAMIL ŻBIK (W 17 MIN.)  
2:0 - RAFAŁ RYBIŃSKI (34)  
2:1 - DAWID POŻARYCKI (45, Z KARNEGO)  
2:2 - MICHAŁ WRÓBEL (52)  
2:3 - DOMINIK WEJEROWSKI (63)

**KOBIERZYCE**  
16 PAŹDZIERNIKA 2016. STADION GOSIR. WIDZÓW OK. 100.

**SĘDZIOWALI**  
KORNEL PASZKIEWICZ Z WROCŁAWIA ORAZ ASYSTENCI - JAKUB ZALEWSKI I KRYSZTAŃ OŁOTA (WS DZPN WROCŁAW).

**ŻÓŁTE KARTKI**  
RADOSŁAW KRZYŻKÓW (W 13 MIN.), ŁUKASZ KUCYŃIAK (72), DAWID BŁACHUT (74), MIECZYŚŁAW PRZYTUŁA (84), MARCEL JAMROZOWICZ (90) - WSZYSCY ZA FAULE ORAZ JAKUB DUDZIAK (44) - ZA KRYTYKĘ ORZECZEŃ SĘDZIEGO.

**GKS**  
KORNY - BŁACHUT, LEŚNIAREK, PASEK, OCIESA - DUDZIAK (90 KAMINSKI), FLEJTERSKI - SOKOŁOWSKI (75 MIERZYŃSKI), JAMROZOWICZ, ŻBIK - RYBIŃSKI.

**FOTO-HIGIENA**  
GAŚIOROWSKI (4) - KRZYŻKÓW (3), KALINOWSKI (2) (46 PRZYTUŁA - 3), POŻARYCKI (5), STAWOWY (5) (70 STRÓJWĄS - 1) - DOROBK (3) (62 KUCYŃIAK - 2), KĄTNY (4) - SYNOWIEC (5) (70 GROCHOWSKI - 1), WEJEROWSKI (5) (79 MUSIAŁ - 1), SALAK (4) (59 ORZECZOWSKI - 2) - WRÓBEL (5).

Od początku drużyna z gminy Olawa prowadziła grę, a zespół miejscowych nastawił się na szybkie kontry. W 8 minucie Dominik Wejerowski z lewego skrzydła dośrodkował na pole karne, ale Michał

GKS Kobierzycy - Foto-Higiena Błyskawica Gać 2:3

Kontrowersyjna wygrana lidera

Wróbel nie sięgnął piłki. Kilka minut później z tego samego miejsca, co wcześniej „Wejer”, na przedpole bramkowe posłał piłkę Piotr Stawowy, ale Paweł Synowiec jej nie opanował.

W 17 minucie po szybkim wznowieniu gry po rzucie wolnym, piłkę przejął Marcel Jamrozowicz i po zagranu kłepką z Damianem Sokołowskim, zagrał w uliczkę do Kamila Żbika, który wpadł na pole karne i z ostrego kąta strzelił celnie po długim słupku, obok próbującego interweniować Marcina Gąsiorowskiego.

Po 34 minutach gospodarze prowadzili już 2:0. Jakub Dudziak posłał piłkę spod własnego pola karne na połowę gości, gdzie strącił ją głową Dawid Pożarycki, ale pod nogi Rafała Rybińskiego, który łatwo minął Jakuba Kalinowskiego i płaskim strzałem przy słupku z 16 metrów pokonał „Gąsiora”.

Osiem minut później Dominik Wejerowski dośrodkował z rzutu rożnego na przedpole kobierzycyckiej bramki, a tam skaczący do główki Michał Wróbel zderzył się z Krzysztofem Kornym. Sędzia nie przerwał gry, więc bezpańską piłkę przejął Grzegorz Dorobek i strzelił z bliskiej odległości, ale na szczęście dla gospodarzy, trafił tylko w słupek.

To była pierwsza sytuacja, po której miejscowi długo i głośno kierowali pretensje

do sędziego Paszkiewicza, a potem z minuty na minutę konflikt z arbitrem tylko narastał. Apogeum nastąpiło tuż przed końcem pierwszej połowy. Dominik Wejerowski na środku boiska zaatakował Jakuba Dudziaka, a ten w dość ekwilibrystyczny sposób upadł na murawę. Sędzia uznał to za klasyczną „symulkę” i nie przerwał gry, chociaż tą decyzją był zaskoczony sam Wejerowski, który na chwilę przystanął, jakby spodziewał się interwencji arbitra. Gdy ta nie nastąpiła, ruszył z piłką w stronę bramki GKS i podał w uliczkę do Michała Wróbla, a tego skosił na polu karnym kobierzycy golkipier. Arbiter podyktował jedenastkę, którą na gola zamienił Dawid Pożarycki.

Przy zejściu do szatni było bardzo gorąco, bo cała ekipa z Kobierzyc oraz miejscowi kibice nie ustawiali w protestach, kierowanych w stronę sędziów. Efektem tego była kara dla trenera gospodarzy Marcina Krzykowskiego, który całą drugą połowę meczu musiał oglądać z trybun.

Po zmianie stron grała już praktycznie tylko jedna drużyna. Goście non stop atakowali i stopniowo dopięli swego. W 53 minucie Paweł Synowiec podał prostopadłe do Michała Wróbla, który wygrał pojedynek biegowy z defensorami GKS i w sytuacji sam na sam sprytną podcinką pokonał

Kornego.

Zwycięskiego gola goście zdobyli w 63 minucie. Z lewego skrzydła na pole karne GKS dośrodkował Łukasz Orzechowski, a piłkę głową próbował wybić Michał Ociesa, ale zagrał niezbyt dokładnie, bo wprost pod nogi Dominika Wejerowskiego, który skwapliwie skorzystał z tego prezentu, strzelając celnie z 12 metrów.

Podopieczni trenera Marcina Dymkowskiego mogli w końcówce meczu jeszcze podwyższyć prowadzenie, ale dobrych sytuacji strzeleckich nie wykorzystali Orzechowski i Wróbel. Spotkanie skończyło się więc trochę wymęczonym, ale ogólnie rzecz biorąc, zasłużonym zwycięstwem lidera, który dzięki temu zdecydowanie umocnił się na prowadzeniu w czwartoligowej tabeli i powiększył przewagę punktową nad jednym z konkurentów do trzecioligowego awansu, a za takiego właśnie była dotąd uznawana kobierzycycka drużyna.



Dominik Wejerowski sprytnie wykorzystał dwie ważne sytuacje, czym zapewnił Foto-Higienie wygraną w Kobierzycach

TEKST I FOT.:  
DOMINIK CZERENDA  
sport@gazeta.olawa.pl

Powiedzieli po meczu

Dawid Pożarycki, kapitan Foto-Higieny

- Już przed meczem wiedzieliśmy, że będzie to dla nas ciężkie spotkanie. Zresztą jak każde od jakiegoś czasu, bo prowadząc w tabeli, musimy liczyć się z tym, że rywale będą bardzo zmobilizowani i zmotywowani do tego, by nas pokonać. I tak było dzisiaj, więc po 34 minutach przegrywaliśmy już 0:2. Bramki straciliśmy zdecydowanie za łatwo, nie jak na lidera przystało. Fajnie, że jeszcze przed przerwą udało się nam zdobyć gola kontaktowego, bo druga połowa to już nasza całkowita dominacja i pełna kontrola nad przebiegiem gry. Po moim trafieniu z karnego oraz po bramkach Michała Wróbla i Dominika Wejerowskiego, odnieśliśmy jedenaste ligowe zwycięstwo z rzędu, utrzymujemy przewagę nad świdnicką Polonią i w doskonałych nastrojach przygotowujemy się do kolejnego spotkania, z Bielawianką.



Marcin Krzykowski, trener GKS Kobierzycy

- Wiedzieliśmy z kim dzisiaj rywalizujemy i dlatego nie graliśmy tak, jak do tej pory. Chcieliśmy się „zasadzić” w defensywie na Foto-Higienę i pograć kontratakami. Dwukrotnie się udało i wyglądało to naprawdę dobrze. Rywal długo nie był w stanie realnie zagrozić naszej bramce. Pod koniec pierwszej połowy, po kuriozalnej decyzji sędziego, który nie odgwiżdżał ewidentnego faulu na środku boiska, sprowokowaliśmy rzut karny i straciliśmy bramkę. To jakaś klątwa, bo to bodajże czwarty mecz z rzędu, w którym sędziowie gwizdzą przeciw nam - nie podyktowali na naszą korzyść co najmniej trzech ewidentnych jedenastek i podejmowali inne dziwne decyzje. Gdyby nie ten rzut karny i kontaktowy gol „do szatni”, to w drugiej połowie mecz wyglądałby zupełnie inaczej. Foto-Higiena to drużyna, która sportowo zajmuje w tabeli pozycję, na jaką zasługuje, ale gdyby nie kiepska dyspozycja arbitra, to mogliśmy dziś urwać jej co najmniej jeden punkt.



PIŁKA NOŻNA  
IV liga

Sokole oko? Nic z tych rzeczy. Gospodarze mieli kilka okazji do strzelenia gola, jednak po raz siódmy w tym sezonie zakończyli spotkanie bez zdobyczy bramkowej

0:1 - PAWEŁ KUBOT (W 80 MIN.)

**MARCINKOWICE**  
22 PAŹDZIERNIKA 2016. STADION MCS. WIDZÓW OK. 100.

**SĘDZIOWALI**  
DAWID MARYSZCZAK Z JELENIEJ GÓRY ORAZ ASYSTENCI - SŁAWOMIR MICHAŁCZAK I KAMIL SNACKI (WS OZPN JELENIA GÓRA).

**ŻÓŁTE KARTKI**  
PATRYK KOZINA (W 38 MIN.) - ZA KRYTYKĘ ORZECZEŃ SĘDZIEGO; KAMIL DOŁGAN (61), SŁAWOMIR DUTKA (72), DARIUSZ ŚLĄSKI (88), MARIUSZ SOCHAŃ (90) - WSZYSCY ZA FAULE.

**SOKÓŁ**  
SZ. JANIUK (4) - REDER (3), DOŁGAN (3), KOŁODZIŃSKI (3), KOZINA (4) - DUTKA (3), I. JANIUK (4) - WEJEROWSKI (4) (77 SOCHAŃ - 1), SYNÓWKA (3) (70 WALCZYK - 1), KOHUŃ (3) - GORDZIELIK (4) (70 KOŚCIOR - 1).

Sokół Marcinkowice - Wiwa Goszcz 0:1

Drapieżnik na głodzie

**WIWA**  
NASKRĘTSKI - KWACZEWSKI, FAJKOWSKI, CYBULSKI (46 ŚLĄSKI), ŻAK (67 KUBOT) - ŚWITAŁA, SITEK - DĄBROWSKI, MOSKWA, WITIW (46 ŚWACZEŃSKI) - RUSIECKI.

Te zespoły spotkały się ostatnio na początku czerwca, w mistrzostwach klasy okręgowej. Wtedy prowadzenie objęli goście, a wyrównanie z rzutu karnego Mateusz Szponar i skończyło się remisem 1:1. Tym razem ten zawodnik Sokoła nie mógł grać z powodu kontuzji, a jego partnerom brakowało skuteczności.

Pierwsza połowa była dynamiczna. Lepiej prezentowali się gospodarze, ale gola mogły zdobyć obie drużyny. Pierwszą dogodną sytuację miał Dennis Gordzielik. Po wyrzucie z autu napastnik Sokoła wyprzedził obrońcę, ale trącona przez niego piłka minęła bramkę Wiwy.

W odpowiedzi uderzył z 20 metrów Adrian Dąbrowski, ale Szymon Janiuk obronił. Potem urwał się lewą stroną napastnik goszczan Szymon Rusiecki, ale strzelił z ostrego kąta poza bramkę. Po rzucie rożnym i zamieszaniu na polu karnym Sokoła, sytuacji sam na sam z Janiukiem nie wykorzystał Iwo Kwaczewski. To była najlepsza szansa Wiwy w pierwszej połowie, a kolejne miał Sokół. Po rzucie wolnym, egzekwowanym z 30 metrów, przez Kamila Dołgana, piłkę opanował Gordzielik, jednak z 10 metrów posłał ją nad poprzeczkę. Ten sam zawodnik otrzymał świetne podanie od Jarosława Wejerowskiego, ale i tym razem nie trafił do siatki. Uderzeń z dystansu próbowali z podobnym skutkiem Wejerowski i dwukrotnie Dutka.

Nieco lepiej spisał się Patryk Kozina, który wcześniej kilka razy udanie interweniował w obronie. Po jego strzale z rzutu wolnego bramkarz Wiwy tylko odprowadził wzrokiem piłkę, która wylądowała na poprzeczce i wyszła w pole. Tuż przed przerwą strzegącego bramki gości Adriana Naskrętskiego wyręczyli obrońcy, blokując dwa strzały Gordzielika.

Już w pierwszej połowie trener gości Józef Kłepak miał pretensje do swoich podopiecznych, zwłaszcza do postawy w obronie. W przerwie przeprowadził dwie zmiany. Dzięki temu jego zespół grał lepiej, ograniczając swobodę poczynąń ofensywnych Sokoła. Jednak marcinkowiczanie nadal stwarzali groźne sytuacje. Do podania z głębi pola doszedł Wejerowski, zgrał na jeden kontakt do Janiuka, a jego uderzenie z dystansu z trudem obronił Naskrętski. Później Janiuk zrewanżował się podaniem do Wejerowskiego, ten wypatrzył na polu

karnym Arkadiusza Synówkę, ale jego strzał zablokowali obrońcy.

Goście, grający coraz pewniej w obronie, wyprovokowali szybkie ataki. Po przechwycie w środku pola, Mateusz Moskwa podał do Rusieckiego, a ten w sytuacji sam na sam uderzył między nogi interweniującego Szymona Janiuka. Piłka zahaçała o bramkarza Sokoła, a sprzed linii bramkowej wybili ją obrońcy. W 80 mi-

nucie miejscowi nie mieli tyle szczęścia. Szybki atak zaczął Dąbrowski, dośrodkował z prawego skrzydła, a niepilnowany Paweł Kubot główkował do siatki.

W końcówce Sokół próbował odrobić straty, ale goście mądrze się bronili i po finałowym gwizdku cieszyli się zwycięstwem.

ARIKADIUSZ OKOŃ  
sport@gazeta.olawa.pl



Dennis Gordzielik (przy piłce) był aktywny, zwłaszcza w pierwszej połowie, jednak brakowało mu skuteczności

Arkadiusz Okoń



DLJ

|                                           |    |       |
|-------------------------------------------|----|-------|
| MGKS OŁAWA - ORZEŁ ZĄBKOWICE ŚL.          |    |       |
| 3:0ŚLEŻA WROCŁAW - KS POLKOWICE 3:0       |    |       |
| CHROBRY GŁOGÓW - KARKONOSZE JG 3:0        |    |       |
| LECHIA DZIERŻONIÓW - MIEDŹ II LEGNICA 2:2 |    |       |
| GÓRNIK WAŁBRZYCH - PARASOL WROCŁAW 1:2    |    |       |
| POGOŃ OLEŚNICA - WKS ŚLĄSK WROCŁAW 1:3    |    |       |
| VICTORIA ŚWIEBODZICE - POLONIA ŚWIDN. 0:3 |    |       |
| MECZ ZALEGŁY                              |    |       |
| PARASOL - VICTORIA ŚWIEBODZICE 5:1        |    |       |
| TABELA PO X KOLEJCE                       |    |       |
| 1. CHROBRY GŁOGÓW                         | 23 | 32:10 |
| 2. MGKS OŁAWA                             | 21 | 31:14 |
| 3. KS POLKOWICE                           | 20 | 30:13 |
| 4. ZAGĘBIE II LUBIN                       | 18 | 24:07 |
| 5. GÓRNIK WAŁBRZYCH                       | 17 | 21:13 |
| 6. PARASOL WROCŁAW                        | 17 | 27:23 |
| 7. LECHIA DZIERŻONIÓW                     | 16 | 22:18 |
| 8. WKS ŚLĄSK WROCŁAW                      | 15 | 22:18 |
| 9. ŚLEŻA WROCŁAW                          | 15 | 14:12 |
| 10. POGOŃ OLEŚNICA                        | 14 | 18:15 |
| 11. MIEDŹ II LEGNICA                      | 13 | 28:16 |
| 12. POLONIA/STAL ŚWIDNICA                 | 12 | 11:20 |
| 13. KARKONOSZE JELENIA G.                 | 11 | 20:18 |
| 14. ORZEŁ ZĄBKOWICE ŚL.                   | 7  | 14:43 |
| 15. OLIMPIA KAMIENNA GÓRA                 | 3  | 8:36  |
| 16. VICTORIA ŚWIEBODZICE                  | 1  | 8:53  |

DLJM

|                                           |    |       |
|-------------------------------------------|----|-------|
| MGKS OŁAWA - ORZEŁ ZĄBKOWICE ŚL. 7:2      |    |       |
| ŚLEŻA WROCŁAW - KONFEKS LEGNICA 1:3       |    |       |
| CHROBRY GŁOGÓW - KS POLKOWICE 2:1         |    |       |
| LECHIA DZIERŻONIÓW - MIEDŹ II LEGNICA 0:4 |    |       |
| GÓRNIK WAŁBRZYCH - PARASOL WROCŁAW 0:1    |    |       |
| FC W-W ACADEMY - WKS ŚLĄSK WROCŁAW 0:3    |    |       |
| PIAST NOWA RUDA - ZAGĘBIE LUBIN 0:14      |    |       |
| ŚLĄSK WROCŁAW SA - POLONIA ŚWIDNICA 2:0   |    |       |
| TABELA PO X KOLEJCE                       |    |       |
| 1. ZAGĘBIE LUBIN                          | 30 | 77:02 |
| 2. MIEDŹ LEGNICA                          | 28 | 55:05 |
| 3. ŚLĄSK WROCŁAW SA                       | 25 | 49:04 |
| 4. LECHIA DZIERŻONIÓW                     | 20 | 21:15 |
| 5. WKS ŚLĄSK WROCŁAW                      | 19 | 36:17 |
| 6. CHROBRY GŁOGÓW                         | 18 | 23:20 |
| 7. KONFEKS LEGNICA                        | 13 | 27:28 |
| 8. KS POLKOWICE                           | 13 | 23:31 |
| 9. ŚLEŻA WROCŁAW                          | 13 | 15:28 |
| 10. FC WROCŁAW ACADEMY                    | 12 | 27:23 |
| 11. PARASOL WROCŁAW                       | 12 | 13:28 |
| 12. GÓRNIK WAŁBRZYCH                      | 11 | 13:30 |
| 13. MGKS OŁAWA                            | 7  | 15:28 |
| 14. POLONIA/STAL ŚWIDNICA                 | 7  | 13:29 |
| 15. ORZEŁ ZĄBKOWICE ŚL.                   | 3  | 8:68  |
| 16. PIAST NOWA RUDA                       | 0  | 4:63  |
| JUNIORZY MGKS ZAGRAJĄ W SOBOTĘ            |    |       |
| 29 PAŹDZIERNIKA WE WROCŁAWIU              |    |       |
| Z PARASOLEM - STARSII O GODZ. 12.00,      |    |       |
| A MŁODSI O 14.00.                         |    |       |
| (POL)                                     |    |       |

Klasa „O” seniorów

|                                           |    |          |
|-------------------------------------------|----|----------|
| WYNIKI X KOLEJKI, Z 22 I 23 PAŹDZIERNIKA  |    |          |
| CZARNI J-L - ZJEDNOCZENI 3:1 (BRAMKI DLA  |    |          |
| CZARNYCH ZDOBYLI: KRZYSZTOF TELATYŃSKI    |    |          |
| - 2 I ROBERT ZIAJA), POLONIA T. - POLONIA |    |          |
| ŚRODA ŚL. 6:1, CZARNI KONDRATOWICE -      |    |          |
| STRZELINIANKA 1:2, ZACHÓD - LKS BRÓŻEC    |    |          |
| 3:0, PIAST - WRATISŁAWIA 2:3, OLIMPIA -   |    |          |
| WIDAWA 2:1, KS ŻÓRAWINA - ENERGETYK 0:2*  |    |          |
| DOLPASZ - KP BRZEG DOLNY 1:3.             |    |          |
| TABELA                                    |    |          |
| 1. Polonia Trzebnica                      | 10 | 30 45:07 |
| 2. Piast Żerniki                          | 10 | 25 28:13 |
| 3. Polonia Środa Śl.                      | 10 | 20 18:14 |
| 4. Strzelinianka Strzelin                 | 10 | 20 16:10 |
| 5. Czarni J-L                             | 10 | 19 16:07 |
| 6. Zachód Sobótka                         | 10 | 19 27:22 |
| 7. Energetyk Siechnice                    | 10 | 16 23:21 |
| 8. KP Brzeg Dolny                         | 10 | 16 22:23 |
| 9. KS Żórawina                            | 10 | 12 13:18 |
| 10. Wratysłavia Wrocław                   | 10 | 12 15:17 |
| 11. Olimpia Oleśnica                      | 10 | 12 12:29 |
| 12. Widawa Bierutów                       | 10 | 9 18:21  |
| 13. Dolpasz Skokowa                       | 10 | 8 13:18  |
| 14. Czarni Kondratowice                   | 10 | 6 9:20   |
| 15. Zjednoczeni Łowicze                   | 10 | 5 14:29  |
| 16. LKS Brózec                            | 10 | 2 10:30  |
| W XI KOLEJCE, W SOBOTĘ 29 PAŹDZIERNIKA,   |    |          |
| CZARNI JELCZ-ŁASKOWICE ZAGRAJĄ W BRZEGU   |    |          |
| DOLNYM, Z TAMTEJSZYM KP. POCZĄTEK         |    |          |
| SPOTKANIA O GODZINIE 13.00.               |    |          |
| (DCZ)                                     |    |          |

MGKS Oława - Orzeł Ząbkowice Śl. 7:2

Bezlitosne dla rywali, ale szlachetne serca

PIŁKA NOŻNA  
DLJM

Podopieczni Andrzeja Leszczyńskiego odnieśli cenne zwycięstwo w walce o utrzymanie się w lidze, a po meczu aktywnie uczestniczyli w charytatywnym „Biegu Serduszek”

Obie drużyny sąsiadują w dolnym rejonie tabeli, więc ten mecz miał dla nich ogromne znaczenie. Lepiej rozpoczęli gospodarze, którzy z każdą minutą się rozkręcali. W 10 minucie kapitan miejscowych Michał Hawryło wbiegł w pole karne Orła, ale jego strzał obronił bramkarz gości. Po chwili Igor Puchelak wykończył składną akcję i podanie od Wojciecha Solarzkiego. Na 2:0 podwyższył Jakub Buczkowski, w 19 minucie. Przejął wtedy piłkę dośrodkowaną z rzutu różnego i strzelił w okienko ząbkowickiej bramki. Goście zrewanżowali się golem kontaktowym Daniela Tekieli.

W 24 minucie bramkarz rywali sfaulował Puchelaka na polu karnym, a jedenastkę wykorzystał Michał Hawryło. W tej sytuacji urazu doznał Paweł Mazur i musiał opuścić boisko, a za niego do bramki wszedł zawodnik z pola, bo Orzeł nie miał zmiennika na tej pozycji. Potem świetną akcję przeprowadził Solarzski, minął bramkarza i podał do Wojciecha Kaniewskiego, który z bliska wpakował piłkę do siatki. Kolejna akcja przyniosła piątego gola dla oławian - Mateusz Nazar zaskoczył golkipera gości strzałem z linii pola karnego. Po przerwie trener gospodarzy przeprowadził pięć zmian, co miało wpływ na jego drużynę, która grała teraz mniej dokładnie. W 62 minucie Szymon Sawicki wypuścił piłkę po rzucie wolnym, a z tego prezentu skorzystał Damian Groszek, strzelając drugiego gola dla Orła. Oławianie szybko odpowiedzieli - Konrad Gąsiorowski podał prostopadłe do Dominika Kuli, a ten pokonał wybiegającego z bramki golkipera. Wynik ustalił Rafał



Pojedynek dwóch kapitanów - Kamila Sojki z Orła (w czarnym stroju) i Michała Hawryły z MGKS. Na pierwszym planie z numerem 7 - Mateusz Nazar, a w głębi po prawej - Mateusz Świerczyński

Dalecki, po akcji Sebastiana Koziny. Po meczu trener Andrzej Leszczyński i jego podopieczni zameldowali się na bieżni oławskiego stadionu i zaliczyli pięć okrążeń, włączając się

w ten sposób do akcji charytatywnej „Bieg Serduszek”, mającej na celu niesienie pomocy chorym dzieciom. **MGKS Oława 1945** Sawicki - Świerczyński, Buczkowski, Wilf, Solarzski -

Puchelak (45 Kozina), Nazar, Hawryło (45 Gąsiorowski), Makowski (45 Dalecki) - Mazepa (55 Boczula), Kaniewski (60 Kula).

(POL)

PIŁKA NOŻNA  
DLJ

Podopieczni Jarosława Flisniaka wykonali plan, wygrywając z jedną z najsłabszych drużyn tego sezonu

Początek był obiecujący. W 7 minucie sfaulowano Sebastiana Szwedzkiego na polu karnym, a jedenastkę wykorzystał Adrian Gelles. Po kwadransie było 2:0. Janusz Łakomiak dostał podanie od Kamila Lewingera i strzałem w długi róg pokonał bram-

MGKS Oława - Orzeł Ząbkowice Śl. 3:0

MGKS wiceliderem

karza Orła. Przyjezdni nie murowali swojej bramki, lecz próbowali przechrzcić oławską defensywę. Dwukrotnie to im się udało, ale Mateusz Prokop i Bartosz Parcheniak nie wykorzystali sytuacji sam na sam z Piotrem Koseckim. Gospodarze nadal atakowali, ale brakowało precyzji w wykańczaniu akcji. W 35 minucie Szwedzki strzelił z woleja, ale piłka wyszła na róg. Potem

Krzysztof Waliś główkował niecelnie po rzucie wolnym Michała Żułtańskiego, który jeszcze przed przerwą trafił w słupek z ostrego kąta. W 58 minucie kapitan zespołu gości Mateusz Prokop osłabił swój zespół, bo musiał zejść z boiska po czerwonej kartce, otrzymanej za brzydki faul. Po chwili powstało zamieszanie pod oławską bramką, gdy źle interweniował Ko-

secki po rzucie różnym. W 69 minucie Gelles ustalił wynik główką, po dośrodkowaniu Marcina Bomby. Piłkarze MGKS nie wykorzystali jeszcze kilku innych okazji. Mariusz Zapotoczny strzelił zza pola karnego, ale piłka minęła spojenie słupka z poprzeczką. Natomiast Adrian Gelles zmarnował prostopadłe podanie od Szwedzkiego. W końcówce Kosecki uratował gospodarzy przed stratą gola, po kontrze i uderzeniu Patryka Malesy. **MGKS Oława 1945** Kosecki - Gajdek, Grabowski, Waliś, Schonwalter

- Żygadło (46 Musiał), Żułtański (60 Zapotoczny), Lewinger, Szwedzki, Łakomiak (46 Bomba) - Gelles. \* *Dotychczasowy lider KS Polkowice przegrał we Wrocławiu ze Ślęzą, więc oławianie awansowali na drugie miejsce w tabeli. MGKS rozegra następny mecz we Wrocławiu z Parasolem, walcząc o utrzymanie tej pozycji. A może pokusi się o wygraną rundy jesiennej?*

(POL)

Liga okręgowa młodzików

AP OLEŚNICA - UKS DWÓJKA J-L 6:2  
GOLE DLA UKS: MATEUSZ STAWARZ I OLAF ŁUCJAN.  
POLONIA TRZEBNICA - MKP WOŁÓW 9:3  
POLONIA WROCŁAW - MIRKÓW-DŁUGOŁĘKA 3:3  
SP MILICZ - LOTNIK TWARDOGÓRA 1:3  
MECZ ZALEGŁY  
MIRKÓW-DŁUGOŁĘKA - SP MILICZ 3:1

TABELA PO X KOLEJCE

|                         |    |       |
|-------------------------|----|-------|
| 1. FORZA WROCŁAW        | 24 | 55:05 |
| 2. POLONIA TRZEBNICA    | 22 | 48:16 |
| 3. ŚLĄSK WROCŁAW SA     | 21 | 35:08 |
| 4. AP OLEŚNICA          | 18 | 29:16 |
| 5. PIAST ŻMIGRÓD        | 13 | 48:21 |
| 6. FC W-W ACADEMY       | 12 | 37:30 |
| 7. MIRKÓW-DŁUGOŁĘKA     | 11 | 14:19 |
| 8. AS KIEŁCZÓW          | 10 | 36:31 |
| 9. SP MILICZ            | 10 | 17:23 |
| 10. LOTNIK TWARDOGÓRA   | 9  | 16:41 |
| 11. POLONIA WROCŁAW     | 6  | 14:18 |
| 12. POGOŃ SYCÓW         | 6  | 13:30 |
| 13. MKP WOŁÓW           | 3  | 10:55 |
| 14. AKADEMIA FIRST KICK | 2  | 5:40  |
| 15. UKS DWÓJKA J-L      | 1  | 12:36 |

Piłkarskie nadzieje

Liga terenowa juniorów

BYSTRZYCA KĄTY WR. - ŚLEŻA SOBÓTKA 7:0  
NEFRYT JORDANÓW - LKS STARY ŚLESZÓW 0:3  
MECZ ZALEGŁY  
ŚLEŻA SOBÓTKA - LKS STARY ŚLESZÓW 3:0

TABELA PO VII KOLEJCE

|                       |    |       |
|-----------------------|----|-------|
| 1. ŚWITEŻ WIAZÓW      | 13 | 15:08 |
| 2. BYSTRZYCA KĄTY WR. | 12 | 21:03 |
| 3. ŚLEŻA SOBÓTKA      | 9  | 16:16 |
| 4. RAPID DOMANIÓW     | 6  | 6:13  |
| 5. LKS STARY ŚLESZÓW  | 4  | 5:09  |
| 6. NEFRYT JORDANÓW    | 0  | 7:21  |



Liga terenowa juniorów młodszych

WIDAWA BIERUTÓW - UKS DWÓJKA J-L 0:3  
BRAMKI DLA UKS: DOMINIK CHRUSCIEL, ŁUKASZ NOCŃ I SAMOBÓJCZA.  
BUMERANG WR. - CZARNI CHRZĄSTAWA 10:0  
MŁODZIK PRZEWORNO - KS ŻÓRAWINA 14:0

TABELA PO VIII KOLEJCE

|                      |    |       |
|----------------------|----|-------|
| 1. MŁODZIK PRZEWORNO | 15 | 32:07 |
| 2. BUMERANG WROCŁAW  | 15 | 30:07 |
| 3. UKS DWÓJKA J-L    | 15 | 17:05 |
| 4. WIDAWA BIERUTÓW   | 13 | 11:05 |
| 5. POLONIA WROCŁAW   | 8  | 19:12 |
| 6. CZARNI CHRZĄSTAWA | 6  | 13:23 |
| 7. GKS KOBIERZYCE    | 3  | 7:12  |
| 8. FORZA WROCŁAW     | 1  | 6:20  |
| 9. KS ŻÓRAWINA       | 0  | 2:46  |

Liga terenowa trampkarzy

CZARNI KONDRATOWICE - GKS KOBIERZYCE 4:2  
MECZE ZALEGŁE  
AMBROZJA BOGDASZOWICE - MKS KOSTOMŁOTY 0:2  
GKS KOBIERZYCE - LIDER BORÓW 8:0  
MKS KOSTOMŁOTY - LKS STARY ŚLESZÓW 9:0

TABELA PO VII KOLEJCE

|                          |    |       |
|--------------------------|----|-------|
| 1. CZARNI KONDRATOWICE   | 18 | 36:16 |
| 2. GKS KOBIERZYCE        | 13 | 22:06 |
| 3. MŁODZIK PRZEWORNO     | 13 | 19:08 |
| 4. NEFRYT JORDANÓW       | 12 | 22:11 |
| 5. MKS KOSTOMŁOTY        | 6  | 14:08 |
| 6. AMBROZJA BOGDASZOWICE | 6  | 13:12 |
| 7. LIDER BORÓW           | 6  | 6:11  |
| 8. RAPID DOMANIÓW        | 3  | 9:23  |
| 9. MGKS II OŁAWA         | 0  | 10:19 |
| 10. LKS STARY ŚLESZÓW    | 0  | 5:42  |

Liga terenowa młodzików

MGKS OŁAWA - CZARNI KONDRATOWICE 1:3  
GOL DLA MGKS: ALEKSANDER JAKUBOWSKI.  
LIDER BORÓW - SOKÓŁ MARCINKOWICE 4:1

TABELA PO IX KOLEJCE

|                           |    |       |
|---------------------------|----|-------|
| 1. ŚWITEŻ WIAZÓW          | 24 | 46:06 |
| 2. CZARNI KONDRATOWICE    | 21 | 37:13 |
| 3. OLIMPIAKOS ŻERNIKI WR. | 16 | 30:12 |
| 4. ENERGETYK SIECHNICE    | 16 | 22:12 |
| 5. LIDER BORÓW            | 14 | 18:11 |
| 6. FENIKS STRZELIN        | 14 | 23:33 |
| 7. FMS STRZELIN           | 11 | 12:17 |
| 8. MGKS II OŁAWA          | 8  | 13:09 |
| 9. RAPID DOMANIÓW         | 7  | 13:16 |
| 10. FOTO-HIGIENA GAĆ      | 7  | 17:22 |
| 11. SOKÓŁ MARCINKOWICE    | 5  | 11:23 |
| 12. KS ŻÓRAWINA           | 3  | 8:42  |
| 13. POLONIA MIŁOSZYCE     | 0  | 5:39  |

(POL)



PIŁKA NOŻNA

Klasa „A”

Przed bezpośrednią konfrontacją na murawie obie drużyny dzielił w tabeli spory dystans punktowy. Jednak przez większą część meczu, rozgrywanego w niedzielne wczesne popołudnie na stadionie OCKF, absolutnie nie było widać tego odstępu. Oławianie byli jednak skuteczniejsi i mieli świetnie dysponowanego bramkarza, któremu w dużym stopniu zawdzięczając to relatywnie wysokie zwycięstwo

1:0 - KAROL NIKODEM (W 16 MIN.)  
2:0 - MACIEJ SOBOTA (60)  
3:0 - KASPER MORAWSKI (66, Z KARNEGO)  
4:0 - WOJCIECH CZERNIAK (68)  
4:1 - MACIEJ OKOŃ (73)

OŁAWA

23 PAŹDZIERNIKA 2016. STADION OCKF. WIDZÓW OK. 150.

SEDZIOWALI

MIROSŁAW SULIKOWSKI Z JELCZA-LASKOWIC ORAZ ASYSTENCI: BARTŁOMIEJ RACIAWSKI I MICHAŁ WIERZBICKI (WS DZPN WROCŁAW).

MGKS MOTO-JELCZ

KUBAS - ANDRZEJ GANCARCZYK, KOŚCIELNY, MAKOWSKI, ARTUR GANCARCZYK - CZERNIAK, MORAWSKI - ŻYGADŁO (46 GRADZIK), SOBOTA, DOBKOWSKI (70 POŻARYCKI) - NIKODEM.

ZENIT

JAROSIK - MAK (80 NÓŻKA), WARKOCZ, SZTUKOWSKI, NIEŁACNY (88 ZAPĘSKI) - KUPCZYK - TURSki, KOGUT, OKOŃ, PŁOCH - ŻUKOWSKI.

Goście od początku pokazali, że nie przyjechali do Oławy, żeby się rozpaczliwie bronić. Bez respektu dla wicelidera zaatakowali i już w 2 minucie byli bli-

MGKS Moto-Jelcz Oława - Zenit Międzybórz 4:1

Kubas zrobił różnicę...



Karol Nikodem (na fot. z prawej) rozpoczął, a Wojciech Czerniak (z lewej) zakończył strzelanie bramek dla Moto-Jelcza, w pojedynku z Zenitem Międzybórz. W środku najbardziej aktywni w tym meczu zawodnicy gości - Grzegorz Żukowski i Maciej Okoń

scy objęcia prowadzenia. Po składnej wymianie podań między Grzegorzem Żukowskim a Sylwestrem Płochem, ten drugi wyszedł na czystą pozycję, ale - jak się później okazało - nie był jedynym graczem Zenitu, który w tym spotkaniu przegrał pojedynek sam na sam z Mateuszem Kubasem.

Gospodarze, jakby oszłomieni mocnym naporem przyjezdnych w pierwszej fazie spotkania, po dziesięciu minutach chaotycznej gry, opanowali sytuację i zaczęli nękać rywala atakami. Najpierw z daleka mocno i kąśliwie uderzył Artur Gancarczyk, a strzegący bramki Zenitu Wojciech Jarosik z dużym trudem opanował piłkę. Dwie minuty później golkeeper gości był jednak bezradny, gdy z bliska wycelował do siatki Karol Nikodem, któremu idealnie podał ze skrzydła Mateusz Dobkowski.

Podopieczni Wojciecha Rusickiego nie załamali się utratą gola i nadal grali ofensywnie. W 26 minucie dośrodkował z lewego skrzydła Mateusz Niełacny, a Artur Gancarczyk przy próbie wybijania piłki dotknął jej ręką. Arbiter jednak nie przerwał gry, uznając, że było to przypadkowe zagranie. Futbolówkę miał przy nodze Grzegorz Żukowski i wydawało się, że bez trudu skieruje ją z bliska do bramki, ale uniemożliwił to po raz kolejny świetnie interweniujący Kubas.

Dwie minuty później golkeeper Moto-Jelcza odważnie wybiegł daleko z bramki, do Marcina Koguta, któremu sprytnym przerzutem ponad obrońcami podał dokładnie Maciej Okoń. Kogut przelobował oławskiego bramkarza, ale zrobił to niezbyt dokładnie i piłka minęła słupek.

Tuż przed końcem pierwszej połowy skiksował Woj-

ciech Czerniak, podając piłkę Adrianowi Turskiemu, który slalomem minął dwóch stoperów Moto-Jelcza i uderzył z 12 metrów, ale ponad bramkę.

Po przerwie trener MJO Jarosław Bogucki wprowadził do gry za juniora Mateusza Żygadłę również młodego Karola Gradzika i przemeblował ustawienie. Z prawej obrony na pozycję defensywnego pomocnika powędrował Andrzej Gancarczyk, a jego miejsce w defensywie zajął właśnie Gradzik. Przesunięcia nastąpiły też w formacji ofensywnej, gdzie rolę fałszywej „dziewiątki” przejął Wojciech Czerniak, a na skrzydło przeszedł Maciej Sobota, zapelniając tam miejsce po Żygadle. Szybko się okazało, że nie wszystkie te rozszady były udane. Goście łatwo wyczuli nie najlepszą dyspozycję Gradzika i atakowali lewą flanką. W 51 minucie przedarł się tamtą stroną pod bramkę Grzegorz Żukowski, ale znów zastopował go niezawodny Mateusz Kubas.

Przyjezdni wciąż napierali i wydawało się, że lada moment wyrównają, a tymczasem w 60 minucie stracili drugiego gola. Mateusz Kubas podał dalekim wykopem do Karola Nikodema, ten wypuścił w uliczkę Macieja Sobotę, który wyszedł na czystą pozycję i pokonał Jarosika strzałem z 15 metrów, mierzonym w długi róg bramki.

Oławianie poszli za ciosem i 5 minut później pro-

wadzili już 3:0. Z lewego skrzydła dośrodkował na pole karne gości Wojciech Czerniak, a tam Mateusz Niełacny powalił na ziemię zamykającego akcję Karola Nikodema. Arbiter podyktował więc jedenastkę, którą skutecznie wyegzekwował Kasper Morawski. Dwie minuty później wpisał się na listę strzelców Wojciech Czerniak, kończąc składną akcję Macieja Soboty i Karola Nikodema.

Drużyna z Międzybórza do końca meczu ambitnie dążyła do poprawy niekorzystnego wyniku. Powiodło się to jej w 73 minucie, gdy atomowym strzałem w okienko z 20 metrów popisał się Maciej Okoń.

Goście mieli jeszcze jedną szansę na zmniejszenie rozmiarów porażki, bo w 90 minucie arbiter podyktował rzut karny, za zagranie ręką jednego ze stojących w murze obrońców Moto-Jelcza. Maciej Okoń uderzył silnie w lewy róg bramki, ale udaną interwencją i tym razem popisał się Mateusz Kubas, pieczętując tym swoją świetną grę i trzybramkowe zwycięstwo oławskiej drużyny.

\*

*W niedzielę 30 października, podopieczni trenera Jarosława Boguckiego, wykorzystując świąteczną przerwę w rozgrywkach klasy „A”, rozegrają awansem spotkanie z ostatniej kolejki rundy jesiennej - w Minkowicach Oławskich zmierzą się z Huraganem. Początek meczu - o godz. 13.00.*

KRZYSZTOF A. TRYBULSKI  
kat@gazeta.olawa.pl

Po zmianie stron zaatakował Huragan. W 56 minucie Jakub Białecki sprytnie podał do Zaklińskiego, który uderzył w długi róg, a zaskoczony Lemieszko tylko wzrokiem odprowadził piłkę.

Burza ruszyła do odrabiania strat i wukrotnie bliski powodzenia był Gałaszewski, jednak Sokal skutecznie interweniował. W 78 minucie miejscowi wyprowadzili kontrę. Zakliński dośrodkował do Krzesińskiego, a niefortunnie interweniujący Marcin Czajkowski skierował piłkę do własnej bramki.

Końcówka należała do gości. Z bliska główkował Dobrodziej, a Sokal sparował piłkę na słupek. Potem rzut wolny egzekwował Bojakowski, najwyżej wyskoczył Białek i zdobył kontaktowego gola.

W doliczonym czasie gry zakotłowało się pod bramką Huraganu, jednak obrońcy zażegnali niebezpieczeństwo i wynik meczu już się nie zmienił.

TOMASZ NEUMANN  
sport@gazeta.olawa.pl

Klasa „A” seniorów

Wyniki X kolejki, z 22 i 23 października

Grupa III

MGKS MJO - Zenit 4:1, Huragan - Burza Bystrzyca 3:2 (relacja z obu spotkań obok), Polonia Miłoszyce - GKS Mirków 6:3 (bramki dla Polonii: Paweł Łodyga - 4, Jacek Zdun i Dawid Kołtowski), Błękitni - Skra 3:2 (gole dla Błękitnych strzelili: Michał Borowski, Michał Romaniak i Marek Sturlis), Widawa - Burza-Dombud 3:0, Polonia Wrocław - LZS Solniki Małe 0:1, Orzeł - Pogoń 5:1

TABELA:

|                        |    |    |       |
|------------------------|----|----|-------|
| 1. GKS Mirków/Długoska | 19 | 27 | 49:13 |
| 2. Moto-Jelcz Oława    | 10 | 24 | 36:14 |
| 3. LZS Solniki Małe    | 10 | 21 | 33:25 |
| 4. Huragan Minkowice   | 10 | 21 | 25:16 |
| 5. Widawa Stradomia    | 10 | 18 | 19:20 |
| 6. Orzeł Pawłowice     | 10 | 16 | 21:19 |
| 7. Polonia Miłoszyce   | 10 | 14 | 31:23 |
| 8. Błękitni Siedlce    | 10 | 14 | 12:17 |
| 9. Polonia Wrocław     | 10 | 13 | 26:25 |
| 10. Burza Bystrzyca    | 10 | 13 | 31:28 |
| 11. Zenit Międzybórz   | 10 | 8  | 22:33 |
| 12. Skra Wojnowice     | 10 | 8  | 19:29 |
| 13. Pogoń Syców        | 10 | 4  | 6:27  |
| 14. Burza Chwalibóże   | 10 | 3  | 5:46  |

Grupa IV

F-H II Korona Osiek - Nefryt 2:3 (bramki dla F-H zdobyli: Bartosz Woźniak i Paweł Przytuła), Polonia - Rapid 3:0, WKS Wierzbice - Gromnik 2:2, Święteż - Kolektyw 0:2, Szaluna - Olimpia 1:1, BKS Borów - Orzeł 0:1. LZS Stary Śląszów - Galakticos 1:1.

TABELA:

|                           |    |    |       |
|---------------------------|----|----|-------|
| 1. Polonia Jaszowice      | 10 | 28 | 35:07 |
| 2. Kolektyw Radwanice     | 10 | 24 | 25:07 |
| 3. Nefryt Jordanów Śląski | 10 | 21 | 25:16 |
| 4. F-H II Korona Osiek    | 10 | 15 | 25:18 |
| 5. Rapid Domaniów         | 9  | 14 | 15:14 |
| 6. BKS Borów              | 10 | 14 | 14:17 |
| 7. Gromnik Kuropatnik     | 10 | 14 | 16:18 |
| 8. Święteż Wiązów         | 10 | 13 | 17:19 |
| 9. Galakticos Solna       | 10 | 13 | 17:21 |
| 10. Szaluba Zębice        | 10 | 12 | 22:23 |
| 11. WKS Wierzbice         | 9  | 10 | 13:14 |
| 12. Olimpia Podgaj        | 9  | 8  | 16:24 |
| 13. Orzeł Pustków         | 9  | 5  | 3:22  |
| 14. LKS St. Śląszów       | 10 | 1  | 7:30  |

*W najbliższy weekend w rozgrywkach klasy „A” nastąpi świąteczna przerwa, jednak w niedzielę 30 października odbędą się awansem dwa spotkania. W Osieku Foto-Higiena II Korona podejmować będzie o godz. 11.00 Święteż Wiązów, a w Minkowicach Oławskich o godz. 13.00 Huragan zmierzy się z Moto-Jelczem Oława.*

(DCZ)



PIŁKA NOŻNA

Klasa „A”

Derby powiatu oławskiego były zacięte, choć nie stały na wysokim poziomie. Minkowiczanie wygrali piąty mecz z rzędu

1:0 - DAMIAN GRZECH (W 29 MIN.)  
1:1 - MICHAŁ GAŁĄSZEWSKI (31)  
2:1 - STANISŁAW ZAKLIŃSKI (56)  
3:1 - MARCIN CZAJKOWSKI (78, SAMOBÓJCZY)  
3:2 - MACIEJ BIAŁEK (89)

MINKOWICE OŁAWSKIE

23 PAŹDZIERNIKA 2014. WIDZÓW OK. 70.

SEDZIOWALI

ADRIAN MAZGAJ ORAZ ASYSTENCI - PAWEŁ PODWÓRNY I MAKSYMILIAN KRZYŻANOWSKI (WS DZPN WROCŁAW).

ZÓŁTE KARTKI

BŁAŻEJ GOGOLA (W 27 MIN.), MARCIN CZAJKOWSKI (42), MIŁOŚZ ŁĘBEK (82) I DANIEL KRAJEWEKI (90+3) - WSZYSCY ZA FAULE ORAZ DAMIAN GRZECH (29) - ZA KWESTIONOWANIE DECYZJI ARBITRA.

HURAGAN

SOKAL - KOŚIŃSKI, GOGOLA, ŁĘBEK, TELATYŃSKI - BIAŁECKI (70 KRAJEWSKI), CIELEK, ZYGMUNT, GRZECH - ZAKLIŃSKI, KRZESIŃSKI.

Huragan Minkowice Oławskie - Burza Bystrzyca 3:2

Huragan przetrzymał Burzę



W meczu derbowym nie brakowało ostrych starć. Z prawej Damian Grzech, zdobywca pierwszego gola dla Huraganu

BURZA

LEMIESZKO - PEŁC, KORCZOWSKI (88 A.KUBIK), DOBRODZIEJ, BOJAKOWSKI - PIÓRO (46 M.KUBIK), BUDZOWSKI, BIAŁEK, CZAJKOWSKI, BEKALSKI - GAŁĄSZEWSKI.

W drużynie gospodarzy brakowało kilku podstawowych zawodników, nieobec-

nych z różnych przyczyn. Natomiast w Burzy nie mógł zagrać czołowy strzelec - Patryk Dobrzański, pauzujący za żółte kartki. Początek należał do gospodarzy, ale dogodne sytuacje zmarnowali Przemysław Krzesiński i Stani-





**Bank** | Polski Bank,  
bezpieczny.  
**Spółdzielczy w Oławie**

[www.bs.olawa.pl](http://www.bs.olawa.pl)

Rzeczywista Roczna Stopa Oprocentowania (RRSO) wynosi 17,64 % dla przykładu reprezentatywnego na dzień 22.03.2016 r., dla założeń: całkowita kwota kredytu 6000 zł, na 24 miesiące, opłata przygotowawcza 0,00 zł, prowizja 1079,65 zł (kredytowana), oprocentowanie 0 %, bez ubezpieczenia, pierwsza miesięczna rata kredytu 295,11 zł, kolejne po 294,98 zł, całkowita kwota do zapłaty 7079,65 zł. "Opłata" oznacza całkowity roczny koszt pożyczki i jest płatna w ratach. Stan na 16.09.2016 r.

# SZYBKI KREDYT



**Nowa pula środków**

## DECYZJA W 15 MINUT